

Kalender

1949

FÜR DIE
EVANGELISCHE UND REFORMIERTE KIRCHE



Inhaltsverzeichnis



KALENDER

für die
Evangelische und Reformierte Kirche

1949

Herausgegeben von der Geschäftsbehörde der
Evangelischen und Reformierten Kirche durch

EDEN PUBLISHING HOUSE
ST. LOUIS, MISSOURI

1. Zeitberechnung.

Das Jahr 1949 nach der Geburt Christi ist ein gewöhnliches Jahr von 365 Tagen. Am 4. Juli beginnt das 174. Jahr der Unabhängigkeit der Vereinigten Staaten von Amerika. Am 31. Oktober sind 432 Jahre seit dem Thesenanschlag Luthers verflossen, und am 19. Januar 386 Jahre seit der Herausgabe des Heidelberger Katechismus. Nach jüdischer Zeitrechnung beginnt am 23. September beim Sonnenuntergang das Jahr 5710 nach Erschaffung der Welt. Nach dem mohammedanischen Kalender beginnt am 23. Oktober beim Sonnenuntergang das Jahr 1369 nach der Flucht Mohammeds (Hedschra). Am 1. Januar beginnt das Jahr 2609 der japanischen Zeitrechnung, das 24. Jahr der Schowa-Periode.

2. Zeitangabe.

Die im Kalender angegebene Zeit ist die von St. Louis (38° 38′ nördliche Breite und 90° 12′ westliche Länge). Es ist das Zentralzeit. Die östliche Zeit ist eine Stunde früher, die Bergzeit („Mountain Time") eine, die westliche („Pacific Time") zwei Stunden später.

3. Die Jahreszeiten.

Der Frühling beginnt am 20. März, 4.49 nachmittags; der Sommer am 21. Juni, 12.03 nachmittags; der Herbst am 23. September, 3.06 morgens; der Winter am 21. Dezember, 10.24 abends.

4. Finsternisse im Jahre 1949.

Im Jahre 1949 gibt es zwei Sonnenfinsternisse und zwei Mondfinsternisse.

1. Eine vollständige Mondfinsternis am 12. April. Sichtbar in Nordamerika. Beginn der Finsternis um 7.30 Uhr abends.

2. Teilweise Sonnenfinsternis am 28. April. Unsichtbar in Amerika. Sichtbar in Nordafrika und Europa.

3. Vollständige Mondfinsternis am 6. Oktober. Sichtbar in Nordamerika. Beginn der Finsternis um 6 Uhr abends.

4. Eine teilweise Sonnenfinsternis am 21. Oktober. Unsichtbar in Amerika. Sichtbar in Australien und Neuseeland.

5. Morgen- und Abendsterne.

	Morgensterne. (Westlich von der Sonne.)	Abendsterne. (Oestlich von der Sonne.)
Merkur:	2. Februar bis 13. April 3. Juni bis 26. Juli 3. Oktober bis 21. November	1. Januar bis 2. Februar 13. April bis 3. Juni 26. Juli bis 3. Oktober 21. November bis 31. Dezember
Venus:	1. Januar bis 16. April	16. April bis 31. Dezember
Mars:	17. März bis 31. Dezember	1. Januar bis 17. März
Jupiter:	1. Januar bis 20. Juli	20. Juli bis 31. Dezember
Saturn:	1. Januar bis 21. Februar	21. Februar bis 2. September
Uranus:	22. Juni bis 25. Dezember	1. Januar bis 22. Juni 25. Dezember bis 31. Dezember
Neptun:	1. Januar bis 3. April 8. Oktober bis 31. Dezember	3. April bis 8. Oktober

6. Osterfeste bis zum Jahre 1958.

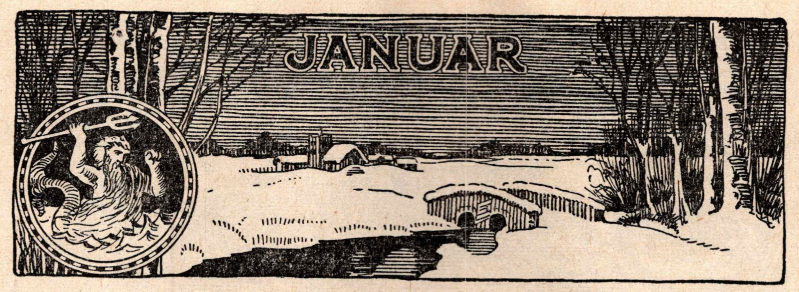
1949 .... 17. April
1950 .... 9. April
1951 .... 25. März
1952 .... 13. April
1953 .... 5. April
1954 .... 18. April
1955 .... 10. April
1956 .... 1. April
1957 .... 21. April
1958 .... 6. April

7. Feste und Feiertage im Jahre 1949.

1. März, Fastnacht
10. April, Palmsonntag
17. April, Ostern
8. Mai, Familientag
26. Mai, Himmelfahrt
5. Juni, Pfingsten
12. Juni, Kindertag
5. September, Arbeitertag
2. Oktober, Erntedankfest
30. Oktober, Reformationsfest
20. November, Totenfest
24. November, Danksagungstag
27. November, Erster Advent
25. Dezember (Sonntag), Christtag

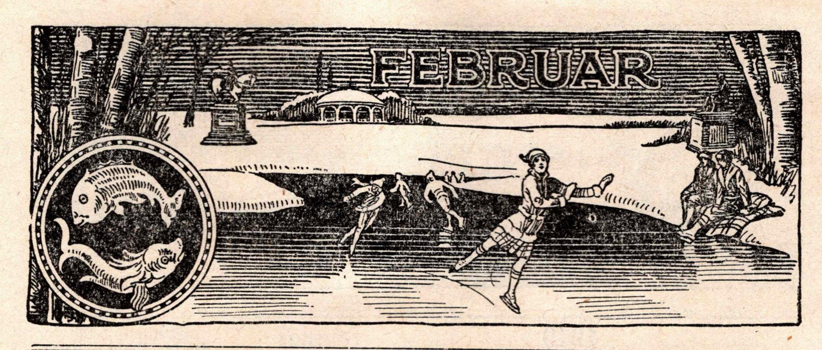
8. Feste und Feiertage im Jahre 1950.

21. Februar, Fastnacht
2. April, Palmsonntag
9. April, Ostern
14. Mai, Familientag
18. Mai, Himmelfahrt
28. Mai, Pfingsten
11. Juni, Kindertag
4. September, Arbeitertag
1. Oktober, Erntedankfest
29. Oktober, Reformationsfest
23. November, Danksagungstag
26. November, Totenfest
3. Dezember, Erster Advent
25. Dezember (Montag), Christfest



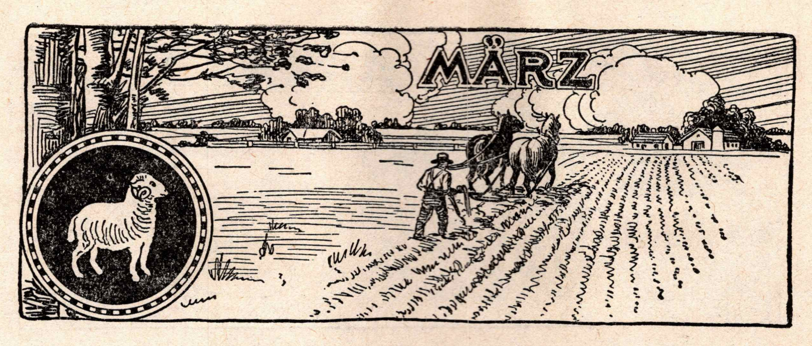
Tage	1949 Feste und Gedenktage	Januar Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. U. M.	 Untg. U. M.	Monds- Untg. U. M.
	Neujahrstag	Ev. Luk. 2, 21 Ep. Gal. 3, 23—29		Beschneidung Jesu.	
S 1	Philip Schaff, *1819	Jes. 40, 1–8	7.22	4.45	Untg.
1)	**Sonntag nach Neujahr**	Ev. Matth. 2, 13—23 Ep. Tit. 3, 4—8		Die Flucht nach Aegypten.	
S 2	Luthers Gr. Katechism., 1529	Joh. 10, 22–30	7.22	4.46	8.02
M 3	Christian A. Mohr, †1929	Luk. 2, 41–52	7.22	4.47	9.03
D 4	Johann F. Schlundt, †1901	Luk. 3, 1–17	7.22	4.48	10.03
M 5	Chas. B. Schneder, *1861	Matth. 3, 13–17	7.22	4.49	11.03
D 6	**Epiphanias**	Matth. 4, 1–11	7.22	4.50	morg.
F 7	Jonathan E. Hiester, †1902	Joh. 1, 31–51	7.22	4.51	12.01
S 8	Wm. Frenzen, †1942	Joh. 2, 1–12	7.22	4.52	1.02
2)	**1. Sonntag nach Epiphanias**	Ev. Luk. 2, 41—52 Ep. Röm. 12, 1—6		Der zwölfjährige Jesus.	
S 9	John W. Swander, †1925	Joh. 14, 1–14	7.22	4.53	2.04
M 10	Hermann Quinius, †1883	Joh. 2, 13–25	7.22	4.54	3.10
D 11	Karl E. Nestel, †1908	Joh. 3, 1–16	7.22	4.55	4.19
M 12	Milton H. Groh, †1896	Joh. 4, 5–26	7.21	4.56	5.28
D 13	Daniel Weiser, *1799	Joh. 4, 27–42	7.21	4.57	Aufg.
F 14	F. P. Jens, *1866	Joh. 4, 46–54	7.21	4.58	4.39
S 15	Joh. Oekolampadius, *1482	Luk. 14, 16–30	7.20	4.59	5.57
3)	**2. Sonntag nach Epiphanias**	Ev. Joh. 2, 1—11 Ep. Röm. 12, 6—16		Die Hochzeti zu Kana.	
S 16	Carl L. Daubert, †1875	Röm. 7, 14–25	7.20	5.00	7.16
M 17	Preston DeLong [14], *1873	Luk. 5, 1–11	7.20	5.01	8.33
D 18	Johann Philipp Goebel,*1832	Mark. 1, 21–34	7.19	5.02	9.48
M 19	Heidelberger Katechism., 1563	Mark. 1, 35–45	7.19	5.03	11.01
D 20	Johann Ferd. Klick, †1915	Joh. 5, 1–16	7.18	5.04	morg.
F 21	Johann Christ. Peters, *1854	Mark. 2, 1–12	7.18	5.06	12.13
S 22	James J. Good, †1924	Matth. 11, 2–15	7.17	5.07	1.25
4)	**3. Sonntag nach Epiphanias**	Ev. Matth. 8, 1—13 Ep. Röm. 12, 17—21		Der Hauptmann zu Kapernaum.	
S 23	George Michael Weiß, *1700	Phil. 2, 5–11	7.16	5.08	2.37
M 24	John A. Peters [25], *1832	Luk. 7, 1–10	7.16	5.10	3.47
D 25	J. H. C. Toentgen, †1921	Luk. 7, 11–17	7.15	5.11	4.52
M 26	John Conrad Hauser, *1838	Luk. 7, 36–50	7.14	5.12	5.51
D 27	Paul A. Menzel, *1865	Matth. 14, 13–21	7.13	5.13	Untg.
F 28	[illegible]dolf Baltzer, †1880	Matth. 14, 22–36	7.13	5.14	4.45
S 29	Jakob Irion, †1933	Matth. 15, 21–28	7.12	5.15	5.50
5)	**4. Sonntag nach Epiphanias**	Ev. Matth. 8,23—27 Ep. Röm. 13, 8—10		Der Sturm auf dem Meer.	
S 30	Albert Helfenstein, †1869	Hebr. 2, 10–18	7.11	5.16	6.52
M 31	Gustav Fischer, *1863	Mark. 7, 31–37	7.10	5.17	7.53

Mondwechsel. — Erstes Viertel den 7., 5.51 morgens; Vollmond den 14., 3.59 nachm.; Letztes Viertel den 21., 8.07 morgens; Neumond den 28., 8.42 abends.



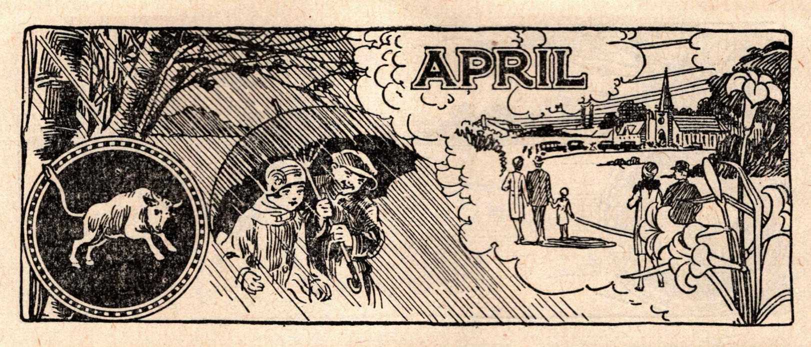
Tage		1949 Feste und Gedenktage	Februar Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. U. M.	 Untg. U. M.	Mond- Untg. U. M.
D	1	Theodor H. Dresel, *1822	Mark. 8, 1–9	7.09	5.18	8.53
M	2	Walter F. Henninger, †1929	Mark. 8, 22–38	7.08	5.19	9.52
D	3	Nathan E. Schaeffer, *1849	Matth. 17, 1–13	7.07	5.21	10.51
F	4	Isaac H. Reiter, *1819	Mark. 9, 14–29	7.06	5.22	11.51
S	5	Daniel Yost Heisler, †1888	Joh. 11, 1–19	7.05	5.23	morg.
6)		**5. Sonntag nach Epiphanias**	Ev. Matth. 13, 24—30 Ep. Kol. 3,12—17	Vom Unkraut und Weizen.		
S	6	Jakob Gaß, *1866	Röm. 8, 1–9	7.04	5.24	12.55
M	7	Thomas S. Land, *1854	Joh. 11, 32–45	7.03	5.26	2.01
D	8	Peter Herbruck, *1813	Luk. 17, 11–19	7.02	5.27	3.08
M	9	William A. Good, †1873	Mark. 10, 13–27	7.01	5.28	4.14
D	10	Johann Peter Goebel, *1836	Mark. 10, 32–52	7.00	5.29	5.15
F	11	Frederick A. Gast, †1917	Luk. 19, 1–10	6.59	5.30	Aufg.
S	12	**Abraham Lincoln**, *1809	Luk. 10, 38–42	6.58	5.32	4.46
7)		**Septuagesimä**	Ev. Matth. 20, 1—16 Ep. 1. Kor. 9, 24—10, 5	Die Arbeiter im Weinberg.		
S	13	Jacob Calvin Leonard, *1867	2. Kor. 5, 10–21	6.57	5.33	6.07
M	14	**St. Valentinus**	Matth. 9, 18–26	6.56	5.34	7.26
D	15	Dennis Shuey [14], *1846	Matth. 9, 27–38	6.54	5.35	8.43
M	16	F. A. Goetsch †1947	Mark. 6, 14–29	6.53	5.37	9.59
D	17	Louis v. Ragué, *1838	Matth. 5, 1–16	6.52	5.38	11.13
F	18	Paul L. M. Wendt, †1941	Matth. 5, 17–26	6.50	5.39	morg.
S	19	Ellis W. Kremer, †1935	Matth. 5, 38–48	6.49	5.40	12.27
8)		**Sexagesimä**	Ev. Luk. 8, 4—15 Ep. 2. Kor. 11, 19—12, 9	Das vierfache Ackerfeld		
S	20	J. Williamson Nevin, *1803	Kol. 1, 12–23	6.47	5.41	1.39
M	21	Daniel Irion, *1855	Matth, 6, 1–15	6.46	5.42	2.47
D	22	**George Washington**, *1732	Matth. 6, 16–24	6.44	5.44	3.48
M	23	Wm. Beisemeier, *1833	Matth. 6, 25–34	6.43	5.45	4.40
D	24	Michael Kruse, *1816	Matth. 7, 13–23	6.42	5.46	5.23
F	25	Charles G. Fischer, †1896	Matth. 7, 24–29	6.40	5.47	Untg.
S	26	Carl Weitbrecht [25], *1815	Matth. 8, 5–13	6.39	5.48	4.43
9)		**Quinquagesimä**	Ev. Luk. 18, 31—43 Ep. 1. Kor. 13, 1—13	Jesus verkündigt sein Leiden.		
S	27	Joseph Hannaberry, †1883	Psalm 22, 1–32	6.37	5.49	5.45
M	28	Johannes Huber, *1834	Matth. 8, 18–27	6.36	5.50	6.45

Mondwechsel. — Erstes Viertel den 6., 2.05 morgens; Vollmond den 13., 3.08 morgens; Letztes Viertel den 19., 6.43 abends; Neumond den 27., 2.55 nachm.



Tage		1949 Feste und Gedenktage	März Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. U. M.	Sonnen- Untg. U. M.	Mond- Untg. U. M.
D	1	**Fastnacht**	Matth. 8, 28–34	6.34	5.51	7.44
M	2	**Aschermittwoch**	Luk. 14, 16–24	6.33	5.52	8.43
D	3	H. F. Buchmueller, *1838	Matth. 13, 1–23	6.31	5.53	9.43
F	4	Adolf Grabowski, †1924	Matth. 13, 24–30	6.30	5.54	10.45
S	5	Paul L. Menzel, *1839	Matth. 13, 36–43	6.28	5.56	11.49
10)		**Invokavit**	Ev. Matth. 4, 1—11 Ep. 2. Kor. 6, 1—10			Christi Versuchung.
S	6	Zacharias Ursinus, †1583	Hebr. 5, 4–10	6.27	5.57	morg.
M	7	Luther verl. Wartburg, 1522	Matth. 13, 31–35	6.25	5.58	12.54
D	8	Otto Niethammer, *1834	Matth. 13, 44–52	6.24	5.59	1.59
M	9	Fred Wm. Berleman, †1919	Matth. 18, 31–35	6.22	6.00	3.00
D	10	Henry M. Herman, †1915	Joh. 12, 1–11	6.21	6.01	3.55
F	11	Kaspar Heinr. Bode, †1892	Matth. 21, 1–11	6.19	6.02	4.42
S	12	John J. Fritschie, †1885	Luk. 22, 1–6	6.18	6.03	5.21
11)		**Reminiszere**	Ev. Matth. 15, 21—28 Ep. 1. Thess. 4, 1—7			Das kanaanäische Weib.
S	13	Conr. Augustin Hauser, †1943	Hebr. 9, 11–17	6.16	6.04	Aufg.
M	14	Henry Wm. Stoy, *1726	Luk. 22, 7–16	6.15	6.05	6.14
D	15	Th. Wm. Jungk, *1851	Luk. 22, 24–30	6.13	6.06	7.32
M	16	J. H. Hoffmeier [17], *1760	Joh. 13, 1–15	6.11	6.07	8.50
D	17	William A. Helffrich, †1894	Joh. 13, 21–35	6.10	6.08	10.07
F	18	J. Roß Reily, †1844	Matth. 26, 31–35	6.08	6.09	11.24
S	19	Friedrich Pfeiffer, *1839	Luk. 22, 31–38	6.06	6.10	morg.
12)		**Okuli**	Ev. Luk. 11, 14—28 Ep. Eph. 5, 1—9			Jesus treibt einen Teufel aus.
S	20	F. Koch, †1931	Hebr. 10, 11–23	6.05	6.11	12.36
M	21	J. M. Kroenlein, †1883	Luk. 22, 39–46	6.03	6.12	1.42
D	22	J. Conr. Tempelman, *1692	Luk. 22, 47–53	6.01	6.13	2.38
M	23	David B. Schneder, *1857	Joh. 18, 2–11	6.00	6.14	3.24
D	24	Jacob Snyder, *1834	Matth. 26, 47–56	5.58	6.15	4.01
F	25	John Weinbrenner, *1797	Joh. 18, 12–24	5.56	6.16	4.32
S	26	Wilhelm Binner, †1875	Matth. 26, 57–68	5.54	6.17	4.57
13)		**Lätare**	Ev. Joh. 6, 1—15 Ep. Gal. 4, 21—31			Die Speisung der 5000.
S	27	Elnathan E. Higbee, *1830	Röm. 8, 28–39	5.53	6.19	5.19
M	28	Ewald Kockritz, †1931	Mark. 14, 66–72	5.51	6.20	Untg.
D	29	Wm. C. Cremer, †1918	Luk. 22, 66–71	5.49	6.21	6.36
M	30	George L. Scherger, †1941	Matth. 27, 3–10	5.48	6.22	7.36
D	31	Daniel Zacharias, †1873	Joh. 18, 28–38	5.46	6.23	8.38

Mondwechsel. — Erstes Viertel den 7., 6.42 abends; Vollmond den 14., 1.03 nachm.; Letztes Viertel den 21., 7.10; Neumond den 29., 9.11 morgens.



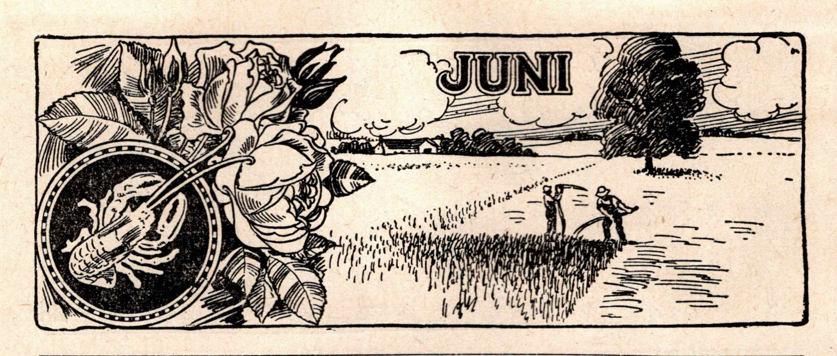
Tage		1949 Feste und Gedenktage	April Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. U. M.	 Untg. U. M.	Mond- Untg. U. M.
F	1	Joseph Henry Dubbs, †1910	Luk. 23, 5–16	5.45	6.24	9.41
S	2	Albert Zeller, †1921	Matth. 27, 15–23	5.43	6.25	10.45
14)		**Judika**	Ev. Joh. 8, 46—59 Ep. Hebr. 9, 11—15	Die Sündlosigkeit Jesu.		
S	3	Johannes Jost, †1929	2. Kor. 5, 14–21	5.42	6.26	11.50
M	4	Martin Fotsch [3], †1880	Matth. 27, 24–30	5.40	6.27	morg.
D	5	Joachim Fr. Schulz, †1909	Joh. 19, 4–16	5.38	6.28	12.52
M	6	Joh. Jakob Schwarz, †1919	Luk. 23, 26–38	5.37	6.29	1.48
D	7	Herman H. Cook, †1916	Joh. 19, 17–27	5.35	6.30	2.37
F	8	Samuel Guldin, *1664	Luk. 23, 39–49	5.33	6.31	3.17
S	9	Simon Kuhlenhoelter, *1820	Matth. 27, 38–49	5.32	6.32	3.53
15)		**Palmsonntag**	Ev. Matth. 21, 1—9 Ep. Phil. 2, 5—11	Christi Einzug in Jerusalem.		
S	10	Friedrich Birkner, †1862	Röm. 6, 1–14	5.30	6.33	4.20
M	11	Gottfried A. Schmidt, †1936	Joh. 19, 28–32	5.29	6.34	4.47
D	12	Christian Bek, †1922	Matth. 27, 50–56	5.27	6.35	5.13
M	13	Dav. van Horne [12], †1930	Joh. 19, 33–40	5.26	6.36	5.39
D	14	**Gründonnerstag**	Luk. 22, 14–20	5.24	6.37	Aufg.
		Karfreitag	Ev. Joh. 19, 1—42 Ep. Jes. 53	Christi Leiden und Sterben.		
F	15	Edmund R. Eschbach, †1910	Jes. 53, 1–12	5.23	6.38	10.15
S	16	Wm. C. Schaeffer, †1921	Matth. 27, 57–66	5.22	6.39	11.26
16)		**Ostern**	Ev. Mark. 16, 1—8 Ep. 1. Kor. 5, 6—8	Christi Auferstehung.		
S	17	William Rupp, *1839	1. Kor. 15, 1–11	5.20	6.40	morg.
M	18	Jakob Schoettle, *1865	Luk. 24, 1–11	5.19	6.41	12.29
D	19	Kasper H. Strater, *1807	Joh. 20, 3–10	5.17	6.42	1.21
M	20	Georg W. Wall, †1867	Joh. 20, 11–18	5.16	6.43	2.02
D	21	G. H. F. Niebuhr, †1913	Matth. 28, 8–15	5.14	6.44	2.35
F	22	Thomas Pomp, †1852	Luk. 24, 13–31	5.13	6.45	3.02
S	23	Joseph A. Rieger, *1811	Joh. 20, 24–31	5.11	6.46	3.24
17)		**Quasimodogeniti**	Ev. Joh. 20, 19—31 Ep. 1. Joh. 5, 4—10	Der zweifelnde Thomas.		
S	24	J. Gackenheimer [25], *1820	1. Kor. 15, 12–34	5.10	6.47	3.45
M	25	A. F. Dahlman, *1853	Joh. 21, 1–14	5.08	6.48	4.05
D	26	Rudolf Vieweg, †1938	Joh. 21, 15–25	5.07	6.49	4.24
M	27	Thomas E. Porter, †1901	Matth. 28, 16–20	5.05	6.50	Untg.
D	28	Louis J. Haas, †1917	Mark. 16, 14–20	5.04	6.51	7.32
F	29	Karl Rest, *1874	Joh. 9, 1–17	5.03	6.52	8.38
S	30	Theodore Apple, *1823	Joh. 9, 18–41	5.02	6.53	9.43

Mondwechsel. — Erstes Viertel den 6., 7.01 morgens; Vollmond den 12., 10.08 abends; Letztes Viertel den 19., 9.27 abends; Neumond den 28., 2.02 morg.



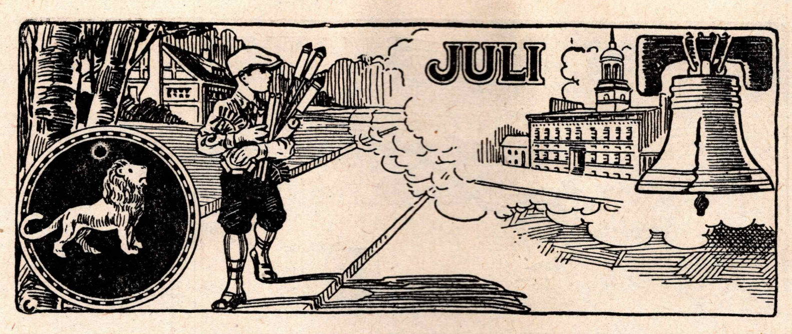
Tage		1949 Feste und Gedenktage	Mai Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. u. M.	 Untg. u. M.	Mond- Untg. u. M.
18)		**Misericordias Domini**	Ev. Joh. 10, 12—16 Ep. 1. Petri 2, 21—25		Der gute Hirte.	
S	1	Ernst W. Rahn [3], *1856	Hes. 37, 1–13	5.01	6.54	10.46
M	2	David Brüning, †1934	Matth. 20, 1–16	5.00	6.55	11.44
D	3	Karl Kißling, †1925	Matth. 21, 28–32	4.58	6.56	morg.
M	4	Ernst F. Reller, *1827	Matth. 21, 33–46	4.57	6.57	12.34
D	5	Johann Jakob Ries, *1811	Matth. 22, 1–14	4.56	6.58	1.16
F	6	Emmanuel V. Gerhart, †1904	Matth. 25, 1–13	4.55	6.59	1.51
S	7	Julius Kramer, †1930	Matth. 25, 14–30	4.54	7.00	2.21
19)		**Jubilate**	Ev. Joh. 16, 16—23 Ep. 1. Petri, 2, 11—20		Tag der Familie.	
S	8	Benjamin Bausman, †1909	Joel 3, 1–5	4.52	7.01	Aufg.
M	9	Friedrich Wm. Schenk, *1816	Matth. 25, 31–46	4.51	7.02	3.53
D	10	Jakob Gubler, *1834	Luk. 10, 25–37	4.50	7.03	5.11
M	11	J. F. Schierbaum [15], †1904	Luk. 15, 1–10	4.49	7.04	6.29
D	12	Rufus W. Miller, *1862	Luk. 15, 11–32	4.48	7.05	7.47
F	13	Diedrich Willers, †1883	Luk. 16, 1–13	4.47	7.06	9.03
S	14	Nicholas Gehr, *1817	Luk. 16, 19–31	4.46	7.07	10.12
20)		**Kantate**	Ev. Joh. 16, 5—15 Ep. Jak. 1, 17—21		Verheißung des Trösters.	
S	15	Friedrich F. Weygold, †1909	Röm. 12, 1–18	4.45	7.08	11.10
M	16	J. Spangler Kieffer, †1919	Luk. 18, 1–8	4.44	7.09	11.57
D	17	Karl Siebenpfeiffer, *1832	Luk. 18, 9–14	4.43	7.10	morg.
M	18	Frank Grether, †1930	Luk, 19, 11–28	4.42	7.11	12.34
D	19	Fred Pfeiffer [21], †1934	Joh. 10, 1–16	4.41	7.12	1.04
F	20	Christian Kirschman, *1831	Apg. 1, 15–26	4.40	7.12	1.29
S	21	Gustav Brändli, †1916	Apg. 2, 37–47	4.40	7.13	1.50
21)		**Rogate**	Ev. Joh. 16, 23—30 Ep. Jak. 1, 22—27		Das Gebet in Jesu Namen.	
S	22	Cyrus J. Musser, †1924	Eph. 4, 1–13	4.39	7.13	2.10
M	23	Johannes Lueder, *1847	Apg. 3, 1–10	4.39	7.14	2.29
D	24	John Gantenbein, †1916	Apg. 5, 1–11	4.38	7.15	2.49
M	25	John Daniel Gros, †1812	Apg. 5, 14–26	4.38	7.16	Untg.
		Himmelfahrtstag	Ev. Mark. 16, 14—20 Ep. Apg. 1, 1—11		Gebetstag für Mission.	
D	26	Julius Kircher, †1940	Apg. 1, 1–14	4.37	7.17	6.27
F	27	Johann Kalvin, †1654	Apg. 5, 27–43	4.36	7.18	7.33
S	28	Konkordienformel, 1577	Apg. 7, 51–60	4.36	7.19	8.38
22)		**Exaudi**	Ev. Joh. 15, 26—16, 4 Ep. 1. Petri 4, 8—11		Wenn der Tröster kommt.	
S	29	Daniel Gring [31], †1882	Apg. 8, 26–40	4.35	7.19	9.39
M	30	**Gräberschmückungstag**	Apg. 9, 1–16	4.35	7.20	10.32
D	31	Oskar Lohr, †1907	Apg. 9, 17–31	4.34	7.21	11.16

Mondwechsel. — Erstes Viertel den 5., 3.33 nachm.; Vollmond den 12., 6.51 morgens; Letztes Viertel den 19., 1.22 nachm.; Neumond den 27., 4.24 nachm.



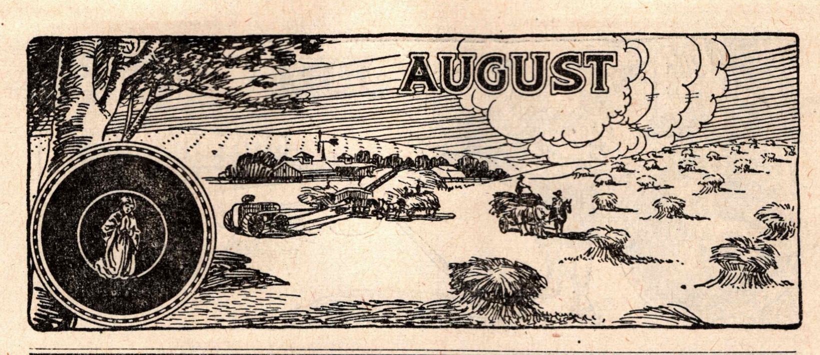
Tage		1949 Feste und Gedenktage	Juni Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. U. M.	 Untg. U. M.	Mond- Untg. U. M.
M	1	C. W. Locher, *1866	Apg. 9, 32–43	4.34	7.22	11.53
D	2	Henry J. Christmann, *1869	Apg. 10, 1–16	4.33	7.23	morg.
F	3	Philipp Wm. Otterbein, *1726	Apg. 10, 17–33	4.33	7.24	12.23
S	4	A. Stoll, †1919	Apg. 10, 34–48	4.32	7.24	12.50
23)		**Pfingsten**	Ev. Joh. 14, 23—31 Ep. Apg. 2, 1—13		Sendung des Heiligen Geistes.	
S	5	F. Rahn [10], †1926	Apg. 2, 1–18	4.32	7.25	1.15
M	6	Karl Friedrich Off, †1913	Apg. 11, 19–30	4.32	7.26	1.39
D	7	Heinrich Bode, *1862	Apg. 12, 1–17	4.31	7.26	2.05
M	8	Alfred J. G. Dubbs, *1829	Apg. 13, 1–15	4.31	7.27	2.34
D	9	Sam. A. Leinbach [10], *1844	Apg. 13, 38–52	4.31	7.27	3.09
F	10	G. W. Williard, *1818	Apg. 14, 1–18	4.31	7.28	3.52
S	11	John Philip Stein, *1836	Apg. 14, 19–28	4.31	7.28	Aufg.
24)		**Trinitatisfest**	Ev. Joh. 3, 1—15 Ep. Röm. 11, 33—36			Kindertag.
S	12	August Ruecker, †1929	Psalm 136	4.31	7.29	9.48
M	13	Wilhelm Becker, †1919	Apg. 16, 1–15	4.30	7.29	10.30
D	14	**Fahnentag**, 1777	Apg. 16, 16–28	4.30	7.29	11.03
M	15	John G. Noß, †1921	Apg. 16, 29–40	4.30	7.30	11.30
D	16	Samuel H. Isenberg, †1929	Apg. 17, 1–15	4.30	7.30	11.52
F	17	Philipp Friedr. Meusch, *1836	Apg. 17, 16–34	4.30	7.30	morg.
S	18	John Caspar Bucher, *1804	Apg. 19, 8–20	4.30	7.31	12.13
25)		**1. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 16, 19—31 Ep. 1. Joh. 4, 16—21		Der reiche Mann und Lazarus.	
S	19	Chas. F. McCauley, †1892	Psalm 91, 1–16	4.30	7.31	12.33
M	20	Edwin M. Hartman, †1947	Apg. 19, 23–40	4.31	7.32	12.52
D	21	Joshua H. Derr, †1891	Apg. 20, 1–16	4.31	7.32	1.14
M	22	Aaron S. Leinbach, †1896	Apg. 21, 17–30	4.31	7.32	1.38
D	23	William A. Bomhard, *1867	Apg. 21, 31–40	4.31	7.32	2.06
F	24	Hermann Garlichs, †1865	Apg. 23, 11–31	4.31	7.32	Untg.
S	25	Peter Vitz, †1904	Apg. 24, 27—25, 12	4.32	7.33	7.28
26)		**2. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 14, 16—24 Ep. 1. Joh. 3, 13—18		Das große Abendmahl.	
S	26	Evang. u. Ref. Kirche, 1934	Psalm 34, 1–23	4.32	7.33	8.25
M	27	Nero S. Straßburger, †1888	Apg. 27, 1–17	4.32	7.33	9.14
D	28	Wm. R. H. Deatrick, *1834	Apg. 27, 18–32	4.33	7.33	9.54
M	29	Jared Fritzinger, *1822	Apg. 27, 33–44	4.33	7.33	10.26
D	30	Sebastian Weiß, *1806	Apg. 28, 11–31	4.34	7.33	10.54

Mondwechsel. — Erstes Viertel den 3., 9.27 abends; Vollmond den 10., 3.45 nachm.; Letztes Viertel den 18., 6.29 morgens; Neumond den 26., 4.02 morgens.



Tage		1949 Feste und Gedenktage	Juli Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. u. M.	Untg. u. M.	Mond- Untg. u. M.
F	1	Ludwig E. Nollau, *1810	1. Mose 1, 1–22	4.34	7.33	11.19
S	2	Jacob C. Clapp, †1910	1. Mose 1, 23–31	4.34	7.32	11.43
27)		**3. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 15, 1—10 Ep. 1. Petri 5, 6—11	Vom verlorenen Schaf.		
S	3	Georg Maul [1], *1822	1. Mose 2, 7–18	4.35	7.32	morg.
M	4	**Unabhängigkeitserklärung,** 1776	1. Mose 3, 1–15	4.35	7.32	12.09
D	5	Frederick Pilgram, †1896	1. Mose 4, 1–16	4.36	7.32	12.36
M	6	John Conrad Steiner, †1762	1. Mose 6, 13–22	4.36	7.31	1.07
D	7	K. W. Nottrott, *1866	1. Mose 7, 1–17	4.37	7.31	Aufg.
F	8	Konrad Ries, †1893	1. Mose 8, 1–14	4.38	7.31	6.42
S	9	George Wm. Welker, †1894	1. Mose 11, 1–9	4.39	7.31	7.38
28)		**4. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 6, 36—42 Ep. Röm. 8, 18—23	Der Splitter und Balken.		
S	10	Carl Emil Otto, †1916	Psalm 25, 1–22	4.40	7.30	8.24
M	11	Henry Antes, *1701	1. Mose 12, 1–9	4.41	7.30	9.01
D	12	Karl F. L. Krafft, †1916	1. Mose 13, 1–13	4.42	7.30	9.30
M	13	C. Schieler [14], *1851	1. Mose 14, 8–20	4.42	7.29	9.55
D	14	Michael Schlatter, *1716	1. Mose 18, 1–10	4.43	7.29	10.16
F	15	Frederick A. Rahauser, †1865	1. Mose 18, 16–33	4.43	7.28	10.36
S	16	C. H. Leinbach [15], †1883	1. Mose 19, 1–17	4.44	7.28	10.55
29)		**5. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 5, 1—11 Ep. 1. Petri 3, 8—15	Der reiche Fischzug.		
S	17	Johann M. Kopf [4], *1824	Psalm 112, 1–10	4.44	7.27	11.16
M	18	Friedr. Chr. Judt [6], *1806	1. Mose 22, 1–13	4.45	7.27	11.38
D	19	Johann Bank, *1818	1. Mose 24, 1–15	4.46	7.26	morg.
M	20	Wm. L. Bretz, †1943	1. Mose 24, 17–33	4.47	7.25	12.05
D	21	Carl Christian Haag, *1862	1. Mose 24, 50–61	4.47	7.24	12.36
F	22	Isaac M. Schaeffer, †1929	1. Mose 27, 6–25	4.48	7.24	1.16
S	23	Andreas Irion, †1870	1. Mose 27, 30–45	4.49	7.23	2.06
30)		**6. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 5, 20—26 Ep. Röm. 6, 3—11	Die Gerechtigkeit der Pharisäer.		
S	24	Calvin Mr. Heilman, †1895	Psalm 23, 1–6	4.50	7.22	3.07
M	25	John Jacob Bossard, *1818	1. Mose 28, 10–22	4.51	7.21	Untg.
D	26	John Ault, †1880	1. Mose 29, 1–18	4.52	7.20	8.26
M	27	Frederick A. Rauch, *1806	1. Mose 31, 1–9	4.53	7.19	8.56
D	28	F. H. Freund, †1934	1. Mose 32, 4–21	4.54	7.18	9.22
F	29	Gustav Fr. Hilageman, *1834	1. Mose 32, 22–33	4.55	7.17	9.47
S	30	Abr. B. Koplin [7], *1835	1. Mose 33, 1–16	4.56	7.16	10.12
31)		**7. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Mark. 8, 1—9 Ep. Röm. 6, 19—23	Jesus speist 4000 Mann.		
S	31	Eduard Huber [9], †1906	Psalm 100, 1–5	4.57	7.15	10.38

Mondwechsel. — Erstes Viertel den 3., 2.08 morgens; Vollmond den 10., 1.41 morgens; Letztes Viertel den 18., 12.01 morgens; Neumond den 25., 1.33 nachm.



Tage		1949 Feste und Gedenktage	August Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. U. M.	 Untg. U. M.	Mond- Untg. U. M.
M	1	Jacob B. Kerschner, *1846	1. Mose 37, 1–17	4.57	7.14	11.09
D	2	David B. Lady, †1926	1. Mose 37, 18–36	4.58	7.13	11.45
M	3	Diedrich Kroehnke, †1882	1. Mose 39, 1–6	4.59	7.12	morg.
D	4	Anthony Hautz, *1758	1. Mose 40, 1–19	5.00	7.11	12.29
F	5	J. U. Schneider, *1859	1. Mose 41, 14–25	5.01	7.10	1.21
S	6	Karl Koch, †1947	1. Mose 41, 26–46	5.02	7.09	2.21
32)		**8. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 7, 15—23 Ep. Röm. 8, 12—17	Die falschen Propheten.		
S	7	William C. Krause, *1858	Psalm 46, 1–12	5.03	7.08	Aufg.
M	8	August Hagenstein, *1858	1. Mose 42, 1–17	5.04	7.06	7.21
D	9	A. H. Becker, †1931	1. Mose 42, 18–34	5.05	7.05	7.57
M	10	Louis Hohmann, *1873	1. Mose 43, 15–34	5.06	7.04	8.19
D	11	Henry S. Baßler, *1804	1. Mose 44, 1–18	5.07	7.03	8.40
F	12	John F. Moyer, *1861	1. Mose 44, 19–34	5.08	7.01	8.59
S	13	J. E. Digel, †1939	1. Mose 45, 1–15	5.09	7.00	9.19
33)		**9. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 16, 1—9 Ep. 1. Kor. 10, 6—13	Der ungerechte Haushalter.		
S	14	John Wesley Pontius, *1846	Hiob 19, 15–21	5.10	6.59	9.40
M	15	John C. Bucher, †1780	1. Mose 46, 1–7	5.11	6.58	10.04
D	16	John C. Bauman [15], *1849	Hiob 1, 6–22	5.11	6.56	10.33
M	17	David F. Fouse, †1928	Hiob 2, 1–13	5.12	6.55	11.08
D	18	Heinrich Grote [15], †1853	Hiob 42, 1–13	5.13	6.53	11.52
F	19	J. H. A. Bomberger, †1890	2. Mose 1, 1–14	5.14	6.52	morg.
S	20	Heinrich Bibighaus, †1851	2. Mose 2, 1–21	5.15	6.51	12.48
34)		**10. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 19, 41—48 Ep. 1. Kor. 12, 1—11	Die Zerstörung Jerusalems.		
S	21	Heinrich W. F. Hoefer, †1908	Psalm 77, 1–21	5.16	6.49	1.53
M	22	R. Bigelow, *1797	2. Mose 3, 1–15	5.17	6.48	3.06
D	23	Edwin John Fogel, †1912	2. Mose 4, 1–17	5.18	6.46	4.24
M	24	Jacob Haßler, *1824	2. Mose 5, 1–18	5.19	6.45	Untg.
D	25	Lewis Meyer, †1849	2. Mose 7, 1–13	5.20	6.44	7.48
F	26	Samuel Hensel Giesy, *1826	2. Mose 7, 14–29	5.21	6.42	8.14
S	27	John Henry Haeger, *1644	2. Mose 8, 1–17	5.22	6.40	8.40
35)		**11. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 18, 9—14 Ep. 1. Kor. 15, 1—10	Der Pharisäer und der Zöllner.		
S	28	J. W. Frankenfeld, *1871	2. Mose 20, 1–7	5.23	6.39	9.10
M	29	Paul Irion, †1942	2. Mose 9, 1–18	5.24	6.37	9.44
D	30	Paul Franklin Schafner, *1889	2. Mose 10, 1–15	5.25	6.35	10.26
M	31	Theodor Oberhellmann, †1932	2. Mose 11, 1–10	5.26	6.34	11.15

Mondwechsel. — Erstes Viertel den 1., 6.57 morgens; Vollmond den 8., 1.33 nachm.; Letztes Viertel den 16., 4.59 nachm.; Neumond den 23., 9.59 abends; Erstes Viertel den 30., 1.16 nachmittags.



Tage	1949 Feste und Gedenktage	September Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Mond- Untg. U. M.
D	1 James Crawford, *1843	2. Mose 12, 1–15	5.27	6.32	morg.
F	2 Johannes Will, †1898	2. Mose 12, 21–36	5.28	6.30	12.14
S	3 Samuel Horvath, *1886	2. Mose 14, 10–31	5.29	6.29	1.18
36)	**12. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Mark. 7, 31—37 Ep. 2. Kor. 3, 4—9			Hephata.
S	4 Wilson F. More, †1930	Psalm 66, 1–20	5.30	6.27	2.24
M	5 **Arbeitertag**	2. Mose 16, 1–15	5.31	6.26	3.30
D	6 Fr. A. Umbeck [4], †1913	2. Mose 17, 1–16	5.32	6.24	Aufg.
M	7 F. Mayer, *1863	2. Mose 32, 1–14	5.33	6.22	6.45
D	8 Fr. Doelveau [3], *1812	2. Mose 34, 1–10	5.34	6.21	7.04
F	9 Hans Arlt [11], *1867	4. Mose 13, 17–33	5.34	6.19	7.23
S	10 John H. Sechler, *1850	4. Mose 14, 1–24	5.35	6.17	7.44
37)	**13. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 10, 23—37 Ep. Gal. 3, 15—22			Der barmherzige Samariter.
S	11 Johann Nollau, †1939	Richt. 9, 7–21	5.36	6.16	8.06
M	12 Christoph Wulfmann, †1919	4. Mose 16, 22–32	5.37	6.14	8.33
D	13 Joh. Zimmermann, †1909	4. Mose 20, 1–13	5.38	6.13	9.05
M	14 Benjamin Schneider, †1877	5. Mose 34, 1–12	5.39	6.11	9.45
D	15 Adolph W. Krampe, *1867	Jos. 4, 1–17	5.40	6.09	10.33
F	16 Allen R. Bartholomew, *1855	Jos. 6, 1–16	5.41	6.08	11.33
S	17 Thos. Gilmore Apple, †1898	Jos. 24, 1–16	5.42	6.06	morg.
38)	**14. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 17, 11—19 Ep. Gal. 5, 16—24			Die zehn Aussätzigen.
S	18 C. G. Haack, *1830	Psalm 78, 54–72	5.43	6.05	12.41
M	19 Samuel Weber [20], *1847	Richt. 4, 1–16	5.44	6.03	1.55
D	20 H. J. Ruetenik, *1826	Richt. 6, 1–16	5.45	6.01	3.12
M	21 Philipp Frohne, *1839	Richt. 7, 1–18	5.46	6.00	4.30
D	22 Philip Milledoler, *1775	Richt. 11, 29–40	5.47	5.58	Untg.
F	23 Christopher Noß, *1869	Richt. 16, 4–20	5.48	5.57	6.39
S	24 George Lewis Staley, *1823	Ruth 1, 1–17	5.49	5.55	7.08
39)	**15. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 6, 24—34 Ep. Gal. 5, 25—6, 10			Sorget nicht.
S	25 Frederick C. Baumann, †1909	Psalm 7, 1–18	5.50	5.53	7.42
M	26 Francis R. Schwedes, †1903	Ruth 2, 1–17	5.51	5.51	8.22
D	27 Fred W. Vandersloot, *1744	Ruth 4, 1–11	5.52	5.49	9.10
M	28 John Frederick Haeger, *1684	1. Sam. 1, 9–18	5.53	5.48	10.07
D	29 John W. Hendel, †1798	1. Sam. 3, 1–14	5.54	5.46	11.10
F	30 J. Zimmermann [29], *1855	1. Sam. 4, 3–18	5.55	5.44	morg.

Mondwechsel. — Vollmond den 7., 3.59 morgens; Letztes Viertel den 15., 8,29 morgens; Neumond den 22., 6.21 morgens; Erstes Viertel den 28., 10.18 abends.



Tage	1949 Feste und Gedenktage	Oktober Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. u. M.	Sonnen- Untg. u. M.	Mond- Untg. u. M.
S 1	Georg A. Nußmann, †1947	1. Sam. 7, 1–12	5.56	5.43	12.16
40)	**16. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 7, 11—17 Ep. Eph. 3, 13—21			Erntedankfest.
S 2	Carl Bauer [3], *1869	Psalm 54, 1–9	5.57	5.42	1.22
M 3	J. Herman Winkhaus, †1793	1. Sam. 8, 10–22	5.58	5.40	2.27
D 4	Gasperg D. Weyberg, *1734	1. Sam. 9, 3–20	5.59	5.39	3.28
M 5	Jacob Wm. DeChant, †1832	1. Sam. 10, 17–27	5.59	5.37	4.29
D 6	Andreas Mueller, †1913	1. Sam. 11, 1–15	6.00	5.35	Aufg.
F 7	Louis Austmann, *1816	1. Sam. 15, 10–22	6.01	5.34	5.49
S 8	Jakob Pister, †1914	1. Sam. 16, 10–23	6.02	5.32	6.11
41)	**17. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Luk. 14, 1—11 Ep. Eph. 4, 1—6			Der Wassersüchtige.
S 9	Lebrecht Fr. Herman, *1761	Psalm 3, 1–9	6.03	5.30	6.36
M 10	Justus Jonas, †1555	1. Sam. 17, 1–11	6.04	5.29	7.06
D 11	Huldreich Zwingli, †1531	1. Sam. 17, 34–51	6.05	5.27	7.42
M 12	J. Stewart Hartman, †1934	1. Sam. 18, 1–16	6.07	5.26	8.27
D 13	Wm. Mann Irvine, *1865	1. Sam. 20, 27–42	6.08	5.24	9.21
F 14	William Hendel, *1769	1. Sam. 24, 1–13	6.09	5.22	10.24
S 15	Kirchenver. des Westens, 1840	1. Sam. 26, 1–27	6.10	5.21	11.34
42)	**18. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 22, 34—46 Ep. 1. Kor. 1, 4—9			Das größte Gebot.
S 16	Louis Kohlman, †1919	Spr. 15, 1–21	6.11	5.20	morg.
M 17	Jacob Geiger, *1793	1. Sam. 28, 5–19	6.12	5.18	12.48
D 18	Louis Fr. Haeberle, †1928	1. Sam. 31, 1–13	6.13	5.17	2.01
M 19	H. Brodt, †1919	2. Sam. 7, 1–16	6.14	5.15	3.17
D 20	Elias Heiner, †1863	2. Sam. 9, 1–13	6.15	5.14	4.37
F 21	F. H. Krafft, *1874	2. Sam. 12, 1–13	6.16	5.12	5.55
S 22	E. Warner Lentz, †1925	2. Sam. 15, 1–16	6.17	5.11	Untg.
43)	**19. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 9, 1—8 Ep. Eph. 4, 22—28			Heilung des Gichtbrüchigen.
S 23	John Haßler Prugh, *1854	Psalm 10, 1–18	6.18	5.10	6.13
M 24	Heinrich Walser, †1926	2. Sam. 16, 5–14	6.19	5.08	6.59
D 25	Em. T. C. Boehringer, †1864	2. Sam. 17, 1–14	6.21	5.07	7.54
M 26	Johannes Baltzer, †1930	2. Sam. 18, 1–15	6.22	5.05	8.57
D 27	Alvin S. Zerbe, *1847	2. Sam. 18, 24–33	6.23	5.04	10.07
F 28	Henry Harbaugh, *1817	2. Sam. 24, 1–15	6.24	5.03	11.12
S 29	Calvin S. Gerhard, †1902	1. Kön. 3, 5–15	6.25	5.02	morg.
44)	**Reformationsfest**	Ev. Joh. 2, 13—21 Ep. Gal. 2, 16—21			Reinigung des Tempels.
S 30	August Joh. Berens, *1843	1. Kön. 8, 15–32	6.26	5.01	12.18
M 31	Thesenanschlag, 1517	1. Kön. 3, 17–28	6.27	4.59	1.21

Mondwechsel. — Vollmond den 6., 8.52 abends; Letztes Viertel den 14., 10.06 abends; Neumond den 21., 3.23 nachm.; Erstes Viertel den 28., 11.04 vorm.



Tage		1949 Feste und Gedenktage	November Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. U. M.	Untg. U. M.	Mond- Untg. U. M.
D	1	Bernard E. Wolff, †1870	1. Kön. 10, 1–13	6.29	4.58	2.22
M	2	Matthias Galster, *1811	1. Kön. 11, 4–13	6.30	4.57	3.22
D	3	Albert Schory, †1911	1. Kön. 12, 1–15	6.31	4.56	4.21
F	4	Henry Katterjohn, †1931	1. Kön. 12, 16–33	6.32	4.55	Aufg.
S	5	Reinhard Wobus, †1894	1. Kön. 14, 1–18	6.33	4.54	4.40
45)		**21. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Joh. 4, 47—54 Ep. Eph. 6, 10—17	Der Sohn des Königischen.		
S	6	Alfred J. Herman, *1831	Spr. 15, 19–33	6.34	4.53	5.08
M	7	Gottlob Steinert, *1813	1. Kön. 14, 21–31	6.35	4.52	5.42
D	8	John M. Schick, *1848	1. Kön. 17, 1–7	6.36	4.51	6.25
M	9	H. L. Streich, *1879	1. Kön. 17, 8–24	6.38	4.50	7.17
D	10	Martin Luther, *1483	1. Kön. 18, 17–29	6.39	4.49	8.16
F	11	**Waffenstillstand,** 1918	1. Kön. 18, 30–46	6.40	4.48	9.23
S	12	Friedrich Wm. Umbeck, †1858	1. Kön. 19, 1–18	6.41	4.47	10.33
46)		**22. Sonntag n. Trinitatis**	Ev. Matth. 18, 23—35 Ep. Phil. 1, 3—11	Der Schalksknecht.		
S	13	Christian Keßler, *1845	Psalm 119, 1–12	6.42	4.46	11.45
M	14	C. Hoffmeister, *1819	1. Kön. 21, 1–16	6.43	4.45	morg.
D	15	Ludwig F. Bock, *1690	1. Kön. 22, 29–38	6.44	4.45	12.57
M	16	Konrad Kraus, *1811	2. Kön. 2, 1–12	6.45	4.44	2.11
D	17	Fr. Schelle, *1831	2. Kön. 4, 1–16	6.47	4.43	3.26
F	18	Anselm Vinet Hiester, †1927	2. Kön. 4, 18–37	6.48	4.42	Untg.
S	19	Christ. Krehbiel [20], †1877	2. Kön. 5, 1–17	6.49	4.41	4.04
47)		**Totenfest**	Ev. Joh. 5, 19—29 Ep. 2. Petri 3, 3—14	Wer seine Stimme hört, wird leben.		
S	20	Lloyd E. Coblentz, *1864	Psalm 126, 1–6	6.50	4.41	4.45
M	21	J. F. Köwing [22], †1863	Jona 1, 1–16	6.51	4.40	5.37
D	22	Rudolph John, †1904	Jona 2, 1–11	6.52	4.39	6.39
M	23	Karl Dobschall, *1831	Jona 3, 1–10	6.53	4.39	7.47
D	24	**Danksagungstag**	Jona 4, 1–11	6.54	4.38	8.56
F	25	John Philip Boehm, *1683	2. Kön. 5, 19–27	6.55	4.38	10.05
S	26	Henry V. Super, †1897	2. Kön. 7, 1–6	6.57	4.37	11.11
48)		**Erster Advent**	Ev. Matth. 21, 1—9 Ep. Röm. 13, 11—14	Abendmahl des Brüderbunds.		
S	27	Paul Max Habecker, *1862	Psalm 24, 1–10	6.58	4.37	morg.
M	28	Philip Vollmer, *1860	2. Kön. 22, 1–13	6.59	4.36	12.13
D	29	August F. Mohri, *1873	Dan. 1, 3–20	7.00	4.36	1.13
M	30	Joh. G. Schoettle, *1841	Dan. 3, 1–13	7.01	4.36	2.13

Mondwechsel. — Vollmond den 5., 3.09 nachm.; Letztes Viertel den 13., 9.47 vorm.; Neumond den 20., 1.29 morgens; Erstes Viertel den 27., 4.01 morgens.



Tage		1949 Feste und Gedenktage	Dezember Bibellesetafel	Sonnen- Aufg. u. M.	Sonnen- Untg. u. M.	Mond- Untg. u. M.
D	1	Johann Wettle [7], *1820	Dan. 3, 14—30	7.02	4.36	3.12
F	2	John S. Stahr, *1841	Dan. 5, 13–20	7.03	4.35	4.13
S	3	Joh. Chr. Seybold, †1902	Dan. 6, 7–29	7.04	4.35	5.15
49)		**Zweiter Advent**	Ev. Luk. 21, 25—36 Ep. Röm. 15, 4—13	Die Zeichen des Jüngsten Tages.		
S	4	Heinrich G. Niefer, †1936	Mal. 3, 1–6	7.05	4.35	Aufg.
M	5	Carl F. Sturm, †1946	Esra 1, 1–11	7.06	4.35	4.23
D	6	A. Carl Whitner [8], †1920	Esra 3, 1–13	7.07	4.35	5.12
M	7	Paul S. Leinbach, †1941	Esra 4, 11–24	7.08	4.35	6.10
D	8	Nikolaus Burkart, *1836	Esra 6, 1–18	7.08	4.35	7.15
F	9	Friedrich Nasche [8], *1838	Neh. 1, 1–11	7.09	4.35	8.25
S	10	John Gobrecht, *1773	Neh. 2, 1–10	7.10	4.35	9.36
50)		**Dritter Advent**	Ev. Matth. 11, 2—10 Ep. 1. Kor. 4, 1—5	Johannes im Gefängnis.		
S	11	Carl Kniker, *1858	Neh. 2, 11–20	7.11	4.35	10.47
M	12	Joseph W. Santee, *1823	Neh. 4, 1–17	7.12	4.35	11.58
D	13	Karl Fr. Kranz [12], †1885	Neh. 6, 1–15	7.12	4.35	morg.
M	14	J. Rahauser, *1764	Neh. 8, 1–12	7.13	4.35	1.09
D	15	Samuel Kruse, †1944	Neh. 8, 13–18	7.14	4.35	2.23
F	16	Theodore L. Hoffeditz, *1783	Neh. 13, 6–19	7.15	4.35	3.39
S	17	Emil Theodor Mueller, †1941	Dan. 2, 26–35	7.16	4.36	4.58
51)		**Vierter Advent**	Ev. Joh. 1, 19—28 Ep. Phil. 4, 4—7	Johannis Zeugnis.		
S	18	Julius W. Varwig, †1937	Dan. 2, 36–49	7.16	4.36	6.16
M	19	J. H. Braschler, †1888	Luk. 1, 5–13	7.17	4.37	Untg.
D	20	Friedrich Wm. Holke, †1937	Luk. 1, 26–38	7.17	4.37	5.24
M	21	Martin Schrenk, *1806	Luk. 1, 46–56	7.18	4.37	6.34
D	22	Cyrus R. Dieffenbacher, *1839	Luk. 1, 57–67	7.19	4.38	7.46
F	23	Jakob Dahlman, †1902	Matth. 1, 18–25	7.19	4.38	8.57
S	24	**Heiliger Abend**	Luk. 2, 1–14	7.20	4.39	10.00
52)		**Christtag**	Ev. Luk. 2, 1—14 Ep. Tit. 2, 11—14	Die Geburt Jesu Christi.		
S	25	John Peter Miller, *1709	Joh. 1, 1–14	7.20	4.39	11.01
M	26	Gottlieb Mueller, †1905	Luk. 2, 15–21	7.20	4.40	morg.
D	27	Frank F. Bahner [29], †1934	Luk. 2, 22–32	7.21	4.41	12.02
M	28	Heinrich Wolf [30], *1855	Luk. 2, 33–40	7.21	4.41	1.01
D	29	Friedrich C. Klick, *1879	Matth. 2, 1–12	7.21	4.42	2.01
F	30	Jacob Ott Miller, *1822	Matth. 2, 13–23	7.22	4.43	3.03
S	31	**Silvester,** †335	Psalm 90, 1–17	7.22	4.44	4.06

Mondwechsel. — Vollmond den 5., 9.13 vormittags; Letztes Viertel den 12., 7.48 abends; Neumond den 19., 12.55 nachm.; Erstes Viertel den 27., 12.31 morgens.

Das Lied der Heimat . . .

Erzählung von Siegfried Noltsch.

Unter dem weit vorspringenden Strohdach des alten niederdeutschen Bauernhauses standen zwei der kleinen, halb versteckten Fenster auf, und leicht bewegten sich die sauberen Gardinenvorhänge im sommerlichen Abendwind. Eine Amsel flötete ihr Gutenachtlied vom Apfelbaum herunter.

Drinnen in der Stube saß der Bauer und Gemeindevorsteher Töpken an einem alten Schreibtisch, einem sogenannten „Sekretär." Vor ihm lagen verschiedene Schriftstücke. In der Rechten hatte er den Federhalter, aber die Tinte in der Feder war längst eingetrocknet. Das vor ihm liegende Namenverzeichnis umfaßte dreißig Personen. Menschen verschiedensten Alters. Flüchtlinge aus Hinterpommern. Sie waren ihm vorgestern zugeteilt worden, und es war wahrhaftig nicht einfach gewesen, sie unterzubringen. Mit den zusammengehörigen Familien war es am schwersten gegangen, die einzelnen Erwachsenen hatte er schon leichter verteilen können.

Freilich, beliebt hatte er sich natürlich nirgends gemacht, denn so waren sie nun einmal, die Niedersachsen: sie lebten ihr Dasein im alten Gleichmaß dahin und wahrten selbst gegeneinander immer noch einen gewissen Abstand; aber Fremden gegenüber blieben sie grundsätzlich ablehnend.

Nun, die Not der Gegenwart war hier die treibende Kraft. Nur leider kamen mit ihr nicht zugleich überall Verständnis oder, was noch besser gewesen wäre, Liebe einhergezogen. Der Alte wiegte sorgenvoll sein weißes Haupt, er kannte seine Leute. Das würde noch manchen Streit zu schlichten geben, und die von ihm so sorgsam wie möglich vorgenommene Einteilung, er würde sie wohl an mancher Stelle noch wieder umwerfen müssen. Doch vorerst war er heil zufrieden, daß er soweit damit war.

Nur der letzte Name in der Liste bereitete ihm noch Kopfschmerzen: „Christel Klein aus Neberow, geboren den 8. September 1938 dortselbst, Vollwaise." Wie man ihm erzählt hatte, stammte die Kleine nicht aus der Gegend, aus der die andern alle kamen. Man hatte sie erst unterwegs mutterseelenallein und völlig von Kräften auf der Landstraße aufgefunden.

In einem Brustbeutelchen hatte sie ihren Geburts- und Taufschein bei sich sowie einen Zettel, auf dem die erschütternden Worte standen: „Gott schütze dies mein Kind! Ich bin todkrank und fühle mein Ende nahen. Gott segne den, der Christel aufnimmt! Ihr Vater ist 1943 gefallen, er war Lehrer und Organist in ......"

Hier brach die Schrift ab. Das Kind konnte nur berichten, daß es sich eines Abends in einer Scheune mit der Mutter und andern Flüchtlingen niedergelegt habe, aber am Morgen sei es auf einem Planwagen zwischen Stroh aufgewacht. Auf seine Fragen nach der Mutter, hätten die Leute auf dem Wagen gesagt, die Mutter sei tot. Das glaubte sie aber nicht, darum sei sie zu allen Wagen hingelaufen und habe nach der Mutter gefragt, doch immer wieder vergeblich. Da sei sie zurückgegangen, weit, weit, aber die Mutter sei nicht zu finden gewesen.

Eine Frau Mahl, die selbst schon vier Kinder hat, hat sich augenblicklich des unglücklichen Mädchens angenommen. Sie ist eine gute Frau, aber Jan Töpken konnte verstehen, daß sie die Kleine nicht behalten kann. Er sann und sann, doch kein Ausweg wollte sich zeigen.

Während er noch so grübelte, schallte von draußen, vom Nachbarhof her, eine laute Frauenstimme: „Kannst du denn gar nicht aufpassen, du dumme Trine? Wie oft soll ich dir noch sagen, daß die Kannen peinlich genau gesäubert werden müssen. Solche elende Schlamperei dulde ich nicht in meinem Hause!" Und so ging es in heftigster Tonart auf die Kleinmagd nieder.

Der Gemeindevorsteher mußte unwillkürlich lächeln. Die Stimme seiner Nachbarin Sophie Klaußen kannte er. Das war so schlimm nicht gemeint, als es sich anhörte. Die junge Kriegerwitwe war ein sehr ordentliches Menschenkind und eigentlich eine mehr ruhige Frau gewesen. Nun, seit ihr Mann noch im letzten Kriegsmonat gefallen war, hatte sie sich verändert.

Die ersten Wochen nach dem Bescheid hatte sie sich vergrämt ganz eingesponnen und alles gehen lassen, wie es wollte; dann nach ein paar Monaten war sie wieder rege geworden auf ihrem Hof, manchmal zu rege. Sie schimpfte leicht mit dem Gesinde. Na, so einfach war es ja auch nicht, allein die Wirtschaft zu führen.

Bei ihr, so dachte sich der Alte, wäre eigentlich ein Platz für die kleine Christel. Er kannte die Bäuerin, ihre Rauheit saß nicht tief, die war nur eigentlich so ein Mantel, mit dem sie sich vor sich selber schützte, um nicht zu verzweifeln. Er wollte morgen zu ihr gehen und ihr zureden. Einen Kampf würde es vielleicht kosten, aber gerade um ihretwillen wollte Töpken es wagen, denn diese Frau hatte Sonne für ihren Alltag bitter nötig, und wo strahlte diese besser als aus Kinderaugen?

Am nächsten Vormittag wartete der Bürgermeister unruhig auf eine passende Gelegenheit, sein Anliegen drüben vorzubringen. Als er wieder einmal durch den Zaun spähte, sah er die Bäuerin im Garten Wäscheseile ziehen. Plötzlich, beim Anspannen, knackste ihr einer der morschen Pfähle ab. Kurz darauf erschien auch schon Nachbar Töpken mit einem neuen Balken, und ihr anfängliches Widerstreben gar nicht beachtend, setzte er ihr den Pfosten ein.

Als er fertig war, fragte sie ihn nach ihrer Schuldigkeit. „Ach, das ist schon gut. Nachbarhilfe — selbstverständliche Sache. Dafür sollst mich doch kennen, Sophie. Aber einen großen Gefallen könnst mir schon tun," meinte er da, „ich hab noch nicht alle meine Schützlinge untergebracht."

„Wer braucht denn noch Hilfe?"

„Ein kleines Mädel, ein nettes Dingelchen, Christel heißt sie." Und nun redete sich Jan Töpken das Herz warm. Doch so schwer war es gar nicht, die Sophie Klaußen herumzukriegen. Sie meinte wohl, ein Junge wäre schließlich besser gewesen für den Hof — aber dann willigte sie doch schnell ein.

„Will's dir ehrlich sagen, Nachbar Jan, ich tu's um deinetwillen, nicht um das Kind, das mir ja fremd ist. Kenn dich lang genug, weiß, hast es nicht leicht auf deinem Posten, ist ein undankbar Amt und bist immer ein gefälliger Nachbar gewesen, schon als der Hans noch — —"

Bei Erwähnung ihres Mannes stockte Sophie und wandte sich ab. Der Alte half ihr aus der Verlegenheit, er wußte, nichts zeigt der Niederdeutsche unlieber als eine innere Regung. Darum drückte er der Frau nur die Hand, nickte, sagte kurz: „Dank dir schön!" und ging.

So kam denn an einem sonnigen Septembertage des Jahres 1946 die kleine Christel ins Haus „Klaußen am Diek," wie man es im ganzen Dorf nannte. Es war längst nicht das einzige am Weserdeich liegende Haus, aber vor etlichen hundert Jahren hatten die Vorfahren es als erstes an den damals neuen Deich gebaut.

Der Einzug der armen Christel, die rein gar nichts mitbrachte als das, was sie am Leibe trug, gestaltete sich weder feierlich noch herzlich, sondern ganz nüchtern. Sie wurde von der Bäuerin in Empfang genommen, wurde der Kleinmagd und dem Großknecht vorgestellt — mehr Bewohner zählte das kleine Anwesen nicht — und war dann sich selbst überlassen.

Während sie sich mit staunenden Augen in der Küche und auf der Diele umsah, auch ein wenig im Garten hinter dem Hause — holte die Hausfrau vom Abstellboden ein Bettgestell herunter. Sie ließ sich beim Säubern, Aufstellen und Einrichten von niemandem helfen. Unbeweglich, wie versteinert war ihr Gesicht. Was alles ging in der Frau vor, als sie den feinen Damast überzog und

zum Schluß das Kissen mit dem gehäkelten Rosenmustereinsatz hinlegte!

Da sah sie im Geiste wieder das blonde Lockenköpfchen ihres einzigen Töchterchens darauf liegen, als es im Fieber geglüht hatte und nachher so gar weiß und tot dagelegen war. Drei Jahre waren darüber hingegangen, aber weh tat es immer noch. Die sonst so rastlose Bäuerin, sie setzte sich jetzt auf den Bettrand und kam ganz ins Sinnen und Träumen, dachte an die schöne Zeit, als ihr Hans sie, die väterlicherseits Bauernblut in den Adern hatte, aus der Stadt auf diesen kleinen Hof holte. Wie glücklich waren sie beide zwei Jahre lang gewesen!

Dann mußte schon der gräßliche zweite Weltkrieg kommen und sie auseinanderreißen. Wie ein Trost in ihre Einsamkeit kam die Freude über die Ankunft der Tochter, die Freude auch am Aufwachsen, die größte Freude jedoch jedesmal, wenn der Vati auf Urlaub kam. Ach, wie schmerzlich süß waren diese Urlaubstage, wieviel schwerer von Mal zu Mal der Abschied! Und so arg bitter dann der Tod der kleinen, noch nicht vier Jahre alten Leni.

Damit hatte das Glück ihr endgültig „Lebewohl" gesagt. Danach sah sie ihren Mann nie wieder. Sein Hinscheiden war ihr durch einen Kameraden leider ganz sicher verbürgt. Der Blick der Frau ging starr ins Leere. Wenn sie nur einmal hätte weinen können, es wäre besser für ihr Gemüt gewesen. Diese dauernde Verhärtung war nicht gut.

Der Ruf der Kleinmagd weckte Frau Klaußen aus ihrem Grübeln. Ein Kälbchen war aus der Umzäunung gebrochen und zertrampelte im Garten die Bohnenbeete. Das Tier hatte sie schnell eingefangen, der angerichtete Schaden war gering. Bei der Gelegenheit nahm sie auch das Flüchtlingskind mit herein an den Abendbrotstisch.

Wie heute, so immer: Christel bekam gut zu essen, sie ging zur Schule, sie durfte spielen, ihr kleines Leben verlief nach außen hin ganz geordnet. Frau Sophie ließ sie nicht hart arbeiten, sie nahm alle Rücksicht auf die Leistungsfähigkeit ihres Alters, aber sie gab sich auch im Spiel nicht mit ihr ab, sie überließ das Kind der Wartung durch die Magd, genau so, wie diese das Kleinvieh zu warten hatte, eben als einen Teil ihrer Pflichten.

Christel war ein stilles und ruhiges Kind, sie hielt sich außerhalb der Schule nicht zu andern Kindern, sie blieb gern im und beim Hause. Nur bei ungünstigem Wetter spielte sie mit einer kleinen Puppe und einem Puppenwägelchen, welche beiden sie von der „Oma," der Mutter der Hausfrau, die hie und da einmal aus der Stadt hereinschaute, erhalten hatte.

Allgemein machte sich Christel ganz von selbst bei der häuslichen Arbeit mit nützlich. Trotzdem so die Bäuerin wenig Last mit der Kleinen hatte, entwickelte sie dennoch keine Wärme zu ihr. Das Kind war da — nun gut, das genügte. Daß sie artig war — auch gut, das gehörte sich so, sie war ja auch „fremd," war „aufgenommen."

So lebte das kleine Pommermädchen herzenseinsam dahin, und es ist nicht verwunderlich, daß das Gesichtchen blaß blieb und den Aeuglein der rechte Glanz fehlte. Christel war viel zuviel sich selbst überlassen, sie machte sich dann eigene Gedanken; sie verglich ihr Muttchen mit der Pflegemutter. Ihr Mütterlein war auch nach der Nachricht von Vatis Tode sehr traurig geworden, aber es hatte viel mit ihr gesprochen, und oft hatten sie zusammen geweint und danach zu Gott gebetet. Das hatte sie immer beide getröstet. Ganz schön war es aber des Sonntags in der Kirche gewesen, wenn sie da neben ihrem Muttchen hatte sitzen dürfen und wenn die Orgel gespielt hatte und alle Leute gesungen hatten und sie mit.

Gern hätte sie ja Tante Sophie einmal gefragt, warum sie nie mit ihr betet und keinen Sonntag mit ihr zur Kirche geht. Aber sie getraute sich das nicht; sie ging unnatürlich still durchs Haus; sie fühlte, daß die Bäuerin es am liebsten sah, wenn sie wenig um sie herum war, und bekam so ein scheues, verschüch-

tertes Wesen. In ihren Augen stand ein großes ungelöstes Fragen. Ihre kleine Seele fror, es fehlte ihr mütterliche Pflege, fehlte ihr mütterliche Liebe.

Der Nachbar Töpken beobachtete nun schon seit zwei Monaten diese Entwicklung. Sie ging gar nicht den Weg, den er erhofft hatte. Frau Sophie sah noch genau so verhärmt aus wie bisher; sie schalt noch ebenso mit Knecht und Magd; keine Spur der alten Frische und Munterkeit zeigte sich. Am meisten leid tat ihm aber das Kind. Er schenkte ihm manch freundlichen Blick, manch gutes Wort, aber doch hielt er es damit sparsam. Und er wußte warum. Wenn er die Kleine zu sehr an sich zog, dann wurde sie der Bäuerin erst recht fremd. Er hätte auch schon gern einmal mit ihr hierüber gesprochen, aber auch das ließ er noch sein, um nicht vielleicht alles zu verderben. Er hoffte immer noch auf eine ungezwungene Einwirkung.

Da wurde Frau Klaußen eines Tages krank. Eine Lungenentzündung überfiel die sonst so gesunde Bäuerin mit Gewalt. Sie mußte sich legen, und bald entschwanden ihre Sinne im Fieberwahn. Magd und Knecht hatten alle Hände voll in Stall und Küche und außer Haus zu tun. Die Mutter von Frau Klaußen saß schon seit acht Tagen am Krankenbett ihres Mannes, konnte also nicht herkommen. So war man allein auf die Viertelstunden angewiesen, die die Gemeindeschwester zu erübrigen vermochte. Aber die Hilfe kam von einer ganz unerwarteten Seite, von der kleinen Christel.

Diese war unermüdlich und gewissenhaft in allen Dingen der Krankenpflege. Schwester Bertha konnte sich auf ihre Hilfe voll und ganz verlassen. Auch der Onkel Doktor lobte wiederholt die kleine Samariterin. Zur richtigen Zeit gab Christel die Medizin ein, erinnerte sie die Magd daran, ihr bei den Umschlägen zu helfen. Und unverdrossen — sie ging solange nicht zur Schule — saß sie am Krankenbett; die Magd hatte jeden Abend Mühe, sie auf einige Stunden schlafen zu schicken.

Wenn Christel die irren Fieberreden der Kranken hörte, schaute sie gespannt in Tante Sophias Gesichtszüge. Ihr Kindergemüt war glücklich, daß die unsichtbare Schranke zwischen ihnen gefallen war, war sie doch Frau Sophie so dankbar für die Aufnahme in diesem Hause. Ach, es war schrecklich gewesen, dieses Umhergestoßensein auf der Landstraße und in Lagern. Christel hielt gern die heiße Hand der Kranken mit ihren kleinen Fingern umschlossen, und ein tiefes Mitgefühl erfüllte ihr Herz, je mehr sie aus dem phantasierenden Mund von dem Schmerz um das verlorene Kind, um den verlorenen Mann hören mußte.

Als nach zehn Tagen das Fieber nachließ und die Bäuerin einen Augenblick müde die Lider öffnete, sah sie Christel an ihrem Bett knien, die Hände flach aneinander halten und hörte sie mit leiser Stimme beten: „Lieber Gott, laß die gute Tante Sophie doch bald wieder gesund werden. Sieh, sie hat mich bei sich aufgenommen, obwohl ich doch ein ganz armes, verschmutztes Kindchen war, das keine Eltern mehr hatte. Und nun fehlt doch die Tante Sophie so sehr im Hause, alles schaut sich vergeblich nach ihr um. Die Kühe, das Pferd, die Schweinchen sind enttäuscht, daß sie nicht mehr durch den Stall kommt. Der Karo unten an der Kette bellt schon ganz heiser, so sehr vermißt er sein gutes Frauchen. Bitte, bitte, lieber Gott, laß Tante Sophie bald wieder gesund sein!"

Die Kranke schlief, von Mattigkeit umfangen, ein, aber das Bild des betenden Kindes begleitete sie noch in ihren Traum. Am nächsten Tag, als sie erst richtig zu begreifen begann, wie lange sie schon krank lag, und als sie die Umsicht der kindlichen Treue erkannte und vom Doktor und der Schwester bestätigt erhielt, da ging seit langer Zeit einmal ein schwaches Lächeln über ihr Gesicht, und ihre Hand tastete über den Scheitel der Kleinen, und über ihre Lippen kam es leise: „Bist ein gutes, liebes Kind, Christel!"

Von Tag zu Tag nahm Frau Sophie jetzt an Kräften zu, und zwischen ihr und Christel wurde manches vertraute

Wort gewechselt. Immer mehr begann sich ihr Herz dem Herzen des Kindes zu nahen. Eines Abends sagte Christel: „Mein Muttchen hat morgens, mittags und abends mit mir gebetet; aber am schönsten war es immer am Abend, wenn sie mir ‚Gute Nacht' sagte. Seit der Nachricht von Vatis Tode sang sie mir dann stets ein Liedlein vor; danach weinten wir um den guten Vati, und dabei schlief ich immer getröstet ein."

„Wie hieß denn das Lied, das deine Mutti sang? Willst du es mir nicht einmal vorsingen?" bat nun Tante Sophie mit bebendem Munde. Da sang Klein-Christel in lieblich-zartem Tonfall:

„Heimatland, Heimatland, o wie schön bist du!
Herzinnig sehn ich mich nach dir und deiner selgen Ruh.
Die Welt ist meine Heimat nicht, mein Herze ist nicht hier,
Du Heimat überm Sternenzelt, mein Herze ist bei dir!"

Als sie geendet hatte, da hatte sie mit ihrer kindlich-aufrichtigen Liebe das müde, in Gram erstickte Herz ihrer Pflegemutter zu neuem Leben erweckt. Frau Sophie weinte, weinte zum erstenmal seit dem letzten Abschied ihres Mannes. Dabei streichelte ihre Rechte immer wieder über die braunen Locken der kleinen Christel, und diese weinte mit — vor Mitleid, vor Freude, vor Glück; fühlte sie doch ganz genau, daß sie sich heute ein neues Mutterherz erobert hatte . . . .

Die Bäuerin genas nun rasch. Es verging kein Tag mehr, an dem sie nicht morgens und abends mit der Kleinen ein Gebetchen sprach, und das Liedlein sangen sie auch oft zusammen. Sobald es ihre Gesundung jedoch erlaubte, ging die Bäuerin mit Christel in den Gottesdienst, und mit Staunen hörten die Leute das fremde Kind nicht mehr „Tante Sophie," sondern „Mutti" zu ihr sagen.

Wer sich aber am meisten freute, das war Nachbar Töpken. Ein zufriedenes Schmunzeln lag auf seinem Gesicht, wenn er so manches echt mütterliche Bild drüben erschaute, und mit heimlicher Genugtuung stellte er fest, daß das Schelten jenseits des Zaunes immer seltener wurde. Ja, ja, ein Kinderherz als Werkzeug Gottes — ist das nicht wunderbar?

Herr, mach mich fest!

Von Martin Ulbrich.

Herr, laß mein Herz doch fester werden,
Das oft so zag und haltlos ist!
Mir wird so schwer auf dieser Erden
Des Lebenskampfes bange Frist.
Ich leide Not in meinem Herzen.
Im Ringen unter vielen Schmerzen
Vergeht der Kräfte letzter Rest.
Herr, mach mich fest!

Ich glaubte lang an Glück und Freude,
Bis alles mir in Scherben brach.
Der Traum des Glücks ward mir zum Leide,
Die Freude jäh zum Ungemach.
Mich floh der Schlaf in trüben Nächten,
Ich war ein Spiel von finstern Mächten.
Wo blieb die Hand, die mich erlöst?
Herr, mach mich fest!

Ich hatte Freundschaft auch gefunden
Und voll Vertraun darauf gebaut.
Doch Wort und Treue sind geschwunden,
Vergeblich hatte ich vertraut.
Wie war die Seele mir zerschlagen!
Da kamst du, Herr, um mir zu sagen:
Ich bin es, der dich nie verläßt.
Herr, mach mich fest!

Und bin ich ganz in dir geborgen,
Verspür ich deine Gnadenhand.
Sie scheucht von mir die trüben Sorgen
Und fördert meinen innern Stand.
Da wird Verlieren zum Erwerben.
Die Gottestreu geht nicht in Scherben,
Weil sie mich nicht mehr von sich läßt.
Herr, mach mich fest!

Die beiden Feinde

Erzählung von K. Papke.

1.

Fast ein Jahr war nun schon seit jenem Vorfall vergangen, der zwei Familien entzweite, die sonst in Treue zueinander gehalten hatten. Und beinahe ebenso lange dauerte der Prozeß, der bereits manche nette Summe gekostet hatte, nebenbei aber — und das war das viel Schlimmere — mit unfehlbarer Sicherheit jedes Fünklein zu zerstören drohte, das in den Herzen der Hauptbeteiligten noch an Freundschaft füreinander glimmte. Denn die Besitzer vom Lärchenhofe und vom Bachhofe waren Bauern — und sie hatten denselben Dickschädel, der dem Bauern jedes Landes eigen ist, nicht nur im lieben, deutschen Vaterlande! (Womit aber nicht gesagt sein soll, daß andre Leute solche Dickschädel nicht hätten!)

Der Lärchenhof und der Bachhof lagen nicht weit voneinander. An den Garten des ersteren stieß ein kleines Lärchenwäldchen, das sich den sanft ansteigenden Berg hinaufzog und in dem dichten Buchen- und Eichenwald aufging, der den „Buchenberg" krönte. Nach diesem Lärchenwäldchen führte der Hof seinen Namen, und Wilhelm Leiner, sein Besitzer, hieß nur der Lärchenbauer. So hatten schon sein Vater und Großvater geheißen und die Ahnen vor ihnen auch. Denn die Leiners waren ein alteingesessenes Geschlecht und konnten auf mehr Vorfahren zurückblicken als manches hochadlige Haus!

Aehnlich war's mit dem Bachhof. Dem hatte das muntere Bächlein seinen Namen gegeben, das vom Buchenberg lustig zu Tale floß. Wie mit den Namen war es auch mit der Freundschaft gewesen, die die beiden Familien verband. Auch sie war uralt, und die gegenwärtigen Besitzer, der Lärchenbauer Wilhelm Leiner und der Bachbauer Joseph Weißmann, hatten sie ebenfalls in Ehren gehalten und treu gepflegt.

Bis — ja, bis das Grittli, des Lärchenbauern einziges Mädel, den Hannes abwies, den ältesten Sohn des Bachbauern. Damit hatte es angefangen, und jedesmal, wenn Joseph Weißmann daran dachte, kam ein böses Wort aus seinem Munde, und seine Hand fuhr irgendwo derb zu.

Was das Mädel wohl an dem Bub auszusetzen gehabt hatte! Jede andre wär froh gewesen, wenn der Hannes auf sie ein Aug gehabt hätte — der schlanke, kecke Bursch mit seinem Frohsinn und Humor, mit seinem heiteren Lachen und den übermütigen Augen! Freilich — ein bisserl leicht war er und saß gern mit den Jägern zusammen beim Glasel Bier — du mein, als ob so was ein Verbrechen wär! Die rechte Frau würde schon aus ihm etwas Rechtes machen können!

Das Grittli wäre dem Bachbauer aber gerad recht gewesen — ja eigentlich hatte er gemeint, es wär selbstverständlich gewesen, daß sie auf den Bachhof freite. Auch dem Lärchenbauern wär's nimmer zuwider gewesen — das wußte er. Und nun sagte das Grittli kurz und bestimmt „nein"! Der Vater hatte aber nur die Achseln gezuckt und die Pfeife von der einen Mundecke in die andre geschoben, als der Bachbauer ihn darum gefragt hatte, und alsdann gemeint, zwingen tät er sein Kind nimmer. Vielleicht hätt sie auch was Besseres im Sinn.

Das Wort war dem Bachbauern in die Glieder gefahren! Was Besseres? So war dem hochmütigen Schnack also der Hannes nicht gut genug? Und dem Vater etwa auch nicht? Er wandte sich kurz ab — und damit war die Feindschaft da!

Was Besseres!

Schön — alsdann sollt sich auch der Lärchenbauer was „Besseres" als Freund suchen — er war mit ihm fertig!

Als erstes verbot er seiner Frau Johanne, mit der Lärchenbäuerin Trina noch zu reden. Desgleichen untersagte er dem Lonerl, seiner Frau Schwestertochter, mit dem Schorschel, dem einzi-

gen Sohn und Erben des Lärchenbauern, jeden noch so leichten Verkehr.

Das Lonerl war nach dem schnellen Tode ihrer Eltern schon als Kind zu ihm ins Haus gekommen, und es wär ihm sonst mehr als recht gewesen, wenn das blitzsaubere Mädel, das aber arm war, auf den Lärchenhof gefreit hätte. Nun war das jedoch vorbei! Der Schorschel konnt sich auch was „Besseres" suchen!

Die Vorstellungen seiner Frau wies der Bachbauer kurz ab, den Bitten der Lonerl gegenüber blieb er taub. Der Hannes lachte nur zu allem, pfiff sich eins und ging seiner Wege, der Peter aber, der zweite Sohn auf dem Bachhofe, kniff die Lippen noch fester zusammen als sonst schon und schaute finster drein, sagte aber kein Wort. Man war das jedoch nicht anders an ihm gewohnt — der Peter war immer ein verschlossener, wortkarger Mensch gewesen, der seine eigenen Wege ging.

Als die Weiber des Bachbauern — wie er sagte — ihm aber keine Ruhe gaben, schlug plötzlich die geballte Faust mit einem „Himmeldonnerwetter" derart auf den Tisch, daß die Katze schleunigst auf den Tellerschrank flüchtete und der große braune Hund, der seinem Herrn ins Zimmer gefolgt war, laut kläffend auffuhr.

Da wußten Frau Johanne und Lonerl, wieviel Uhr es geschlagen hatte! Von da an fiel kein Wort mehr über die Sache, nur Frau Johanne wurde noch stiller, als sie es sonst schon war, und Lonerl ging viel mit rotgeweinten Augen umher.

Der Bachbauer übersah alles. Er sprach ebenfalls kein Wort mehr über das Vorgefallene — bis eines Tages ein Brief vom Amtsgericht bei ihm einging. Mit spöttischem Lächeln riß er ihn auf, warf ihn dann achtlos auf den Tisch, nahm seine Mütze und ging an die Arbeit.

Das Lonerl war gerade im Zimmer gewesen. Hastig griff sie nach dem Brief, las — und stürzte dann bitterlich schluchzend zu der Tante in die Küche. Die mußte sich auch erst setzen, als sie nun erfuhr, was ihr Mann getan hatte.

Es ging nämlich ein breiter Fußweg vom Hof des Lärchenbauern zum Walde empor, der führte an einer Seite eines Ackers entlang, der dem Bachbauern gehörte. Nun war ein Abkommen schon zwischen den Vorfahren der Familien getroffen worden, daß dieser Weg der Bequemlichkeit wegen bestehen sollte, obwohl er zum Acker gehörte. Dafür zahlte der damalige Besitzer des Lärchenhofes eine bestimmte Summe, und die Nachkommen hatten niemals daran gedacht, hieraus eine Streitfrage zu machen. Zumal sogar ein Schriftstück daher vorhanden war, das sich im Besitz des Lärchenbauern befand.

Jetzt aber hatte der Bachbauer einen Zaun um seinen Acker gemacht und den Weg mit einbeziehen lassen — die Folge davon war eine Klage des Lärchenbauern. Nun ging der Prozeß schon fast ein Jahr lang, und seine Kosten begannen bereits um ein Beträchtliches den Wert jenes Streifen Landes zu übersteigen, um den es ging — aber keiner der beiden Bauern dachte an Nachgeben! Im Gegenteil — sie wurden nach jedem Termine nur um so erbittertere Feinde.

Es war selbstverständlich, daß das ganze Dorf Anteil an dieser Feindschaft nahm. Es hatten sich zwei Parteien gebildet, und mit mehr oder weniger Heftigkeit wurde im Wirtshaus jeder Termin noch einmal durchgefochten. Dem Wirt war das durchaus nicht unangenehm, er verdiente gut dabei! Nur wenn der Lärm überhandnahm, trat er dazwischen und besänftigte die erhitzten Gemüter mit scherzhaften Worten, die die Leute auf andre Gedanken brachten.

So lagen die Verhältnisse in dem schönen Gebirgsdörfchen A., das, eingebettet zwischen hohen Bergen, sich in einem lieblichen Alpentale hinzog.

2.

Pfarrer Wensinger, der Geistliche des Ortes, saß in seinem Studierzimmer am Schreibtisch über seiner Sonntagspredigt. Sie handelte vom Unkraut auf dem Acker, das der Feind heimlich zwischen den guten Samen gestreut hatte.

Der Pfarrer hatte über seiner Bibel gebeugt gesessen, nun legte er die Feder aus der Hand, lehnte sich in seinen Stuhl zurück und seufzte. Sein Blick flog dabei aus dem Fenster über das Dorf hin, das er zum guten Teil übersehen konnte, denn Kirche und Pfarrhaus lagen auf einer kleinen Anhöhe mitten im Dorfe.

Es war einer jener sonnigen Vorfrühlingstage, wie sie im Gebirge oft kommen. Sonnenglanz strahlte über die freundlichen Bauernhäuschen hin, Frühlingsahnen durchzog die laue Luft. Wie Friede Gottes schien es über dem schönen Tal zu liegen — und war doch von Frieden sowenig die Rede!

Traurig blickte der treue Seelsorger hinüber zum Lärchenhofe, den er von seinem Fenster aus gut sehen konnte, und sein Blick wurde noch ernster, als er zu dem Giebel des Bachhofes schweifte, der, etwas niedriger gelegen, sich breit und wuchtig zwischen den Bäumen hervorhob.

Fast sechs Jahre arbeitete er nun in dieser Gemeinde, und über den Besuch der Gottesdienste konnte er nicht klagen. Die Kirche war gut gefüllt, aber was ihm zu Anfang seiner Amtstätigkeit eine große Freude gewesen war, gereichte ihm bald zum Kummer. Mußte er doch erfahren, daß der gute Kirchenbesuch zum „guten Ton" im Dorfe gehörte, der an dem sonstigen Leben in der Gemeinde aber gar nichts änderte. Das blieb, wie es gewesen war, jeder ging seinen Weg und kümmerte sich wenig um Gott und Gottes Wort! Dem wurde am Sonntag Genüge getan, weiter war nichts nötig.

Pfarrer Wensinger, der mit einem Herzen voll brennender Gottes- und Menschenliebe hergekommen war, litt schwer unter diesen Verhältnissen. Er ließ sich aber nicht so leicht entmutigen, sondern ging mit dem Eifer eines treuen Knechtes seines Herrn ans Werk. Es schien auch zu seiner großen Freude ganz allmählich ein wenig anders werden zu wollen, und mit fast zitternder Dankbarkeit beobachtete er solch langsames Keimen und Wachsen.

Da aber kam der Feind und streute das Unkraut der Zwietracht zwischen den Weizen! Der Lärchenbauer und der Bachbauer, die beide mit zu den angesehensten Männern des Dorfes gehörten und ganz selbstverständlich auch im Gemeinderat saßen — die beiden verfeindeten sich, und diese Feindschaft wurde bereits fast zum Haß!

Zuerst hatte der Pfarrer das beinahe für unmöglich gehalten. Er meinte, es bedürfte nur einiger Vorstellungen seinerseits, um die alte Freundschaft wiederherzustellen. Jedoch er mußte bald erleben, daß alle seine Versuche, die beiden auszusöhnen, an ihrer Dickköpfigkeit scheiterten. Nichts nützte, weder seine Ermahnungen, den andern kein solch böses Vorbild zu geben, noch seine Bitten, an ihre eigene Seele zu denken. Er erreichte nur, daß der Bachbauer sein Amt als Kirchenältester niederlegte und anfing, seltener in den Gottesdienst zu kommen.

Auch der Lärchenbauer fehlte jetzt öfters einmal.

Alles dieses trieb den Pfarrer nur noch tiefer ins Gebet, zugleich aber sprach er von der Kanzel mit noch größerem Freimut als bisher und unerschrocken über die so sichtlich zutage tretenden Uebelstände in der Gemeinde. Auch begann er, bei seinen Besuchen die Höfe der beiden Feinde zu meiden, und erreichte damit wenigstens das eine, daß sie alle beide dem heiligen Abendmahl fernblieben. Das war ihm nur lieb, sonst hätte er es beiden um ihres Hasses willen verweigern müssen. Pfarrer Wensinger nahm es in dieser Beziehung sehr ernst und genau!

Wieviel hatte er auch vom vergangenen Weihnachtsfeste erwartet und erbetet, aber es schien, als ob Gott diesmal seinen Gebeten keine Erhörung schenken wollte!

Das war dem Manne, dessen Haar schon zu bleichen begann, noch besonders schwer! Dennoch — er wollte nicht ablassen im ernstesten Flehen für die beiden Feinde, für alle Gemeindeglieder — und wollte nicht müde werden im Glauben, nicht das Vertrauen

sinken lassen. Ja, selbst wenn er keine Erhörung sehen sollte, wollte er daran denken, was der Apostel Paulus den Korinthern schrieb: „Der eine sät, der andre erntet," und glaubend daran festhalten, daß seine Saat dennoch einmal aufgehen würde, wenn auch erst unter seinem Nachfolger.

Alle diese Gedanken bewegten ihn auch heute, und dabei dachte er auch daran, wie er seiner Gemeinde doch recht eindringlich gerade das furchtbar ernste Wort ins Gewissen rufen müßte: Da aber die Leute schliefen — schliefen, das heißt, nicht achthatten, gleichgültig waren, da, gerade da kam der Feind und säte das Unkraut unter den Weizen!

Der Pfarrer faltete die Hände, und seine Seele redete mit dem Meister und klagte ihm alle die Not und Sorge, die ihn bewegten.

Mitten in seine Gedanken und Gebete hinein klopfte es leise, und Peter Weißmann, der zweite Sohn des Bachbauern, trat langsam ein. Auf seinem bartlosen Gesicht mit den ernsten Zügen spiegelte sich leichte Verlegenheit, er drehte die Mütze in den Händen.

Ueberrascht stand der Pfarrer auf und ging ihm entgegen.

„Peter! Das freut mich aber, daß du einmal zu mir kommst!"

Der junge Mann öffnete die Lippen — man merkte ihm an, wie schwer ihm das Reden wurde! Nun sprach er fast stockend: „Ich hatt's lang vor, Herr Pfarrer. Und's Grittli hat mich schon arg drum geplagt. Auch die Mutter und das Lonerl. Aber schauen's, Herr Pfarrer, 's ist halt so schwer für mich — ich red nimmer gern —" er brach ab und wurde rot.

Pfarrer Wensinger horchte auf, sein Herz schlug schneller — was bedeutete das alles?

Er schob Peter einen Stuhl hin, drückte ihn darauf nieder und entgegnete warm: „Glaub's schon, junger Freund! Du bist überhaupt einer von den wenigen, die ihrer Zunge nicht so ohne weiteres freien Lauf lassen. Das hat mich immer an dir gefreut. Du entgehst auch dabei der großen Gefahr, dich leicht zu versündigen. Doch jetzt rede frei heraus, bei mir kannst du es, das weißt du."

„Freilich, freilich Herr Pfarrer," erwiderte der junge Mann etwas freier, „deshalb komm ich auch. Sehen Sie, wie's halt bei uns in den Familien ist, brauch ich Ihnen nimmer zu sagen. Seit gestern ist's aber noch absonderlich schlimm, denn der Vater hat den Prozeß verloren. Er will aber weiter gehen —"

„Den Prozeß verloren?" fragte Pfarrer Wensinger dazwischen, „und nun will er weitergehen? Ja, Peter, ist denn dein Vater so verblendet, daß er nicht einsehen will, er sei im Unrecht?"

„Schauen's, Herr Pfarrer, so ist er halt," nickte der Bursche traurig, „er rennt eher mit dem Kopf durch die Wand. Aber meine Mutter ist anders, Herr Pfarrer, und schauen's, das soll ich Ihnen halt sagen. Sie und die Lärchenbäuerin haben sich alleweil mal freundlich gegrüßt, wenn die Männer nit daheim waren, und sie haben sich's versprochen, keine Feindschaft miteinander zu haben, sondern am Frieden zwischen den beiden zu schaffen. Und's Grittli und — und — und — ich —"

Er brach verlegen ab, helle Röte lag auf seinem Gesicht, er fuhr sich durch das blonde Haar. Der Pfarrer sah ihn verblüfft an — jetzt aber flog ein inniges Verstehen über sein Gesicht.

Er reichte dem Peter die Hand und sagte herzlich: „Du und das Grittli? Ja, Peter, da darf ich wohl als erster euch von Herzen Segen wünschen?"

„Das können's, Herr Pfarrer," rief Peter sichtlich erfreut, „wir sind halt schon lang einig, und's Grittli hat meinen Bruder derwegen abgewiesen, weil's halt mich alleweil lieber gehabt hat."

Seine blauen Augen strahlten auf, ein glückliches Leuchten stand darin. Doch dann wurde er wieder sehr ernst und fuhr rascher fort: „Schaun's, der Vater hat sich aber versteift, daß der Hannes das Grittli freien müßt. Nun kam halt alles so, wie's kam."

„Und ihr beide werdet harte Kämpfe bekommen," fügte der Pfarrer sehr ernst hinzu.

„Das wissen wir, Herr Pfarrer! Und der Schorschel und's Lonerl auch," erwiderte Peter traurig, „schauen's, auch die beiden sind sich einig."

Pfarrer Wensinger schlug die Hände zusammen. Fast hätte ihn ein Lächeln angewandelt, und er meinte kopfschüttelnd: „Kinder, Kinder, das sind ja schöne Geschichten! Was würden nur die Väter dazu sagen! Und wie wird der Hannes die Sache aufnehmen?"

„Der Hannes? O mein, Herr Pfarrer, der wird die Kleemers Anna vom Nachbardorf freien," lächelte Peter, „obschon auch das dem Vater nimmer recht sein wird. Denn die Anna hat kaum halb soviel, wie der Vater meint, daß seine Schwiegertochter haben müßt."

Eine kleine Pause trat ein. Der Pfarrer schüttelte wieder den Kopf und sagte endlich: „Ich wünsche euch allen wohl viel Segen, aber ich fürchte, bei den harten Köpfen der Väter erreicht ihr alle nichts. Wenn da nicht der allmächtige Gott eingreift, sehe ich keinen Weg."

Peter wischte sich den Schweiß von der Stirne und nickte: „Schauen's, Herr Pfarrer, wir alle auch nimmer. Und da hat halt die Mutter vom Grittli gemeint, wenn der Herr Pfarrer möchten bei unserm Herrgott ein Wörtel miteinlegen! Das tät doch viel besser helfen, als wenn unsereiner —"

Er brach in höchster Verlegenheit ab.

„O Peter," rief Pfarrer Wensinger erregt und bewegt zugleich, „du meinst wirklich, unser Gott erhöre meine Gebete eher als eure alle? Hast du noch sowenig von deinem Gott gehört? Hast alles vom Konfirmandenunterricht her vergessen? Hast alle meine Predigten nicht besser verstanden?"

„Ach nein, Herr Pfarrer," wehrte Peter fast erschrocken ab, „schauen's, ich bet alle Tage, und 's Grittli auch, und wir wollen auch das Bibellesen miteinander tun, wenn wir erst verheiratet sind. Auch die Lärchenbäuerin spricht jeden Tag morgens und abends ein ernst ‚Vaterunser' und meine Mutter auch. Ob der Schörschel und's Lonerl's tun, weiß ich nimmer. Aber der Vater," — er wandte den Kopf zur Seite — „der liest sogar nit mehr den Haussegen morgens und abends. Ich hoff aber, er lernt's auch wieder. Ich meint nur so, wenn der Herr Pfarrer — schauen's, unser Herrgott —" er stockte wieder und schwieg.

„Ich versteh dich, Peter," sagte der Seelsorger jetzt sehr herzlich, „an mir soll's nicht fehlen! Ich helf euch allen sehr gerne, die beiden Väter und ihr Zwist sind ja ein tägliches Gebetsanliegen für mich vom ersten Tage an gewesen, und sollen's jetzt nur noch mehr werden."

„Ich bedank mich auch vielmals, Herr Pfarrer, und will denn man wieder gehen," entgegnete der junge Mann und stand auf, „und wenn die Mutter mal kommen dürft und's Lonerl —"

„Aber ganz selbstverständlich," rief der Pfarrer, grüße sie herzlich von mir, und auch das Grittli und die Lärchenbäuerin. Sie sollen alle kommen, nur ich meide jetzt eure Höfe um der Väter willen. Ich weiß, es ist denen nicht einerlei. Aber ich hoffe, sie dadurch zum Nachdenken zu bringen, denn auf die Dauer wird es ihnen beiden doch sehr bedrückend werden."

„Es ist ihnen wohl schon lang nit einerlei, Herr Pfarrer," lächelte Peter, „ich hab schon öfters gesehen, wie der Vater den Mund verkniff und ein bös Gesicht machte, wenn Sie am Hof vorbeigingen und zur andern Seite sahen. Aber 's ist gut so, vielleicht hilft das noch am besten."

Peter drückte und schüttelte die Hand seines Seelsorgers zum Abschied, daß sie diesem schmerzte, aber er sah dem jungen Mann doch mit tiefster Dankbarkeit nach. Wie freundlich hatte der Meister seinem Diener gezeigt, daß seine Arbeit doch nicht erfolglos war! Wie gewann seine Seele dadurch neue Zuversicht. Gerade dort, wo er am wenigsten das Aufgehen des göttlichen Samenkornes erwartet hatte, gerade da fing es an zu keimen und zu sprießen! Und — o wie gerne wollte er weiter arbeiten, treu begießen

und Sorge tragen, daß der Same zur herrlichen Frucht reifen möchte für den Herrn des Ackerlandes!

Noch würde es bittere Kämpfe geben, aber der allmächtige Gott würde auch mit solchen harten Köpfen, wie die beiden Feinde sie hatten, fertig werden.

Pfarrer Wensinger hatte neue Zuversicht gewonnen und nahm mit frohem, neugestärktem Glauben die unterbrochene Arbeit an seiner Sonntagspredigt wieder auf.

3.

Es war Frühling geworden.

Ueber den weiten Wäldern, die sich an den Bergen hinaufzogen, lagen lichtgrüne Schleier, die Wiesen leuchteten in bunter Farbenpracht der lieblichen Frühlingblüten. Auf der Dorfstraße und in den kleinen Gäßchen schrien und tobten die Kinder in frohem Spiel, gackernd scharrten und pickten die Hühner dazwischen herum — es war ein Bild ländlichen Friedens und Wohlbehagens.

In den Häusern und auf den Höfen rüstete man, das Vieh auf die Alm zu treiben. Denn es war Ausgang Mai, der Winterschnee war geschmolzen und die Zeit des Befahrens der Almen da.

Im Bachhof hatte sich Lonerl schon bereit gemacht, morgen mitauszuziehen, und ihr Herz schlug in seliger Freude bei dem Gedanken, daß sie dort oben im Gebirge, fern von dem spähenden, finsteren Blick des Ohms, ungehindert mit dem Schorschel verkehren konnte. Zwar gab's genug zu tun, die Käserei nahm viel Zeit in Anspruch, und die Kühe wollten auch pünktlich besorgt werden. Aber nach Feierabend gab's schon ein Stündchen freie Zeit, und wie schön war es dann, wenn von hier und dort die Zithern erklangen und lustige oder ernste Weisen zum gestirnten Nachthimmel emporstiegen.

Auch der Peter kam mit hinauf, aber dem war's gar nicht recht, so gern er sonst oben gewesen war. Blieb doch das Grittli aufs erste daheim, denn der Mutter war nicht gut, und sie brauchte die Tochter in der Wirtschaft. Die beiden hatten schon gestern am Abend heimlichen Abschied genommen, und das Lonerl war heilfroh, daß nicht sie solch Trennungsweh zu erleiden hatte.

Sie sang und trällerte in Haus und Hof herum, daß selbst dem griesgrämigen Bauern ein hellerer Schein übers Gesicht flog. Die Tante nickte ihr freundlich zu und blickte ihr lächelnd nach, als sie später am Abend heimlich hinten im Garten verschwand. Sie wußte, dort in der Hollunderlaube erwartete sie der Schorschel — weshalb gerade heute abend noch, konnte Frau Johanne nicht begreifen! Wo sie doch von morgen an ohne Gefahr beisammen sein konnten! Denn von den andern Sennen und Sennerinnen verriet keins die beiden, das wußte die Bachbäuerin.

Hier zu Haus aber waren sie nimmer sicher — wehe, wenn der Vater dahinter kam! Der hatte vorhin noch einen kleinen Gang machen wollen — Frau Johannes Herz schlug plötzlich ängstlich — wenn er nun just den Fußpfad an der Laube vorbei heimkam — was dann?

Die Bachbäuerin war in den Jahren ihrer Ehe eine stille, ernste Frau geworden. Das Regiment führte mit starker Hand der Mann, Widerrede, auch wo sie ganz am Platze gewesen wäre, duldete er nicht. Es gab nur einen Willen, den seinen — dem hatte sich alles unterzuordnen.

Auch die Kinder — das heißt, nur solange sie jünger waren. Denn je älter die Buben wurden und zu jungen Männern heranwuchsen, desto häufiger mußte der Vater einen Widerstand merken. Einstweilen noch mehr innerlicher Art — aber er merkte ihn doch! Der Hannes hatte zu allem ein frohes Lachen und tat dann genau, was er wollte — und merkwürdig, seinem Aeltesten gegenüber zeigte sich der Vater nachgiebiger als zu den andern. Peter schwieg zu allem, tat seine Pflicht und ging dem Vater aus dem Wege — das ärgerte diesen oft.

Was aber hätte ihn, besonders seit der Feindschaft mit dem Lärchenbauern, nicht geärgert! Zumal, als er noch den Prozeß verloren hatte. Frau Johanne weinte oft heimlich heiße Tränen,

denn daß ihr Mann wieder verlieren würde, war sicher. Die Feindschaft aber würde dadurch nicht geringer werden!

Ganz unmerklich hatte dieser Druck jedoch bei der Frau bewirkt, daß sie sich auf manches Wort aus den Predigten zu besinnen begann. Dieses wiederum führte dazu, daß sie je und dann heimlich die Bibel vom Bord herunterholte — und die Lebensquelle, die eben immer darin sprudelt, begann ihr köstliches Naß auch auf dieses dürstende Herz fließen zu lassen. Vom Lesen des Wortes Gottes aber bis zum Reden mit Gott ist nur ein Schritt — und die Bachbäuerin tat ihn in aller Schlichtheit und ohne einstweilen zu wissen, welche Folgen er für sie und ihr ganzes Haus haben würde.

Die einzige, mit der sie je und dann davon redete, war die Lärchenbäuerin. Aber das konnte nur ganz heimlich geschehen, wenn die beiden Bauern draußen und auch von den Knechten oder Mägden keine in der Nähe waren. Hätte nur einer der beiden Feinde geahnt, wie die Familienglieder zueinander standen — die Folgen wären unausdenkbar gewesen!

Zu gleicher Zeit, als Frau Johanne, mit ihren Gedanken beschäftigt, in der Küche hantierte, saßen der Schorschel und das Lonerl in der kleinen Laube zusammen, die am Ende des Gartens in jener Ecke stand, wo ehedem das kleine Pförtchen zum Nachbargarten offen gewesen war. Natürlich hatte es der Lärchenbauer gleich zu Beginn des Prozesses zugenagelt, aber der Schorschel fand allemal den Weg mit kühnem Sprung darüber!

Die beiden hatten sich gar viel zu sagen und vieles zu besprechen — sie malten sich das Leben auf der Alm in den lichtesten Farben aus und spannen frohe Zukunftspläne. Sie waren so vertieft, daß sie gar nicht achthatten auf das, was außerhalb der Laube geschah. Wer hätte auch hier bei dem sinkenden Abend sie stören sollen?

Und so merkten sie auch nicht, wie der Bachbauer langsam auf dem Fußpfade aus der Wiese daherkam, wie er stutzte, als er leises Lachen und Flüstern aus der Laube hörte. Das mußte ein Liebespaar sein, irgendein Knecht mit seinem Schatz — der Bauer schmunzelte vergnügt —, denen wollte er einmal einen ordentlichen Schrecken einjagen!

Leise schlich er näher — nun stand er still und horchte. Aber wenn es hell genug gewesen wäre, hätte man jetzt sehen können, wie sein Gesicht plötzlich blaurot anlief — fast bekam er vor Wut einen Erstickungsanfall, als er nun die beiden Stimmen erkannte.

Mit einem Satz war er jetzt am Eingang der Laube, so daß Lonerl mit einem entsetzten Aufschrei emporsprang, und nun hagelte es förmlich über die beiden her. Das Mädchen wollte antworten — da traf sie ein harter Schlag. Im gleichen Augenblick hatte aber der Schorschel wutentbrannt den zornigen Mann mit mächtigem Stoß beiseitegeworfen, Lonerl floh davon, und der junge Bursche war mit einem Satz über den Gartenzaun verschwunden.

Eine Flut von bösen Worten und Flüchen folgte ihm, dann wandte sich der Bauer dem Hause zu.

„Der Dirn, der boshaftigen, werd ich's eintränken," wetterte er vor sich hin, und fuhr seine Frau barsch in der Küche an: „Wo ist's Lonerl?"

„Weiß nimmer, Mann," erwiderte sie erschreckt, „wie schaust aus — ist dir was passiert?"

„Halt's Maul," schrie er, riß die Türe auf und brüllte durchs Haus: „Lonerl!"

Das Mädel aber kam nicht! Die war oben in ihrem Kämmerlein in hellster Aufregung damit beschäftigt, ihre Sachen, soweit sie sie tragen konnte, zusammenzupacken. Wohin sie wollte, wußte sie nicht — nur fort, fort von hier! Ihr Gesicht brannte ihr von dem Schlage und von den heißen Tränen, die fortwährend über ihre Wangen liefen. Das ließ sie sich denn doch nicht bieten! Der Bauer war letzten Endes nicht ihr Vater!

Sie hatte sich eingeschlossen, und als zum Nachtessen gerufen wurde und alle in der Gesindestube beisammen waren, schlich sie leise die Treppe hinunter. Drunten traf sie den Peter, der sich

etwas verspätet hatte. In hastigen Worten teilte sie ihm alles mit und bat ihn, die Tante herzlich zu grüßen.

Er war ebenso erschrocken wie aufs höchste aufgebracht und riet ihr dringend: „Geh zum Herrn Pfarrer! Der wird dir den rechten Weg zeigen, dem kannst vertrauen."

Sie nickte nur und verschwand. Peter aber trat mit so finsterem Gesicht in die Leutestube ein, daß es allen auffiel. Er aß auch nichts — ihm war der Hals wie zugeschnürt. Immer mußte er nur denken, daß der Herr Pfarrer doch zu sehr recht gehabt hatte, wenn er sagte: „Bei den beiden Bauern muß Gott selber ein Wunder tun."

Der Vater sah ihn einmal durchdringend an — Peter gab den Blick genau so wieder. Dem Bachbauern stieg wieder Zornesröte ins Gesicht, und barsch befahl er seinem Sohn nach dem Nachtessen: „Will etliches noch mit dir reden."

„Ist's wegen des Viehs, könnt Ihr's gleich sagen," erwiderte der hart, „sonst ist's wohl unwichtig. Hab noch viel zu rüsten zu morgen."

„'s ist wegen der Lonerl," begehrte der Bauer grob auf, „du hast an meiner Stelle zu sorgen, daß sie auf der Alm nimmer mit dem da von drüben zusammenhockt."

Jetzt lachte Peter rauh auf. „Habt nichts zu besorgen! 's Lonerl kommt nimmer auf die Alm, Ihr habt sie aus dem Haus getrieben. Aber merkt, Vater, Eure Söhne lassen sich solcherweise nimmer kommen! Habt Ihr Feindschaft mit dem Lärchenbauern — gut, Ihr könnt tun, was Ihr wollt. Wir jungen Leut gehen aber unsre eigenen Wege — daß Ihr's wißt!"

Der Bauer war so verdutzt über diese kühnen Worte, daß es ihm fast den Atem verschlug. Als er aber losbrechen wollte, war der Peter längst fort.

Das Lonerl war inzwischen die dunkle Dorfstraße entlang gelaufen und stand nun vor dem Pfarrhaus. Zaghaft klinkte sie die Türe auf, da kam der würdige Mann ihr aus seinem Studierzimmer entgegen.

„Um alles, Kind, was ist geschehen?" fragte er, und der helle Schreck lief über sein ernstes Gesicht, als er sie sah.

„O Herr Pfarrer," schluchzte sie nun laut auf „— der Schorschel — der Onkel —"

„Komm," sagte er freundlich und zog sie in sein Zimmer hinein, „so, nun erzähle."

Seine Züge wurden bei dem Bericht des Mädchens immer ernster. Die Sache wurde ja fast täglich schlimmer! Zunächst aber galt es, hier zu helfen.

„Du bleibst für's erste bei uns, Lonerl," sagte er freundlich-ernst, obgleich er wußte, daß er mit dieser Handlungsweise jetzt in offenen Kampf mit dem Bachbauern trat, „kannst meiner Frau helfen, sie braucht schon noch solche junge Kraft im Hause. Dann wollen wir sehen, was weiter werden wird."

„O Herr Pfarrer, daß Sie mir helfen wollen," weinte sie und drückte rasch seine Hand, „vergelt's Gott viel tausendmal!"

„Schon gut, Kind," erwiderte er und ging dann hinaus zu seiner Frau. Die nahm das ängstliche Mädchen mit warmer Herzlichkeit auf, und als Lonerl später in dem schlichten Dachkämmerlein allein war, das sie nun bewohnen sollte, sagte sie aus brünstigem Herzen heraus: „Lieber Gott, daß unsre Pfarrersleute so gut sind, hab ich nimmer denkt! So was Frommes! Da muß ich halt noch gar viel lernen."

Doch dann kam das ganze Leid ihres jungen Herzens wieder über sie, und sie weinte bitterlich, als sie daran dachte, daß der Schorschel nun morgen auf die Alm stieg ohne sie!

4.

Beim Lärchenbauern aber gab's an diesem Abend auch ein bös Wetter. Der sah seinen Sohn aus dem Garten kommen und fragte ihn: „Wie schaust aus? Bist einem alten Weib begegnet?"

„Nee, aber dem Bachbauern! Und den Stoß, den soll er halt wohl gespürt haben! So ne Gemeinheit — der Trott, der!" polterte Schorschel los in seinem Zorn. „Aber er hat's gemerkt" — jetzt

brach er schnell ab und drehte sich um — ihm kam plötzlich in den Sinn, daß er wohl schon zuviel gesagt hatte.

So war es in der Tat. Stirnrunzelnd trat der Vater einen Schritt näher — „nen Stoß gegeben? Ja, warum? Kam er dir zu nah?"

Da stieg wieder die Wut im Schorschel hoch — „Mir nicht," rief er erbost und jede Vorsicht vergessend, „aber's Madel hat er geschlagen —"

„'s Madel?" fuhr der Bauer dazwischen, „welches? Meinst etwa das Lonerl?"

Schorschel sah erschrocken, was er angerichtet hatte, doch nun gewann der Trotz bei ihm die Oberhand. „Ja, 's Lonerl, daß Ihr's wißt, Vater! Und ich denk —"

„Daß du alleweil nach mir zu horchen hast," brauste der Lärchenbauer auf, „noch steckst d. Füß halt unter meinen Tisch, und ich hab zu bestimmen! Und ich verbiet dir alleweil, 's mit dem Madel zu halten — verstanden? Du —"

„Das laß ich mir nimmer verbieten," trotzte Schorschel auf, „eh geh ich in die Welt. Meint Ihr, wegen dieser Feindschaft lassen wir uns unser Lebensglück zerstören? Nimmer! Da —"

„Kruzitürken," wetterte jetzt der Bauer los — da riß seine Frau die Küchentür auf und rief hinaus: „Halt, Mann, kein Geschimpfe auf dem Hof! Sollen's die drüben hören und sich alleweil dran freuen? Laß den Buben laufen, euch gereut sonst beide das gute Nachtessen. Komm rein, 's gibt dein Leibgericht — gebackene Nudeln mit Speck."

Niemand merkte ihr das Herzklopfen bei diesen Worten an, aber sie war eine energische Frau und anders als die Bachbäuerin. Sie wollte ihren Kindern gerne beistehen und hoffte nebenher, daß durch eine Doppelheirat die ganze elende Feindschaft ein Ende bekäme. Sie selber litt schwer darunter, namentlich seit sie mit der Bachbäuerin des öfteren sprach, aber sie wußte auch, daß es ebenfalls ihrem Mann durchaus nicht einerlei war, in solcher Feindschaft zu leben. Freilich — seit der Bachbauer jetzt weiterklagte, faßte ihren Mann jedesmal eine Wut, wenn die Rede darauf kam.

So mußte sie auch heute abend erleben, daß die Sache doch viel mehr verfahren war, als sie gefürchtet hatte. Er fuhr sie so rauh an wie selten, was sie jedoch nicht hinderte, ihm mutig zu erwidern: „Geh, stell dich nimmer so an! Hast ja recht, daß er da drüben schändlich an dir handelt, aber hast vergessen, was der Herr Pfarrer an jenem Sonntag vom Unkraut gesagt hat? Eure Zwietracht ist solch Unkraut in der Gemeinde, und das ist vom Teufel, hat er gesagt, ja! Der ist gekommen, derweil ihr alle beide geschlafen habt, ja! So hat der Herr Pfarrer gesagt, und recht hat er gehabt! Wenn ich du wär — nachher wüßt ich, was ich tät! Ich würd alles auf dem Gericht bezahlen und ließ dem Bachbauern seinen Willen, wenn er auch nimmer recht hat. Aber ich tät handeln, wie's in der Bibel steht — ja, das tät ich! So, nun weißt meine Meinung deutlich! Unser Herrgott wird schon mit euren Starrköpfen fertig werden. Jetzt kannst schimpfen — ich bring derweil die Nudeln auf den Tisch."

Sie machte die Küchentür zu, und der Lärchenbauer war so verblüfft über die lange Rede seiner Trina, daß er im Augenblick keine Antwort zu geben wußte. Dann aber, als sie mit der großen Schüssel dampfender Nudeln in die Gesindestube kam, legte er los — und das so, wie Trina ihren Mann selten gesehen hatte.

Sie zitterte vor Aufregung und Schreck, brachte es aber fertig, zu schweigen — was jetzt entschieden das klügste war! Und wie ein Blitz durchzuckte sie der Gedanke an die Predigt vom letzten Sonntag, wo der Pfarrer gesagt hatte, man solle lernen schweigen, wenn ein andrer erregt ist, und da man das gewöhnlich nicht kann, solle man statt aller Antwort innerlich immer beten: „Herr, hilf mir." So hätt die Zunge auch zu reden — es wär aber was Gescheites!

Dem Rat folgte die Bäuerin — und merkwürdig — bei jedem „Herr, hilf mir" wurde sie ruhiger. Als ihr Mann eben Atem holte, fiel sie ihm ganz freundlich in die Rede und sagte: „Ich werd jetzt zum Essen rufen, und wenn

du fertig bist mit Schimpfen, Vater, nachher kannst beten. Es paßt gut zusammen!"

Und nun geschah das zweite Merkwürdige — der Lärchenbauer verstummte! Das Wort hatte doch getroffen. Er hieß sogar das Grittli das Tischgebet sprechen und aß, ohne ein Wort zu sagen. Wie ein Druck lag es auf allen — gut, daß morgen der Aufstieg auf die Alm war!

Wie ein Lauffeuer war es natürlich noch am gleichen Abend im Dorf herumgegangen, was geschehen war, und das Lonerl fand viel mehr Teilnahme bei allen, als es sich träumen ließ. Der Bachbauer bekam am nächsten Morgen gar manchen unfreundlichen Gruß, und ihm selbst war nicht wohl dabei, als er die schmucke, frische Dirn nicht bei den Ausziehenden sah. Insgeheim hatte er doch darauf gehofft und spähte heimlich nach ihr aus — aber vergeblich.

Da stieg die Galle wieder in ihm auf, und als gar sein Aeltester, der Hannes, beim Abschied lachend zu ihm sagte: „B'hüt Gott, Vater. Und wenn der Herbst kommt, alsdann wird mit der Kleemers Anna vom Nachbardorf Verspruch gefeiert — da bekommt Ihr eine gute Schwiegertochter, und einig sind wir uns schon lange" — da wurde der Bachbauer fast grün im Gesicht.

Aber ehe er ein Wort sagen konnte, war der Hannes bei den andern, und der Zug ging mit Jauchzen und Singen bergan. Sein Aeltester sang wohl am lautesten und blickte sich noch einmal mit frohem Jodler um — da ging der Bauer in den Hof zurück und ließ seine Wut an etlichen Milcheimern aus, die gerade da standen.

5.

Der Sommer verging rasch bei der vielen Arbeit, die er mit sich brachte. Auf den Bauernhöfen in den Tälern mußten die fehlenden Kräfte der Jungmannen ersetzt werden, das brauchte doppelte Arbeitskraft von seiten der Daheimgebliebenen.

Oben auf den Almen aber galt es, fleißig den großen Reichtum an Milch von den fetten Kühen zu verwerten. Da hieß es, sich tüchtig tummeln, wenn gemolken werden mußte, da war die köstliche Butter zu bereiten und der wohlschmeckende, fette Käse. Den Sennen und Sennerinnen blieb wenig Zeit zum Nachdenken, träge Leute konnte man hier oben nicht gebrauchen. Flog aber so der Tag in emsiger Arbeit dahin, waren die Abende um so schöner.

Wenn die Sterne in strahlender Pracht am dunkeln Nachthimmel funkelten und auf die majestätischen Bergriesen, Schroffen und Firnen herniederleuchteten, die sich gigantisch aufbauten, wenn der erfrischende Alpenwind die Sennhütten umwehte und den Duft der würzigen Alpenkräuter und Blumen auf seinen Schwingen trug, das war die Zeit, in der die jungen Menschenkinder dort oben, fernab vom Getriebe der Welt, beisammen saßen und zu den Klängen der Zithern frohe Jodler schallten.

Was kümmerte sie all der Zorn und Zank drunten in den Tälern — hier fand sich zusammen, was zusammen gehörte, hier genoß man jede Stunde.

Freilich — der Peter und das Grittli, die jetzt auch auf der Alm waren, schauten zuweilen ernster drein. Denn die Nachrichten, die je und dann einer der Sennen mit heraufbrachte, wenn sie jede Woche Butter und Käse talwärts trugen, klangen nicht gut.

Aber meist nahm dann der große Bursch die Hand vom Grittli und sagte treuherzig: „Schau, Madel, wir müssen halt alleweil nur beten, und der Herr Pfarrer tut uns fein helfen, da wird uns unser Herrgott schon erhören. Wir wollen nur fröhlich sein und ihm vertrauen."

Dann nickte Grittli, wischte die Tränen ab und betete später in ihrer Kammer in kindlich einfältiger Weise, wie sie es eben verstand, um ihr und ihres Bruders Glück.

Es war gut, daß hier oben keiner recht wußte, wie es eigentlich drunten aussah. Am Ende wäre ihnen doch der Mut vergangen. Die Feindschaft der beiden Bauern im Dorfe war — wenn möglich — noch größer geworden, seit der Bachbauer den Prozeß wieder verloren hatte und

wieder weitergegangen war. Und das Schlimme für ihn war noch obenein, daß sich seit der Geschichte mit dem Lonerl fast das ganze Dorf auf seiten des Lärchenbauern gestellt hatte. Bauer Weißmann kochte zuweilen vor Wut und hatte seinem Todfeind heimlich Rache geschworen — zur Kirche ging er gar nicht mehr, und Frau Johanne hatte das Lachen ganz verlernt.

Sie flüchtete öfter denn je zu Pfarrer Wensinger, und der sah mit innigem Dank gegen seinen Meister, daß bei ihr und Trina, der Lärchenbäuerin, der gute Same des Wortes Gottes unter dem Leid des Lebens wuchs und sproßte. Die beiden Frauen lernten in dieser schweren Zeit ihren Gott kennen, sie lernten verstehen, was es heißt, glauben ohne zu schauen — und sie waren sich einig geworden, solange zu beten, bis Gott auch ihren Männern zu stark geworden war.

Wie das geschehen sollte, wußten sie freilich nicht, aber der Pfarrer antwortete auf solche bangen Fragen mit großer Zuversicht: „Weg hat er allerwegen, an Mitteln fehlt's ihm nicht!"

Das Lonerl war immer noch bei ihm im Hause, und auch hier hatte der treue Seelsorger die große innere Freude zu bemerken, wie ihr junges Herz sich mehr und mehr dem Einfluß des Geistes Gottes öffnete wie die Blumen den Sonnenstrahlen. Je und dann sprach sie auch mit ihrer Tante, Frau Johanne, sobald diese einmal ins Pfarrhaus kam, ebenso mit der Lärchenbäuerin, und diese vermittelte gerne Grüße zwischen ihr und dem Schorschel.

So war der Spätsommer gekommen.

Auf den Almen rüstete man zum Abstieg ins Tal, schon waren die Nächte hier oben rauh und kalt, wenn auch die Tage noch sonnighell leuchteten. Mit tiefer Wehmut dachten wohl alle Sennen und Sennerinnen an das Scheiden aus der Freiheit der Berge, besonders aber diejenigen, die da wußten, daß ihrer drunten nur schwere Kämpfe warteten.

Dann war es soweit. Sie kamen heim, und gleich der erste Abend zeigte ihnen, welch trauriger Zeit sie entgegengingen.

Der Bachbauer hatte mit seinem Aeltesten eine scharfe Auseinandersetzung, die damit endigte, daß der Hannes zum erstenmal nicht lachte, sondern in ebensolchem Zorn wie der Vater auf den Tisch schlug und schrie: „Wenn Ihr denkt, nen dummen Buben vor Euch zu haben, alsdann irrt Ihr. Wollt Ihr nicht die Anna auf den Hof — gut, nachher mach ich's wie 's Lonerl. Mit meinen beiden Fäusten kann ich schon mein Weib durchbringen! Also überlegt's Euch! Bei mir hat's alleweil jetzt geschnappt — ich geb nimmer nach. Wofür bin ich Euer Sohn! Hab gut von Euch gelernt!"

Jetzt lachte er — aber es war ein hartes, kurzes Lachen, und die Tür flog krachend ins Schloß, als er nun die Stube verließ.

Der Bachbauer war bleich bei diesen Worten geworden. Er kniff die Lippen zusammen, ein böses Funkeln war in seinen Augen. Doch sagte er nichts. Um die Welt hätte er nicht verraten mögen, daß der grimmige Spott seines Sohnes ihn zum erstenmal getroffen hatte. Ihm war plötzlich das Haus zu eng geworden, er mußte hinaus — ins Weite, wo er keinen Menschen sah!

So sagte er kurz zu Frau Johanne, sie solle seinen Rucksack auf zwei bis drei Tage mit Brot und Schinken oder Speck versehen, er wolle hinauf zur Lärchenalm und nachschauen, ob das junge Volk alles recht zurückgelassen hatte. Die Bachbäuerin fand nichts Absonderliches daran, er hatte dies des öfteren schon getan.

So brach er denn beim ersten Morgengrauen des nächsten Tages auf.

In der Nacht war ein schwerer Regen gefallen, der Wind ging kalt. Die Wege waren schlüpfrig und naß, in den Bergen hingen dunkle Wolken. Doch unbekümmert schritt er kräftig aus — hinter den Wolken würde er sicher klare Luft und Neuschnee finden, im Oktober war es gewöhnlich so. Der Wind tat ihm gut — er machte den Kopf wieder klar und scharf zum Denken, das konnte er brauchen!

Als er oben zur Waldecke kam, hatten ihn Grittlis scharfe Augen aus dem Nachbarhofe erspäht, und schreckensbleich

lief sie zur Mutter hin. War doch der Lärchenbauer schon am Tage zuvor gegen den Nachmittag den gleichen Weg gegangen! Freilich, er wollte nicht zur Lärchenalm, sondern daran vorbei und weiter zu einem Dorf jenseits der Alm, in einem Hochtale gelegen, wo er mit einem Bauern um ein Stück Wald handeln wollte. Aber wie leicht konnte es geschehen, daß die beiden Feinde doch zusammentrafen — und dann? Voll Haß und Zorn alle beide — dazu allein —

Auch auf dem Bachhof herrschte Sorge, als das Grittli mit dieser Nachricht hinüberkam. Aber da war es Frau Johanne, die sich zusammennahm und ernst sagte: „Gewiß, sie können sich treffen, und es kann ein Unglück geben — solches ist wahr. Aber was auch geschieht — der Herr Pfarrer sagte neulich einmal zu mir, ohne den Willen Gottes dürfte sogar kein Sperling auf die Erde fallen — und wir sind doch viel mehr wert als diese Schreier. An das wollen wir alleweil denken, Grittli, sag's der Mutter."

„Ja, Bachbäuerin, aber gelt, Ihr kommt heut mal zur Mutter herüber," nickte das Mädchen bedrückt.

„Will sehen, Kind, ob's geraten ist," erwiderte Frau Johanne freundlich und strich ihr über den blonden Scheitel, „'s ist mein Gebet, Mädel, daß ich dich noch als junge Bachbäuerin erleben tu — brauchst nit rot zu werden! Keine wär mir lieber als du."

„Vergelt's Gott! — und — grüßt den Peter," rief das erglühende Mägdlein und lief hastig davon. Die Bachbäuerin blickte ihr lächelnd nach, doch dann wollte auch sie die Sorge übermannen.

Just eben kam der Hannes heim, der seit gestern abend fortgewesen war, und sah sie fragend an. „Na, Mutter," lachte er dann, als er alles hörte, „um die beiden Feinde sorgt Euch nimmer! 's tät ihnen nit schaden, wenn sie mal ihre Kräfte aneinander erproben täten! Sie werden sich nit die Schädel einschlagen — sind alle beide zu dick dazu."

Peter aber meinte: „Müssen halt abwarten und zuschauen, wenn sie nimmer zur rechten Zeit heimkommen."

Dasselbe sagte später der Schorschel zum Hannes, und der nickte nur. Dann ging jeder an seine Arbeit, aber es lag auf den beiden Höfen wie eine bange Ahnung.

6.

Inzwischen hatte der Lärchenbauer in seiner Sennhütte auf der Lärchenalm übernachtet und war am Vormittag schon an seinem Ziele angelangt. Nach längerem Hin und Her wurde der Handel zu seiner Zufriedenheit abgeschlossen, er blieb noch bei dem Bühlbauern, wie sein Geschäftsfreund genannt wurde, zu Mittag und machte sich dann auf den Heimweg. Dabei wollte er den Weg über die Grängersalm einschlagen, die an das eben erstandene Stück Wald grenzte.

„Seht Euch vor, Gevatter," sagte sein Gastfreund beim Abschied und warf einen prüfenden Blick zum Himmel, „es war gestern föhnig, und jene Wolken gefallen mir nit recht. Sie könnten was bringen."

Auch der Lärchenbauer schaute jetzt hinauf. „Hm — möchtet recht haben! Fast schaut's nach einem Unwetter aus. Aber wir sind spät in der Jahreszeit."

„Ihr wißt, auch da kommen Gewitter," erwiderte der andre, „doch sind auf der Grängersalm außer meiner noch etliche Hütten, und —"

„Ich verhoff, noch auf die Lärchenalm zu kommen, wo meine Hütte steht, „warf der Lärchenbauer dazwischen, „ich geh auch einen guten Schritt. Auch kann sich's halt noch verziehen. Also b'hüt Gott." Er machte seinen Rucksack fest und nahm seinen derben Stock.

„B'hüt Gott alleweil!"

Der Zurückbleibende schaute ihm nach, wie er tüchtig ausschritt, und murmelte dabei: „Wenn er halt nur gut nunter kommt! 's Wetter macht nimmer gut!"

Als der Lärchenbauer kaum eine Stunde fort war, sprang der Föhn auf und trieb die schwarze Wolkenwand mit unheimlicher Schnelligkeit näher. Sie warf seltsame, weitausgreifende Schatten über die mit tiefem, lockerem Neuschnee bedeckten Spitzen und Hänge, denn

es hatte hier seit gestern abend anhaltend und dicht geschneit. Ab und zu klang verhaltenes Grollen, das im Echo weiterrollte — es kam tatsächlich ein Gewitter auf, und es schien noch dazu hart werden zu wollen.

Der Bauer verdoppelte seine Schritte, er hatte immerhin noch gut eine halbe Stunde bis zur Grängersalm, und von dort zur Lärchenalm noch einmal zwei Stunden — ob er es schaffen würde?

Wie als Antwort zuckte ein fahler Blitz, der Donner rollte stärker, auch fielen etliche Tropfen. Nun fing er an zu laufen und erreichte eben die Grängersalm, als das Unwetter mit tobender Gewalt einsetzte.

Die Blitze fegten daher, der Donner krachte, vielfach durchs Echo verstärkt, der Orkan tobte — mit ein paar langen Sprüngen konnte er eben noch eine Hütte erreichen, die an eine Bergwand gelehnt stand, dann prasselte auch der Regen wolkenbruchartig hernieder.

„Gerad zur rechten Zeit," lachte Wilhelm Leiner erfreut, warf seinen Rucksack nieder, hing sein nasses Wams an den Haken, setzte sich ausruhend in die Nähe des Herdes und horchte dabei auf die immer stärker tobenden Elemente. Es war ein Wetter, wie man es seit langer Zeit sogar im Sommer nicht erlebt hatte.

Plötzlich in der Luft ein Sausen — Brausen — Dröhnen — Pfeifen — Heulen — es krachte und polterte — im gleichen Augenblick wurde die Türe aufgerissen, eine Gestalt taumelte herein — dann ging's mit Donnern und Krachen über die Hütte hinweg — und im nächsten Augenblick war alles totenstill und stockfinster um den Lärchenbauer.

Da wußte dieser mit einem Schlage — der lockere Neuschnee hatte sich unter der Gewalt des Sturmes droben am Hang gelöst und eine Staublawine die Hütte verschüttet!

Einen Augenblick lang wollte ihm das Blut in den Adern stocken — doch nein — sie waren ja ihrer zwei, da würden sie sich schon ausgraben und ausschaufeln. Geräte waren in jeder Hütte zu finden. Eßvorrat hatte er auch auf zwei Tage reichlich. Wo aber war der Fremde?

Er wollte sich erheben und ihn in der Dunkelheit suchen — da hörte er eine noch zitternde Stimme murmeln: „Herr Gott, das war letzte Rettung! Eine Sekunde später hätt's mich derwischt!"

Der Lärchenbauer zuckte zusammen — die Stimme klang ihm so sonderbar bekannt — aber — nein — unmöglich!

Er rührte sich jetzt nicht — hörte, wie der andre seinen Rucksack abwarf — nun flammte das Licht einer Taschenlampe auf — da stieß der andre einen entsetzten Schrei aus — die beiden Todfeinde standen sich gegenüber!

Der Bachbauer war über die Lärchenalm nach kurzer Rast weitergegangen zur Grängersalm hin, ohne auf das Wetter zu achten — er kam von den harten Worten seines Aeltesten nicht los!

Hatte der Bub, der Nichtsnutz, nicht recht gehabt? Konnte er von seinem Vater was anders, Besseres lernen? War nicht seit jener unglückseligen Feindschaft kein Friede, keine Freude mehr im Haus? Das Loner weg, die ihm mehr fehlte, als er es zugeben wollte — nun auch am End der Hannes — er stieg immer hastiger höher hinauf und wurde das Wetter erst gewahr, als der erste Blitz zuckte.

Nun sah er, daß Eile not tat! Gerade im letzten Augenblick konnte er die Hütte aufreißen — als auch schon die Lawine oberhalb hernieder donnerte.

Und nun — nun war er hier mit seinem Feind zusammen, dem er Rache geschworen hatte — jetzt konnte er sie ja nehmen — jetzt war die Gelegenheit günstig — und dann selber elend umkommen — denn allein, das wußte er, kam er hier nie heraus! Lawinen sind kein Kinderspiel!

So jagten die Gedanken durch seinen Kopf, und nicht minder arbeiteten sie bei dem Lärchenbauern. Waren sie sonst auch nach Bauernweise keine schnellen Denker — jetzt ja!

Endlich lachte Wilhelm Leiner, der Lärchenbauer, hart auf und sagte heiser: „So, da hat uns die Lawin schön zusammen eingesperrt! Macht Euer

Licht an, Bachbauer, alsdann wollen wir Umschau halten, was zu tun ist."

Schweigend leuchteten sie die Hütte ab und fanden endlich etliche Schaufeln und Hacken, auch ein paar Lichtstümpchen. Nun versuchten sie ein Fenster zu öffnen — unmöglich Denn es ging nach draußen auf. Zu schwer drückte der Schnee dagegen. Die Türe öffnete sich nach innen, da war es eher möglich, einen Stollen durch den Schnee zu treiben.

Und sie fingen an zu arbeiten — schweigend, rastlos — denn es ging um ihr Leben! Vor diesem Bewußtsein trat allmählich alles andre in den Hintergrund.

Sie schafften zusammen wie ehedem, als sie noch Freunde waren, aber es war ein schwer Stück Arbeit. Auch ahnten sie nicht, wie hoch die Schneemasse sich auftürmen mochte. Beide taten in ihren Herzen manches Stoßgebet, zumal wenn sie an ihre Familien dachten — und in den beiden wurde so manches Wort lebendig, was sie früher in der Kirche gehört hatten —

Nach etlichen Stunden meldete sich der Hunger kräftig bei ihnen. „Wollen essen — — hast auch was mit? Sonst —" der Bachbauer brach kurz ab.

„Hab genug. Aber wenn du —"

Auch der Lärchenbauer gebrauchte plötzlich die altvertraute Anrede — und dann saßen sie beide schweigend am Tisch, und ein kleines Lichtrestchen leuchtete ihnen.

Der Bachbauer hatte ein Stück von dem saftigen Schinken mit, den nur Frau Johanne so gut zuzubereiten verstand und den der Lärchenbauer früher immer so gerne gegessen hatte — diesem aber hatte Trina ein dickes Stück zarten Specks eingepackt, wie ihn der Bachbauer liebte. Ja — und wer es zuerst tat, wußten sie später nicht mehr — aber einer hatte dem andern etwas hingeschoben mit kurzem „Iß."

Dann arbeiteten sie weiter, bis sie todmüde aufs Heu sanken — und doch nicht schlafen konnten — denn die Lawine mußte schier übergroß auf dem Hüttlein lasten.

Würden sie überhaupt herauskommen? Und wenn nicht — was dann?

Unwillkürlich stöhnte der Lärchenbauer auf — und ebenso unwillkürlich fragte der Bachbauer: „Was hast, Wilhelm?"

Da gab ein Wort das andre, und nun wurde die gemeinsame Not erst einmal gründlich durchgesprochen. Darüber schliefen sie ein, tief und fest. Als draußen in der Natur der Morgen graute, wurden auch die Eingeschlossenen wach, aßen hastig einige Bissen und waren dann wieder an der Arbeit.

Und in ihren Seelen war der große Sämann an der Arbeit, das Ackerfeld aufzugraben und dem guten Samen, der früher hineingefallen war, Luft zum Wachsen zu verschaffen! Aber er bedurfte dazu noch den ganzen Tag, ehe der harte Boden so weit war, wie er ihn haben wollte.

Der Lärchenbauer war es, der plötzlich in der Arbeit aufhörte und mit wankender Stimme fragte: „Joseph — wenn wir hier miteinander sterben sollen — nachher was sagt Gott zu uns?"

Der Bachbauer wischte sich den kalten Schweiß ab und entgegnete zitternd: „Tat just das gleiche denken, Wilhelm!"

Und nun saßen sie zusammen am Tisch —

Drunten im Tal war man indessen in banger Angst und Sorge. Als die beiden Bauern am zweiten Tage nicht heimkamen, machten sich Peter und Hannes mit zwei Leuten zur Lärchenalm auf den Weg, Schorschel aber mit etlichen Knechten zu dem Mann, mit dem der Vater hatte handeln wollen. Sie trafen gegen Mittag mit dem Bühlbauern schon auf der Grängersalm zusammen. Den hatte eine Unruhe wegen seiner Hütte gefaßt, daß er nachschauen mußte, ob's etwas gegeben hatte.

Als sie die Lawine sahen, ahnten sie, was geschehen sein konnte, und nun begann eine rastlose Arbeit. Da der Bühlbauer den genauen Eingang zu seiner Hütte kannte, währte es nur etliche Stunden, bis sie an das Dach stießen.

Jetzt vernahmen auch die Verschütteten die Arbeit von draußen mit klopfenden Herzen — und nun dauerte es nur noch kurze Zeit, bis die Retter mit Windlichtern hineinsprangen.

Das war eine Ueberraschung und zugleich ein Schreck, als sie die beiden Vermißten hier zusammen fanden!

Der Schreck aber wandelte sich in Freude, als sie bald darauf alle draußen unter dem sternenklaren Nachthimmel standen und der Lärchenbauer in seltsamer Bewegung sagte: „Gott sei gelobt! Und daß ihr's nur wißt — der Prozeß ist zu Ende —"

„Ja," fiel der Bachbauer ebenso bewegt ein, „und den Zaun um mein Feld tu ich gleich morgen weg —"

„Und ich mach's Gartentürle wieder auf," vollendete Wilhelm Leiner, „unser Herrgott hat uns ausgesöhnt."

Dann aber standen die Männer alle zusammen, hatten die Mützen in den Händen und sprachen dankerfüllt mit zuckenden Lippen ein inbrünstig „Vaterunser." Nach dem feierlichen „Amen" aber tat der Schorschel einen Juchzer, den das Echo vielfältig widergab, und schrie in übermütiger Freude: „'s Lonerl kommt nun auch wieder heim, und ich darf nimmer über den Gartenzaun springen!"

Jetzt aber sahen die Geretteten erst mit rechtem Schrecken, daß sie den Stollen zu ihrer Rettung von der Tür der Hütte aus gerade in der Richtung getrieben hatten, wo der Schnee am dicksten lag; deshalb also waren sie nicht herausgekommen!

Erschüttert drückten sie sich die Hände. „Gelt, Joseph, der Herrgott selber hat uns am Kragen gepackt," murmelte der Lärchenbauer leise, „aber er soll's nimmer zum zweitenmal nötig haben!"

„Nimmer," bekräftigte der Bachbauer, „ich hab auch an einemmal genug gekriegt! Ich bezahl auch den Prozeß —"

„Zu gleichen Teilen," wehrte der andre ab, „wir haben beide gleiche Schuld."

Das gab im Dorfe drunten eine Aufregung, als unter frohen Jauchzern die versöhnten Feinde heimkehrten. Wie ein Lauffeuer flog die Kunde von dem Vorgefallenen herum und kam natürlich auch ins Pfarrhaus.

Der Pfarrer wollte sie zuerst nicht glauben, aber da kamen schon der Schorschel und der Peter in freudiger Aufregung angesprungen, das Lonerl wieder zu holen. Die wußte nicht, wie ihr geschah, lachte und weinte in einem Atem, hatte aber gar bald alles fertig gepackt zur Rückkehr.

Mit ihr zusammen ging Pfarrer Wensinger. Sein Herz schlug in dankbarer Freude, und er wurde mit solcher Wärme von beiden Familien begrüßt, daß er sofort wußte, hier hatte der allmächtige Gott selber das Wunder gewirkt, um das er so lange in unermüdlicher Fürbitte gefleht hatte.

Am nächsten Sonntag aber saßen die Familien des Lärchenbauern Wilhelm Leiner und des Bachbauern Joseph Weißmann in der dichtgefüllten Kirche zusammen, und der Pfarrer predigte aus übervollem Herzen über das Psalmwort: „Siehe, wie fein und lieblich ist es, wenn Brüder einträchtig beieinander wohnen!" Der Gesang der Gemeinde aber hatte selten so kräftig geklungen, als da das Lied angestimmt wurde: „Herz und Herz vereint zusammen sucht in Gottes Herzen Ruh!"

Am Nachmittag aber wurde auf dem Bachhofe ein dreifacher Verspruch gefeiert, zu dem auch die Eltern der Anna Kleemers herübergekommen waren. Und der Bachbauer ließ es sich nicht merken, daß sie nur Kleinbauern waren und er ehedem die Anna nicht als Schwiegertochter hatte haben wollen!

Als der Pfarrer am Abend heimkehrte, sagte der Lärchenbauer leise zu ihm: „Herr Pfarrer, von heute an heißt's auch bei mir: Ich und mein Haus, wir wollen dem Herrn dienen."

„Bei mir auch, Herr Pfarrer," nickte der Bachbauer und zerdrückte eine Träne im Auge, „ich hab gar viel wieder gutzumachen!"

„Amen, das walte Gott," erwiderte der treue Seelsorger froh bewegt, „der Friede Gottes bewahre eure Herzen und Sinne in Christo Jesu!"

Dann ging er heim.

Ein Mann kehrt heim

Von Werner Granville Schmidt.

Die staubige Landstraße entlang, die von der Stadt zum Dörfchen führte, schritt rüstig ein grauhaariger, schlichtgekleideter Mann. In seiner Linken trug er ein unscheinbares Köfferchen; die Rechte schwang einen Spazierstock, dessen Griff den geschnitzten Kopf einer Bulldogge darstellte.

Die scharfen grauen Augen des Fremden wanderten fleißig umher über die Weiden und Aecker, gleichsam als suchte er vertraute Bilder.

Mählich stieg der Weg bergan und verlor sich in einem ausgedehnten Tannenwald. In vollen Zügen atmete der Wanderer die würzige Luft, und über seine Lippen stahl sich, halblaut, ein frohes Wanderlied. Auf einmal stand er am Rande des Waldes, und vor ihm, im Talkessel, lag heimelig, wie aus der Spielzeugschachtel herausgenommen, das Dorf.

Der Fremde setzte den Koffer zur Erde und stützte sich mit beiden Händen auf den Stock. Eine ganze Weile stand er reglos und nahm das liebliche Landschaftsbild in sich auf. „Heimat!" sagte er voller Inbrunst — und noch einmal: „Heimat!"

Bedächtig begann er dann den Abstieg ins Tal. Am Dorfbach tummelten sich die Kinder. Sie ließen Schiffchen aus Holz und Baumrinde treiben und waren so eifrig bei der Sache, daß sie den Fremden, der sie lächelnd beobachtete, gar nicht bemerkten. Erst sein lautes „Hallo!" — es klang fast wie „Hällo" — ließ sie aufblicken.

Scheu musterten sie den Fremden, wagten es aber nicht, zu ihm hinzugehen.

„Wo wohnen denn hier die Brüder Sehringer?" forschte er lächelnd.

Ein kleiner blondhaariger Junge faßte Mut und antwortete: „Der eine wohnt dort!" — Er wies mit der Hand in Richtung der Kirche — „und der andre wohnt dahinten!"

Obwohl der Frager nicht viel klüger geworden war, nickte er dankend und setzte seinen Weg fort. „Hm," sagte er halblaut für sich, „ich glaubte immer, der Ernst und der Karl hausten unter einem Dach. — — Na, wir werden ja sehen."

Bei der Kirche kam ihm ein altes Mütterchen entgegen. Der Fremde erkundigte sich nochmals nach der Wohnung der Brüder Sehringer.

„Ja, was der Karl ist, der Aeltere, der wohnt hier grad gegenüber in dem großen Hof. Er ist im Gemeinderat, der Karl," fügte das Mütterchen nicht ohne Hochachtung hinzu.

Der Wanderer warf einen Blick auf das Haus. Mit seinen acht Fenstern Front und den buntbemalten Fensterläden machte es einen stattlichen Eindruck.

„Und der Ernst Sehringer?"

„Wohnt außen vorm Dorf. Das letzte kleine Haus linker Hand." — Man merkte ihrer Stimme förmlich an, wie gering das Haus war und welch kümmerliche Rolle der Ernst im Gegensatz zu seinem Bruder Karl im Dorf spielte.

Der Fremde dankte herzlich und ging. Es schien, als wollte er in den großen Hof einbiegen; aber dann besann er sich und betrat das kleine Wirtshaus. „Zum Hopfenkreuz" stand über der Tür.

Der Wirt begrüßte den Gast freundlich und forschte nach dem Woher und Wohin. Da stellte es sich heraus, daß der Besucher ein Onkel der beiden Sehringers war und daß er aus dem fernen Amerika kam.

Der Wirt taxierte ihn unauffällig und dachte: „Es werden halt nicht alle zum Nabob, die der Heimat den Rücken kehren und das Glück in der Fremde suchen." Mit bedächtigem Kopfnicken sagte er: „So, so, da sind Sie also der Anton Sehringer, der vor bald fünfundzwanzig Jahren nach Amerika ging? Ja, inzwischen hat sich manches geändert. Ihr Bruder, Gott hab ihn selig, ist auch schon verschiedene Jährchen tot, und seine

beiden Söhne sind verheiratet. Standen Sie nicht mit ihnen im Briefwechsel?"

Anton Sehringer schüttelte den Kopf und nippte an seinem Glase. „Nein, Sie wissen ja, wie es oft geht. Zuerst da schreibt man noch; aber allmählich da schläft es ein, und zuletzt hört es ganz auf. Möchte aber doch ganz gerne einiges von meinen Neffen wissen, ehe ich ihnen ins Haus schneie."

Der Wirt konnte mancherlei Auskunft geben und schien so eine Art Dorfzeitung zu sein.

„Dem Karl geht es gut — falls Geld allein glücklich macht," begann er. „Er hat das große Haus dort und den Stall voll Vieh. Das hat ihm seine Frau in die Ehe gebracht. Außerdem munkelt man — aber ich will nichts gesagt haben! —, daß er gegen hohen Zins Geld verleiht. So hat sich bald ein Haufen Geld angesammelt, und er ist ein einflußreicher Mann geworden in der Gemeinde. Allerdings, gar so glücklich soll seine Ehe nicht sein. Die Frau regiert im Hause, und das Kind, das sie haben, ist ein richtiger Tunichtgut. Vorgestern hab ich den Bengel erst wieder dabei erwischt, wie er eine junge Katze quälte.

Der Ernst dagegen hat es nicht so leicht im Leben. Er hat ein bildsauberes, aber armes Mädel geheiratet. Ihren Eltern hat einmal früher diese Wirtschaft gehört, und sie hat das Kochen besorgt. Ja, die Vreni ist arbeitsam und macht jetzt noch für die Bauern Botengänge, daß sie ihre vier Kinder großziehen kann."

„Arbeitet denn der Ernst nicht?" wollte der Gast wissen.

„Das wohl!" entgegnete der Wirt. „Aber er hat doch einen Unfall gehabt. Beim Holzfahren ist er verunglückt. Da hat's einen schlimmen Beinbruch gegeben. Seither ist das rechte Bein steif geblieben. Nun sitzt er an der Chaussee und klopft Steine. Ein hartes Brot — und ein schlechtbezahltes dazu."

„Ja, konnte denn der Karl ihm nicht helfen, wo er doch so im vollen wirtschaftet?"

Ein verächtliches Lächeln spielte um den Mund des Wirtes. „Der? — Der denkt nur an sich! — Sie hatten sich schon gestritten, als der Ernst seine Vreni heiratete. Das hat man ihm als strafbare Dummheit angekreidet. Hauptsächlich steckt wohl dem Karl seine Frau dahinter. Es heißt nämlich allgemein hier, sie selbst hätte sich stark Hoffnung gemacht, daß der Ernst sie einmal heimführen würde. Er war ja ein hübscher, strammer Bursch, ehe ihn das Unglück traf. Als ihm aber die Vreni trotz ihrer Armut lieber war, da heiratete sie später den Karl. Und nun kommen die Brüder gar nicht mehr zusammen.

Ich hab noch vor kurzem zum Ernst gesagt: Kauf mir die Wirtschaft ab. — Ich stamme nämlich aus der Stadt und möchte auf meine alten Tage wieder dorthin zurück. — Ja, also ich sagte zum Ernst: Deine Frau paßt doch gut in die Wirtschaft. Sie ist hier groß geworden, kann kochen und ist das Schaffen gewohnt. Und wirten könntest du auch; denn dabei ist das steife Bein weiter nicht hinderlich. Jeder mag euch gern im Dorf, da wird es an Gästen schon nicht mangeln. Geh zum Karl und frage ihn, ob er die paar Tausend nicht vorschießen will. Schließlich ist er doch dein Bruder.

Aber der Ernst hat nicht gewollt. Die Schwägerin, die das Sagen in Geldsachen hat, hätte ihn schon früher einmal abfahren lassen und er sei zu stolz, sich noch ein zweitesmal halbwegs die Tür weisen zu lassen."

Anton Sehringer hatte wohl genug gehört. Er leerte sein Glas und zahlte. Dann ging er zum Neffen Karl, über dessen breitem Hoftor eingemeißelt die Worte standen:

„Allen denen, die mich kennen,
Gebe Gott, was sie mir gönnen!"

„Das sieht ihm ähnlich!" murmelte der Heimkehrer. Vor dem Hause spielte ein Knabe, und als er den Fremden auf das Haus zuschreiten sah, rief er nach einem Hinterfenster hinauf: „Mutter, da kommt schon wieder ein Bettler! Soll ich das Tor schließen?"

Eine unangenehm scharfe Frauenstimme antwortete: „Sag nur: Hier wird nichts gegeben! Wir hätten selber nichts!“

Anton Sehringer konnte ein ironisches Lächeln nicht verbergen. Er sagte zu dem Knaben: „Geh, sag dem Vater oder der Mutter, der Onkel Anton sei da!“

Da kam auch schon sein Neffe Karl aus dem Stall. Er stutzte beim Anblick des Fremden; erkannte ihn aber nicht gleich.

„Das ist Onkel Anton!“ rief ihm sein Sohn entgegen. „Vater, ist das der Taugenichts, der nach Amerika ging, wo du mir manchmal von erzähltest?“

„Schweig!“ herrschte der Vater ihn an und bekam einen roten Kopf. Er wischte sich die Hand an der Schürze ab und bot sie dem Besucher. Dabei musterte er abschätzend die Kleidung des Onkels. Ohne große Herzlichkeit sagte er: „Nein, ist das eine Ueberraschung! — Ich weiß gar nicht, wie der Junge dazu kommt, so einen Unsinn zu schwätzen. Er muß mich mal mißverstanden haben.“

„Schon gut!“ lächelte ruhig der Heimkehrer. „Er hat ja nicht mal so unrecht; denn ich war ja auch ein Stück Taugenichts. Wenigstens wurde im Dorf jeder dafür angesehen, der nicht in den ausgetretenen Pfaden wandelte. — Na ja, die gerechte Strafe hat mich ereilt. Wie du siehst, komme ich nicht im eigenen Auto vorgefahren und habe keinen schwarzen Diener bei mir. — Es ist nicht so einfach, drüben zu Geld zu kommen. — Ja, was ich sagen wollte, kann ich erst mal einige Zeit bei dir unterkommen? Bis ich irgend etwas gefunden habe?“

Anton Sehringer warf wie unabsichtlich einen Blick über das weitläufige Haus.

Da trat Frau Emma, des Neffen Frau, aus der Tür. Ihr hageres Gesicht mit den kalten Augen und der vorspringenden Hakennase hatte etwas Raubvogelartiges. Anton Sehringer dachte: „Da hat der Ernst gut daran getan, daß er sie nicht nahm — und wenn sie ihm drei Häuser mit in die Ehe gebracht hätte.“

Mit süßsaurem Lächeln begrüßte Frau Emma den so überraschend Aufgetauchten. Keiner hatte aber bisher an ihn die Aufforderung gerichtet, ins Haus zu treten oder eine Erfrischung anzunehmen.

Mit undurchdringlichem Gesicht sagte der Onkel: „Kinder, nun laßt doch auch mal sehen, wie ihr wohnt. Euch scheint es ja nicht schlecht zu gehen.“

Da wehrte aber Frau Emma ab: „Bei den schlechten Zeiten? Was du dir wohl denkst, Onkel! Wir sind froh, wenn wir noch immer satt zu essen haben. Aber wenn du dir das Haus mal ansehen willst, komme nur herein. — Viel anzubieten haben wir ja leider nicht.“

Anton Sehringer mußte im Wohnzimmer Platz nehmen. „Ich will einen Krug Wein holen!“ sagte der Neffe, dem doch wohl ein wenig das Gewissen schlug. „Du hast sicher schon einen langen Marsch hinter dir, Onkel.“

Vor der Tür traf er mit seiner Frau zusammen. Ein Getuschel erhob sich draußen.

Anton Sehringer konnte der Versuchung nicht widerstehen und machte ein paar leise Schritte zur Tür hin. Dann tat er, als musterte er die Bilder an der Wand. So konnte er wenigstens hören, was draußen gesprochen wurde; denn seine Verwandten mäßigten in ihrer Erregung die Stimme nicht allzusehr.

Die Frau murrte: „Was willst du erst Wein holen? — Wegen dem Hungerleider? Dann aber nur von dem Obstwein, den die Knechte kriegen!“

„Selbstverständlich!“ entgegnete ihr Mann. Was der Neffe weiter flüsterte, konnte Anton Sehringer nicht verstehen; wohl aber, was dessen Frau erbost antwortete: „Eine Zeitlang bei uns bleiben? — Da wird nichts draus! — Das kennt man schon; nachher nistet er sich hier ein, und man wird ihn nicht wieder los. Er hätte zusehen sollen, daß er in Amerika zu Geld gekommen wäre; dann brauchte er jetzt nicht bei den Verwandten betteln. — Wie man sich bettet, so schläft man. Er mag zusehen, wo er bleibt. — Mag er doch zu deinem Bruder gehen, der hat ja eine Vorliebe für Bettelvolk!“

Die Stimmen verloren sich. Anton Sehringer begab sich wieder an seinen Platz zurück. In seinen ehrlichen Augen lag Trauer und Zorn über das eben Gehörte.

Nach einer Weile kam Frau Emma ins Zimmer. Sie brachte eine Scheibe Brot und ein Stückchen Speck. Mit ihrem gewohnten süßsauren Lächeln sagte sie: „Hier, Onkel, ein kleiner Imbiß. Beherbergen können wir dich leider nicht. Wir haben dafür keinen Platz."

„Ja, ja," entgegnete der Onkel ruhig, „ich kann es mir denken. — Aber essen könnte ich jetzt nichts; jeder Bissen würde mir im Halse würgen. Es kommt wohl von dem langen Marsch."

Dann kam auch der Neffe Karl wieder herein mit einem Krug Apfelmost. Mit erzwungener Lebhaftigkeit schenkte er zwei Gläser voll. „Hier, Onkel, ein Glas auf deine Heimkehr! — Es tut mir ja so leid, daß wir dich nicht unterbringen können; aber was nicht geht, geht eben nicht!"

Sein Blick fiel auf den Spazierstock, den der Onkel noch immer in den Händen hielt. Begehrlichkeit flackerte in seinen Augen auf. „Einen schönen Stock hast du da. So einen möchte ich schon lange gern haben."

„Gefällt er dir?" forschte der Onkel. „Ich habe ihn in Amerika gekauft. Es ist echtes Hickory-Holz."

Der Neffe gab sich einen Ruck. „Weißt du was, Onkel, schenke ihn mir als Andenken. Wir haben immer soviel von dir gesprochen die Jahre, und — —"

„Von dem Taugenichts?" lachte Anton Sehringer, und deutlich hörte man die Ironie heraus. Ernster werdend fügte er hinzu: „Hast recht, mein Junge, wer so weit her zu Besuch kommt, muß auch was mitbringen. Das ist alte, gute Sitte. — Ich hatte meines Bruders Kindern ja auch eine Kleinigkeit zugedacht, soweit es in meinen schwachen Kräften steht. — Hier ist der Stock! Halte ihn in Ehren, und möge er dich recht oft an deinen Onkel Anton erinnern. — So, und nun will ich weiter; damit ich euch nicht unnötig zur Last falle."

Als der Onkel gegangen war, betrachteten der Neffe und seine Frau den Stock. „Was will der arme Schlucker mit solch feinem Stock?" lachte Karl Sehringer. „Die im Gemeinderat werden Augen machen, wenn ich damit ankomme. Onkel Anton soll sich einen Weidenstock schneiden, der tut beim Tippeln dieselben Dienste." — —

Anton Sehringer ging derweilen sinnend durch das Dorf. Etwas anders hatte er sich den Empfang bei seinem reichen Neffen denn doch gedacht. Bei Ernst, der nichts in die Suppe zu brokken hat und außerdem vier Kinder am Tisch hat, würde er wohl noch unwillkommener sein.

Ja, wenn er hochnobel dahergekommen wäre und die Dollars nur so hätte springen lassen, da hätten sie wohl im ganzen Dorf mit ihm geprahlt. — Aber wenn man im schlichten Anzug am Wanderstab kam — da konnten sie einen nicht schnell genug wieder loswerden.

Ein kleines Mädel stand plötzlich neben ihm. Die Kleine hatte am Bachrand einen Strauß gepflückt. „Da!" sagte sie entschlossen und hielt dem Fremden ihre Blumen hin.

Sehringer mußte hell auflachen. — „Danke!" sagte er belustigt und musterte den Blondkopf mit den frohen Blauaugen. „Wie heißt du denn?"

„Annemarie Sehringer!" antwortete die Kleine.

„Oho, da ist dein Vater wohl der Ernst Sehringer?" forschte er überrascht. Das Kind sah so sauber angezogen aus; gar nicht, als ob es aus so ärmlichen Verhältnissen stammte.

Das Kind nickte. — „Wir wohnen da drüben!" erzählte es wichtig und wies auf ein kleines Häuschen am Ende des Weges.

Sehringer faßte das Kind bei der Hand und ließ sich führen. „Ist der Vater daheim?" wollte er wissen.

„Ja, vorhin ist er gekommen!"

In dem kleinen Vorgärtchen hing eine Frau Wäsche auf. „Ein bildsauberes Geschöpf!" dachte Anton Sehringer. „Da hat der Ernst keinen schlechten Geschmack gehabt."

Die junge Frau schaute verwundert, als ihr Töchterchen mit einem fremden Mann daherkam.

„Ist der Ernst da?" rief ihr Anton Sehringer schon entgegen. „Ich bin der Onkel Anton, seines Vaters Bruder!"

„Je, wird sich der Ernst freuen!" lachte die junge Frau übers ganze Gesicht und bot ihm die Hand. „Willkommen in der Heimat, Onkel Anton! — Ernst! — Ernst!"

Da kam auch schon humpelnd der Mann über die Schwelle. „Deines Vaters Bruder ist's, Ernst!" lachte sie. „Du hast ja schon oft gesagt, du möchtest ihn mal wiedersehen!"

Die Männer schüttelten sich lebhaft die Hand, und Ernst Sehringer nötigte den Heimkehrer ins niedrige Stübchen. — Recht kahl sah es ja aus darinnen; aber sauber und ordentlich war alles gehalten.

„Hast wohl schon einen langen Weg hinter dir?" fragte der Neffe mit einem Blick auf des Onkels bestaubte Schuhe. „Jetzt ißt du erst mal mit uns zu Mittag. Viel haben wir zwar nicht; aber das wenige geben wir von Herzen."

Alles Wehren half nichts. Der Heimkehrer mußte am Tische Platz nehmen. Dann brachte die Frau eine große Schüssel Milch mit eingebrocktem Brot und einem Teller voll Kartoffeln auf den Tisch. „Fleisch gibt's nur am Sonntag!" lachte der Neffe, „aber wir sind auch so gesund geblieben."

Der älteste Junge sprach ein Tischgebet, und dann langten alle zu und erfreuten sich an dem bescheidenen Mahl.

Natürlich mußte er dann von Amerika erzählen, und als er durchblicken ließ, daß er es nicht zu Reichtum gebracht hatte und dennoch, vom Heimweh bezwungen, zurückgekehrt war, um die Stätten der Jugend einmal wiederzusehen, da rief der Neffe:

„Wenn du, ehe du hier Beschäftigung gefunden hast, erst noch eine Zeitlang ausruhen möchtest, dann wohne ruhig bei uns. Wir machen dir in der Mansarde ein gutes Lager zurecht — und wenn sechs bisher nicht verhungerten, wird es wohl auch für sieben langen."

Onkel Anton freute sich über die selbstlosen Menschen.

Dann bat Ernst noch einmal: „Wenn dich mein Bruder Karl einlädt, dann bleibe trotzdem auch eine Weile bei uns. Ich weiß noch gut, wie du mir, als ich noch ein kleiner Bub war, jedesmal einen Groschen schenktest, wenn in der Stadt Jahrmarkt war. Nun möchte ich's wieder gutmachen. — Der Karl kann ja anders auftischen als wir, aber niemand kann mehr geben, als er hat."

Da erzählte Anton Sehringer, wie es ihm bei dem reichen Neffen Karl ergangen war und wie man ihm gleichsam den Stuhl vor die Tür gesetzt hatte. „Euch aber, die ihr so hart ums tägliche Brot ringen müßt, möchte ich nun erst recht nicht zur Last fallen," schloß er.

Da kam er aber schön an, und die Verwandten ruhten nicht, bis er versprochen hatte, in ihrem bescheidenen Heim vorlieb zu nehmen.

Die nächsten Tage ging der Onkel stets am Vormittag fort. Er wollte sich ja in der Stadt nach Arbeit umsehen. Kam er zu den Mahlzeiten zurück, stand auch für ihn stets ein Teller bereit. Am Abend aber saßen sie vor der Tür und rauchten ein Pfeifchen, und freudig bot der Neffe von seinem Tabak an, den einzigen Luxus, den er sich leistete.

Mit den Kindern, die Vreni in strammer Zucht hielt, wurde Anton Sehringer bald gut Freund. Er mußte ihnen immer wieder vom fernen Amerika erzählen.

Eines Tages sagte Anton Sehringer: „Der Wirt vom ‚Hopfenkranz' hat jetzt auch sein Gasthaus verkauft. Heute habe ich's erfahren. Morgen soll der neue Wirt schon eingeführt werden."

„Ist's ein Hiesiger?" forschte der Neffe lebhaft interessiert.

Onkel Anton zuckte die Achsel. „Er tat sehr geheimnisvoll. Aber ich habe ihm versprechen müssen, daß ich morgen hinkomme und euch mitbringe. Er kennt mich noch von früher, und da will er uns einen Abschiedstrunk kredenzen. Gleichzeitig können wir dann auch den neuen Wirt kennenlernen."

Frau Vreni seufzte. Leise sagte sie: „Dort bin ich geboren und aufgewachsen. Vater verlor all sein Geld durch eine Bürgschaft und — mußte heraus."

„Wenn Karl mir doch damals das Geld vorgestreckt hätte," spann Ernst das Gespräch weiter. „Wir hätten es gut im Laufe der Zeit zurückzahlen können; gelt, Vreni! Das wäre was für dich gewesen, wenn du dort hinter den vollen Schüsseln und Pfannen hättest wirtschaften können."

„Wir wollen nicht klagen," entgegnete die junge Frau schlicht. „Wenn wir auch manchmal darben mußten, so hat uns der liebe Gott doch viel Freude in unsern vier Kindern geschenkt."

Am nächsten Abend strömte alles zum „Hopfenkranz"; hatte es sich doch herumgesprochen, daß ein neuer Wirt aufzog. Auch Karl Sehringer erschien mit seiner Frau. Er war sonst kein großer Wirtshausgänger; aber heute wollte er nicht fehlen; denn es war Sitte, daß der alte Wirt sich mit einem Freischoppen verabschiedete und daß auch sein Nachfolger die anwesenden Gäste zur Einführung freihielt.

Ernst und Frau Vreni hatten erst gar nicht gehen wollen. „Wir können sonst auch nicht ins Wirtshaus laufen!"

„Papperlapapp!" beschied sie der Onkel energisch. „Wenn euer alter Onkel euch herzlich bittet, werdet ihr ihn doch nicht im Stich lassen!"

So gingen sie denn, nachdem die Kinder im Bett waren und schliefen.

Lachen und Lärmen scholl ihnen aus der rauchgefüllten Wirtsstube entgegen. Der alte Wirt begrüßte Anton Sehringer und seine Verwandten sehr herzlich. „Da hinten hab ich Euch einen gemütlichen Ecktisch freigehalten. Frau Vreni ist wohl so freundlich und hilft ein wenig in der Küche. — Es ist schon soviel Essen bestellt, und ich habe hier genug zu tun. So voll war es schon lange nicht mehr hier."

„Das macht das Freibier," meinte Anton Sehringer lächelnd. „Siehst du, Vreni, jetzt kannst du schon zwischen vollen Töpfen und Pfannen wirtschaften. Ich bin neugierig, ob es den Gästen auch schmecken wird."

Nur zu gerne kam die junge Frau der Bitte nach. Sie war das untätige Herumsitzen sowieso nicht gewohnt. Außerdem hatte sie an einem Fenstertisch den Schwager und seine Frau bemerkt.

Frau Emma warf dauernd giftige Blicke zum Ecktisch hinüber und eiferte: „Sieh nur, Karl, die Hungerleider kommen auch heute, und der Onkel ist bei ihnen. Ich bin ja so froh, daß wir ihn damals gleich wegschickten; sonst säße er uns noch heute auf der Tasche. Dieser Ernst ist doch ein richtiges Schaf, sich noch einen Esser mehr aufzuladen."

Als die Stimmung ihren Höhepunkt erreicht hatte — der neue Wirt ließ sich noch immer nicht sehen —, klopfte Anton Sehringer vernehmlich an sein Glas. Alles wandte den Kopf.

Karl Sehringer aber stieß seine Frau an und sagte: „Schau bloß den Wichtigtuer! Er hat wohl zu tief ins Glas geguckt, weil es nichts kostet!"

Und Anton Sehringer sprach, wobei ein humoriges Lächeln sein Gesicht erhellte:

„Meine lieben Versammelten! Der alte Wirt hat mich gebeten, euch seinen Nachfolger vorzustellen. Das tue ich gerne, weil ich ihn gut kenne. Als ich hierherkam, hatte ich die Absicht, mich für dauernd hier niederzulassen — —"

„Da hätte ich als Gemeinderatsmitglied vielleicht Widerspruch erhoben," warf Karl Sehringer höhnisch ein. „Bettelvolk haben wir genug im Dorfe!"

Aber niemand hörte auf ihn; denn der Heimkehrer fuhr mit erhobener Stimme fort: „Zu diesem Zwecke habe ich mir hier das Gasthaus ‚Zum Hopfenkranz' gekauft. — Ja, meine lieben Freunde, der ‚Taugenichts' hat es in Amerika, wenn auch nicht zu großem Reichtum, so doch zu Wohlstand gebracht. — Man soll den Menschen nicht immer nach seinem Rock beurteilen!"

Es schien den Anwesenden, als blicke er zu seinem Neffen Karl hinüber.

„Da ich aber noch in Amerika Geschäfte abzuwickeln habe — meine Sehnsucht, die Heimat und die Verwandten

wiederzusehen, ist ja nun erfüllt worden —, übertrage ich die Wirtschaft meinem Neffen Ernst Sehringer als Eigentum — mit der Bedingung, daß er mich, wenn ich meinen Lebensabend für dauernd hier verbringen will, so herzlich und gastfrei bei sich aufnimmt wie in diesen Tagen, wo er mich für mittellos hielt!"

Da Frau Vreni gerade mit mehreren Portionen Essen auf der Türschwelle erschien, unterbrach er seine Rede und rief ihr lachend zu:

„Frau Wirtin, bringen Sie uns allen etwas zu essen auf meine Kosten! — Und wenn es Euch, meine lieben, guten Freunde, gut geschmeckt hat, dann kommt recht oft wieder! — Und nun wollen wir den neuen Wirt und seine liebe Frau hochleben lassen!"

Hell klangen die Gläser aneinander.

Nur der Herr „Gemeinderatsmitglied" Karl Sehringer stieß nicht mit an. Er hatte es vorgezogen, sich schleunigst mit seiner Frau zu empfehlen.

„Kaiserswerther Kalender."

Adlige Bäuerinnen

Von Anna Katterfeld.

Es ist das Jahr 1791. In Frankreich tobt die Revolution. Immer dunkler und drohender werden die Wolken am politischen Himmel. Im Steintal aber, dem schönen Vogesental, in dem Pfarrer Oberlin seit 24 Jahren seine gesegnete Aufbauarbeit an seiner Gemeinde übt, herrscht tiefer Friede. Hier rufen die Glocken des Sonntags noch immer zum Gottesdienst. Hier wird Gottes- und Menschenliebe täglich in die Tat umgesetzt.

Der Sommer ist vergangen; die Ernte des Jahres ist eingebracht. Oberlin aber geht mit dem Plan um, eine Ernte besondrer Art einzubringen. Die Nachricht hat sich in der Gemeinde verbreitet. So strömt sie, soweit es möglich ist, in noch größerer Zahl als sonst nach Waldersbach zur Kirche.

Es ist nur ein bescheidenes Kirchlein. Der Turm ragt nicht allzu hoch über die Giebel der Dächer hinweg. Drinnen ist's hell und freundlich. Doch, es fehlt an jedem äußeren Schmuck. Dagegen ist der Raum bis aufs letzte ausgenutzt. Besonders auf den Emporen, wo statt der Bänke schwere klobige Balken die Sitzplätze bilden, staunt man, was für eine Menge Leute hier Platz finden.

Der Gottesdienst beginnt. Eins der schönen Steintallieder wird gesungen. Die Steintaler haben immer noch die Lieder besonders gern, die einst, es mögen wohl hundert Jahre her sein, einer ihrer Pfarrer gedichtet hat. So haben sie denn auch ihr eigenes Gesangbuch. Oberlin hält das Eingangsgebet. Dann treten eine Reihe von Frauen von ihren Plätzen an den Altartisch unter der Kanzel. Es ist ein wichtiger Tag für sie: heute sollen sie als Diakonissen zu ihrem Dienst in der Gemeinde eingesegnet werden.

Sie stehen ja schon lange in diesem Dienst. Aber beim Durchforschen der Ordnung in der Urgemeinde ist es dem Steintalpfarrer klar geworden, daß der Diakonissendienst kirchlicher Auftrag war und daß die Diakonissen, die uns im Neuen Testament begegnen, vor allem auch die „erwählten Witwen" Dienerinnen der Gemeinde waren.

Warum sollte das jetzt nicht mehr so gehalten werden?

Vor versammelter Gemeinde spricht Oberlin von der Schönheit dieses Dienens. Er stellt den Frauen, die die Gemeinde dazu ausersehen, vor Augen, welches Vorrecht es ist, die Werke der Barmherzigkeit zu üben, Kranke zu betreuen, Alte zu versorgen, Traurige zu trösten, Armen zu helfen, Kinder zu erziehen, und was es noch weiter an Diensten der Liebe gibt. Er spricht davon, daß sie diesen Dienst im Auftrag ihres Herrn und Meisters weiter wie bisher

üben sollen, daß aber seit diesem Tage der Einsegnung für das Amt die Gemeinde in besondrer Weise hinter ihnen stehe und sie helfend und fürbittend mittragen werde.

Dann wird ihnen feierlich im Namen der Gemeinde und ihres Herrn das Amt einer Diakonisse in den Dörfern des Steintales übertragen.

Sie haben, wie gesagt, diesen Dienst wohl schon früher aus dem Drang der Liebe heraus getan. Die meisten von ihnen sind bereits „Leiterinnen der zarten Jugend," gewesen. Waisenkinder erzogen, der Kranken und Alten sich angenommen haben auch schon die meisten von ihnen. Aber nun haben sie einen neuen schönen Titel, unter dem sie ihre Arbeit tun. „Vicaires de Dieu" — „Gehilfinnen Gottes" — dürfen sie sich nennen. Kann's auch einen höheren Ehrentitel für die Frau geben?

Sie bleiben wie bisher in ihrem Heim und bei ihrer häuslichen Arbeit. Mit ihrer Hände Arbeit in der Landwirtschaft oder durch die Hausindustrie verdienen sie sich ihren Unterhalt. Aber nun heißt's, die Zeit bis ins Aeußerste einzuteilen, jede freie Minute auszukaufen, um zu dem neuen Beruf, der ihnen feierlich im Gottesdienst übertragen worden ist, Zeit zu finden. Sie haben darin einen wunderbaren Lehrmeister in ihrem „Papa" Oberlin. Er lebt von seiner Jugend an gewissermaßen vor den Toren der Ewigkeit. Weil er der Ueberzeugung ist, daß er für sein irdisches Wirken nur wenig Zeit hat, sieht er jede Minute als Gabe an, für die er seinem Gott verantwortlich ist. „Zeit ist Gnade," so steht's um eine Stehuhr in der Nähe der Eingangstür eines schönen Diakonissenmutterhauses. Zeit ist Gnade — das war auch Oberlins tiefste Ueberzeugung; das hatte auch seine Gemeinde, vor allem auch seine engsten Mitarbeiterinnen, die „Diakonissen" des Steintales, von ihm gelernt, und darum haben sie auch die Gnade gehabt, so viel zu wirken, daß man nur staunen kann, wie ein kurzes Menschenleben das alles in sich hat bergen können.

Gewiß wird es uns eine Freude sein, einige dieser ersten Gemeindediakonissen näher kennenzulernen.

Wir versetzen uns dazu etwa hundertdreißig Jahre zurück in die Vergangenheit und schließen uns einigen Gästen an, die damals das Steintal besuchten. Wir kehren im Dorfe Foudah — jetzt ist es die Bahnstation zum Steintal — bei der Familie Legrand ein. Herr Legrand ist ein Schweizer. Zeitweilig während der Revolutionskriege war er einer der führenden Männer der Schweiz. Außerdem ist er ein bekannter Großindustrieller. Durch neuzeitliche Bandwebereien ist er weit bekannt geworden. Er hat von Oberlins Wirken gehört. Er hat ihn auch persönlich kennengelernt. Sein Dienst an seiner Gemeinde und seine Persönlichkeit haben ihm tiefsten Eindruck gemacht. So beschließt er, ganz in seine Nähe überzusiedeln und hierher seine Fabriken zu verlegen. Er wird Oberlins treuster Freund und Helfer. Gäste, die das Wirken des Steintal-Pfarrers kennenlernen wollen, sind auch ihm stets willkommen.

Wir stehen in seinem Hause unter dem Eindruck, wie herrlich es ist, wenn ein Reicher sich selbst und seinen Reichtum ganz in seines Gottes Dienst stellt.

Unser Gastfreund schlägt uns vor, einen Besuch bei Sophie Bernard, einer der Diakonissen des Steintals, zu machen. Von dieser Frau haben wir schon so manches gehört, und nun freuen wir uns, sie selbst kennenzulernen.

Wir kommen zu ihrem Häuschen. Es ist sehr bescheiden — aber wie sauber und freundlich und wie gepflegt das Gärtchen und das Haus! Der Duft der köstlichen Rosen scheint uns eine eigenartige Beziehung zu haben zu dem Wohlgeruch, den das Wesen ihrer Pflegerin ausatmet.

Wir treten in die Stube. Auch hier alles äußerst einfach, aber von blitzblanker Sauberkeit. Wir staunen über die schöne Kaffeetafel, die uns erwartet. Frau Legrand verrät uns das Geheimnis: Sie hat ihre Tassen hingeschickt. Die hübsche Anordnung der Tafel aber stammt von unsrer Gastgeberin.

Nun sitzen wir um den Tisch. Es dauert kaum Augenblicke, so sind wir in zwangloser Unterhaltung. Wir fühlen: Hier ist eine wirklich geistliche Atmosphäre, hier redet man nicht von göttlichen Dingen wie von etwas Fremdem, das in keiner Beziehung zum gewöhnlichen Leben steht, hier sind die Ewigkeitsfragen das, worin das Leben seinen Grund hat, das in alle Lebensverhältnisse hineinspielt.

Außer Frau Bernard sitzen einige junge Mädchen am Tisch. Wir hören, das sind ihre Pflegetöchter. Sie machen einen bescheidenen, wohlerzogenen Eindruck. Später, als sie hinausgegangen sind, um Gartenarbeiten zu verrichten, hören wir ihre Geschichte. Der Anfang ist die traurige Geschichte von vielen armen Kindern, die unter der Sünde der Eltern leiden müssen. Der Vater der Kinder war ein arger Trinker, der seine mutterlosen Waislein in seinem Rausch oft halb tot geschlagen hat.

Sophie, selbst noch ein sehr junges Mädchen, hört das Klagen und Jammern der Kinder. Es läßt ihr keine Ruhe. Sie fühlt sich vor Gott verantwortlich für das Schicksal der armen Kleinen. Ihre Eltern geben endlich ihren Bitten nach und erlauben ihr, die Kinder zu sich zu nehmen. Drei Esser mehr in einer armen Familie — drei kleine Wesen, die ihr Schlafplätzchen, ihre Kleidung, ihre Pflege haben müssen! Es ist keine Kleinigkeit! Aber Sophie nimmt die Arbeit mit fröhlichem Mute auf. Die Kinder werden tadellos versorgt, und in der Zeit, die sie von ihrer Pflege erübrigen kann, erwirbt sie mit Baumwollspinnen ihr tägliches Brot.

Aber damit sind ihre Aufgaben noch nicht zu Ende. Eines Abends bekommt sie einen Brief. Er ist von einem armen Schneider aus einem entfernten, katholischen Dorf. Seine Frau liegt im Sterben, es ist niemand da, der sich seiner drei Kleinen annimmt, von denen das Aelteste noch nicht vier Jahre alt ist. Er weiß nicht aus noch ein in seiner Bedrängnis.

Sophie hört den Ruf, der an sie ergeht. Noch am gleichen Abend macht sie sich mit ihrer Schwester auf, wandert den weiten Weg über die Berge und findet tatsächlich eine erschütternde Not.

Fast ganz unbekleidet liegen die armen Kindlein auf faulem Stroh, kleine halbverhungerte Skelette. Sophie und ihre Schwester nehmen die Kinder auf, wikkeln sie in warme Decken, die sie mitgebracht haben, und wandern noch in der gleichen Nacht mit ihnen heimwärts.

Ihre Aufgabe hat sich verdoppelt, aber danach fragt sie nicht. Ihr klingt das Wort ihres Heilandes in der Seele wider: „Wer ein solches Kind aufnimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf!" Die drei älteren Kinder können sich schon ein wenig selbst versorgen. Nun gehört ihre ganze Fürsorge diesen drei Kleinen. Ja, es findet sich noch ein siebentes Pflegekindlein zu diesen sechs hinzu. Der Raum im elterlichen Häuschen ist zu eng geworden. Sophie mietet in der Nachbarschaft eine Stube und auch eine Hilfe zur Pflege der Kinder. Sie selbst muß ja daran denken, den Unterhalt zu erwerben und kann nicht gar zuviel Zeit vom Spinnrad sparen.

Es ist kein Wunder, daß manch ein Mann sich sagt, daß solch eine mütterliche Frau auch in sein Leben ein reiches Glück bringen könnte. Es fehlt Sophie nicht an Freiern, doch alle werden abgewiesen. Schließlich kommt einer — er hat in der Gemeinde den besten Ruf —, da wird Sophie das Neinsagen nicht leicht. Schließlich erfährt Pfarrer Oberlin den Grund ihrer Absage: sie könne ihre Pflegekinder doch unmöglich verlassen.

Als der abgewiesene Freier das hört, erklärt er: „Wer die Mutter nimmt, nimmt auch die Kinder!" So bekommen denn die sieben armen Kinder auch noch einen Pflegevater. Mit ganzer Treue nehmen sich beide der Kinder an. Dem katholischen Schneider werden Vorwürfe gemacht, daß er seine Kinder zu Protestanten gegeben hat. „Wenn sie ebenso gute Protestanten werden wie ihre Pflegeeltern sind, dann will ich froh sein," ist seine Antwort.

So steht dies Ehepaar als Vorbild für die ganze Gemeinde da. Sophie beschränkt aber ihren Dienst nicht auf die eigene Familie. Sie vergißt nicht, daß sie als Diakonisse gelobt hat, der ganzen Gemeinde zu dienen, und ist mit Rat und Tat bereit, wo irgend ihre Hilfe gebraucht wird.

Auch im Gebrauch ihrer Bibel ist dies Ehepaar für die ganze Gemeinde ein Vorbild. Sie suchen in allem ihr Leben nach Gottes Wort zu richten und halten's mit der Gemeinde in Beröa, die täglich in der Schrift forschte. Oft verleihen sie ihre Bibel auch an katholische Nachbarn, die sich selbst keine erwerben können.

Pfarrer Oberlin hat solch eine Freude an der Treue dieses Ehepaares und ihrem Leben in Gottes Wort, daß er darüber an die Britische und Ausländische Bibelgesellschaft berichtet und die Freude hat, Sophie und ihrem Mann eine der Bibeln zu stiften, die ihm zu diesem Zweck zugegangen sind.

Das alles hat uns Frau Legrand erzählt, während Sophie hinausgegangen ist, um für weiteren Kaffee zu sorgen. Uns wird's wunderbar zumute. Wir haben den Eindruck, hier mitten in den wilden Bergen Menschen getroffen zu haben, die es mit ihrem Christsein ganz ernst nehmen und ihrem Herrn nachfolgen wollen, auch wenn er ihnen Aufgaben stellt, die fast über Menschenkraft zu gehen scheinen. Aber wir spüren zugleich auch etwas von dem Segen, der über solch einem Leben liegt.

Sophie selbst will durchaus nicht, daß man irgendwie Aufhebens von ihrem Wirken macht. Es ist ihr als Jüngerin ihres Herrn so selbstverständlich, daß sie kaum begreifen kann, daß andre es als etwas Besondres ansehen, was sie an den armen Kindern getan hat. Sie hat einfach des Heilands Gebot erfüllt. Das ist doch selbstverständlich. Außerdem gehört die Pflege der Waisen auch zu ihrem Dienst, den sie als Diakonisse der Gemeinde gelobt hat. Ehe wir scheiden, betet sie noch schlicht und einfach, von Herzen kommend. Wir fühlen, daß wir hier mit einer Frau zusammen sind, die wirklich zu den Jüngerinnen des Herrn gehört, in den Kreis derer, von denen es im Evangelium heißt: „Sie folgten ihm nach und taten ihm Handreichung von ihrer Habe."

* * *

Noch einen zweiten Besuch haben wir in Foudah vor. Frau Legrand will uns zu Katharina Scheidecker führen, auch eine der Diakonissen des Steintales. Unterwegs erzählt sie uns einiges von dieser seltenen Frau. Sie hat eine Art von Berühmtheit erlangt. Während der Revolution flüchteten sich viele der von den Pariser Schreckensmännern Verfolgten zu Pfarrer Oberlin. Alle konnte er natürlich nicht in seinem Hause aufnehmen. Er sah sich nach Gemeindegliedern um, bei denen er sie sicher unterbringen konnte. Dabei verfiel er vor allem auf Katharina Scheidecker. So schlicht, fröhlich und anspruchslos sie auch war, so war sie doch klug und geistesgegenwärtig und würde sicher im Notfalle umsichtig handeln.

So fand denn auch ein junges Mädchen aus dem hohen französischen Adel bei ihr ein bescheidenes Unterkommen. Es machte einen großen Wandel durch. Statt der eleganten Kleidung legte es die schlichte Tracht der Steintal-Bäuerinnen an und half ihrer Gastgeberin fleißig in Haus und Garten. An diesen verarbeiteten Händen hätte man nie die vornehme junge Dame erkannt! Mehrmals drohte ihr Gefahr; aber jedesmal verstand Katharina es, die Verfolger von der Fährte abzulenken. Sie selbst stand dabei in großer Gefahr. Auf das Beherbergen von Flüchtlingen stand Todesstrafe. Die Schreckenszeit verging, und Katharina hatte die Freude, wertvolle Menschenleben gerettet zu haben.

Von einem Falle wunderbarer Rettung in Oberlins eigenem Hause wird uns übrigens auch noch erzählt. Auch dort hatte ein junges Mädchen aus dem höchsten französischen Adel eine Zuflucht gefunden. Im Giebelstübchen oben mit dem herrlichen Blick in die Vogesenberge war ihm ein freundliches Unterkommen gerichtet worden. Aber irgendwie haben die Schergen der Schreckensmänner ihre

Spur gefunden. Sie kommen ins Waldersbacher Pfarrhaus und fragen nach ihr. „Sucht selbst!" sagt ihnen Oberlin. „Alle Türen sind unverschlossen, ihr könnt durchs ganze Haus gehen."

Sie steigen die Treppe hinauf. Inzwischen geht Oberlin in sein Arbeitszimmer; er wirft sich auf die Knie und fleht um die Rettung des jungen Mädchens. Er hört, wie die Gendarmen Tür um Tür öffnen. Nun steigen sie die Treppe zum Dachgeschoß hinauf. Oberlins Flehen wird heißer, inbrünstiger. Er weiß, sein junger Gast ist oben. Menschlich gesprochen, ist keine Rettung mehr . . . .

Doch es vergehen nur wenige Augenblicke, da kommen die Gendarmen wieder herunter. Sie entschuldigen sich bei dem Pfarrer wegen der Störung und gehen wieder ihres Weges.

Was war geschehen? Die Häscher waren tatsächlich bis zum Giebelstübchen gelangt. Der junge Gast hatte gerade seine Hände gewaschen und trocknete sie am Handtuch, das an der Wand hinter der Tür hing. Sie erkannte die Gefahr, drückte sich fest an die Wand und wurde so von der Tür verdeckt. Im Steintal-Pfarrhaus hatte man den Eindruck, daß ein Wunder geschehen sei und Gott seinen Engel zur Rettung des armen Kindes gesandt habe.

Als wir uns Katharinas Häuschen nähern, hören wir hellen Kinderjubel.

„Das sind die kleinen Grafs, die Enkelkinder des ‚Papa'," sagt Frau Legrand. „Frau Scheidecker hat eine besondre Anziehungskraft für die Jugend. So fröhlich hat auch schon ihre Mutter mit ihren Geschwistern hier im Garten gespielt. ‚Wenn das der „Papa" wüßte!' sagte einst ein Gast, der nichts von der inneren Fröhlichkeit unsers lieben Papa ahnte. Der Papa wußte das ganz genau und freute sich daran. Und wenn er dabei war, so war er sicher einer der Fröhlichsten und Vergnügtesten."

„Freuet euch in dem Herrn allewege!" Diese Mahnung von Paulus kommt uns in den Sinn. Wieviel werbender wäre doch unser Christentum, wenn wir auch etwas von dieser echten Herzensfröhlichkeit hätten!

Da kommt Frau Katharina uns entgegen! Wie alle Frauen des Steintales begrüßt sie uns sehr herzlich und in einer geradezu vornehmen Art, die jeder Dame Ehre gemacht hätte. Auch sie hat mehrere Waisenkinder erzogen, und das, ohne von irgendwoher ein Entgelt dafür zu bekommen. Für die Diakonissen des Steintales war es einfach Selbstverständlichkeit, sich der armen Kinder anzunehmen. Hier brauchte man keine Waisenhäuser, auch keine Armenhäuser. Jedes verwaiste Kindlein konnte sicher damit rechnen, ein warmes Herz zu finden, das ihm ein Plätzchen in seinem Hause bereitete. „Die Werke der Barmherzigkeit" wurden hier nicht irgendwie als äußere Werke getan, sondern entsprangen wie selbstverständlich der Liebe zum Heiland und zu seinen armen Brüdern.

Und der Dienst der Liebe beschränkte sich nicht auf die Frauen, die ihn vor der Gemeinde gelobten. Der größte Teil der Steintalbevölkerung war davon erfüllt. So erzählt Oberlins Tochter in einem Brief an die Pariser Bibelgesellschaft: „Ein schönes Zeichen des Geistes der Wohltätigkeit, der in unsrer Gemeinde lebt, ist auch die Bereitwilligkeit, mit der die jungen Leute Alte und Schwache bei ihrer Landarbeit unterstützen. Kaum haben sie am Abend ihre eigene Arbeit beendet, so wird ein Zeichen gegeben, und sie machen sich auf, um den Hilfsdienst an den Bedürftigen zu leisten. Da es aus Liebe und Freude geschieht, empfinden sie es mehr als Erholung denn als Mühe.

Wenn eine neue Hütte zu bauen ist, so übernehmen die jungen Leute freiwillig die Aufgabe, das Material herbeizuschaffen und beim Bau behilflich zu sein. Geschieht es, daß ein armer Mann seine Ziege verliert, so verpflichtet sich die ganze Gemeinde zum Beitrag eines hinreichenden Betrags, um sie zu ersetzen. Wird jemand von einem besondern Mißgeschick heimgesucht, so leidet er nicht allein darunter, denn alle seine Nachbarn nehmen teil an seiner Betrübnis, wie

der Apostel sagt: „So ein Glied leidet, so leiden alle Glieder mit."

* * *

Wir könnten noch manchen Besuch im Steintal machen, der uns einen Eindruck von dieser Liebe und Hilfsbereitschaft geben würde. Wir hören von einem jungen Mädchen, das auf die Ehe verzichtete, um ihre Zeit, ihre Gaben und Kräfte ganz dem Dienste des Nächsten zu widmen. Von dem, was sie erwarb, gab sie das allermeiste für Notstände in der Gemeinde oder auch für Werke des Reiches Gottes hin und behielt sich nur das Allernotwendigste zurück, das hinreichte, um knapp ihr Leben zu bestreiten. Von ihrem Hab und Gut verkaufte sie alles, was ihr entbehrlich schien, um eine kleine Summe bei der Hand zu haben, wo es die Werke des Reiches Gottes zu fördern galt.

Welch eine wunderbare Frucht hatte Oberlins Predigt gebracht, daß wahre Liebe zu Gott sich nur in echter Liebe zum Nächsten äußert und daß wir all unser Tun und Lassen, Wirken und Schaffen darauf ansehen sollen, wieweit es dem Nächsten dienlich und förderlich ist.

Inzwischen sind wir in Waldersbach, dem Pfarrdorf Oberlins, angekommen. Von Fouday ist's ein Weg von etwa 3½ Kilometer. Einst war hier eine Wildnis — heute wandern wir durch grüne Wiesen, wogende Felder und einen gepflegten Wald an den Abhängen der Berge.

Wir hoffen auch in Waldersbach ein paar der Steintaler Diakonissen kennenzulernen, denen dieser Dienst von der Gemeinde übertragen ist.

Die eine ist Katharina Gagnière. Seit dem Einzug des jungen Pfarrers Oberlin in seinem baufälligen Pfarrhaus in Walderbach ist sie seine und später auch seiner Frau treue Gehilfin gewesen. Wir haben von ihr sprechen hören als von einer Frau „von außergewöhnlichem Format, von der nicht zwölf Stück auf ein Dutzend gehen."

Auch sie war „Leiterin der zarten Jugend." Wie wenige verstand sie, die Kinder zum Gehorsam anzuhalten. Aber auch die Erwachsenen gehorchten ihr, ohne daß sie es eigentlich selbst merkten. Sie bedauerte, daß sie so klein sei, sonst hätte sie sich gern während des Krieges als Mann verkleidet, um mit für ihr Vaterland zu kämpfen. Aber es ist wohl kein Schade gewesen, daß das nicht möglich war. So kämpfte sie einen andern Kampf, den für ihren Heiland Jesus Christus, den sie von ganzem Herzen liebte und dem allein sie dienen wollte.

Und in diesem Kampfe wurde ihr ein Sieg nach dem andern geschenkt. Wo ein bekümmertes oder ratsuchendes Menschenkind zu ihr kam, da nahm sie seine Not auf das Herz und verstand es, ihm die rechten Wege zu weisen und den rechten Trost zu geben. So war sie eine der bedeutendsten Gehilfinnen von Pfarrer Oberlin und war doch nur eine schlichte Pfarrmagd, die kaum Volksschulbildung genossen hatte. Es gibt eben eine Bildung, die man nicht in der Schule lehren kann, weil sie aus andern als menschlichen Quellen stammt.

Und diese Bildung besaß in einem vielleicht noch höhern Maße Luise Scheppler, die dreiundfünfzig Jahre lang neben Oberlin der Mittelpunkt des Waldersbacher Pfarrhauses war. „Sie hat getan, was sie konnte." Dieses erhebende Zeugnis stellt einmal der Herr seiner treuen Jüngerin Maria in Bethanien aus. Wenn's je von einer Diakonisse mit oder ohne Haube gegolten hat, so war's Luise Scheppler.

Wenn wir das Pfarrhaus betreten, kommt sie uns in ihrem Elsässer Häubchen mit vor Liebe und Güte strahlenden Augen entgegen. Uns wird es warm ums Herz, wenn wir in dies liebe, alte Gesicht sehen. Es ist uns, als fühlten wir, wie es seine Wärme von der Berührung mit der ewigen Sonne hat.

Luise führt uns ins Wohnzimmer, in dem alles und jedes Ding davon spricht, was es um ein Leben ist, das ganz dem Dienste Gottes und des Nächsten gehört. Da sind die vielen Bücher, die Pfarrer Oberlin zum Teil in schwierigsten Zeiten für seine Gemeinde gesammelt; da sind die Bilder, Blätter und Tafeln, die alle irgendeine Bedeutung haben für die

Arbeit in den Schulen oder an der zarten Jugend. Da ist die kleine Druckerpresse, auf der er die vielen Bibelsprüche druckte, die er dann statt eines Briefes, zu dem seine Zeit selten reichte, in seine Freundeskreise hinaussandte.

Während Luise hinausgeht, uns eine Erfrischung zu besorgen, lassen wir ihre Geschichte, von der wir so manches gehört, an unsrer Seele vorüberziehen.

Da kommt das junge, vierzehnjährige Mädchen ins Pfarrhaus zum Dienste bei Frau Pfarrer Oberlin. Es wird bald ihre rechte Hand. Frau Pfarrer Oberlin erkennt, welch ungewöhnliche Gaben ihre junge Haustochter empfangen hat und wie sehr es sich lohne, ihr eine weitere Ausbildung zu geben. Sie tut alles, um sie nicht nur in der Hausarbeit, sondern auch auf den Gebieten der Allgemeinbildung tüchtig zu machen. Welch eine lernhungrige Schülerin findet sie in ihr! Und welch aufgeschlossenes Herz hat sie für alles Gute!

Kaum siebzehn Jahre alt, wird auch sie „Leiterin der zarten Jugend." Pfarrer Oberlin merkt bald, daß er in ihr eine Gehilfin mit einem ganz ungewöhnlichen Erziehungstalent gefunden hat. Wenn auch die Kinderschulen im Steintal schon ein paar Jahre vor Luisens Eintritt als Leiterin bestanden, so bringt Luise doch so viel neue Gedanken hinzu, daß sie wohl mit Recht als die „Mutter der Kleinkinderschulen" angesehen wird.

Aber das ist nur ein kleiner Teil ihrer Aufgaben. Sie ist neunzehn Jahre alt, als Oberlins heißgeliebte Frau, die treue Mutter und Pfarrfrau des Steintales, in die Ewigkeit gerufen wird. Wie selbstverständlich springt Luise in die Lücke. Sie füllt sie so aus, daß sie weder für die sieben Kinder noch für die Gemeinde gar zu schmerzlich wird. Und auch Oberlin selbst findet in Luise eine gottbegnadete Gehilfin für seine Arbeit im Steintal. Es ist kaum zu fassen, wie ein Mensch das alles hat leisten können, was Luise Scheppler in all den Jahrzehnten, in denen sie die stellvertretende Mutter des Steintal-Pfarrhauses war, geleistet hat.

Da waren die sieben Kinder, die verpflegt, betreut und erzogen werden mußten. Da war der riesengroße Haushalt, in dem es außer den ständigen Hausgenossen immer noch eine Reihe von Haustöchtern und Pensionärinnen aus der Stadt gab, die hier ihre Ausbildung empfingen. Luise teilte sich mit ihrem Pfarrer in den Unterricht. Da war die nie abreißende Kette der Gäste, die doch auch einen Teil mehr Arbeit mit sich brachte.

Da war ihre eigentliche Arbeit als Diakonisse mit den Besuchen bei Armen und Kranken mit manchem seelsorgerlichen Dienst. „Das schickt euch Frau Salome!" Mit diesem Gruß war Luise schon als ganz junges Mädchen mit ihrem Töpfchen Suppe oder sonst einer Erquickung bei den Armen und Kranken eingekehrt. Diesen Gruß hat sie auch noch später beibehalten, als Frau Salome Oberlin schon längst in der Ewigkeit war, so sehr wußte sie sich als ihre Sachwalterin und Stellvertreterin. Da war schließlich noch die ganz große Arbeit als „Leiterin der zarten Jugend," die fast jeden Nachmittag wegnahm.

Wie hieß es da, ohne an sich zu denken, bei jedem Wetter, oft bei Sturm und Regen, bei Frost und Schnee, über die Berge zu wandern, um die Arbeit in den Kinderschulen zu überwachen, den jungen Leiterinnen mit Rat und Tat zur Seite zu stehen und meist auch selbst einige der Stunden, vor allem das Erzählen der biblischen Geschichten, zu übernehmen. Wie galt es immer noch, nach neuen Wegen für die Arbeit zu suchen! Was uns heute in den Kinderschulen selbstverständlich ist, das mußte damals erst gefunden werden.

Es ist kein Wunder, daß Luisens Arbeit Aufsehen erregte, ja daß sie neben „Papa Oberlin" zu einer Art Berühmtheit geworden war. Und doch blieb sie immer die bescheidene Haushälterin des Pfarrhauses, die mit ihrer Person am liebsten ganz zurücktrat, die demütige Jüngerin ihres Herrn.

Auch der „Tugendpreis" von 5000 Franken, damals ein sehr großer Betrag, der ihr zuteil wurde, „weil sie

ein Leben voll aller christlichen Tugenden geführt," wie es in der Begründung bei seiner Verleihung heißt, hat sie nicht stolz, sondern erst recht demütig gemacht. Gern hätte sie noch einmal soviel gehabt, um all der Not umher steuern zu können. Restlos hat sie dies Geld im Dienste des Nächsten verwandt.

So sehen wir an diesen schlichten Bäuerinnen des Steintals, den ersten Gemeindediakonissen unsrer evangelischen Kirche, was für Kräfte von Christen ausgehen, die Gottes Geist wirklich in sich wirken lassen und mit einem Leben des Gehorsams gegen Gott und der Liebe zum Nächsten im Vollsinn des Wortes Ernst machen. Hier ist es wirklich nach dem Pauluswort gegangen: „Ist jemand in Christus, so ist er eine neue Kreatur; das Alte ist vergangen, siehe, es ist alles neu geworden."

Die Glocken der Weihnacht

Von Julius Kircher.

Im Flockenwirbel ist gekommen
Geheimnisvoll die Heilge Nacht,
Und aus den Fenstern ist erglommen
Des Christbaums stille Lichterpracht.
Die Erde schweigend ruht im Schlummer,
Gehüllt ins weiße Schneegewand;
Aus kranken Herzen flieht der Kummer,
Und Friede atmet Stadt und Land.

Da wachen auf in weiter Runde
Die Weihnachtsglocken; hell und klar
Ertönt aus dem metallnen Munde
Die Weihnachtskunde wunderbar.
Und rings das Echo hör ich klingen,
In tausendstimmgem Wechselklang;
Mir däucht, ich hör die Engel singen
Den alten, hehren Lobgesang.

O Heilge Nacht, dein Wunderreigen
Zieht mich in jenen Zauberkreis,
Wo alle Erdenstimmen schweigen
Und Himmelsharfen klingen leis.
Du weckst in meines Herzens Tiefen
Wie Töne tief am Meeresgrund
Der Glocken, die versunken schliefen,
Erinnrung mancher selgen Stund.

O Heilge Nacht, das Glockentönen,
Das du in meiner Brust geweckt,
Sei mir der Ruf des Heiligschönen,
Das mir zum Lebensziel gesteckt.
O laß mich's hören, wenn, geleitet
Von deinem Singen einst wie jetzt,
Im Himmelshafen ruhig gleitet
Mein Lebensschifflein, sturmzerfetzt.

Bittet, so wird euch gegeben

Sinnsprüche von Walter Goes.

Nichts ist wichtiger für einen Tag als seine Vorbereitung im Gebet.

Du möchtest es recht machen — bete.

Gebet braucht Zeit und gibt Zeit.

Gott weiß, was wir wollen, aber er will, daß wir bitten. Unser Bitten ist ihm Freude, wie es uns Freude ist.

Beten tun viele, aber sie reden nicht mit Gott.

Du glaubst, genug zu beten; du bist im Irrtum, der Teufel gewinnt es immer wieder.

Wenn Gott unsre Bitte nicht erfüllt, heißt das nicht, daß er unsre Bitte nicht will, sondern er will, daß wir mehr bitten.

Menschen müssen beten. Jesus hat auch gebetet, als er Mensch war.

Beten ist eine innere Angelegenheit, aber von entscheidendem Einfluß auf unser äußeres Leben.

Betende Hände sind die stärksten Hände.

Unsre Gebete müssen hinauf zu Gott, aber wir müssen hinunter, tief hinunter.

Gebet vermag mehr als du.

Das Beten ist den meisten Menschen nicht wichtig, dem Christen ist es das Wichtigste.

Register of Ministers

As of October 1, 1948

The following list gives the name, post-office address, the place of theological preparation and the year of ordination (or licensure, if not ordained) of every minister of the Evangelical and Reformed Church. It contains, as nearly as possible all changes of addresses to date shown above. The Constitution of our Church and the actions of our judicatories make the Secretary of the Church responsible for all records of our ministers and congregations. That this register may be correct, every minister changing his address shall notify W. S. Kerschner, Statistician, Office of the Secretary, 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa.

ABBREVIATIONS

Theological Seminaries

BL—Bloomfield Seminary
C—Central Seminary (union of Heidelberg and Ursinus)
CRS—Colgate-Rochester Seminary
CTS—Chicago Theological Seminary
E—Eden Seminary (formerly Marthasville Seminary)
ES—Evangelical Seminary, Naperville
FC—Evangelical Academy, Ft. Collins
GBI—Garrett Biblical Institute
H—Former Heidelberg Seminary
HS—Hartford Seminary
L—Lutheran Institutions
McC—McCormick Seminary
MH—Mission House Seminary
P—Princeton Theological Seminary
TS—Theological Seminary, formerly Mercersburg, now Lancaster
U—Former Ursinus School of Theology
UC—University of Chicago
US—Union Theological Seminary
Y—Yale
X—Seminaries other than aforementioned

Designations of Ministers Without Charge

Ch—Chaplains in the armed forces
D—Minister in denominational work—officers, secretaries, editors, presidents and professors of educational institutions, superintendents and chaplains of benevolent institutions of the Evangelical and Reformed Church
E—Emeriti, retired or disabled
G—In Christian service, but outside the Evangelical and Reformed Church
I—Inactive, or in secular work
L—Licentiates
M—Missionaries abroad or under appointment

Degrees

The General Synod has approved the omission of all A.M. and B.D. degrees from the Register of Ministers. It has also voted that only such honorary or scholastic titles and degrees be officially recognized as are granted by schools of recognized standing—i.e., colleges recognized by the Associations of Colleges, and seminaries recognized by the Association of Theological Seminaries of the United States and Canada.

Synodical Membership

C—California Synod
CP—Central Pennsylvania Synod
Dak—Dakota Synod
EP—East Pennsylvania Synod
Ia—Iowa Synod
KC—Kansas City Synod
Lan—Lancaster Synod
Leh—Lehigh Synod
Mag—Magyar Synod
Mer—Mercersburg Synod
MI—Michigan-Indiana Synod
MV—Missouri Valley Synod
Neb—Nebraska Synod
NY—New York Synod
NEO—Northeast Ohio Synod
N—Northern Synod
NI—North Illinois Synod
NWO—Northwest Ohio Synod
NW—North Wisconsin Synod
PNW—Pacific Northwest Synod
Phi—Philadelphia Synod
Pbg—Pittsburgh Synod
P—Potomac Synod
R—Reading Synod
RM—Rocky Mountain Synod
SEO—Southeast Ohio Synod
So—Southern Synod
SI—South Illinois Synod
SInd—South Indiana Synod
SWO—Southwest Ohio Synod
SW—South Wisconsin Synod
Sus—Susquehanna Synod
T—Texas Synod
WNY—West New York Synod

O—Can also officiate in German
*—Not yet received into membership

A

Abbott, Ray E. P. (Sus), R. D. 3, Danville, Pa. X45
Abele, A. F. (WNY), 626 Virginia Ave., Erie, Pa. OE16
Abele, Emil F. (KC), 706 E. Spring St., Boonville, Mo. OE22
Abele, Fred J. (NI), 2600 Budd St., River Grove, Ill. OE11
Abele, J. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OX91
Abele, Ralph C. (MV), 5216 Mardel Ave., St. Louis 9, Mo. OE25
Achtemeier, Arthur R. (SW), Box 40, Monticello, Wis. OMHP20
Achtermann, A. H. (Ch) (NWO), 385th M.P. SV. Bn. APO 696, c/o Postmaster, New York, N. Y. OMH28
Adams, Garnet O. (Phi), 247 Chestnut St., Spring City, Pa. TS45
Adams, John K. (E) (Sus), 155 W. 3rd St., Bloomsburg, Pa. TS99
Adams, Warren E. (Sus), 14 E. Hollenbach Ave., Wilkes-Barre, Pa. TS45
Adams, Wm. F., M.D. (I) (WNY), 53 Millwood Rd., Toronto 12, Canada 02
Adams, W. S. (E), (SEO), Uniontown, Ohio H00
Adelsperger, Carl L. (SEO), Canal Fulton, Ohio C28
Agricola, E. R. O. (SEO), Lowell, Ohio OE05
Ahrens, H. C. (NWO), R. 1, Rockford, Ohio OE23
Albers, Karl F. (MV), R. R. 1, Augusta, Mo. E28
Alberswerth, A. F. (MV), R. 14, Box 1455, Affton 23, Mo. OE14
Alberswerth, Roy F. (MV), Berger, Mo. US48
Albrecht, M. P. (M) (NW), Baloda Bazar, Raipur Dist., via Bhatapara, C. P., India E21
Albright, Alton P. (Phi), Linfield, Pa. TS26
Albright, Cecil A. (MI), 2357 E. Grand Blvd., Detroit 11, Mich. C08
Albright, John H. (E) (MI), R. D. 4, Salem, Ohio H85
Albright, William H. (R), N. Warren St., Orwigsburg, Pa. TS46
Alcorn, Edwin M. (P), Timberville, Va. TS47
Alden, Joseph P., D.D. (SWO), 2401 Ulrich Ave., Dayton 6, Ohio U02
Allrich, F. C. (SI), 1009 9th St., Highland, Ill. OE36
Allrich, Rudolph S. (MV), 7423 S. Michigan Ave., St. Louis 11, Mo....OE39
Alspach, Chester B. (I) (SWO), Canal Winchester, Ohio OC25
Alspach, T. A., D.D. (Lan), 441 N. Duke St., Lancaster, Pa. OCUC10
Althouse, Charles F. (E) (EP), Kintnersville, Pa. TS94
Althouse, Harry D., D.D. (So), 1625 12th Ave., Hickory, N. C. TS22
Althouse, Paul L. (P), 15 W. Church St., Frederick, Md. Y37
Althouse, Ralph D. (Leh), 78 Church St., Macungie, Pa. TS34
Anderson, Fred C. (T), Burlington, R. 1, Texas OE31
Anderson, Roy A. (KC), Grand Pass, Mo. E38
Anderson, Stanley E. (MV), Weldon Spring, Mo. E45
Anderson, Wm. C. (T), R. 1, Clifton, Texas OEP27
Andreas, Morgan R. W. (Leh), 17 N. Second St., Allentown, Pa. TS42
Andres, F. (PNW), 909—7th St., Rupert, Idaho OX11
Andres, Nelson H. (Lan), R. D. 3, Lancaster, Pa. TS46
Andrew, Jas. D., D.D. (E) (So), 503 W. 2nd St., Lexington, N. C. X93
Andrew, Jos. D. (Ch) (So), Air War College, Maxwell Air Force Base, Montgomery, Ala. E39
Andrews, Ernest F. (Sus), 506 Bloom St., Danville, Pa. TS45
Ankeney, Alfred (M) (NEO), 6 Minami Rokkencho, Sendai, Miyagi Ken, Honshu, Japan C12
Ansley, Elmer F. (G) (NY), 376 Orchard St., New Haven, Conn. E36
Anstedt, Philip J. (NY), 566 East 7th St., Brooklyn 18, N. Y. X42
Antal, Arthur E. (NEO), R. 1, Berea, Ohio TS42
Arends, Edwin A., D.D. (NI), 1409 S. Chicago Ave., Freeport, Ill. OE10
Arndt, Elmer J. F., Ph.D. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. E29
Arnold, John W. (L) (Lan), Millersburg, Pa. TS47
Artopoeus, Otto F. (M) (NWO), Baitalpur, via Bhatapara, Bn Ry., C. P., India E46
Arvay, Andrew (Mag), 1940 Clinton St., Buffalo 6, N. Y. BL34
Asendorf, Albert S. (CP), 329 S. Burrowes St., State College, Pa. TS28
Ash, Harold R. (R), 5 Spring Garden St., Lansford, Pa. TS32
Aufderhaar, W. H. (T), 550 Canton St., San Antonio 2, Texas OE01
Aulenbach, Henry I. (Leh), 1343 Turner St., Allentown, Pa. TS24
Aulenbach, Richard H. (NY), 452 Appleton St., Holyoke, Mass. TS48
Auler, H. N. (M) (MV), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A.....E18
Auler, Harold N., Jr. (M) (MV), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. E44
Aultman, Paul E. (SWO), Thornville, Ohio MH44
Azary, John (E) (MI), 1319 Hill St., Ann Arbor, Mich. BL15

B

Baas, Michael (SInd), Office, 219 E. Broadway, Louisville 2, Ky. OE23
Babinsky, Andrew (WNY), 696 Tonawanda St., Buffalo 7, N. Y. X26
Bach, Marcus L. (I) (Ia), School of Religion, Univ. of Iowa, Iowa City, Iowa OX28
Bach, Roland R. (I) (NI), Address unknown OMH25
Bachman, Adam R. (Lan), Schaefferstown, Pa. TS20
Bachman, Calvin G., D.D. (Lan), New Holland, Pa. TS15
Bachman, Thos. H. (Leh), 347 4th St., Slatington, Pa. OTS09
Bachmann, Conrad (E) (NY), 256 Washington Ave., Kingston, N. Y. OX88
Backenstose, J. Donald (Lan), Jonestown, Pa. TS31
Bacso, Bela P. (Mag), 607 Plum St., Fairport Harbor, Ohio TS35
Baer, Harold C. (Phi), 428 W. Main St., Lansdale, Pa. TS36
Bahnsen, Armin F. (T), Box 56, Schulenburg, Texas OE28
Bair, John F. (E) (Pbg), Box 671, Greenville, Pa. TS97
Bair, Lawrence E., Jr. (CP), Center Hall, Pa. TS45
Bakay, Arpad (NEO), 860 Coburn St., Akron 11, Ohio TS16
Baker, David D., D.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo...McC28

Bald, Frederick W. (E) (MI), 19369 Blake Ave., Detroit 3, Mich TS96
Baldauf, Robert J. (NEO), 20120 Lomond Blvd., Cleveland 22, Ohio E35
Balla, Sigismund (Mag), 537 Richwood Ave., Morgantown, W. Va. X26
Balogh, Stephen E. (I) (Mag), 7720 Langley Ave., Chicago 19, Ill. X28
Baltzer, D. (T), 3410 Austin St., Houston 4, Texas OE13
Banks, Wm. H. (Mer), 430 N. Franklin St., Hanover, Pa. TS42
Bareis, R. G. A. (MV), Billings, Mo. OE25
Barley, Alton W. (Lan), 106 E. Main St., Hummelstown, Pa. TS30
Barley, Arthur W. (E) (P), R. F. D., Woodstock, Va. TS10
Barnhart, John L., D.D. (E) (P), 3408 Edgewood Rd., Baltimore 15, Md...TS97
Barnhart, Wm. R., D.D. (D) (P), Braddock Heights, Md. US30
Barr, Malcolm E. (Lan), 123 S. 10th St., Lebanon, Pa. TS34
Barr, Reginald L. (NWO), Old S. and S. Orphans' Home, Xenia, Ohio.....C28
Bartell, Geo. A. (N), R. 2, Ellsworth, Wis. OMH38
Bartell, Henry A. (N), Herman, Minn. MH41
Bartels, Waldo J. (NEO), 16 Pittsburgh St., Columbiana, Ohio OE17
Barten, Herbert W. (Ia), Gladbrook, Iowa MH44
Barth, Harold J. (NI), 112 Fifth St., Lincoln, Ill. E37
Barth, H. L. (E) (SW), 1922 N. 49th St., Milwaukee 8, Wis. OE01
Barthelmeh, Donald J. (SEO), 403 Fifth St., Marietta, Ohio E42
Bartholomew, Alfred C. (Phi), R. F. D. 1, Chalfont, Pa. TS42
Bartholomew, Gilbert J. (R), Orwigsburg, Pa. TS38
Bash, C. L. (I) (Pbg), 208 W. Main St., Evans City, Pa. X19
Bassler, Emil H. (NWO), 115 N. Franklin St., New Bremen, Ohio E34
Bassler, Otto C. (SI), 107 E. First St., Waterloo, Ill. OE26
Bauer, F. Wm. (E) (WNY), 129 Warham St., Syracuse 8, N. Y. OE95
Bauer, John M. (E) (NW), R. 3, Manitowoc, Wis. OMH03
Bauer, Joseph, Ph.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH23
Baughman, Philip L. (L) (I) (Mer), R. 3, Newville, Pa. 29
Baum, Vernon H. (P), Boonsboro, Md. TS47
Baum, Wallace A. (Lan), New Providence, Pa. TS44
Bauman, Albert B., D.D. (E) (Pbg), Zwingle, Iowa TS92
Baumann, Glenn E. (M-Ind), 15340 Colson St., Dearborn, Mich. E43
Baumann, John F. (Ia), Monticello, Iowa E48
Baumann, Otto E. (Ia), 204 S. 4th Ave., Marshalltown, Iowa E34
Baumann, Robert J. (SInd), R. 3, Box 897, Evansville, Ind. E40
Baumann, Walter F. (MI), R. 1, Manchester, Mich. OE16
Baumer, Harry W. (NEO), 1904 Schaaf Rd., Cleveland 9, Ohio OMH29
Baumgaertel, Henry (RM), 1423 8th Ave., Scottsbluff, Nebr. OE10
Baumgaertel, Hy. F., Jr. (NI), 5049 Gunnison Ave., Chicago 30, Ill. OE40
Baumgartner, Walter (KC), R. D. 1, Cosby, Mo. OMH32
Baur, Herbert (MV), High Ridge, Mo. OE35
Baur, Karl F. (KC), Eudora, Kans....OE29
Baur, Theo. C. P. (Ia), West Burlington, Iowa OE10
Baur, Wm., Jr. (M) (MV), Baitalpur, C. P., via Bhatapara, B. & N. Ry., India E25
Bausch, Robt. A. (R), 5 N. 6th St., Pottsville, Pa. TS13
Baver, Clinton M. (R), 505 E. Mahanoy Ave., Mahanoy City, Pa. TS27
Bayard, Charles O. (WNY), 869 E. Delavan Ave., Buffalo 15, N. Y. X26
Beattie, Walter K., Th.D. (Phi), 504 N. Main St., Souderton, Pa. C27
Beaver, Chalmer G. (SWO), R. R. 1, Bremen, Ohio C08
Beaver, Irvin M. (E) (R), 222 N. 6th St., Reading, Pa. H91
Beaver, Reuben S. (SWO), Somerset, Ohio C13
Beaver, R. Pierce, Ph.D. (G) (NY), 3041 Broadway, New York 27, N. Y.......X32
Bechtold, Walter (Neb), Syracuse, Nebr. OE01
Beck, Edwin A. (E) (NWO), R. 2, Vermilion, Ohio McC06
Beck, Karl H. (M) (NWO), Yuanling, Hunan, China 27
Beck, Melvin E., D.D. (SEO), 713 S. Main St., North Canton, Ohio C12
Beck, R. G. (Ia), 611 Columbia St., Burlington, Iowa E37
Beck, Robert F. (NEO), 2195 Arthur Ave., Lakewood 7, Ohio E44
Beck, Robert P. (NWO), R. 2, Vermilion, Ohio Y44
Beck, Sam'l W. (E) (Mer), 327 E. King St., Littlestown, Pa. U03
Beck, Walter C. (So), 219 E. Main St., Lincolnton, N. C. X12
Becker, E. J. (PNW), 3201 Wetmore Ave., Everett, Wash OE08
Becker, Edwin (NW), 743 S. Park Ave., Oshkosh, Wis. OE34
Becker, H. (E) (KC), Concordia, Mo. E06
Becker, Harold H. (Ia), 2957 S. Bannock St., Englewood, Colo. E40
Becker, L. M. (NEO), 4108 Sheridan Rd., Youngstown 8, Ohio TS40
Becker, W. J. (Ia), Geneva, Iowa..OMHP20
Beckmann, William J. (L) (NW), R. 3, Box 100, Plymouth, Wis. MH47
Beckmann, Wm. C. (NW), R. 3, Box 100, Plymouth, Wis. OMH14
Beecken, Herbert J. (M) (NI), 5266 Plover Ave., St. Louis 22, Mo. E46
Beecken, Peter H. (NI), R. 1, Elgin, Ill. OE15
Beehler, Clarence J. (MI), R. 2, Watervliet, Mich. E32
Beer, Howard W. (L) (MI) ....MH
Behle, Albert H. (SInd), 605 E. St. Catherine St., Louisville 3, Ky. E36
Behle, Harold L. (SI), New Baden, Ill. E45
Behrens, H. A. (P), Toms Brook, Va. TS18
Beier, Edwin C. (SI), Marissa, Ill.....OE32
Beier, Emil (MV), Morrison, Mo......OE01
Beier, Theodor E. (SI), 240 N. Main St., Breese, Ill. OE32
Beil, Howard E. (Ia), 115 E. Judson St., Maquoketa, Iowa MH47
Beisheim, Arthur K. (WNY), R. R. 1, Attica, N. Y. PMH22
Beissenherz, E. H. (KC), Wellington, Mo. OE12
Belsan, Richard C. (NEO), 6713 Hague Ave., Cleveland 2, Ohio Y48
Bemberg, Fr. (E) (NI), 3 E. First St., Bensenville, Ill. OEMcC05
Bendigkeit, Chr. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OX93
Benkendoerfer, Karl (E) (SI), 409 Goodner St., Nashville, Ill. OE04

Benner, Henry A. I. (E) (Phi), Quakertown, Pa. U91
Benthin, Paul A. (Pbg), 16 Shubert St., N. S. Sta., Pittsburgh 12, Pa. OE08
*Beretz, Arpad L. (Mag), 107 S. Cherry St., Wallingford, Conn. X47
Berger, Carl W. (NI), 310 Avalon St., Peoria 5, Ill. E40
Berger, Edwin H. (T), Box 693, New Braunfels, Texas E30
Berger, Russell R. G. (NY), 9219 245th St., Bellerose, L. I., N. Y. TS45
Berges, Carl E. (WNY), 174 Schenck St., North Tonawanda, N. Y. EY35
Bergey, August E. (Ia), Primrose, Iowa E36
Bergstraesser, Edward (NI), R. 2, Bensenville, Ill. OE15
Berkenkamp, Julius, S.T.D. (RM), 617 Grace St., Worland, Wyo. OMH23
Berkenstock, Paul F. (SEO), R. 1, Navarre, Ohio C33
Berlekamp, Edwin W. (D) (NI), 3831 Mozart St., Chicago 18, Ill. OE14
Berlekamp, Theo. C. (T), 418 Reinken Ave., Belen, New Mexico OE12
Berlekamp, Waldo (SEO), Strasburg, Ohio OE27
Berlepp, G. L. (E) (SInd), R. 3, Stanford, Ky. OX06
Bernath, Arpad L. (Pbg), 134 Eighth Ave., McKeesport, Pa. OX20
Bessmer, Wm. C., Jr. (KC), 416 W. 4th St., Sedalia, Mo. E37
Bethune, John N. (Phi), 4948 Locust St., Philadelphia 39, Pa. TS38
Beutenmueller, Albert (MI), 215 Lincoln Ave., Chesterton, Ind. OE03
Beyer, Fred W. (MV), Dittmer, Mo. E44
Biasch, Wilbert L. (SI), R. 2, Columbia, Ill. E37
Bickel, Eugene F. (SInd), 1806 Radcliffe Ave., Louisville, Ky. E46
Biegeleisen, John A. (D) (MV), 119 Bompart Ave., Webster Groves 19, Mo. OE15
Bierbaum, H. H. (SInd), Holland, Ind. OMH07
Bierbaum, J. C. (Ia), 505 Tenth St., Fort Madison, Iowa OE13
Bierbaum, Ruben J. (SInd), 1166 S. Garvin St., Evansville 13, Ind. E33
Bierbaum, Theo. F. (E) (NI), 11 E. First St., Bensenville, Ill. OE05
Billman, A. M., D.D. (Lan), 1843 Market St., Harrisburg, Pa. US18
Billmyer, C. Frederick S., 2093 Henderson St., Bethlehem, Pa. TS42
Billmyer, R. Cameron (R), 23 Evans Ave., Wyomissing, Pa. TS39
Binder, August E. (SInd), 530 Walnut St., Mt. Vernon, Ind. E20
Bingaman, George C. (EP), 17 Station Ave., Coopersburg, Pa. TS43
Binkley, Luther J. (L) (R), Andover Hall, Francis Ave., Harvard Divinity School, Cambridge 38, Mass. ....
Birk, R. (E) (C), 831 46th Ave., San Francisco 21, Calif. O03
Birkner, S. E. (Ia), Zwingle, Iowa E29
Birnstengel, Louis (E) (SInd), Hutchins St., Cannelton, Ind. OE95
Bishop, J. Richard (Phi), 921 N. 26th St., Philadelphia 30, Pa. TS43
Bishop, Kenneth E. (Phi), 600 W. Springfield Rd., Springfield, Delaware Co., Pa. TS43
Bisping, Adolph H. (Ia), 1020 Exchange St., Keokuk, Iowa OE08
Bitner, George H. (Mer), 104 W. Main St., Waynesboro, Pa. Y48
Bittner, Silas P., Th.D., D.D. (D) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. OE15
Bixler, Wilson M. (SW), Sauk City, Wis. MH36
Bizer, Armin H. (NI), Northbrook, Ill. E22
Bizer, Carl C. (NI), 1527 Edgewater Ave., Chicago 26, Ill. OE12
Bizer, Erich G. (NI), Frankfort, Ill. OE17
Bizer, Raymond W. (NI), 612 N. Central Ave., Gilman, Ill. E45
Bizer, Robert E. (L) (NI) ....E
Black, Harvey W. (Pbg), 1412 Ligonier St., Latrobe, Pa. C28
Blatt, Frank H. (EP), 18 N. 8th St., Stroudsburg, Pa. TS16
Blatt, James N. (Leh), Old Zionville, Pa. OTS04
Blaufuss, Paul H. (NW), 1509 Marshall St., Manitowoc, Wis. OE24
Blaufuss, Theophil (Ia), Tripoli, Iowa OMH37
Blemker, Rudolph W., D.D., (NWO), Bascom, Ohio OC14
Bloesch, Herbert P. (NI), 2500 N. Talman Ave., Chicago 47, Ill. OE21
Bloesch, Paul C. (NI), 538 S. Scoville Ave., Oak Park, Ill. E38
Bloesch, Walter W. (NI), Monee, Ill. E42
Blome, Alvin A. (T), 605 Eleanore St., New Orleans 15, La. OE28
Bloom, John B. (E) (KC), 226 Francis St., St. Joseph 42, Mo. TS04
Blum, C. Eugene (Mer), 183 Merion Rd., York, Pa. TS30
Blum, Henry A. (NWO), 116 S. Lane St., Bucyrus, Ohio C31
Bock, August (SI), R. R. 2, Box 239, Metropolis, Ill. OE15
Bockstruck, Robert W. (SWO), 1633 Goodman Ave., North College Hill, Cincinnati 24, Ohio E25
Bode, D. A., D.D. (NWO), New Knoxville, Ohio OMH12
Bode, Erwin H. (MV), 3516 Giles Ave., St. Louis 16, Mo. OE29
Bode, Paul J. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. ..OE36
Bodenman, John (Dak), Box 13, Wishek, N. Dak. OX12
deBodo, Charles (Mag), 526 E. 4th St., Bethlehem, Pa. X44
Bodor, Daniel G. (NEO), 3036 Globe Ave., Lorain, Ohio CTS26
Boehm, James A. (I) (So), Dania, Fla. TS07
Boeker, L. C. (SW), R. 1, Slinger, Wis. OE04
Boesch, Hawthorne (MV), 6706 St. Louis Ave., Wellston, Mo. E28
Boesch, T. L. (MV), 2811 Juniata St., St. Louis 18, Mo. OE26
Boettcher, Geo. J. (NI), 618 E. Main St., Danville, Ill. E31
Bohn, Geo. (E) (MI), 1532 Terrace St., Muskegon, Mich. OX89
Bohnenkamper, Carl C. (MV), 4341 Chouteau Ave., St. Louis 10, Mo. ..OE24
Bohner, Adan A. (EP), Kunkletown, Pa. TS26
Boland, Christopher H. (MI), R. F. D., Wakarusa, Ind. OE34
Bollens, John H. (NEO), 582 Church St., Amherst, Ohio E24
Bolliger, Theo. P., D.D. (E) (SInd), Box 61, R. 2, Coral Ridge, Ky. OTS97
Bollman, Wm. H., D.D. (Lan), 44 E. Orange St., Lancaster, Pa. OMHTS20
Boltz, Theodore W. (NY), 225 Suydam St., New Brunswick, N. J. TS42
Bonner, Harold W. (Mer), 136 E. Baltimore St., Greencastle, Pa. TS48
Book, Donald C. (Pbg), 320 E. Main St., Evans City, Pa. TS46
Borger, John A. (Pbg), St. Petersburg, Pa. TS19
Bormuth, Carl W. (SEO), 623 E. Main St., Louisville, Ohio HS38

Borne, Herman G. (MV), Jackson, Mo. OE24
Bosma, Dietrich E. (Dak), Eureka, S. D. OMH10
Bostian, Frank K. (P), 3003 Gwynns Falls Pkwy., Baltimore 16, M. D. TS34
Boszormenyi (Bessemer), Stephen M. (Mag), 641 Hancock Ave., Bridgeport 5, Conn. TS25
Bourquin, Paul H. (NEO), 3589 Kimmel Rd., Cleveland 5, Ohio OE98
Bowers, Edward J. (KC), 907 Elm St., Marysville, Kans. E39
Bowers, Wayne H. (I) (P), 2335 Highland Ave., Charlottesville, Va. TS09
Boyer, Dale E. (Phi), 304 Walnut Place, Havertown, Pa. TS44
Boyer, Howard F. (NI), 1619 Auburn St., Rockford, Ill. TS27
Boyer, Walter E. (Sus), Klingerstown, Pa. TS36
Boyer, Ralph R. (NEO), 531 St. Leger Ave., Akron 5, Ohio CTS46
Brachman, Chester L. (EP), 1021 Center St., Bethlehem, Pa. TS32
Brandon, Wm. C., Jr., (MV), 5712 Leona Ave., St. Louis 16, Mo. E33
Brandt, Chas. F. (E) (P), 5933 Marluth Ave., Baltimore, Md. OL01
Branke, Paul (E) (C), 1616 N. Mariposa Ave., Hollywood 27, Calif. OE86
Brantley, J. Keller (P), R. 2, Westminster, Md. TS34
Bratzel, G. G. (Neb), 603 S. Maple St., Creston, Iowa OE11
Bratzel, Paul T. (SW), 2669 N. 19th St., Milwaukee 6, Wis. OE07
Brauchitsch, Wm. F. von (SEO), 407 Hamline Ave., Zanesville, Ohio....OE28
Braun, A. F. (MV), 3016 Louisiana Ave., St. Louis 18, Mo. E36
Braun, J. J., D.D. (WNY), 1206 Oliver St., N. Tonawanda, N. Y. OE07
Braun, Theodore C. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo....OEY20
Braun, Theo. F. (NEO), 3388 W. 41st St., Cleveland 9, Ohio OE07
Bready, Guy P. (P), Taneytown, Md. TS06
Bredehoeft, H. J. (SI), 907 N. 2nd St., Edwardsville, Ill. OE11
Bredeweg, Harry (SInd), Clay City, Ind. MH41
Breisch, Warren A. (P), Middletown, Md. TS37
Breitenbach, H. L. (E) (NI), 179 S. Kenilworth Ave., Elmhurst, Ill....OE99
Breitenbach, W. (E) (MI), 1846 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. OE94
Brendle, D.D. (E) (Lan), R. 3, Lebanon, Pa. TS07
Brendle, Thos. R. (Leh), Egypt, Pa....TS11
Brendle, W. Scott (Lan), Denver, Pa...C11
Brethauer, Herbert A. (WNY), 148 Eaton St., Buffalo 8, N. Y. OE18
Bretz, J. D. (E) (SInd), 1518 Howard St., Evansville 13, Ind. OE97
Breuhaus, Otto W. (E) (SEO), Lowell, Ohio OE91
Bricker, Geo. H. (Mer), 225 W. Main St., Waynesboro, Pa. TS36
Briggeman, Robert E. (SInd), R. D. 9, Indianapolis, Ind. E44
Bright, Edwin D. (E) (P), Thurmont, Md. TS04
Bright, James W. (Phi), 118 W. Fornance St., Norristown, Pa. C25
Brillhart, Robt. F. (Phi), Ridge Rd., Phoenixville, Pa. TS37
Brindle, Ernest W. (I) (Mer), Biglerville, Pa. TS23
Brink, G. F. (SI), Freeburg, Ill. OE15
Brink, Paul W. (KC), Okeene, Okla. OE13
Brodt, Herbert J. (NI), 1448 W. 78th St., Chicago 43, Ill. E07
Brodt, Robert D. (Leh), 1618 Walnut St., Allentown, Pa. CTS41
Broetzmann, Elmer J. E. (KC), Holyrood, Kans. OE34
Bromer, Edw. S., D.D. (E) (Lan), Hess Ave., R. D. 3, Lancaster, Pa. Y94
Bromer, Frank S. (E) (Lan), R. D. 2, Lititz, Pa. U04
Brong, Wm. H. (EP), 302 George St., Pen Argyl, Pa. OTS97
Brouse, Chas. F. (NWO), Sycamore, Ohio C09
Brown, Charles H. (Leh), Green Lane, Pa. OTS10
Brown, Nelson C. (Mer), 125 N. Beaver St., York, Pa. C33
Brown, Theo. C. (EP), 930 Itasca St., Bethlehem, Pa. OTS08
Brown, William S. (Pbg), 246 Poplar St., Meadville, Pa. X39
Brueckner, Harry W. (NI), 2008 W. Bradley Pl., Chicago 18, Ill. OE23
Brueggemann, Albert L. (Neb), Talmage, Nebr. E27
Brueggemann, Aug. L. (KC), Blackburn, Mo. OE25
Bruesch, Charles J., Jr. (C), 1506 E. 51st Place, Los Angeles, Calif. HS46
Brueseke, Edward W. (MI), 235 S. St. Peters St., South Bend, Ind. E28
Brugh, Chas. W. (E) (NWO), 108½ S. Washington St., Tiffin, Ohio....TS94
Brumbach, Aaron L. (Leh), Kutztown, Pa. C08
Brumbach, John C. (Mer), 323 E. King St., Littlestown, Pa. TS26
Brumbaugh, LeRoy C. (Sus), 1310 W. Pine St., Shamokin, Pa. TS36
Brummer, Orville F. (NI), 13039 S. Gregory St., Blue Island, Ill. E26
Brundick, Wm. T. (Ch) (P), Hq. I Corps, APO 301, San Francisco P. O., Calif. TS21
Brune, F. G. (SInd), R. R. 10, Indianapolis 44, Ind. OE12
Brunn, Karl (E) (KC), Blue Springs, Mo. OX91
Bryant, C. B., D.D. (KC), 1510 Lafayette St., St. Joseph, Mo. X17
Bucher, John R. (Pbg), Hyndman, Pa. TS46
Bucher, J. Theo. (NWO), Payne, Ohio H01
Bucher, Vincent W. (MV), Shannondale Community House, Gladden, Mo. X32
Buchmueller, D. (KC), 716 Plum St., Newton, Kans. OE90
Buchmueller, Helmuth C. (NI), 1433 Crain St., Evanston, Ill. ES32
Buchmueller, Oscar H. (N), Barnesville, Minn. E38
Buchmueller, Paul (NI), Minonk, Ill. OE01
Buchmueller, Theo. S. (MI), 209 Glenhaven St., N.W., Grand Rapids, Mich. OE32
Buck, Albert W. (NI), 5052 Dakin St., Chicago 41, Ill. OX33
Buck, C. A. J. (SI), Venedy, Ill. OL99
Buck, Earl G. (N), 11—7th St., Rochester, Minn. E45
Buck, Raymond F. (SInd), 214 Parkway Ave., Indianapolis 2, Ind. E31
Buckthal, Donald R. (SInd), Lamar, Ind. E48
Buege, Henry C. (SI), Red Bud, Ill. TS43
Buelter, Diedrich (Neb), R. 1, Winside, Nebr. OMH25
Bueneman, Erwin H. (P), 2827 Alameda Blvd., Baltimore 18, Md. OE24
Buescher, John H. (E) (Ia), 418 Glasgow St., West Burlington, Iowa OE06
Buff, Karl (E) (NI), R. 1, Harvard, Ill. OE88

Buffington, Chas. W. (Sus), 142 Chestnut St., Sunbury, Pa. TS31
Bunge, John H. (N), Plato, Minn. OE18
Bunge, W. W. (E) (N), 1012 1st St., S.W., Rochester, Minn. OE06
Burger, Wilfred R. (N), R. 1, Prescott, Wis. MH45
Burkhart, B. LeRoy, Ph.D. (D) (Leh), 936 Gordon St., Allentown, Pa. UC42
Burkle, Carl (T), 611 E. Myrtle St., San Antonio 2, Texas E31
Burrichter, Emil (Ia), R. 1, Newton, Iowa OMH30
Burt, Harrold M. (NW), Rexford, Kans. MH41
Burns, Thomas J., Jr. (Mer), Fairfield, Pa. TS47
Busekros, Edward H. (NI), 403 E. University Ave., Champaign, Ill. E24
Busse, Edward J. (NW), 220 N. Webster Ave., Green Bay, Wis. OX38
Busteed, Geo. W. (NY), 8810 71st Ave., Glendale, L. I., N. Y. 33
Butkofsky, Edw. O., D.D. (Sus), Union Theo. Seminary, 600 W. 122nd St., New York 27, N. Y. TS26

C

Caldemeyer, Samuel H. (MV), Evansville, Ind. OE06
Caldwell, Elwood A. (SWO), 32 E. South St., West Alexandria, Ohio .OMH37
Caldwell, Royald V. (NI), 88th and Throop Sts., Chicago, Ill. E43
Camerer, Irving W. (NEO), 5485 Ridge Road, Parma 9, Ohio E41
Cameron, James C. (Pbg), Saegerstown, Pa. ....
Carbaugh, Lee O. (P), P. O. Box 367, Harrisonburg, Va. TS16
Carolus, Harry C. (CP), 424 Spring St., Bellefonte, Pa. TS40
Carpenter, F. C. (C), 209 N. 7th St., Las Vegas, Nevada X
Carpenter, Huitt R. (So), 731 Trade St., Charlotte 2, N. C. TS32
Carpenter, Lonnie A. (So), Conover, N. C. TS38
Carr, James S. (Pbg), Stoystown, Pa. TS35
Carvell, W. Wilson (Mer), 341 Lincoln Way East, Chambersburg, Pa. Y38
Casselman, Arthur V., D.D. Litt.D. (E) (R), 731 N. 4th St., Reading, Pa.....H98
Casselman, Francis R., D.D. (D) (P), 11 Branch St., Baltimore 21, Md.....US15
Casselman, Herbert H., D.D. (E) (NWO), R. 3, Tiffin, Ohio H07
Charton, Fritz (Phi), 6312 Shelbourne St., Philadelphia 11, Pa. OE36
Chatlos, John C. (Sus), Box 78, Wapwallopen, Pa. TS45
Chatlos, Rudolf O. (Sus), 7 W. Broad St., West Hazleton, Pa. OMH13
Cheek, A. Wilson (D) (Phi), 613 Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS39
Chesney, Roy F. (MV), R. R. 1, Morrison, Mo. E48
Chidester, Brice L. (SEO), Port Washington, Ohio E44
Chidester, C. Kent (NWO), 367 Plymouth St., Toledo 5, Ohio E36
Clapp, Carl H. (Pbg), 221 Harrison St., Cumberland, Md. TS33
Clark, Walter R. (Phi), 63 W. Blaine Ave., Hatfield, Pa. TS12
Clausing, Moritz G. (SEO), R. 2, New Philadelphia, Ohio OMH22
Clausing, Walter G. (SW), Verona, Wis. OMH38
Clauss, Howard D., D.D. (EP), Danielsville, Pa. OX21
Claussen, F. O. (NW), R. 1, Malone, Wis. OL11
Cogley, W. H. (Pbg), 102 Brook St., Titusville, Pa. TS15
Colver, Harry J. (EP), 19 W. 4th St., Bethlehem, Pa. TS37
Cooper, Morris H. (D) (Pbg), St. Paul Orphan and Old Folks Home, Greenville, Pa. TS32
Corl, Claude H. (P), Sabillasville, Md. TS30
Corman, E. Roy, D.D. (Pbg), 909 Rebecca Ave., Pittsburgh 21, Pa. TS18
Correll, Chas. E., Ph.D. (E) (Sus), 100 E. Broad St., West Hazleton, Pa...OTS99
Correll, Herbert C. (R), 275 S. Tulpehocken St., Pine Grove, Pa. TS24
Cramer, William J. (NI), 800 N. 18th Ave., Melrose Park, Ill. OE17
Cramm, Wm. J. (E) (RM), 4433 Zuni St., Denver 11, Colo. OE01
Creager, Alfred L. (Phi), 522 Main St., Collegeville, Pa. TS37
Creitz, Geo. A. (EP), 29 N. 3rd St., Easton, Pa. TS29
Crisp, Arthur G. (Neb), 1314 "F" St., Lincoln, Nebr. X31
Crist, Truman A. (Lan), 226 Woodbine St., Harrisburg, Pa. TS32
*Cross, W. H. (Ia), 419 Ringgold St., Sigourney, Iowa ....
Croyle, H. A. (I) (CP), Pavia, Pa. X28
Crusius, Emanuel (NI), 11353 S. State St., Chicago 28, Ill. OE20
Crusius, H. A. (SW), 209 N. Fond du Lac Ave., Menomonee Falls, Wis...OE21
Crusius, Paul N. (D) (NI), 208 Alexander Blvd., Elmhurst, Ill. OUC17
Crusius, Theodore P. (CP), Claysburg, Pa. 48
Csikesz, Tibor, Th.D. (Phi), 505 Main St., Phoenixville, Pa. ....
Csutoros, Alexis, S.T.D. (E) (Mag), Apt. 1, 335 62nd St., Oakland 9, Calif.....X99
Custer, Russell D. (NY), 62 S. Main St., Milltown, N. J. TS24

D

Dahlman, Emil J. (L) (I) (WNY), 220 Saranac Ave., Buffalo, N. Y. 19
Dahn, Carl F. A. (E) (NW), R. D., Baraboo, Wis. OMH04
Dalhaus, Edward W., Jr. (I) (NI), 4321 W. State St., Rockford, Ill. E43
Damm, Henry J. (KC), 713 Washington St., Jefferson City, Mo. OE27
Daniels, William H. (M) (Phi), Yungsui, Hunan Province, China TS45
Danner, Nevin E. (Sus), 218 Broadway, Milton, Pa. TS45
Daries, Frederick R., D.D. (SInd), 3610 Guilford Ave., Indianapolis 5, Ind...OE16
Daroczy, Mathias (Mag), 1946 W. 32nd St., Cleveland 13, Ohio BL22
Daub, Daniel K. (E) (Lan), R. 3, Lititz, Pa. TS32
Dauderman, Laverne R. (SI), Alhambra, Ill. E42
Daugherty, Francis R. (R), Esterly, Pa. TS45
David, Paul O. (NWO), 515 Superior St., Genoa, Ohio OE07
Davis, Hiram E. (So), 1904 Waughton St., Winston-Salem 6, N. C. TS42
Davis, M. P., D.D. (M) (SWO), Bisrampur, via Bhatapara, C. P., India OE07
Daye, Carl T. (So), R. 4, Lexington, N. C. TS46
DeBuhr, Edmund M. (Ia), R. 1, Waukon, Iowa OMH20
Dech, Elmer A. (R), Robesonia, Pa...TS38

DeChant, Clement W. (Phi), R. D. 1, Quakertown, Pa. TS21
Dechant, Norman J. (NW), 183 S. Clay St., Neillsville, Wis. OMH30
DeChant, Wilson B. (Ch), 0-29-173, (Pnt) Letterman General Hospital, San Francisco, Calif. TS31
Deditius, Vermillion F. (Neb), Steinauer, Nebr. E45
DeDobay, Raymond (SW), 812 E. Russell Ave., Milwaukee 7, Wis. MH41
Deitz, Purd E., D.D. (D) (MV), 135 Bompart Ave., Webster Groves 19, Mo. C21
DeLong, Calvin M., D.D. (Leh), East Greenville, Pa. OTS03
DeLong, Irwin H., Ph.D., D.D. (E) (Lan), 637 N. School Lane, Lancaster, Pa. OTS09
Denbeaux, Fred J. (I) (NY), Wellesley College, Wellesley, Mass. US40
Derendinger, Ernst, Ph.D. (L) (E) (So), 3011 N. W. 2nd St., Miami 35, Fla...OBL08
Detroy, Karl M. (MI), 114 N. 7th St., Grand Haven, Mich. E38
Dettbarn, Ernst J. F. (P), 2005 Bryant Ave., Baltimore 17, Md. OE13
Dettmann, Albert (E) (C), 225 Anza-Vista Ave., San Francisco 15, Calif. OX98
Detwiler, Arthur R. (So), R. 1, Whitsett, N. C. TS45
Deuschle, F. (E) (MV), Hermann, Mo. OE09
Dewald, H. A. (So), 1106 McDonough Rd., S.E., R. 12, Atlanta, Ga. OX05
Dewitz, C. F. (E) (NEO), 3608 Spokane Ave., Cleveland, Ohio OTS96
Dickbernd, Elmer H. (MV), 8930 Eden Ave., Affton 23, Mo. OE31
Dickey, Robert E., Jr. (Pbg), 409 E. Walnut St., Sharpsville, Pa. TS45
Dickmann, H. E. Walter (SInd), Dubois, Ind. OE05
Dickmann, J. W. (SInd), 25 Walker St., Shelbyville, Ind. OE16
Dieffenderfer, John P. (E) (EP), Bodines, Pa. TS00
Diehl, Walter H., D.D. (EP), 152 S. Broad St., Nazareth, Pa. C21
Diehm, Frederick H., D.D. (E) (NEO), 3119 Fulton Rd., Cleveland 9, Ohio OMH93
Diehm, George (NWO), Kettlersville, Ohio OE30
Dienes, Barnabas, D.D. (D) (Mag), Elmhurst College, Elmhurst, Ill. BL23
Dies, H. A. (E) (WNY), 6517 Broadway, Lancaster, N. Y. OL03
Dieter, Gerald W. (CP), 20 Oak St., Lewistown, Pa. TS38
Dietrich, Emory M. (D) (Pbg), Lincoln Hwy., East McKeesport, Pa. TS12
Dietrich, Paul F. (RM), Idalia, Colo. OE08
Dietrich, Siegfried F. (Neb), Calumet, Iowa MH47
Dietrich, Wm. H. (I) (R), 156 S. 3rd St., Hamburg, Pa. TS26
Dietsche, Irving K. (MI), 118 Walnut St., Wabash, Ind. E26
Dietz, Alvin F. (CP), Aaronsburg, Pa. TS19
Dillenberger, John P. (NY), 49 McCosh Hall, Princeton, N. J. US43
Diller, Robert G. (SEO), 968 S. Linden Ave., Alliance, Ohio E36
Dilliard, Robert A. (Leh), 2119 Eaton Ave., Bethlehem, Pa. TS42
Dillinger, George E. (Phi), 25 E. Gowen Ave., Philadelphia 19, Pa. C33
Dinkmeyer, Henry W., D.D. (D) (NI), Elmhurst College, Elmhurst 19, Ill. OEYUC14
Dippel, John (D) (T), Cypress, Texas OE11
Dippell, Victor W., Ph.D. (E) (Lan), 520 President Ave., Lancaster, Pa. TS02
Ditel, Gustav (E) (MV), 4500 Washington Blvd., St. Louis, Mo. OE86
Ditter, Rudolph C. (NEO), 4515 W. 130th St., West Park, Cleveland 11, Ohio OX03
Dittes, Norman C. (Phi), 5530 N. 4th St., Philadelphia 20, Pa. TS23
Ditzler, Harold E. (C), 4309 4th Ave., Los Angeles 43, Calif. TS31
Dobbs, J. Earl (CP), R. 2, Bedford, Pa. C26
Doellefeld, Aug. (E) (MV), 2128 McCausland Ave., St. Louis, Mo. OE07
Doellefeld, James F. M. (NW), 929 Elizabeth Ave., Marinette, Wis. E45
Doenges, Otto C. (NWO), 159 Toussaint St., Oak Harbor, Ohio OE29
Doerres, H. N. (SEO), 152 N. Columbus Ave., Wooster, Ohio L19
Dohrmann, Leonard B. (MV), Augusta, Mo. E45
Dokus, Alex (I) (NY), 46 W. 26th St., Bayonne, N. J. BL22
Dollefeld, Fred H. (SWO), Stoutsville, Ohio OE16
Dorman, Jas. H. (I) (Lan), 1623 North St., Harrisburg, Pa. TS16
Dorn, F. L., Ph.D. (E) (C), 405 E. Pine St., Altadena, Calif. OE89
Dotterer, Ray H., Ph.D. (I) (CP), 825 W. Foster Ave., State College, Pa...TS09
Dresch, Lester W. R. (SEO), Loudonville, Ohio E43
Dreusicke, A. (E) (NI), Wood St., Hinsdale, Ill. OE97
Drews, Edward W. C. (MI), 13206 Birwood Ave., Detroit, Mich. E38
Drucker, Fred J. (NI), R. 2, Pearl City, Ill. OMH38
Duchow, Armin A. (SW), R. 3, West Bend, Wis. MH47
Duensing, Geo. (Neb), 218 S. 10th St., Nebraska City, Nebr. OE03
Duhan, Henry (Ch) (Ia), 55th Reconnaissance Wing, Topeka Air Force Base, Topeka, Kans. E38
Duhl, Frederick W. (WNY), Wayland, N. Y. OX24
Dumstrey, Herbert (Ch) (Phi), Hdq. Fifth Naval Dist., Naval Operating Base, Norfolk 11, Va. X11
Dundore, Paul J., Ph.D., D.D. (E) (R), 213 Stitzer Ave., Wernersville, Pa...TS02
Dunn, David, D.D. (D) (Lan), 519 N. Pine St., Lancaster, Pa. Y16
Duzen, Norman W. (WNY), 528 High St., Buffalo, N. Y. Y48

E

Ebeling, Arthur F. (NI), 184 Center St., Bensenville, Ill. E36
Ebert, Laverne E. (MV), Marthasville, Mo. E42
Eckert, Michael J. (SWO), 248 Wroe Ave., Dayton 6, Ohio C31
Egbert, Orval (NW), 110 Reed St., Chilton, Wis. MH36
Egger, John (E) (PNW), 6926 S. W. 29th Ave., Portland 19, Oregon...OMH11
Egger, Oscar A. (NI), 6554 N. Rockwell St., Chicago 45, Ill. OE26
Egry, Ladislaus (Mag), 4822 Kennedy Ave., East Chicago, Ind. X33
Ehlman, Dobbs F., Ph.D. (D) (Phi), 916 Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. C26
Ehret, Harry J., D.D. (EP), 1412 Lenox Ave., Bethlehem, Pa. U03
Ehret, Lester A. (Leh), Kulpsville, Pa. TS40

Ehrgood, George A., LL.D. (R), Gibraltar, Pa. TS15
Ehrhart, Elden E. (Lan), Millersburg, R. 1, Pa. TS42
Ehrhart, John H. (CP), 721 E. Main St., Roaring Spring, Pa. TS43
Eiben, Edwin O. (T), Orange Grove, Texas OE36
Eichhorn, Jacob (MI), 1512 Maine St., Saginaw, Mich. OX24
Eiermann, F. W. A., Ph.D. (E) (MV), 2001 Sylvan Hills Rd., North Little Rock, Ark. OL94
Eigenrauch, Edwin A. (SI), R. R. 1, Lenzburg, Ill. E25
Eilers, Roy J. (Ia), Box 682, Alden, Iowa E38
Eisen, Theophilus (E) (MI), 51 State St., Niles, Mich. OE03
Eiserer, Herman (I) (NI), 7150 S. Emerald Ave., Chicago, Ill. OCTS10
Elbring, Orville L. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. OE27
Eller, C. (E) (Neb), Slinger, Wis. OE95
Ellerbrake, Geo. P. (NI), 333 E. Main St., Barrington, Ill. OE25
Elliker, Ruben R. (NWO), 112 Boston St., Galion, Ohio OMH19
Elmer, Jacob (E) (NI), 858 W. Douglas St., Freeport, Ill. OMH13
Elshoff, August H. (PNW), Tillamook, Oregon OMH23
Elshoff, Elmer J. (NW), 1231 Jefferson St., Louisville, Ky. OMH33
Ely, D. Jas. (I) (CP), Manns Choice, Pa. C11
Ely, George K. (Pbg), R. 1, Meyersdale, Pa. OTS06
Emigholz, Christian (T), Weimar, Texas OE95
Enders, Chas., D.D. (P), 1920 G St., N.W., Washington 6, D. C. OE07
Endter, John (E) (KC), 1573 First Ave., E. Horton, Kans. OE95
Engelbrecht, Glen D. (SInd), R. R. 1, Browns, Ill. OE25
Engelmann, Alvin O. (KC), Alma, Kans. MH29
Engelmann, Frederick W. (E) (NY), 1773 Hower Ave., East Cleveland 12, Ohio OMH95
Engelmann, Gerson S. (SWO), 4038 Taylor Ave., Cincinnati 9, Ohio C30
Engelmann, Marcus J. (SWO), 210 Miami St., Piqua, Ohio C29
Engelmann, Otto J. (E) (Neb), 919 W. Milwaukee Ave., Storm Lake, Iowa OMH97
Engelmann, Victor W. (Neb), Tilden, Nebr. MH47
Engelsdorfer, Frederick H. (MI), 4880 Lawndale Ave., Detroit 10, Mich....OE24
Engle, E. Earl (E) (NWO), R. D. 5, Upper Sandusky, Ohio C13
Englert, Donald M. C., Ph.D. (D) (Lan), 631 College Ave., Lancaster, Pa.....OP34
Erbes, John (RM), 1515 W. Broadway, P. O. Box 337, Mitchell, Nebr. OFC17
Erdey, Frank J. (SW), 2735 N. 40th St., Milwaukee 10, Wis. MH39
Erdman, Lee M., D.D. (R), 850 N. 11th St., Reading, Pa. TS07
Ernst, A. C. (E) (KC), 633 S. Brighton St., Kansas City 1, Mo. OEHS06
Ernst, John L., Ph.D. (D) (MI), Supt. Ev. Deaconess Hospital, 3245 E. Jefferson Ave., Detroit 7, Mich. OE08
Ernst, Karl J., Ph.D., D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OX09
Ernst, Martin E. (KC), Concordia, Mo. OE32
Eroh, Russell C., Ph.D. (Pbg), 320 S. Maple Ave., Greensburg, Pa. TS32
Eshelman, Absalom O. (E) (R), 313 S. 4th St., Reading, Pa. TS24
Eshmeyer, R. E. (NEO), 2592 Robindale St., Akron 5, Ohio C24
Essebaggers, Theo. (M) (NY), Raipur, C. P., India X32
Evemeyer, Edw. F., D.D. (E) (C), 462 S. Palm Drive, Beverly Hills, Calif. HO5
Everline, Lewis E. (Lan), 311 Perry Ave., Lancaster, Pa. TS48
Eversman, Florenz H. (SInd), R. R. 1, Mt. Vernon, Ind. OMH26
Eyster, Frederick D. (P), 52 Broadway, Hagerstown, Md. TS28

F

Fabian, Eli R. (Pbg), R. D. 2, Fredonia, Pa. TS39
Fager, Edward D. (NEO), R. D. 5, Lisbon, Ohio C18
Fahrenkamp, Fred (SInd), 1920 W. Jefferson St., Louisville 3, Ky. E30
Fahringer, Elmer E. (NWO), 307 Franklin St., New Bremen, Ohio TS38
Faust, Allen K., Ph.D. (E) (Leh), Phoebe Home, 1901 Turner St., Allentown, Pa. TS00
Faust, Chas. H. (E) (Pbg), 560 Third St., Butler, Pa. TS99
Faust, David E., Ph.D. (D) (So), Catawba College, Salisbury, N. C. Y45
Faust, Lawrence S. (E) (KC), 324 E. 5th St., Newton, Kans. TS93
Fauth, Robert T. (MI), 2262 Virginia Park, Detroit 6, Mich. OE40
Faye, Edwin N., Jr. (Ch) (Phi), U. S. S. Badoeng Strait CEV 116, c/o FPO, San Francisco, Calif. C27
Feather, Dean R. (Mer), Blain, Pa....TS41
Feierabend, Herman A., D.D. (M) (N), Khariar, Orissa, India OE12
Feller, Wm. C. (MI), 310 W. Jackson St., Decatur, Ind. MH31
Fenske, Herman A. (WNY), 372 McKinley Parkway, Buffalo 20, N. Y.....E26
Fenstermacher, Harry F. (Ch) (Phi), USS Mississippi, A.G. 128, c/o FPO Branch, Norfolk, Va. TS40
Ferguson, Lowell E. (KC), Bern, Kans. MH47
Fesperman, Franklin L. (M) (D) (So), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. C19
Fesperman, Harvey A., D.D. (So), 210 Tarpley St., Burlington, N. C. C16
Fesperman, Hoy L. (So), Box 2526, Greensboro, N. C. C27
Fetterolf, Geo. P. (I) (CP), Beaver Springs, Pa. TS38
Fetterolf, Luton M. (R), 903 W. Market St., Pottsville, Pa. TS96
Filipi, Milo, Ph.D., S.T.D. (Ia), 1504 Second St., S.W., Cedar Rapids, Iowa CTS11
Firme, Vernon E. (T), 205 N. Delmar St., Houston 11, Texas TS46
Fischer, A. C. (NW), 1016 S. 9th St., Manitowoc, Wis. OMH25
Fischer, Christian (E) (MI), 637 W. Franklin St., Elkhart, Ind. OX79
Fischer, Frank F. (SWO), 1336 Cryer Ave., Cincinnati 8, Ohio TS35
Fischer, F. W. (E) (MV), 3415 Halliday Ave., St. Louis 18, Mo. OE08
Fischer, Philip C. (M) (SW), 8309 Portland Ave., Wauwatosa, Wis. E45
Fischer, Theodore F. (E) (P), R. R. 2, Cambridge, Md. OE03
Fischer, W. (E) (Neb), 1110 Pearl St., Wayne, Nebr. OE95
Fischer, Walter C. (N), Lester Prairie, Minn. E43

Fisher, Franklin H., D.D. (E) (Phi), 6625 N. 12th St., Philadelphia 26, Pa. U93
Fisher, William S. (Pbg), Delmont, Pa. TS99
Fister, J. Blaine (WNY), Y.M.C.A., Rochester 4, N. Y. TS45
Fitz, Geo. T. (Pbg), 531 Somerset St., Johnstown, Pa. TS24
Flatter, Martin F. (NWO), Owen Rd., R. 1, Box 463B, Toledo 5, Ohio ...OMH28
Fledderjohn, Ernest H., D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMcC08
Fleer, E. John (E) (SW), 3461 N. 14th St., Milwaukee 6, Wis. OE92
Fleer, H. Armin (NI), 2040 W. 36th St., Chicago 9, Ill. OE10
Flickinger, Stephen L., D.D. (P), 204 S. Cameron St., Winchester, Va. U03
Flinchbaugh, Glenn (Leh), 119 N. 5th St., Hamburg, Pa. X
Flocken, Karl R. (So), Rockwell, N. C. TS42
Florin, Ervin J. (SInd), Newburgh, Ind. OMH35
Flottmann, J. (E) (Ia), R. D. 2, Sumner, Iowa OE13
Fluck, J. Lewis, D.D. (E) (Lan), Myerstown, Pa. OU91
Flucke, John W. (MV), 160 N. Meramec Ave., Clayton 5, Mo. OE29
Flueckinger, Carl F. (SW), Campbellsport, Wis. OMH16
Folk, Ralph L. (Leh), Worcester, Pa...TS28
Fontana, John (MI), 3074 Fletcher Rd., S. Chelsea, Mich. OL93
Forry, Alvin J. (Lan), R.F.D. 1, Richland, Pa. TS36
Foster, Huxley C. (MV), 405 Hoffmeister Ave., St. Louis 23, Mo. E48
Foust, Wallace W., D.D. (E) (SEO), 212 W. Liberty St., Ashland, Ohio....H03
Fox, Howard S., D.D. (Mer), 141 S. Stratton St., Gettysburg, Pa. X23
Frank, John W. (N), Cottage Grove, Minn. E45
Franke, Arno H. (MV), 33 S. Ellis St., Cape Girardeau, Mo. OE17
Franke, C. H. (E) (SW), 33 S. Ellis St., Cape Girardeau, Mo. O08
Frankenfeld, Frederick, LL.D. (C), 8717 7th Ave., Inglewood, Calif. OE00
Frankenfeld, Paul G. (WNY), 16 Peoria St., Buffalo 7, N. Y. OE12
Frankenfeld, Paul H. (SInd), 416 E. North St., Indianapolis 2, Ind. E48
Frankenfeld, Raymond F. (MV), 102 E. 5th St., Washington, Mo. OE35
Frantz, Ira W. (MI), 812 Kinnaird Ave., Fort Wayne 6, Ind. TS27
Frantz, John B. (Phi), 1028 Belleview Ave., Pottstown, Pa. Y33
Frantz, Nevin R. (Mer), Arendtsville, Pa. TS39
Frantz, Oswin S., D.D. (D) (Lan), 527 W. James St., Lancaster, Pa. TS08
Franz, Calvin W. (SW), Rockfield, Wis. OMH32
Franz, E. F. (NI), R. 3, Pearl City, Ill. OMH05
Franzmeier, Paul N., New Albin, Iowa OMH29
Fravel, Noah H. (P), Lovettsville, Va. TS16
Frazier, Roy L. (Pbg), Monroe, Pa....TS33
Freeman, Chas. F., D.D. (Phi), 186 E. Court St., Doylestown, Pa. TS05
Freese, Benj. F. (NI), 151 Western Ave., Bartlett, Ill. OE14
Fresen, Edward H. (SI), Fieldon, Ill....E36
Fresenberg, B. M. (NW), Greenwood, Wis. OMH28
Fretz, Arthur (D) (Leh), 2324 Tilghman St., Allentown, Pa. C26
Freund, Harold G., M.D. (M) (MV), 245 Union Blvd., St. Louis, Mo. E24
Frey, Robert B. (NWO), 623 Jackson St., Sandusky, Ohio US41
Freytag, K. (E) (NI), 812 Leland Ave., Chicago, Ill. OE98
Friebe, K. (E) (SI), Box 231, Brighton, Ill. OE91
Fried, Carl (Dak), Grenfell, Sask., Canada OMH35
Friedli, Josias, D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH00
Fritsch, C. P. (MV), 2312 Bellevue Ave., Maplewood 17, Mo. OE20
Fritz, Lewis G. (NWO), 104 N. Franklin St., New Bremen, Ohio C23
Fritz, Stanley L. (NWO), 710 Columbus Ave., Fostoria, Ohio C29
Friz, Adolf (SW), 3434 N. 24th St., Milwaukee 6, Wis. OE18
Friz, Adolf P. A. (MV), Bland, Mo. E48
Friz, Gerhard A. (SI), Columbia, Ill...OE28
Friz, Helmut R. (MV), 6452 S. Kingshighway, St. Louis 9, Mo. OE18
Froeschner, Robert H. (MV), 4138 N. Grand Blvd., St. Louis 7, Mo. E45
Frohne, Armin G. (MI), 4840 Rohns Ave., Detroit 13, Mich. OE23
Frohne, Gilbert P. (SW), 1522 N. Hawley Rd., Milwaukee 8, Wis. McC34
Frohne, Paul P. (WNY), Lackawanna Ave., Wayland, N. Y. E21
Frohne, Theo. P. (SW), 1522 N. Hawley Rd., Milwaukee 8, Wis. OE00
Frohne, Victor P. (MI), 1107 Lincoln Way, LaPorte, Ind. OE23
Fruechte, A. W. (NI), 2746 Magnolia Ave., Chicago 14, Ill. OE10
Frutiger, Walter M. (PNW), 6938 W. Capitol Hwy., Portland 19, Oregon..X46
Fryer, J. Alfred (Mer), 1495 Old Farm Lane, York, Pa. TS46
Fuchs, George E. (NI), Manhattan, Ill. E35
Fuhrmann, Edward W. (NY), Taborton, N. Y. OBL22
Fuhrmann, F. G. Walter (NY), 126 W. 47th St., Bayonne, N. J. OBL11

G

Gable, Lee J. (G) (NI), 319 S. Harvey Ave., Oak Park, Ill. TS31
Gabler, Carl E. (KC), Napoleon, Mo...OE39
Gabler, Paul G. (P), 106 E. 32nd St., Baltimore 18, Md. OE23
Gabler, Theo. F. (I) (MI), 15368 Trinity St., Detroit, Mich. OE22
Gabler, William C. (MV), R. 2, Box 574, Clayton 5, Mo. OE40
Gadow, Richard M. A. (SW), 1504 N. 70th St., Wauwatosa 13, Wis. OE25
Gaebe, Albert B. (MV), 328 W. Springfield Ave., Union, Mo. OE11
Gaertner, Karl E. (NI), Bloomingdale, Ill. OE24
Gaerttner, Geo. F., Jr. (Ch) (SInd), Base Chaplains' Office, Sheppard Air Force Base, Wichita Falls, Texas..MH28
Gaiser, Geo. E. (MI), 983 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. C33
Gaiser, Gottlob (RM), Riverton, Wyo. OX23
Gander, Ernest (NI), R. D., Peotone, Ill. OMH27
Gardner, Cleggit E. (NY), 20 Holcombe Ave., Annandale, Staten Island 12, N. Y. HS30
Garner, John N. (Sus), 124 W. Diamond Ave., Hazleton, Pa. TS21
Garner, Thomas D. (CP), 144 W. John St., Bedford, Pa. TS42

Garrison, J. Silor, D.D. (E) (P), Harrisonburg, Va. TS94
Gass, Darwin X. (Leh), Schwenkville, Pa. TS37
Gass, R. Ira (Pbg), 214 W. Third Ave., Derry, Pa. TS11
Gaum, Chester W. (SInd), Santa Claus, Ind. E32
Gebhard, Henry E. (Mer), R. D. 1, 306 E. Broadway, Red Lion, Pa. P17
Gebhard, Wm. Y. (Sus), 169 N. Laurel St., Hazleton, Pa. TS27
Gebhardt, G. H. (D) (Phi), 165 W. Wyneva St., Philadelphia 44, Pa. C21
Gebhardt, H. R., Th.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. ..OEX17
Gebhart, Clarence K. (SWO), 918 Webster Ave., Hamilton, Ohio C32
Gehm, Paul J. (SWO), 312 W. Greene St., Piqua, Ohio OE02
*Geisler, Armin A., 385 E. Orange Grove Ave., Pasadena 6, Calif. Y45
Geisler, O. F. (I) (C), 1109 E. Colfax St., Denver 3, Colo. OEMcC19
Gekeler, Henry S., D.D. (E) (NEO), 3861 W. 20th St., Cleveland 9, Ohio..H87
*George, Arpad (Mag), 652 E. 92nd St., Chicago 19, Ill. BL35
George, Joseph A., D.D. (D) (NI), 6804 S. Union Ave., Chicago, Ill. OMcC15
George, Moses N. (E) (Pbg), 615 Hazel Ave., Wilkes-Barre, Pa. OTS96
Gerber, John A. (SW), 401 S. Madison Ave., Lancaster, Wis. MH44
Gerber, Otto R. (SEO), 121 Tremont Ave., S.E., Massillon, Ohio OMH35
Gerhard, Wm. S. (P), M. B. Star Route, Staunton, Va. TS09
Gerhold, Arthur T. (NWO), 218 E. South St., Sidney, Ohio OE25
Gerhold, Geo. S. (E) (NI), 301 W. Green St., Champaign, Ill. OE01
Geschwind, John A. (P), 2428 W. Lanvale St., Baltimore 16, Md. E42
Geske, Arnold W. (SW), Dane, Wis.....E46
Giese, Frederick A. (E) (P), 19 Dixie Drive, Towson 4, Md. OE98
Gieselmann, Roy W. (NEO), 723 E. 101st St., Cleveland 8, Ohio US37
Gieser, John C. (SW), 2938 N. 9th St., Milwaukee 6, Wis. OMH26
Gilbert, James O. (Pbg), 1018 Stanford Rd., Pittsburgh 12, Pa. C27
Gilbert, Joseph J. (Pbg), 210 S. Second St., Apollo, Pa. X19
Gindlesperger, J. Earl (Mer), Shrewsbury, Pa. X22
Givler, Samuel, Jr. (R), 3431 Ridgeway Ave., Laureldale, Pa. TS27
Glass, Charles F. (Sus), Bloom Road, Danville, Pa. E46
Glassmoyer, Franklin F. (Mer), P. O. Box 301, Spring Grove, Pa. OTS36
Glessner, Cyrus T., D.D. (Phi), 1009 W. Marshall St., Norristown, Pa. TS15
Glessner, J. C. (M) (Pbg), c/o American Mission, Kirkuk, Iraq TS28
Gluck, Aaron M., D.D. (P), 123 E. Burke St., Martinsburg, W. Va. TS03
Gobrecht, Loy C. (Pbg), 123 Shaw Ave., Turtle Creek, Pa. C25
Gobrecht, Walter R., S.T.D. (SEO), 1105 Kendall Ave., N.E., Massillon, Ohio..C19
Godduhn, Geo. A. (E) (NY), Great Notch, N. J. OBL90
Goebel, Geo. W. (NI) (E), 112 Marion St., Elmhurst, Ill. OE92
Goebel, John (E) (NI), 369 S. Lincoln Ave., Kankakee, Ill. OE90
Goebel, J. Paul (SWO), 801 Overton St., Newport, Ky. OE22
Goebel, L. W., D.D., LL.D. (D) (NI), Office, 77 W. Washington St., Chicago 2, Ill. OE07
Goebel, Theophil A. (MI), 515 S. Lafayette Ave., Royal Oak, Mich. OE21
Goeringer, Howard C. (R), 136 S. 9th St., Reading, Pa. US39
Goetz, Herbert M. (SWO), 704 6th St., Portsmouth, Ohio E30
Goffeney, Waldemar M. (MI), 7150 Amherst St., San Diego, Calif. OE15
Gohde, John S. (KC), 112 W. Farmer St., Independence, Mo. E29
Gonser, Albert G. (SW), 3114 S. Lenox St., Milwaukee 7, Wis. OE31
Goodling, Harvey T. (PNW), 3646 N. E. Columbia Blvd., Portland 11, Oregon TS32
Graber, Myron E., Ph.D. (I) (Neb), 3815 Garretson Ave., Sioux City, Iowa H15
Grabert, Edward T. (SInd), 19 W. 706 St., Shanks Village, Orangeburg, N. Y. E43
Grabow, John A. (NY), Central Islip Hosp., Central Islip, L. I., N. Y. X40
Grabowski, Paul H. (MI), 134 E. Summit St., Chelsea, Mich. OE19
Grabowski, W. M. (Ia), 1319 Payson Ave., Quincy, Ill. OE27
Gradwohl, Elmer A. (WNY), 254 Carlton St., Buffalo 4, N. Y. C30
Graeper, F. H. (NWO), R. 4, Van Wert, Ohio OHS03
Graeser, Paul H. (NWO), 322 W. Wayne Ave., Lima, Ohio OMH23
Graf, Adolph A. (N), Hankinson, N. Dak. OMH29
Grahl, Carl M. (NI), 1018 S. Maple Ave., Freeport, Ill. MH30
Grathwohl, Carl H. (MI), 31644 Mound Rd., Warren, Mich. OE34
Grau, Eugene E. (M) (Phi), American Mission, Ho, British Togoland, Goldcoast, Africa MH44
Grauel, Julius F. (P), 2427 Arunah Ave., Baltimore 16, Md. OH02
Grauer, Carl L. (NI), 209 27th Ave., Bellewood, Ill. OE06
Grauer, Gerhard W., D.D. (NI), Fullerton and Orchard Sts., Chicago 14, Ill. OE21
Greeb, Alexander (Neb), Tecumseh, Nebr. OE29
Greenawalt, Norman S. (NWO), 518 Grand St., Vermilion, Ohio C25
Gregory, Paul R. (M) (Lan), Yuanling, Hunan, China TS44
Gress, Daniel (E) (Pbg), 604 Oakland Ave., Greensburg, Pa. TS03
Grether, Alfred (E) (NWO), Holgate, Ohio OMH99
Grether, Alvin (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH05
Grether, Geo. (N), Bayfield, Wis....OMH01
Grether, Jacob W. (Dak), Delmont, S. Dak. OMH42
Greuter, H. (E) (SW), Slinger, Wis...OE89
Grieb, Henry E. (Neb), R. 2, Diller, Nebr. OMH02
Griesing, G. A. Frederick (Lan), 1011 E. Cumberland St., Avon, Pa. TS23
Griffith, Bruce (E) (KC), 1610 Parker Ave., Wichita, Kans. TS93
Grimm, Carl A. (So), 233 Woodrow Ave., High Point, N. C. OMH32
Groff, Addison H. (P), 3606 Mohawk Ave., Baltimore 7, Md. TS13
Groff, Wm. H. (P), 820 S. High St., Harrisonburg, Va. TS32
Grollmus, August (NW), Black Creek, Wis. OE33
Grosshuesch, Calvin (Ia), Klemme, Iowa OMH20
Grosshuesch, Paul, D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH11
Grosshuesch, Ruben G. (Ia), Melbourne, Iowa MH46

Grosshuesch, Victor O. (NW), Fremont, Wis. OMH21
Grossman, Walter (Dak), Hosmer, S. Dak. OMH33
Grove, Arthur L. (Mer), 104 Lafayette St., York, Pa. TS39
Groves, Robert R. (SInd), 2300 Taylorville Rd., Louisville 4, Ky.........E36
Gruen, Eugene H. (MV), 3rd and William St., Washington, Mo.
Gruenke, Rudolf E. (SW), 2367 N. Fourth St., Milwaukee 12, Wis.......E26
Grunewald, Harold C. (SWO), 515 E. 3rd St., Dayton 2, Ohio E45
Grunewald, W. R., D.D. (SWO), 515 E. 3rd St., Dayton 2, Ohio OE10
Grunewald, W. Robert, Jr., (SWO), 731 Jefferson Ave., Reading, Ohio E42
Grunwald, Hilmer W. (WNY), 161 Dewitt Ave., Elmira, N. Y. E32
Grunwald, Wilmer (SEO), Navarre, Ohio OE32
Grupe, Victor W. (N), R. 1, Faribault, Minn. OE35
Guenther, Andrew (NW), 126 N. Story St., Appleton, Wis. X20
Guinther, Ezra H. (MI), Francesville, Ind. McC13
Guinther, Edgar W. (NWO), Box 113, Prospect, Ohio MH42
Guldin, F. Arthur (Pbg), R. D. 1, Chicora, Pa. Y36
Gulick, John R. (R), McKeansburg, Pa. TS33
Gulyas, Chas. (I) (NY), 183 St. James Place, Brooklyn, N. Y. BL30
Gumm, Glenn G. (NI), 154 E. Chicago Ave., Palatine, Ill. McC28
Gumper, Elmer H. (M) (MV), Yoro, Honduras, C. A. E37
Gunnemann, Louis H. (SInd), 910 N. 9th St., Lafayette, Ind. OMH35
Guthe, Oscar (E) (P), 4304 Augusta Ave., Richmond, Va. OMcC87

H

Haack, Gustav A. (E) (Phi), 6325 Hasbrook Ave., Philadelphia 11, Pa.....OU02
Haack, J. L. (SW), Browntown, Wis. OE89
Haag, Frederick H. (Ia), 438 8th Ave., S.W., Cedar Rapids, Iowa E44
Haas, John R. C., D.D. (SInd), 903 E. Powell Ave., Evansville 13, Ind. OE18
Haas, Manfred F. (SInd), R. 5, Evansville, Ind. OE28
Haas, Paul P. (R), Stony Creek Mills, Pa. TS42
Haas, Theo. L. (SInd), 2209 W. Michigan St., Evansville 12, Ind. OE96
Haass, Carl G. (WNY), 192 Child St., Rochester 11, N. Y. OE11
Haberkamp, Henry W. (NI), 918 S. Carroll Ave., Freeport, Ill. OMH18
Habermehl, Arthur J. (SI), 109 E. Mill St., Staunton, Ill. OE27
Hady, Albert (C), 1217 W. 82nd St., Los Angeles 44, Calif. OTS28
Haefele, Theodore M. (SInd), 26 N. 35th St., Terre Haute, Ind. OE31
Haeussler, Armin, D.D. (SInd), 33 W. Virginia St., Evansville 11, Ind....OEY13
Hafer, Harold F., Ph.D. (Lan), 978 Helen Ave., Lancaster, Pa. TS33
Hafermann, E. U. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OX88
Hafermehl, Garfield J. (MI), 111 S. Third St., Saginaw, Mich. OE24
Hafner, Gottlieb (E) (PNW), 2735 S. W. Moss St., Portland 1, Oregon...OX92
Hafner, O. F. (E) (MV), 725 E. Love St., Mexico, Mo. OX24
Hagelskamp, D., D.D. (E) (NEO), R. 1, Cuyahoga Falls, Ohio OMH96
Hahn, Chas. L. (I) (EP), R. D. 2, Nazareth, Pa. X30
Haines, Henry K. (P), 2 Broadway, Hagerstown, Md. TS47
Halfter, Wm. J., Ph.D. (D) (NI), 216 Alexander Blvd., Elmhurst, Ill. OE31
Haller, G. Thomas (Neb), Hornick, Iowa OE06
Hamm, Melvin T. (P), Shepherdstown, W. Va. TS48
Hammann, August E. (E) (NW), Box 272, Elkhart Lake, Wis. OMH00
Hamme, Edw. R. (I) (P), 158 E. Main St., Westminster, Md. C12
Hammen, Clarence F. (NI), 220 Division St., Elgin, Ill. E27
Hansen, Heinrich E. (E) (NI), 186 Grace Ave., Elmhurst, Ill. OX98
Hansen, Wendell, Ph.D. (Ia), West Sturgeon Bay, Wis. 45
Happel, Robert A. (N), Glencoe, Minn. E41
Hardt, Alfred P. (MI), 907 Franklin St., Michigan City, Ind. OMcC21
Harkins, Ira R. (Pbg), 608 Main St., Berlin, Pa. X37
Harner, Nevin C., Ph.D., D.D., LL.D. (D) (Lan), 523 W. James St., Lancaster, Pa. TS24
Harp, Edward B., Jr., D.D. (Ch) (P), U. S. Coast Guard Academy, New London, Conn. TS29
Harrell, Walter H. (SWO), 4004 Fulton Ave., Dayton 9, Ohio OMH39
Harris, G. B., Jr. (SInd), 1210 Ninth Ave. N., Nashville 8, Tenn. X08
Harrison, Marion C. (NWO), 55 W. Central Ave., Delaware, Ohio C34
Harrity, Ralph J., D.D. (Lan), 654 N. 2nd St., Lykens, Pa. C18
Harsany, Andor A. (SWO), 626 Blaine St., Dayton 7, Ohio X14
Harsh, Arthur H. (SEO), 1037 23rd St., N.W., Canton 3, Ohio E37
Harsh, Harvey E. (MI), 15335 Gratiot Ave., Detroit 5, Mich. C29
Harting, George L. (Leh), 1415½ Union St., Allentown, Pa. X44
Harting, Robert F. (Pbg), Larimer, Pa. TS46
Hartman, Albert A. (CP), Loysburg, Pa. C10
Hartman, Chas. R. (E) (Lan), 3520 N. 3rd St., Harrisburg, Pa. H01
Hartman, Chas. S. (MI), 327 S. Seminole Circle, Fort Wayne 6, Ind. Y39
Hartman, Geo. W. (E) (WNY), Ludlowville, N. Y. TS98
Hartman, Harry H., D.D. (E) (Phi), 615 Main St., Royersford, Pa. U97
Hartman, Oliver S. (Mer), 803 E. Market St., York, Pa. TS11
Hartman, Ralph E., D.D. (Phi), Blue Bell, Pa. TS16
Hartman, R. Vincent (Pbg), 341 Freeport Rd., New Kensington, Pa. TS09
Hartman, Ward (M) (SWO), Nanhsien, via Yoyang, China C10
Hartmann, Herman A. (Dak), Marion, S. Dak. OX46
Hartmann, Herman K. (Dak), Alpena, S. Dak. OMH14
Hartmann, Stanley R. (SEO), 756 Haynes Ave., Alliance, Ohio E43
Harto, Andrew E. (Mag), 21 Lexington Ave., South Norwalk, Conn.
Hartwig, Carl E. (SEO), R. D. 3, Loudonville, Ohio OX30
Hartzell, W. R. (D) (P), 1807 Virginia Ave., Hagerstown, Md. TS11
Harvli, Oliver J. (C), Address Unknown X06

Harward, Albert (I) (NI), 6436 Minerva Ave., Chicago, Ill. TS31
Hauck, Theodore (KC), 1500 Walnut St., Higginsville, Mo. OE17
Hauff, Wm. E. (E) (RM), 1434 Osage St., Denver, Colo. OE96
Haulman, Orris W., D.D. (NEO), 207 N. Portage Path, Akron 3, Ohio C15
Hauptman, Nelson W. E. (WNY), 11 Washington St., Attica, N. Y. MH48
Hauser, Caleb (E) (NW), 1913 N. 9th St., Sheboygan, Wis. OMH00
Hausmann, Wm. J. (SEO), Whittaker Lane, Elm Grove, Wheeling, W. Va. OE12
Hay, Benjamin K. (I) (P), Front Royal, Va. TS03
*Hayner, C. S. (Pbg), R. 1, Rochester, Pa. L
Heater, John C. (Phi), 5740 N. 16th St., Philadelphia 41, Pa. TS35
Heath, Marvin E. (Pbg), 346 Main St., Mt. Pleasant, Pa. X39
Heckman, Franklin J. (Sus), Box 65, McAdoo, Pa. 40
Heckman, Rodney (WNY), 211 Benzinger St., Buffalo 6, N. Y. OE25
Hedeman, John R. T. (P), 2130 E. Hoffman St., Baltimore 13, Md. TS14
Hedrick, Aubrey W. (So), Mt. Pleasant, N. C. TS38
Heess, E. G. (E) (MV), 5308 Tholozan Ave., St. Louis, Mo. X91
Heffleger, Chas. E. (E) (R), 330 N. 13th St., Reading, Pa. C09
Heffley, Thos. L. (MI), 1706 S. Wenonah Ave., Bay City, Mich. C25
Heffner, John S. (I) (Mer), 3010 Harvard Ave., Camp Hill, Pa. U01
Hegeman, Lloyd H. (NI), 6718 N. Odell St., Chicago 31, Ill. E33
Heggemeier, O. W. (SI), 522 E. 8th St., Alton, Ill. E11
Hegnauer, Leonard S. (SEO), 2312 3rd St., N.W., Canton 3, Ohio X21
Hegnauer, Robert L. (SEO), 211 2nd St., Pomeroy, Ohio TS38
Heimer, Peter E., Ph.D. (E) (P), c/o Y.M.C.A., Frederick, Md. U93
Hein, Harry O. (MV), 1110 N. Main Ave., Springfield, Mo. OE20
Heinbuch, John, Jr. (SW), Reeseville, Wis. OMH38
Heintz, Richard C. (Pbg), Troutville, Pa. E40
*Heisey, George A. (CP), 2304 8th Ave., Altoona, Pa. X
Heisler, Arthur G. (SEO), Massillon, Ohio E48
Heistand, John W. (MI), 229 Cornell Circle, Fort Wayne 6, Ind. C32
Held, Henry G. (Neb), 722 Helmer St., Sioux City 17, Iowa OE28
Helfer, Walter E. (NI), 3617 Belle Plains Ave., Chicago 18, Ill. E29
Helfferich, Reginald H. (EP), 45 Chestnut St., Bath, Pa. CTS32
Helfrich, Herman J. (Pbg), 315 Camp Ave., Braddock, Pa. TS46
Heller, Bernhardt R. (Sus), Ringtown, Pa. C17
Heller, Clark W. (Sus), Box 42, Wapwallopen, Pa. TS18
Heller, Ralph W. (G) (SI), Monticello College, Alton, Ill. E35
Helling, E. P. (MV), 2911 McNair Ave., St. Louis 18, Mo. E40
Helm, Adelburt J. (T), 908 Pennsylvania Ave., Fort Worth, Texas OE26
Helm, Emil (NEO), 9807 Cudell Ave., Cleveland 2, Ohio OE27
Helm, Paul V., Jr. (P), Harrisonburg, Va. TS43
Helmbold, Andrew K. (Sus), R. D. 1, Sunbury, Pa. MH48
Helmich, Hartland H. (G) (NY), Room 1002, 2 W. 45th St., New York 19, N. Y. E48
Hempel, C. R. (E) (SI), 101 S. 35th St., Belleville, Ill. E00
Hendricks, Irvin W., D.D. (E) (Mer), 18 N. 3rd St., Chambersburg, Pa....TS90
Hennessey, Joseph B. (NEO), 77 W. Miller Ave., Akron 1, Ohio X34
Hennig, Edmond L. (Ia), 111 Lincoln Ave., Waukon, Iowa OMH32
Henning, Henry (MV), R. 3, Mt. Vernon, Mo. OE22
Henschen, Theo. C. (I) (EP), Wind Gap, Pa. OMH02
Henzel, Eugene T. (NY), 125 Clinton St., Albany 2, N. Y. OE08
Herber, Henry J., D.D. (Lan), 752 Mifflin St., Lebanon, Pa. C14
Herbert, George E. (Phi), Richlandtown, Pa. TS37
Herbster, Ben M., D.D. (SWO), 2330 Sherwood Lane, Norwood 12, Ohio...C29
Herbster, John L. (Leh), Bechtelsville, Pa. TS28
Herczegh, Jos., (C), 3225 Arrowhead Ave., San Bernardino, Calif........TS23
Herman, Alfred J. (D) (Pbg), 1116 De Victor Place, Pittsburgh 6, Pa.......TS07
Herman, Robert J. (SI), 111 W. "B" St., Belleville, Ill. E46
Hermann, E. A. G., D.D. (D) (MV), Office, 1724 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. TS06
Herrlinger, J. Geo. (E) (N), 510 4th St., Austin, Minn. OX94
Herrmann, Robert G. (MV), 403 Jefferson St., Fulton, Mo. E44
Herrscher, Walter H. (M) (MV), Apartado 17, Pinalejo, Honduras, C. A.....E24
Hertel, J. M. (SInd), Carmi, Ill. OE14
Herzberger, Alfred A. (I) (SEO), 2404 Sunset Blvd., Steubenville, Ohio.....C24
Herzog, John M. (Phi), 214 Montgomery Ave., North Wales, Pa. TS18
Hess, Charles E. (G) (Phi), c/o Africa Inland Mission, Ngudu P. O., Tanganyika Territory, Africa
Hess, Harold F. (SWO), Baltimore, Ohio E39
Hess, Harold L. (Pbg), Ridgway, Pa. TS45
Hess, Warren C. (I) (CP), 333 S. Burrows St., State College, Pa. TS12
Hesse, Gerhard E. (Ia), R. D. 2, Clarksville, Iowa L16
Hessert, Louis C., D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH10
Hesson, Theo. C. (Sus), St. Johns, Pa. TS97
Hetrick, L. Valmore, D.D. (EP), 200 Porter St., Easton, Pa. TS06
Hetzel, Walter F. (WNY), 106 Morgan St., Tonawanda 9, N. Y. OE15
Heutzenroeder, Henry (NW), Athens, Wis. OE10
Hewson, George C. (SInd), 604 Eastern Pkwy., Louisville, Ky. X48
Heyl, Carl F., D.D. (D) (NEO), 1714 Maynard Ave., Cleveland 9, Ohio OMH98
Hiack, Frank (Pbg), 211 W. North St., Butler, Pa. C28
Hiatt, Chas. E. (So), R. 2, Lexington, N. C. C27
Higgins, Clarence M. (SEO), 810 Orange St., Coshocton, Ohio E28
Hilfiker, Warren T. (MV), 1116 Montgomery St., St. Louis 6, Mo. E44
Hilgeman, T. F. H. (M) (D) (NW), R. 2, Sheboygan, Wis. OMH25
Hille, Carl L. (KC), Hartsburg, Mo.....E41
Hille, John H. (SI), R. R. 3, Marissa, Ill. OE22

Hillebrand, Herbert W. (P), Gallinger Municipal Hospital, Washington 3, D. C. E47
Hillegass, Hiram J. (E) (Lan), 852 Pleasure Road, Lancaster, Pa. TS95
Hillman, W. J. (E) (SInd), 4011 Delmar Blvd., Apt. 419, St. Louis 8, Mo. ..OES97
Hoecker, Vernon F. (SWO), 717 E. Epworth Ave., Cincinnati 32, Ohio E39
Hoefer, Edwin J. (NI), 5442 Van Buren St., Chicago 44, Ill. E38
Hoefer, Elmer H. (MV), 4019 St. Louis Ave., St. Louis 9, Mo. OE25
Hoefer, John A. (SI), R. 1, Edwardsville, Ill. OE99
Hoefer, Martin C. (NI), 221 W. Van Buren Ave., Naperville, Ill. OE04
Hoefer, Theo. H. (E) (KC), 1404 E. Shelby St., Higginsville, Mo. OE01
Hoelscher, A. W. (SI), 51 W. Church St., Mascoutah, Ill. OE23
Hoeppner, H. (MV), Hermann, Mo.....E18
Hoernemann, Tillman W., D.D. (SEO), 220 2nd St., New Philadelphia, Ohio OMH12
Hofius, Kurt (RM), Fort Morgan, Colo.
Hoffman, Charles (E) (PNW), 3607 N. E. Prescott St., Portland, Oregon...OE92
Hoffman, Conrad (E) (NEO), 2209 W. 85th St. (UP), Sta. A, Cleveland, Ohio OMH08
Hoffman, Frederick (D) (NEO), 2563 Princeton Ave., Cleveland Heights, Cleveland, Ohio 01
Hoffman, Frederick W., D.D. (NWO), 514 S. Sandusky Ave., Upper Sandusky, Ohio H95
Hoffman, Jason (C), 772 Noe St., San Francisco 14, Calif. OMH14
Hoffmeier, Edgar F., D.D. (P), Walkersville, Md. US08
Hoffner, Otto (E) (NI), 513 Dundee St., Elgin, Ill. OX10
Hofmann, Carl A. (SEO), 1111 Pennsylvania Ave., Steubenville, Ohio E30
Hohman, Harold W. (MI), 609 Sycamore St., Niles, Mich. E34
Hohmann, George W. (NW), Humbird, Wis. E46
Hohmann, R. C. (SI), 203 E. 1st North St., Carlinville, Ill. OE18
Holland Ralph L., Th.D. (G) (SInd), 4266 Bowman Ave., University Heights, Indianapolis 3, Ind. TS26
Hollenbach, John S., S.T.D. (P), 1308 Beason St., Baltimore 30, Md........TS18
Hollinger, Harold C. (R), Lincoln Park, Pa. TS45
Holt, A. Gail (Sus), Conyngham, Pa...TS42
Homeister, William O. (SI), Venedy, Ill. TS42
Honold, Theo. C. (Pbg), 5806 Hampton St., Pittsburgh 6, Pa. OE25
Hoover, S. Charles (E) (Lan), 807 E. Main St., Millville, N. J. TS03
Hoover, Wellington M. (I) (Sus), R. 1, Sunbury, Pa. C12
Horn, Leo D. (Pbg), Cochranton, Pa....C12
Horn, Norman L. (P), 3000 Iona Terrace, Baltimore 14, Md. TS08
Horning, John C., D.D. (E) (KC), 2124 Marion St., St. Joseph, Mo. TS95
Horny, Hans (E) (MI), 619 Barrington Rd., Grosse Pointe Park, Mich. OE00
Horosz, William (Pbg), R. D. 7, Butler, Pa. US47
Horst, G. (NI), Beecher, Ill. OE06
Horstman, Edwin (C), 19 Keller St., Petaluma, Calif. OE16
Horstmann, J. H., D.D. (E) (MV), 7300 Lyndover, Maplewood 17, Mo.......OE91
Horstmeier, Wm. E. (NY), 46 Chapel St., Bridgeport 3, Conn. OC14
Hoshauer, Adam H. K. (Pbg), Pleasant Unity, Pa. OU07
Hosler, George C. (R), 29 S. Front St., Saint Clair, Pa. TS46
Hosto, Arby (SI), R. 3, Highland, Ill....E31
Hosto, Armin T. (SI), R. 2, Wadesville, Ind. OE17
Hosto, Herbert W. (SI), 316 Grand Ave., Waterloo, Ill. E17
Hosto, Raymond L. (SI), Valmeyer, Ill. OE20
Hosto, Roland L. (NI), R. R. 2, Box 43, La Moille, Ill. OE20
Hosto, Roland W. (CP), Osterburg, Pa. TS47
Hosto, Theophil H. (SI), R. F. D. 2, Tower Hill, Ill. OX38
Hotz, Emil F. (SI), Maeystown, Ill......E31
Hotz, Oliver C. (SWO), 1813 Freeman Ave., Cincinnati 14, Ohio E40
Hotz, Walter A. (SI), 301 E. 3rd St., Pana, Ill. E36
Houtz, Harry D., Ph.D. (I) (CP), 223 S. Market St., Selinsgrove, Pa.....OTS12
Howe, C. F. (PNW), 1616 S. E. Nehalem St., Portland 2, Oregon OEGBI08
Howe, Wm. (E) (MI), 1848 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. OX96
Hower, Clarence B. (Pbg), Salina, Pa. TS33
Huber, Louis V. (MV), 1124a, Moorlands Dr., Richmond Heights, Mo....E43
Huber, Ralph E. (T), Beasley, Texas...E41
Huebner, W. F. (NI), 8129 S. Steward St., Chicago, Ill. OGBI29
Huebschmann, Henry C. (SWO), 1629 Hoffner St., Cincinnati 23, Ohio.....OE99
Huebschmann, John S. (WNY), 64 Mang Ave., Kenmore 17, N. Y. OE05
Huenemann, Ruben H. (C), 427 W. Oak St., Lodi, Calif. OMH36
Huesemann, Stanley S. (SW), 528 Pleasant St., Portage, Wis. MH48
Huffman, J. Wade (P), Clearspring, Md. McC19
Hunger, Ralph R. (MV), 719 N. Garfield Ave., Burlington, Iowa E36
Hunsicker, John D. (E) (C), 2251 E. Villa St., Pasadena, Calif. TS94
Hunter, Richard E. (Phi), 74 E. Main St., Freehold, N. J. P48
Huntley, Joseph D. (NI), 1613 W. Washington Blvd., Chicago 12, Ill. TS48
Huprich, Clarence C. (SEO), Hartville, Ohio E29
Huyette, Chas. A. (CP), James Creek, Pa. TS08

I

Idecker, Arthur H. (SI), 225 McCausland Ave., East Alton, Ill. OE21
Iffert, Conrad (E) (KC), 3120 Lafayette St., St. Joseph, Mo. OMH00
Iliff, John E. (Pbg), Yukon, Pa. TS45
Imhof, Carl (CP), 211 S. E. 55th Ave., Portland, Oregon OC14
Immel, Ivan D. (NWO), R. D. 3, Bucyrus, Ohio Y45
Ingram, James V. (SWO), Farmersville, Ohio E35
Irion, E. A. (MI), 812 Harrison Ave., St. Joseph, Mich. OE20
Irion, Ernst (NEO), 423 Third St., Elyria, Ohio OE08
Irion, Paul (Ia), Tioga, Ill. E45
Irion, Theodore (NW), 243 Parkway, Oshkosh, Wis. OEHS01
Iseli, Fred R. (N), 22 N. State St., New Ulm, Minn. OE24
Isenberg, Carl W. (Lan), Lititz, Pa....TS26
Ittel, Chas. A. (Pbg), 1216 Termon Ave., N.S., Pittsburgh 12, Pa. X27

J

Jaberg, Elmer C. (NW), 1548 N. 16th St., Sheboygan, Wis. OMH21
Jaberg, Vernon E. (Neb), Talmage, Nebr. OMH47
Jacobs, E. Bruce (SWO), 1261 Fair Ave., Columbus 5, Ohio C16
Jacobs, Robert F. (Ia), Manly, Iowa.....47
Jaeger, Emil R. (SI), 412 N. 14th St., East St. Louis, Ill. OE04
Janke, A. (E) (MI), 1846 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. OE95
Jankowsky, Carl M. (Ia), R. 1, Cedar Falls, Iowa OE12
Jasmann, Emanuel (Ia), Marengo, Iowa OX28
Jassmann, Wm. (KC), Inman, Kans. OMH24
Jeffers, Merritt J. (Sus), 50 Madison Ave., West Hazleton, Pa. TS36
Jensen, D. C., D.D. (KC), Box 383, Lexington, Mo. OE16
Jensen, Eugene T. (KC), 1110 North Western St., Oklahoma City 6, Okla. E47
Jensen, Reinhold M. (Neb), R. 1, Falls City, Nebr. E42
Jeschke, Horst R. (T), Spring, Texas...E38
Jeschke, Karl M. (T), R. 1, Otto, Texas OE07
Jeschke, W. Marion, Ph.D. (WNY), Richmond & West Utica Sts., Buffalo 13, N. Y. OE15
Jesdinsky, H. F. W. (E) (RM), Jay Em, Wyo. OX29
Johansmann, Urban F. (SWO), 642 West Oak St., Ludlow, Ky. MH30
Johnson, Geo. R. (Lan), Rohrerstown, Pa. TS31
Johnson, J. M. (NI), 625 Tyler St., Gary, Ind. X13
Johnson, R. V. (Pbg), Salina, Pa. E33
Johnson, Ralph (E) (Pbg), 532 James Court, South, St. Petersburg 5, Fla...X22
Jones, R. Raymond (Mer), Landisburg, Pa. TS97
Jones, Thomas G. (CP), Boalsburg, Pa. TS27
Jones, Victor H. (I) (Mer), 129 E. Second St., Waynesboro, Pa. TS16
Jones, William A. (So), 2009 Hollyrood St., Winston-Salem, N. C. E45
Jordan, Paul C. (WNY), 417 Sherman St., Buffalo 12, N. Y. E45
Josephson, Clarence E., D.D. (G) (NWO), World Council of Churches, 17 Route de Malagnou, Geneva, Switzerland US31
Jozsa, Benj. (Mag), 803 Mills St., Kalamazoo 21, Mich. C24
Jueling, Paul (RM), Bayard, Nebr.....OE10
Juergens, A. H. (WNY), 1475 Orchard Park Rd., Ebenezer, N. Y. E19
Juergens, Henry (E) (NWO), Box 2714, Cleveland, Ohio OE86
Jung, Harold H. (SWO), 10 Kenwood Drive, Middletown 16, Ohio C32
Jung, William (SI), Okawville, Ill.....OE00
Jungfer, Richard W. (E) (NY), 15 Fairview Pl., Bloomfield, N. J. OX99
Jungfer, Richard W., Jr. (Ch) (SEO), 382nd Station Hospital, APO 901, c/o Postmaster, San Francisco, Calif...OUS34

K

Kaefer, Paul C. (SWO), 221 E. Gates St., Columbus 6, Ohio OE19
Kaempchen, Erich (Dak), Menno, S. Dak. OMH26
Kaiser, J. P. (Neb), R. 3, Fairbury, Nebr. E17
Kaiser, Paul J. (SW), 2110 9th Ave., S. Milwaukee, Wis. OE30
Kalassay, Alex. S., D.D. (E) (Mag), 732 E. 91st St., Chicago 19, Ill. X95
Kalkbrenner, Adolph (E) (NI), 134 Washington St., Carpentersville, Ill. OE03
Kalkbrenner, Eugene E. (Mer), 124 Walnut St., Newport, Pa. TS45
Kalkbrenner, Fred H. (NY), 32 Grove St., Amsterdam, N. Y. OE34
Kalkbrenner, Hans H. (NI), 134 Washington St., Carpentersville, Ill......TS45
Kalkbrenner, J. J. (SWO), R. D. 1, Sunman, Ind. OE30
Kalkbrenner, Robert L. (I) (T), R. 1, Cameron, Texas OE27
Kalwitz, Rudolph J. (SW), 3516 N. 8th St., Milwaukee 6, Wis. OE30
Kamenz, Harold W. (SInd), R. R. 4, Evansville, Ind. E45
Kamphenkel, Wm. F. (NI), 310 N. Evergreen Ave., Arlington Heights, Ill. OE19
Kaneko, T. (C), 1746 Post St., San Francisco, Calif. C19
Kanzler, G. A. (E) (MV), 711 13th St., Tell City, Ind. OE02
Kasiske, Jul. Joh. (T), R. 3, Manor, Texas OE07
Kasper, Paul W. (KC), Hudson, Kans. OE27
Katterhenry, Edwin A., Ph.D. (NY), 404 Lafayette St., Newark 5, N. J. ...OMH25
Katterjohn, A. E. (MV), Wright City, Mo. OE02
Kauffman, Delbert D. (MI) R. 1, Andrews, Ind. MH48
Kaup, Arthur T. (Mer), Dillsburg, Pa. TS27
Kautz, Albert G. (NI), R. D. 1, Bensenville, Ill. L46
Kecskemethy, Jos. (G) (Mag), Orphanage and Aged People's Home, Ligonier, Pa. X30
Kecskemethy, Lazlo (Mag), 94 James St., Woodbridge, N. J. X43
Keefer, Paul F. (L) (I) (Sus), Tulpehocken Rd., Sunbury, Pa. 30
Keeler, W. Osborne (SEO), 927 W. Main Ave., Massillon, Ohio E42
Keen, Edward O., D.D. (E) (Mer), R. 7, York Pa. TS96
Keen, Richard J. (Leh), 5 S. 4th St., Coplay, Pa. TS37
Keener, Delas R. (R), 48 Center St., Schuylkill Haven, Pa. TS23
Keener, John W. (SI), R. 2, Dundas, Ill. C14
Kehl, Geo. P. (Pbg), 119 N. Second St., Jeannette, Pa. C24
Kehl, Hayward W. (SI), Marine, Ill.....E43
Kehl, Wm. S. (Phi), 920 Cornell Ave., Drexel Hill, Pa. OC39
Kehle, Helmuth A. (NI), Grant Park, Ill. E41
Kehle, Paul C. (SW), 1728 14th St., Monroe, Wis. OE17
Kehm, C. Harry (Leh), 626 Cleveland St., Allentown, Pa. TS34
Kehm, Harry S. (R), 842 Washington St., Reading, Pa. C20
Kehm, J. Paul (R), 121 Arch St., Fleetwood, Pa. TS34
Kehoe, John D. (P), 1804 Wickes Ave., Baltimore 30, Md. E23
Kehrli, Norman G. (G) (Pbg), U. S. Penitentiary, Terre Haute, Ind. E45
Keil, Leo A. (SEO), 2021 Cleveland Road, Wooster, Ohio E38
Keiser, Robert L. (NEO), 547 Woodbine Ave., S.E., Warren, Ohio TS44
Keller, John A. (SInd), 1018 Elizabeth St., Lafayette, Ind. E14
Keller, John H., D.D. (E) (So), China Grove, N. C. TS01

Keller, Paul E., D.D. (E) (NEO), 532 Kilbourne St., Bellevue, Ohio OU01
Keller, Robert H. (WNY), 591 N. Oak St., Buffalo 3, N. Y. OE17
Kellermeyer, Hugo C. (NWO), 855 Brice Ave., Lima, Ohio C26
Kelly, Claude W. (So), R. 1, Claremont, N. C. TS45
Kent, John E. (NI), 2643 Gladys Ave., Chicago 12, Ill. MH47
Keppel, A. R., Pd.D., LL.D. (L) (D) (So), Catawba College, Salisbury, N. C. 30
Kerekes, John (Mag), 107 Cherry St., Wallingford, Conn. P41
Kerekes, Wm. B. (NI), 3545 W. Madison St., Chicago 24, Ill. X12
Kern, George (E) (Phi), 1239 Remington Rd., Wynnewood, Pa. OE88
Kerr, Frank L. (E) (Pbg), 409 Freeport Rd., New Kensington, Pa. TS94
Kerschner, Wm. H. (E) (Pbg), 1047 W. 11th St., Erie, Pa. TS03
Kerschner, W. Sherman, D.D. (D) (Phi), 7313 N. 18th St., Philadelphia 26, Pa. C12
Kerst, H. Nevin, D.D. (E) (SEO), 619 Maryland Ave., S.W., Canton 4, Ohio H00
Kerstetter, Geo. W. (G) (P), 843 Maryland Ave., Hagerstown, Md. U01
Kesting, Charles F. (MI), 2122 Russell St., Detroit 7, Mich. OE21
Kichline, C. H. (Pbg), 246 Franklin Ave., Vandergrift, Pa. X19
Kieffer, Henri L. G., D.D. (E) (P), 110 N. Bentz St., Frederick, Md. TS05
Kieker, Walter F. (Neb), Newell, Iowa OE16
Kieker, Walter W. (Neb), 412 First St., S.W., Le Mars, Iowa McC46
Kielhorn, Kurt M. (MI), 115 W. Pine St., Albion, Mich. E09
Kielsmeier, Edw. A. (E) (NI), 319 Raymond St., Elgin, Ill. OMH04
Kienker, Otto F. (MV), 8522 Halls Ferry Rd., St. Louis 15, Mo. OE16
Kienle, Robert C. (KC), 3111 Linwood Blvd., Kansas City 3, Mo. E24
Kiewit, Carl E. (SWO), 210 Jefferson Ave., St. Bernard, Cincinnati 17, Ohio OMH21
Kiewit, Paul B. (SWO), Canal Winchester, Ohio E46
Kindt, Karl M. (WNY), R. 1, N. Tonawanda, N. Y. E23
King, C. Talmage (P), 5715 Rusk Ave., Baltimore 15, Md. TS16
King, Louis M. (R), Tower City, Pa...TS31
Kirk, Nevin M. (Phi), 610 66th Ave., Philadelphia 26, Pa. TS45
Kirk, Samuel J. (EP), Riegelsville, Pa. TS15
Kissel, Victor T. (T), 221 Thomas St., Biloxi, Miss. E23
Kissel, William F. (NWO), McCutchenville, Ohio X15
Kissling, Karl G. (E) (KC), Blue Springs, Mo. E21
Kitterer, A. A. (D) (NEO), 3308 Archwood Ave., Suite 17, Cleveland 9, Ohio E11
Kitterer, A. E. (G) (MV), 4544 Red Bud Ave., St. Louis, Mo. E17
Kitterer, Paul F. (Ia), Elkader, Iowa...E21
Kitterer, Theo. A. (NEO), 841 Thornhill Drive, Cleveland 8, Ohio OE25
Klaudt, Ernest R. (Ia), Lincoln, Iowa MH43
Klaudt, Robert (C), Box 963, Shafter, Calif. MH18
Klaudt, Theo. J. (NWO), 2313 Portsmouth Ave., Toledo, Ohio OMH26
Kleffmann, J. E. (NI), 15311 Turlington Ave., Harvey, Ill. E35
Kleffmann, Walter (NI), 839 4th St., La Salle, Ill. OE30
Klein, Carl W. (D) (MV), Office, 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo.....OE19
Klein, Earl E., Ph.D. (I) (T), 2278 University Ave., Baton Rouge, La. E30
Klein, H. M. J., Ph.D., Litt.D. (E) (Lan), 450 President Ave., Lancaster, Pa. TS96
Klein, Walter K. (NEO), 3814 Bridge Ave., Cleveland 13, Ohio OE20
Kleinginna, John A. (R), 15 Lafayette St., Tamaqua, Pa. TS33
Klemme, A. E. (SI), 210 W. Adams St., O'Fallon, Ill. OE24
Klemme, Frederick H. (SWO), Dayton 3, Ohio OE06
Klemme, Huber F. (D) (NEO), 2969 W. 25th St., Cleveland 13, Ohio.....US32
Klepper, Robert F. (NI), Prospect Heights, Ill. US42
Kley, Roland D. (NW), 514 School St., Kohler, Wis. MH42
Klick, Arnold E., D.D. (SWO), 59 E. Mound St., Columbus 15, Ohio OE14
Klinefelter, George H. (Mer), 104 S. High St., Mechanicsburg, Pa. TS43
Kling, Louis J. (MI), 10 W. Ash St., Three Oaks, Mich. OE97
Klingaman, J. Edw. (I) (P), R. 1, Winchester, Va. C08
Klingaman, M. F., D.D. (Leh), 613 N. 5th St., Allentown, Pa. OTS12
Klingaman, Ray H. (EP), Gilbert, Pa. C24
Klingeberger, John C. (NW), R.R. 2, Greenwood, Wis. OE14
Klingel, E. Harold, Th.D. (SInd), 730 E. 13th St., Indianapolis, Ind. OHS37
Kloppe, Edwin G. (T), Kyle, Texas.....E45
Klotz, Edward G. (E), 1021 13th St., North, St. Petersburg, Fla. H98
Klug, A. (NI), 348 Washington St., W. Chicago, Ill. E04
Kluge, Carl H. (T), R. 2, Waco, Texas OE19
Kluge, Paul A. (SInd), 2516 Grand Ave., Louisville 10, Ky. E46
Klumb, Alfred W. (NW), 512 S. Sawyer St., Shawano, Wis. OMH34
Klutey, Emil C. (NWO), 1420 Camp St., Sandusky, Ohio OE19
Knable, J. C. (I) (Leh), Kutztown, Pa. 09
Knapp, George W. (MV), 3546 Morganford Rd., St. Louis 16, Mo. E41
Knatz, Frederick W., D.D. (SW), 500 Cole St., Watertown, Wis. OMH04
Knieriem, Fredrick P. (L), 327 Lafayette St., Tamaqua, Pa. ....TS
Knierim, W. H. (SInd), 713 N. Belmont Ave., Indianapolis 8, Ind...OMH06
Kniker, Alvin C. (NI), 320 N. Green Bay Rd., Highland Park, Ill. OE32
Kniker, Armin (N), Taylor, N. Dak. OE15
Kniker, Martin P. (T), 612 Texas St....E41
Knipping, A. H. (SWO), 123 Cleveland Ave., Bellevue, Ky. OE15
Knoebel, Arthur D. (R), 47 Market St., Tamaqua, Pa. TS33
Koch, Alb. J. (NI), 8332 S. Green St., Auburn Park, Chicago 20, Ill. OE18
Koch, Arthur R. (G) (NI), Waipahu, Oahu, T.H. GBI48
Koch, Charles A. (NW), 108 E. Barker St., Rice Lake, Wis. MH48
Koch, Edwin J. A., Ph.D. (NI), 121 W. Church St., Elmhurst, Ill...OEUSX23
Koch, Elmer L. (SI), Trenton, Ill. E33
Koch, Erwin R., D.D. (N), 1365 N. Hamline Ave., St. Paul 4, Minn. OE22
Koch, Henry C., D.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. ...OE22
Koch, Homer W. (P), 16 Francis St., Annapolis, Md. TS45

Koch, John (N), Lake Elmo, Minn...OX13
Koch, Ralph C. (MV), Gerald, Mo. E43
Koch, W. A. (SW), 425 W. Clarke St., Milwaukee 12, Wis. OE19
Kochheim, W. H. (P), 2526 W. Lombard St., Baltimore 23, Md. OE18
Kochner, John P. (WNY), 8 Lilac St., Buffalo 20, N. Y. OMH31
Koehler, B. J. (SI), 111 West B St., Belleville, Ill. OE27
Koehler, Clarence H. (Ia), Box 94, Wheatland, Iowa MH39
Koehler, K. (NW), 152 S. Military Rd., Fond du Lac, Wis. OE24
Koehler, Roger L. (Phi), Ottsville, Pa. TS44
Koeling, Donald F. (Ia), 907 Iowa St., Muscatine, Iowa E46
Koenig, C. A. (E) (T), 710 E. Humphrey St., Seguin, Texas OE86
Koenig, Hermann E. (NI), 6824 S. Emerald Ave., Chicago 21, Ill. OECRS15
Koenig, J. C. (M) (NI), 1438 E. 57th St., Chicago 37, Ill. E12
Koenig, Robert E. (D) (NI), Elmhurst College, Elmhurst, Ill. CTS45
Koepke, Karl, S.T.D. (SEO), 901 E. Tuscarawas St., Canton 2, Ohio..OMH31
Koepp, E. E. (SWO), 14 N. Plum St., Springfield, Ohio X19
Koert, John L. (SInd), R. 2, Mt. Vernon, Ind. P23
Kofer, Robert (E) (SI), New Baden, Ill. OE02
Kohler, Edgar W. (Leh), Summit Hill, Pa. TS19
Kohler, Geo. W. (Sus), 823 Washington St., Freeland, Pa. TS28
Kohler, J. Kenneth (Phi), 2517 W. Somerset St., Philadelphia 32, Pa. TS35
Kohler, Paul W. (SInd), 851 Milton Ave., Louisville 4, Ky. E40
Kohler, Peter S. (E) (Neb), 1816 S. 12th St., Lincoln, Nebr. OMH84
Kohler, W. F. (SWO), 2530 Knorr Ave., Cincinnati 14, Ohio E11
Kollath, Emil C. (MI), 418 S. 5th St., Goshen, Ind. E10
Kollath, Fred W. (NW), Medford, Wis. OE21
Kollath, Karl B. (SWO), 65 St. Nicholas Place, Fort Thomas, Ky. E36
*Koncz, Frank (Mag), 366 Morris Ave., Trenton 10, N. J. ....
Konrad, P. Hubert (MI), 637 W. Franklin St., Elkhart, Ind. OE28
Konz, Harold L. (NWO), 237 E. South St., Fostoria, Ohio E45
Koons, G. Howard (Lan), Campbelltown, Pa. TS31
Koons, John A. (So), Maiden, N. C.....C12
Koonts, Harvey H., Jr. (So), Ashboro, N. C. TS46
Kopenhaver, Geo. E. (E) (EP), Cherryville, Pa. OU05
Korn, Wm. A., Ph.D. (E) (Lan), 625 College Ave., Lancaster, Pa. Y92
Korn, William E. (Dak), Menno, S. Dak. X31
Koshewa, William (SI), 412 N. 14th St., East St. Louis, Ill. ....
Kosman, Howard A. (Phi), 209 Chestnut St., Pottstown, Pa. TS26
Kosman, Wm. F., D.D. (D) (Lan), 521 W. James St., Lancaster, Pa. TS09
Kosower, Albert A. (SEO), Wood St., East Canton, Ohio TS39
Kostyu, Frank A. (SWO), 726 Gondert Ave., Dayton 3, Ohio E45
Kovacs, Andrew (E) (Mag), Bethlen Home, Ligonier, Pa. X92
Kovacs, Bela (E) (Mag), 1018 W. Union Blvd., Bethlehem, Pa. X03
Kovacs, Imre (I) (Phi), Chester Springs, Pa. TS38
Kracke, Irvin F. (Pbg), R. D. 2, Sharpsburg, Pittsburgh 15, Pa. OE31
Krafft, Emil N., D.D. (NEO), 3236 E. 55th St., Cleveland 4, Ohio OE14
Kramer, Frederick (NY), 59 Beech St., Clinton, Mass. OC33
Kramme, Walter W. (MV), Treloar, Mo. E36
Krampe, Ernst G., D.D. (E) (NW), 930 Eastern Ave., Plymouth, Wis. OMH95
Kratz, Willard A. (EP), 1036 N. 5th St., Catasauqua, Pa. C30
Kratzat, Harold L. (Ia), 110 W. 8th St., Tipton, Iowa MH45
Krause, G. W. (KC), 208 S. 8th St., Kingfisher, Okla. E09
Krause, Henry L. (Pbg), 1804 Morrell St., Pittsburgh 12, Pa. TS11
Krause, Philip P. (KC), Jamestown, Mo. E46
Krause, Reinhard (SEO), 405 N. Wooster Ave., Dover, Ohio OE30
Krebs, Dallas R., D.D. (E) (R), 74 S. 3rd St., Hamburg, Pa. U05
Kreider, H. R., Ph.D. (E) (NWO), 3902 Homewood Ave., Toledo 12, Ohio..TS01
Kresge, Elijah E., Ph.D. (E) (Lan), 432 State St., Lancaster, Pa. TS01
Kresge, Seward R. (Lan), Linglestown, Pa. X09
Kress, James D. (NY), P. O. Box 512, Ansonia, Conn. TS28
Kressley, Clement D. (Leh), 1330 S. Albert St., Allentown, Pa. OTS97
Kressley, Thos. M. (Phi), Coopersburg, Pa. OTS08
Kreuzenstein, Gustav B. (C), 1739 Trinity St., Los Angeles 15, Calif. OE08
Kreuzer, John A. (KC), Baldwin, Kans. OE18
Kriebel, E. Wilbur (D) (Leh), 37 N. West St., Allentown, Pa. TS13
Krieger, John F. (Dak), Fort Saskatchewan, Alberta, Canada OMH25
Krieger, W. J. (Dak), Eureka, S. Dak. OP96
Kriete, Carl D., D.D. (M) (MV), GHQ, SCAP-CI and E. Sec. APO 500, c/o P.M., San Francisco, Calif. C10
Kroehler, A. C. (RM), Hardin, Mont. OE20
Kroehler, Henry G. (MI), 807 S. Mechanic St., Jackson, Mich. OCTS33
Kroenlein, Carl F. (Ia), 323 N. Washington St., Kahoka, Mo. E38
Krohne, Frederick H. (NI), 4141 Prescott Ave., Lyons, Ill. OE09
Kroll, Frank C. (Ia), Ackley, Iowa.....E38
Krueger, Arthur M. (N), 952 Reaney Ave., St. Paul 6, Minn. OMH34
Krueger, Earl W. (N), 400 S. 2nd St., Le Sueur, Minn. E42
Krueger, Edw. R. (NW), 1248 Lincoln Ave., Sheboygan, Wis. OE02
Krueger, Joseph F. (KC), Box 112, Hesston, Kans. OE18
Krueger, Kasper (Dak), Ashley, N. Dak. OMH21
Krueger, Otto J. (T), Cibolo, Texas...OE24
Krueger, W. L. (SInd), 1228 E. Breckenridge St., Louisville 4, Ky. OE08
Kruetzmann, Arthur I. (Ia), Hubbard, Iowa MH28
Krumlauf, Joel C. (NWO), 833 E. Franklin St., Kenton, Ohio C25
Krumm, Gustav J. (SWO), 2447 Harrison Ave., Cincinnati 11, Ohio OE15
Krummel, Wm. (MI), Box 27, Baroda, Mich. OE21
Kuck, Julius W. (WNY), 35 E. Parade Circle, Buffalo 11, N. Y. OMH32
Kuck, Adiel O. (SWO), Basil, Ohio....C29
Kuebler, Kenneth L. (M) (MI), 12885 August Ave., Detroit 5, Mich. E46
Kuentzel, Walter (L), 111H Princeton Seminary, Princeton, N. J. MH45

Kuether, Fr. C. (SWO), 412 S. Front St., Hamilton, Ohio OE01
Kuether, Fred C., Jr. (G) (NI), 304 Gary Ave., Wheaton, Ill. E34
Kuether, Ralph L. (N), 1121 Market St., La Crosse, Wis. E36
Kuhlman, Wm. J. (MI), 24136 Goddard Rd., Inkster, Mich. OE23
Kuhlmann, Christian H. (SI), 307 W. Clay St., Collinsville, Ill. OE22
Kuhn, E. A. (MI), 615 Church St., St. Joseph, Mich. OX07
Kuhn, Herbert E. (MV), R. 1, New Haven, Mo. OE34
Kuppinger, Edmund (RM), Lyman, Nebr. ....
Kuretsch, Richard F. (T), R. 1, Seguin, Texas OE30
Kurkowski, Braynard E. (Sus), 539 Beech St., Scranton 5, Pa. E33
Kurz, A. Vernon (M) (KC), Belvue, Kans. E46
Kutuchief, Luben (SEO), 121 S. Main St., Uniontown, Ohio X41
Kutz, Gregor W. (No), 719 S. 7th St., Stillwater, Minn. OE31
Kutz, LeRoy M., Jr. (CP), 199 S. Fairview St., Lock Haven, Pa. TS45
Kutz, Ludwig C. (SW), Hales Corners, Wis. E31
Kutz, R. Edwin (EP), White & Lime Sts., Bowmanstown, Pa. TS20

L

Lahr, F. Edward (SWO) (Ch), Chaplain's Office, Naval Auxiliary Air Station, Charlestown, R. I. MH44
Lahr, W. Franklin (SInd), 2724 Napoleon St., Indianapolis 3, Ind. C28
Lahr, Wm. H. (E) (NWO), 801 Elipse Way, Denver 9, Colo. OMH92
Lambarth, Arnold R. (MI), 2243 Seminole Ave., Detroit 14, Mich. E39
Lambrecht, Henry E., D.D. (NI), 4950 W. George St., Chicago 41, Ill. OE08
Lammers, Louis H. (SWO), 112 Prospect St., Newark, Ohio OE20
Lammers, Paul W. (NWO), R. F. D. 2, Bloomville, Ohio C34
Lammert, Frank W. (T), Rowena, Texas E41
Lammert, Louis H. (MV), 3351 Eminence St., Overland 21, Mo. E31
Lampe, William E., Ph.D., LL.D., D.D. (D) (Phi), Office, 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS00
Land, Paul H. (D) (NY), 245 W. 34th St., New York, N. Y. OU92
Landgrebe, Louis P. (C), 2736 Maine Ave., Long Beach 6, Calif. OY28
Landis, Jacob B. (R), 634 Penn Ave., West Reading, Pa. TS18
Lane, William T. (WNY), 6 Alson St., Warren, Pa. E44
Lang, Charles A. (NEO), New Middletown, Ohio X14
Langhorst, F. J. (D) (MV), 4500 Washington Blvd., St. Louis 8, Mo.......OE03
Langhorst, Victor E. (NI), 195 N. Entrance Ave., Kankakee, Ill. E35
Lau, Chas. I. (NWO), R. 2, Swanton, Ohio C12
Laubach, Geo. J. (EP), R. 3, Easton, Pa. OTS15
Laubengayer, A. Paul (MV), R. 2, Kimmswick, Mo. E41
Laubengayer, Oscar C. (T), 156 Dodge Ave., New Orleans 21, La. OE09
Laucks, Fenton I. (EP), 311 Market St., Bangor, Pa. TS35
Lauer, Ernst H. (KC), 512 Shawnee St., Hiawatha, Kans. MH47
Lauer, Walter W. (NI), 1112 Grove St., Downers Grove, Ill. E40
Lauffer, J. I. (I) (Pbg), Pitcairn, Pa...TS15
Lautenschlager, Edward A. (P), Woodstock, Va. OBL22
Law, J. Albert (SEO), Warner, Ohio...C08
Lawrenz, Edward F. (MI), 9301 W. Fort St., Detroit 9, Mich. OE07
Leemhuis, Henry J. (E) (WNY), 324 W. Embargo St., Rome, N. Y. OE02
Leeming, Arthur (D) (Mer), Hoffman Orphanage, R. 1, Littlestown, Pa.....C26
Lefton, S. (E) (NY), Mt. Tabor, N. J...OX99
Lehman, Herman (SW), Lowell, Wis. OMH13
Lehmann, Wm. C., Ph.D. (I) (WNY), 118 Redfield Place, Syracuse, N. Y. OMH13
Lehmann, Marvin P. (NW), Box 334, Brillion, Wis. MH44
Lehmann, Nathaniel D. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OE86
Lehmann, Reinhart (SInd), R. 4, Evansville, Ind. OE17
Lehmann, Theo. T. (WNY), 50 Belmont Ave., Kenmore 17, N. Y. OE25
Lehmann, Timothy, D.D., LL.D. (P), Edinburg, Va. OE02
Lehmann, Titus (P), 945 S. East Ave., Baltimore 24, Md. OE12
Leibig, Charles O. (Pbg), 513 Graffius Ave., Punxsutawney, Pa. TS41
Leibner, Erich E. (MV), 2111 McNair Ave., St. Louis 4, Mo. OE15
Leiby, Amandus S. (EP), 429 W. Main St., Pen Argyl, Pa. OC11
Leiby, Francis A. (P), 2423 W. Lafayette Ave., Baltimore 16, Md. TS40
Leiby, Stanley B. (EP), 1915 Freemansburg Ave., Easton, Pa. TS39
Leidy, Harvey M. (Lan), 72 N. Grant St., Manheim, Pa. C11
Leinbach, Carl S. (Leh), 2nd & Iron Sts., Lehighton, Pa. TS34
Leinbach, Elmer G. (Lan), 17 N. Chestnut St., Palmyra, Pa. TS06
Leinbach, H. Jerome (Sus), 40 W. Main St., Nanticoke, Pa. TS04
Leinbach, Roy E., Jr. (So), 211 Main Ave., Newton, N. C. TS37
Leinbach, Thos. H., D.D. (E) (R), 1507 Garfield Ave., Wyomissing, Pa. ..OTS94
Leinberger, Hugo (NI), Deerfield, Ill. US43
Leiphart, Elmer E. (Phi), 1502 Porter St., Philadelphia 45, Pa. CP22
Leis, Walter B. (NWO), 424 Kilbourne St., Bellevue, Ohio C21
Leister, Alton M. (P), Manchester, Md. TS42
Lemke, Frederick W. (E) (SW), 612 N. Water St., Watertown, Wis....OMH98
Lentz, John, D.D. (E) (Phi), 123 Montgomery Ave., Norristown, Pa. U06
Leonard, A. O. (So), Lexington, N. C...C22
Leonard, Lawrence A. (So), 325 W. 7th St., Lexington, N. C. TS41
Leonard, W. Calvin (So), Thomasville, N. C. TS46
Leonhardt, Robert G. (NW), 9 E. First St., Bensenville, Ill. OE20
Lequear, Horace R. (Pbg), Rimersburg, Pa. 27
Lesser, Wilbert R. (P), 1124 1st St., S.W., Roanoke 16, Va. TS38
Levan, Charles W., D.D. (E) (P), Walkersville, Md. TS83
LeVan, John N., D.D., Litt.D. (D) (Phi), Office, 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS07
Levengood, Albert J. (I) (So), Dayton, Tenn. OMH16
Levens, Joshua L. (So), 411 W. Bank St., Salisbury, N. C. TS34
Ley, Harold H., 1046 Lynhurst Ave., Louisville 8, Ky. MH44

Ley, Herman P. (D) (NW), 1414 N. 15th St., Sheboygan, Wis. OMH14
Ley, Ralph P. (SW), 620 Maple Ave., Waukesha, Wis. OMH39
Ley, Raymond A. (NI), 532 N. Homan St., Chicago 24, Ill. McC44
Lichte, Melvin F. (KC), Herndon, Kans. E44
Lienkaemper, Albert F. (PNW), 346 N. 4th Ave., Payette, Idaho OH01
Lienkaemper, Calvin C. (E) (PNW), 1107 W. 24th Ave., Spokane 9, Wash. OMH90
Lienkaemper, Wm. G., D.D. (E) (PNW), 3334 N. E. 61st Ave., Portland 13, Oregon OMH93
Light, Harvey M. (Mer), 139 Pleasant St., Hanover, Pa. TS31
Light, John M. (Sus), Orangeville, Pa. TS44
Limbert, Paul M., Ph.D., LL.D. (I) (NY), 36 Dartmouth St., Springfield, Mass. TS22
Limbert, Roy W. (Mer), Dover, Pa....TS28
Limpar, Charles M. (Leh), R. D. 1, Hellertown, Pa. TS48
Limper, Armin H. (Neb), Hamburg, Ia. E48
Limper, Arthur E. (SI), Millstadt, Ill. OE19
Link, Chas. G. (CP), Middleburg, Pa. TS38
Link, Elmer G. (I) (Phi), Snyder Road, Green Lane, Pa. TS41
Lippert, Henry G. (SI), 300 Mill St., New Athens, Ill. E41
Lippy, J. Edmund (P), 17 Bond St., Westminster, Md. TS32
Lobach, Samuel E. (Pbg), 1522 Elm St., Greensburg, Pa. TS17
Loch, Howard F. (Pbg), 333 N. McKean St., Kittanning, Pa. TS24
Lockart, David (Lan), 304 W. Main Ave., Myerstown, Pa. C16
Loew, Cornelius C. R. (MI), Union Theological Seminary, 600 W. 122nd St., New York 27, N. Y. US42
Loew, Richard J. (NWO), 105 Perry St., Wapakoneta, Ohio OE09
Logsdon, Holland L. (Pbg), 341 E. New Castle St., Zelienople, Pa. X22
Lohans, H. H. (WNY), 41 University Court, Eggertsville 21, N. Y. OX02
Long, Wilmer H. (Phi), 917 Swede St., Norristown, Pa. TS27
Longsdorf, William T. (EP), 454 Franklin St., Palmerton, Pa. TS44
Loos, Lee D. (Lan), Park St., Richland, Pa TS35
Loose, Wm. H. (E) (CP), 4 N. Market St., Selinsgrove, Pa. U94
Loucks, Edgar V., D.D. (SWO), 415 Sycamore St., Greenville, Ohio U03
Lowenbergh, Frank J. (N), 219 Tenth Ave., E. Duluth 5, Minn. OMH35
Lucke, R. C. (E) (SInd), 1864 Princeton Ave., Birmingham, Ala. OX05
Ludman, Alex. (E) (NY), Bethlen Home, Ligonier, Pa. H04
Ludwig, Fred'k A. (SW), 2712 W. Brown St., Milwaukee 8, Wis. OE31
Ludwig, Fred'k G., D.D. (E) (SW), 2453 N. Grant Blvd., Milwaukee 10, Wis. OE95
Ludwig, L. Harrison (NI), 1024 Wellington Ave., Chicago 13, Ill. C24
Lueckhoff, Fr. (D) (MI), Supt. Prot. Home for Orphans and Old People, 6700 W. Outer Drive, Detroit 19, Mich. X05
Luedtke, Walter A. (MI), Urbana, Ind. OE26
Luhman, Roland A. (NEO), Wick Ave., at Lincoln Ave., Youngstown 2, Ohio C27
Luthe, William J. (T), Route 8, Box 229, Houston, Texas E35
Lutz, Wayne A. (Sus), 313 W. Second St., Berwick, Pa. TS32
Lyerly, Wm. C. (So), R. 1, Newton N. C. C14
Lynch, W. Everett (MV), Labadie, Mo. E39
Lyttle, Harvey M. (I) (R), 1505 Palm St., Reading, Pa. OTS33

M

Maas, Walter E. (NI), 2335 Orchard St., Chicago 14, Ill. E46
Mackey, Sheldon E. (R), 453 Douglass St., Reading, Pa. TS39
MacNeal, George D. (Leh), 25 N. Glenwood Ave., Greenawalds, Allentown, Pa. TS48
Maechtle, Reinhold E. W. (D) (T), Eden Home for Aged, R. D. 1, San Antonio, Texas E43
Maeder, Henry G., Ph.D. (I) (Phi), 6820 Crittenden St., Philadelphia 19, Pa. C12
Malchow, Russell L. (MI), 16664 Kingston St., Fraser 0, Mich. E42
Malin, F. W. (Ia), R. D. 1, Newton, Iowa OL31
Mallick, Adolph W. (E) (NI), 304 S. Lincoln St., Hinsdale, Ill. OE88
Mann, A. O. (N), Henderson, Minn...OE23
Mann, Joseph H. (MV), Chamois, Mo. OE28
Manrodt, Henry (E) (NY), 1213 Oakland Ave., Union, N. J. OX18
Manrodt, Manfred (P), 819 N. Patterson Park Ave., Baltimore 5, Md. ..OE20
Mantz, Wilmer C. (Leh), 669 Main St., Pennsburg, Pa. OTS33
Marcus, Albert F. W. (NY), 54 E. Wyona St., Brooklyn 7, N. Y. E32
Margard, Werner L. (NWO), 324 Henry St., Crestline, Ohio C32
Marich, Carl A. (MI), Box 48, Forestville, Mich. X45
Marks, Carl K. (Lan), East Petersburg, Pa. TS47
Maronn, Armin J. (NI), R. F. D. 3, Princeton, Ill. E40
Marshall, Thomas R. (MV), 509 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. OE20
Marsteller, Clarence B. (Lan), 931 Willow St., Lebanon, Pa. TS26
Martensen, Glenn O. (MV), R. 6, Box 2230, Sappington 23, Mo. E30
Martin, Lloyd M. (Sus), Catawissa, Pa. X14
Martin, Wesley W. (MV), R. 9, Lemay, Mo.
Martz, Sterling P. (CP), Martinsburg, Pa. TS45
Marx, Lewis G. (Neb), Harvard, Nebr. OE21
Maschmeier, Ralph F. (MV), Owensville, Mo. P44
Master, Alvin E. (Pbg), Ruffs Dale, Pa. TS32
Mathes, Robert S. (NEO), 354 Highland Ave., Wadsworth, Ohio C30
Mathias, Willis D., Ph.D. (Leh), 1546 Chew St., Allentown, Pa. CUS25
Matzke, Samuel H. (SEO), 3510 Eoff St., Wheeling, W. Va. OMH10
Matzner, Adolph (D) (Ia), Supt. Evangelical Deaconess Hospital, Marshalltown, Iowa OE02
Mauch, W. G. (Ia), R. R. 3, Waverly, Iowa OE13
Maul, Edward R. (SI), Murphysboro, Ill. E37
Maunz, Norman A. (T), 11 Beverly Gardens, New Orleans 20, La. OE24

Maurer, Carl D. (Dak), 561 Boyd Ave., Winnipeg, Manitoba, Canada OMH19
Maurer, Jacob (E) (C), 611 E. Olive Ave., Burbank, Calif. OMH10
Maurer, Oliver K., D.D. (Mer), 163 N. Main St., Red Lion, Pa. C24
Mauthe, John H. (SI), 12 S. Hickory St., Du Quoin, Ill. E29
Maxwell, Hugh D. (I) (Pbg), 4 Smithfield St., Pittsburgh, Pa. 15
May, Homer S., D.D. (E) (Lan), 17 N. President Ave., Lancaster, Pa. TS93
May, Milton A. (R), Mohrsville, Pa....TS32
Mayer, Edward A. (NW), 615 Deleglise St., Antigo, Wis. OE31
Mayer, Edwin F. (MI), 2243 Seminole Ave., Detroit 14, Mich. OE13
Mayer, Joseph H. (Neb), 2015 11th St., Columbus, Nebr. X41
Mayer, Russell (PNW), 966 Marion St., Salem, Oregon C31
Mayer, Theodore, D.D. (NI), 415 Ellsworth St., Crystal Lake, Ill. OE09
McCormick, John E. (RM), 602 Garfield St., Laramie, Wyo. MH48
McKeehan, Hobart D., D.D. (CP), 607 Church St., Huntingdon, Pa. TS19
McLean, Eugene L., D.D. (E) (Phi), 4706 Hazel Ave., Philadelphia 43, Pa. TS93
McLeese, Alfred W. (EP), Weissport, Pa. X46
McNelly, Clyde (T), 4810 Center St., Houston 7, Texas E30
McQueen, Fred E. (D) (MV), 1724 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. E16
Meck, Allan S., D.D. (D) (Lan), 451 College Ave., Lancaster, Pa. TS11
Meckstroth, Arnold W. (NEO), 862 Eddy Rd., Cleveland 8, Ohio E37
Meckstroth, Herbert H. (MI), R. R. 4, Bluffton, Ind. C28
Meckstroth, Richard B. (MI), 222 Etna Ave., Huntington, Ind. C18
Mehl, Theo. F. (NEO), 2616 E. 127th St., Cleveland 20, Ohio OE22
Mehrling, Walter D. (Pbg), 158 E. Main St., Frostburg, Md. TS20
Mehrtens, Fred J. (SInd), 805 N. Clay St., Jasper, Ind. E29
Meier, J. H. (E) (So), Memorial Home Community, Penney Farms, Fla. ..OX07
Meiller, Albert R. (SWO), 39 S. First St., Fairfield, Ohio MH41
Meiners, J. Gerhard (N), Delano, Minn. E46
Meininger, Gustav C. (I) (NW), 210 Edna St., Plymouth, Wis. MH20
Meisenheimer, P. W. (WNY), 72 Main St., Hamburg, N. Y. OE17
Melchert, Ernest J. (NY), Assonet, Mass. E41
Melchert, John C. (NWO), 434 Overbrook Road, Mansfield, Ohio OE19
Melegh, Julius, D.D. (E) (Mag), 115 W. Vincent St., Ligonier, Pa. X08
Mengel, Jesse M., D.D. (R), 1520 Linden St., Reading, Pa. TS04
Menger, Erwin F. (N), Maple Lake, Minn. OMH24
Menke, Otto A. (NW), R. 1, Plymouth, Wis. OMH08
Mensendiek, C. William (M) (NEO), 725 Reid Ave., Lorain, Ohio E48
Mensendiek, R. A. (NEO), 725 Reid Ave., Lorain, Ohio OE22
Menzel, Emil W. (M) (WNY), Raipur, C. P., India E19
Menzel, Theophil W. (MI), R. 1, Manchester, Mich. OEY25
Merkel, Karl (E) (T), R. R. 6, Box 17A, Brenham, Texas OX02
Mernitz, Roland B. (SInd), 416 N. W. Sixth St., Evansville 8, Ind. OE28
Merten, Theodore (SEO), R. 2, Sardis, Ohio OE02
Mertz, Alfred S. (Leh), 1837 Ruth St., Allentown, Pa. TS37
Merz, Edward (Ia), Clarksville, Iowa..OE15
Merzdorf, John J. (NI), R. 2, Beecher, Ill. OE10
Merzdorf, Walter (MI), Box 46, Bippus, Ind. OE11
Meusch, F. A., D.D. (Ia), 404 S. "D" St., Oskaloosa, Iowa OE98
Meussling, Albert A. (NW), 1110 Minnesota Ave., Oshkosh, Wis. OMH19
Meussling, Herbert A. (MI), R. R. 1, Decatur, Ind. MH48
Meyer, A. H. (MI), 60 Mark Ave., Pontiac 18, Mich. OE24
Meyer, Achilles B. (MI), 3975 Concord Ave., Detroit 7, Mich. OE11
Meyer, Armin F. (M) (Ia), Baloda Bazaar, C.P., India EHSP13
Meyer, Clement B. (Sus), Dushore, Pa. P30
Meyer, Chas. (E) (MV), 4500 Washington Ave., St. Louis 8, Mo. OE99
Meyer, John O. H. (I) (Phi), 4533 Vista St., Philadelphia 36, Pa. OMH21
Meyer, J. P., D.D. (MI), 4247 Fischer Ave., Detroit 14, Mich. OE06
Meyer, Karl H. (NI), 5950 S. Albany Ave., Chicago 29, Ill. OE26
Meyer, Paul R. (N), 2307 24th Ave. N., Minneapolis 11, Minn. OE36
Meyer, Walter H. (N), 720 N. W. 5th Ave., Faribault, Minn. OES37
Michael, John M. (MI), R. R. 1, Decatur, Ind. OMH35
Michael, Mark B. (Mer), McConnellsburg, Pa. TS46
Michael, Olin B., S.T.D. (P), Mt. Jackson, Va. C23
Miller, Allen O., Ph.D. (D) (MV), 518 Lake Ave., Webster Groves 19, Mo. Y38
Miller, Arthur J. (Pbg), 680 Broadway, Rockwood, Pa. TS12
Miller, Harlan J. (NWO), 21 Church St., Shelby, Ohio C20
Miller, Harvey J. (R), 125 Second St., Womelsdorf, Pa. TS15
Miller, Joseph H. (Mer), 259 S. Main St., Chambersburg, Pa. TS48
Miller, Lawrence C. T., D.D. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS17
Miller, Louis C. F. (Sus), 128 N. Bromley Ave., Scranton 4, Pa. OE12
Miller, Melvin (MI), Wanatah, Ind....OE36
Miller, Richard A. (MV), 6441 Scanlan Ave., St. Louis 9, Mo. E30
Miller, Wm. E. (SWO), 1014 Rose Circle, Park Hills, Covington, Ky. 16
Miller, Wm. H. (E) (CP), 628 E. Walnut St., Lewistown, Pa. U01
Minstermann, Louis C. (SWO), 2245 Valley St., Dayton 3, Ohio MH23
Mircse, Alex. (G) (Mag), Bethlen Home, Ligonier, Pa. X17
Mittler, F. J. (Ia), Box 167, Clarence, Iowa OE30
Mitzel, C. M. (Mer) (I), 159 W. King St., York, Pa. OTS20
Moatz, Clarence H. (Leh), 2445 Walnut St., Allentown, Pa. TS37
Modschiedler, L. F. (T), 2221 Chippewa St., New Orleans 13, La. OE36
Moeller, Herman H. (E) (NI), 806 Randall St., Downers Grove, Ill. OX93
Moenkhaus, Wm. L. (NI), 818 N. Central Ave., Chicago 51, Ill. OE20
Moessner, L. R. (Pbg), 755 N. Main St., Meadville, Pa. OE08
Mohr, George A. (NI), 110 N. West St., Waukegan, Ill. MH44
Mohr, John (SW), Campbellsport, Wis. OMH18

Mohr, Robert (T), Box 126, Coupland, Texas OE16
Molter, Leon K. (WNY), 1079 Kensington Ave., Buffalo 15, N. Y. OE31
Monn, Ira S. (Pbg), Salisbury, Pa....TS10
Moor, Otto B., D.D. (SEO), Sugarcreek, Ohio OMH14
Moore, Dale H., D.Th., LL.D. (D) (Leh), Cedar Crest College, Allentown, Pa...X25
Moorhead, Roy (Mer), Box 2352 Hollywood, Fla. TS15
Mori, Junkichi (C), Caixa Postal 52 Est. Paracuassu, L. F. Scrocabana, Est. De Sao Paulo, Brazil C10
Moritz, Daniel H. (SInd), New Palestine, Ind. OE09
Moritz, Emanuel J. (Neb), 714 First Ave., Plattsmouth, Nebr. OE19
Mornhinweg, G. (E) (T), 597 Ave. "A," New Braunfels, Texas OE99
Mornhinweg, R. H. (SI), Troy, Ill....OE30
Morrison, Robert D. (NY), 15 Alexander St., Newark 6, N. J. TS45
Moser, Louis A. (SW), Lowell, Wis. OMH02
Moss, Robert V., Jr. (D) (Lan), 618 W. Lemon St., Lancaster, Pa. TS45
Most, Richard A. (E) (MI), 4527 Kenilworth Ave., Ft. Wayne, Ind. OU97
Moyer, Clarence T. (Sus), 328 First St., Weatherly, Pa. TS23
Moyer, Ernest W. (EP), 116 N. 6th St., Perkasie, Pa. C18
Moyer, Franklin H., D.D. (D) (Leh), Phoebe Home, Allentown, Pa. TS97
Moyer, George W. (Lan), Halifax, Pa. X36
Moyer, Guy J. (SI), Alhambra, Ill....TS32
Moyer, H. Clayton, Jr. (P), 48 Broadway, Hagerstown, Md. TS48
Moyer, James W. (Mer), Mercersburg, Pa. TS35
Moyer, Samuel A. (CP), 104 Maple St., Hollidaysburg, Pa. TS41
Moyer, Samuel E. (Phi), 317 Market St., Perkasie, Pa. OTS05
Moyer, Wilbur W. (Leh), R. 2, Lehighton, Pa. OTS15
Muecke, Otto A., D.D. (NI), 2042 Pensacola Ave., Chicago 18, Ill. OE19
Muehleisen, Henry (SW), Rockfield, Wis. OX12
Mueller, Carl (E) (RM), 4326 Winona Court, Denver 12, Colo. OX02
Mueller, Ernst L. (E) (MV), R. 2, Box 559, Clayton 5, Mo. OE92
Mueller, Ernst O. (N), New Salem, N. Dak. OE20
Mueller, John G. (T), Schulenburg, Texas OE37
Mueller, Karl J. (E) (N), 865 W. Nebraska Ave., St. Paul 3, Minn. OE96
Mueller, Russell R. (T), R. 1, Elm Mott, Texas E45
Mueller, Theo. L. (E) (MV), 4056 Blaine Ave., St. Louis 10, Mo. OE85
Mueller, Th. W., D.D. (D) (NI), 177 Virginia St., Elmhurst, Ill. E15
Mueller, William A. (NI), Minier, Ill. E34
Mugglin, Jos. C. (I) (NY), 10 Willow St., Sidney, N. Y. OMH11
Munsterman, Alvin J. (D) (NI), Bensenville, Ill. E21
Munz, Armin C. (N), Welcome, Minn. E39
Munz, J. M. (E) (N), Eyota, Minn. ...OE96
Musser, Harlan C. (Pbg), 2605 Steward Ave., McKeesport, Pa. TS44
Musser, Thomas B. (CP), West Milton, Pa. TS43
Myers, G. Harold (So), China Grove, N. C. TS47
Myers, John W., S.T.D. (NWO), 137 E. Perry St., Tiffin, Ohio CX25

N

Nace, Albert F. (E) (So), 772 E. College Ave., Decatur, Ga. OTS01
Nace, D. Horton (Leh), Kutztown, Pa. TS34
Nace, I. George, D.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. TS18
Nace, Oliver W. (CP), 7 E. Mill St., Selinsgrove, Pa. C30
Naefe, Wm. F. (NI), 4948 Grace St., Chicago 41, Ill. OC12
Naftzinger, Herman J. (Pbg), 614 Sixth St., Pitcairn, Pa. TS27
Nagel, Carl H. (NW), Schofield, Wis. OE95
*Nagel, Herbert J. (SWO), 216 E. Rochelle St., Cincinnati 19, Ohio
Nagle, Edwin C. (Pbg), Meyersdale, Pa. TS39
Nagle, Robert O. (D) (SInd), 1606 E. 10th St., Bloomington, Ind. TS44
Nagy, Andrew (Mag), 1144 Campau Ave., Flint 6, Mich. BL30
Nagy, Emil S., Jr. (NY), 227 Pine St., Bridgeport 5, Conn. TS34
Nagy, Emil S., Sr. (I) (Mag), 505 N. 2nd Ave., Bethlehem, Pa.
Nagy, Paul, Jr. (P), 1404—18 St. Charles St., Baltimore 30, Md. TS36
Nelson, Wm. C. (NEO), 830 Avon St., Akron 10, Ohio MH35
Neuenschwander, John (MV), Lock Box 6, Stotts City, Mo. OMH21
Neuenschwander, W. L. (L) (I) (NEO), 1115 Cadillac Blvd., Akron, Ohio X26
Neumann, Christian (I) (P), 44 Madison St., Annapolis, Md. TS40
Neumann, Hilmer E. J. (SWO), 927 McPherson Ave., Cincinnati 5, Ohio OE21
Neumann, Richard E. (NWO), Livingston Manor, N. Y. P46
Newell, Arthur W. (P), 33 Willway Ave., Richmond 21, Virginia E33
Newgard, Jos. M. (Ia), Wilton Junction, Iowa TS11
Niebuhr, H. Richard, Ph.D. (G) (NY), 51 Millbrock Rd., Hamden, Conn. E16
Niebuhr, Reinhold, D.D., S.T.D. (G) (NY), 99 Claremont Ave., New York 27, N. Y. E13
Niedermeyer, Paul (SI), Addieville, Ill. OE16
Niehaus, Robert S. (NI), 111 8th St., Petersburg, Ill. CTS47
Nienkamp, Robert P. (C), 432 Cleveland St., Woodland, Calif. OE33
Niensted, John L. (KC), R. D., Elmo, Kans. E39
Nies, A. J. (WNY), 242 Landon St., Buffalo 8, N. Y. E21
Nishimoto, George N. (D) (NI), Ellis Community Center, 4430 S. Ellis Ave., Chicago 15, Ill. E45
Nisi, Frederick J. (Ia), R. F. D., Warsaw, Ill. OE24
Noffke, Walter W. (SInd), 2913 First Ave., Evansville 10, Ind. CTS48
Noll, David J. W. (Lan), 56 Terrace Ave., Ephrata, Pa. OMH27
Noll, Elmer S., D.D. (E) (R), Schuylkill Haven, Pa. TS95
Noll, Earnest E. (SEO), 6 Cross St., Mozart, Wheeling, W. Va. E37
Nolte, Ernest F. (MV), R. 1, Chesterfield, Mo. E34
Nolte, Robert A. (NI), 504 W. Front St., Bloomington, Ill. E45
Norenberg, Harvey E. (SW), Belleville, Wis. MH39
Noss, Chas. L. (Lan), 109 Conestoga, St., Steelton, Pa. TS03
Noss, Christopher J. (Lan), 109 N. Mulberry St., Lancaster, Pa. TS40

Noss, David S. (L) (Lan), North Central College, Naperville, Ill. TS45
Noss, Geo. S., Th.D. (M) (EP), 28 Prospect St., Berea, Ky. US30
Noss, John B., Ph.D. (D) (Lan), 509 N. President Ave., Lancaster, Pa...TS22
Nott, Henry C., D.D. (E) (SW), 4055 N. 13th St., Milwaukee 9, Wis. MHMcC85
Nottrott, Hans M. (T), P. O. Box 577, Somerville, Texas E42
Novak, Louis G. (NEO), 119 W. River St., Elyria, Ohio TS31
Nuckolls, Geo. L., D.D. (G) (RM), Gunnison, Colo. X08
Nuessle, Albert C. (I) (Phi), 74 Nyack Ave., Lansdowne, Pa. X35
Nugent, W. Carl (M) (NI), 102 Osakawara Koji, Morioka, Iwate Ken, Honshu, Japan TS20
Nuss, Edw. P. (N), Ledyard, Iowa OMH16
Nussmann, Ernst H. (Neb), Pomeroy, Iowa OE36
Nussmann, Oscar (C), 6181 Springvale Drive, Los Angeles 42, Calif. OE04
Nussmann, Oscar C. (E) (WNY), 255 Hamilton St., Rochester 7, N. Y. ...OE30

O

Oberkircher, Frederick D. (Pbg), 403 N. Mechanic St., Cumberland, Md...OE10
Obold, Howard, D.D. (Phi), 114 N. 6th St., Perkasie, Pa. TS01
Odenbach, Walter E. (Dak), Tripp, S. Dak. OMH40
Oelrich, William H. (SW), 183 N. Main St., Juneau, Wis. MH18
Ohl, Arthur C. (Phi), 206 Main St., Trappe, Pa. U04
Olewiler, Robert W. (P), 1626 Primrose Road, N.W., Washington 12, D. C. ..TS45
Olm, Paul A. (NW), Elkhart Lake, Wis. OMH21
Olm, Paul H. G. (NW), R. R. 2, Stratford, Wis. MH46
Onasch, Adolph C. (SW), 106 E. Milwaukee Ave., Ft. Atkinson, Wis. ..OE34
Opperman, Edw. H. (N), R. 1, Norwood, Minn. OMH14
Opperman, Vernon C. (NWO), 224 W. College Ave., Bluffton, Ohio MH41
Oppermann, Franz (E) (PNW), East Sound, Wash. OE88
Orlowsky, Geo. (D) (KC), Blue Springs, Mo. OE04
Ortwein, W. H. (NW), 312 Fifth St., Wausau, Wis. OE38
Osenbach, Carl L. (Mer), R. D. 7, York, Pa. TS45
Ott, Benno G. (NI), 1635 N. Karlov Ave., Chicago 39, Ill. OE32
Ott, Frederic F. (E) (PNW), 176 W. Luther St., Salem, Oregon OBL31
Ott, Harold G. (NI), 221 W. Van Buren St., Naperville, Ill. E41
Ott, Walter (NWO), Bloomville, Ohio OE20
Otte, Edwin D. (NI), Hampshire, Ill....E48
Otte, Elmer G. (Neb), 812 Ring St., Mapleton, Iowa E26
Overbeck, J. H. (SInd), Westphalia, Ind. OE08

P

Paal, Julius (Mag), 416 E. 10th St., Homestead, Pa. X43
Paetzold, Edward J. (NY), 45 Ridgewood Ave., Irvington 11, N. J. OE21
Pahl, Gustav A., Jr. (NI), 3054 N. Albany Ave., Chicago 18, Ill. OE33
Paine, R. Howard, 106 Chestnut St., Jamaica Plain 30, Mass. TS45
Paine, R. Maxwell (Leh), 17 S. Second St., Slatington, Pa. C29
Painter, Jacob F. (Pbg), 104 Chestnut St., Scottdale, Pa. TS31
Palmer, Jacob A. (So), Thomasville, N. C. C13
Pantermuehl, Roland H. (T), 814 N. Bauer St., Seguin, Texas OE39
Papajian, Sarkis (Pbg), Fowler, Calif. TS29
Papmeder, Stephen (Mag), Vintondale, Pa. BL38
Papp, Charles (Mag), 1946 Bakewell St., Toledo 7, Ohio BL21
Papsdorf, Theo. G. (E) (NWO), c/o Mr. Robert Papsdorf, 204 E. "F" St., Ontario, Calif. OE04
Parragh, Desmond D. (Mag), 4323 W. Carroll Ave., Chicago 24, Ill. X35
Paul, Firdel W. (Neb), Peterson, Iowa OE35
Pautz, Zane E. (SW), Jackson, Wis...MH47
Peck, Felix B., S.T.D. (D) (NI), 77 W. Washington St., Chicago 2, Ill......XC22
Pedrick, Joseph N. (P), 329 E. University Parkway, Baltimore 18, Md. X33
Peeler, Augustus C. (NEO), R. 1, Barberton, Ohio C19
Peeler, Banks J., D.D. (So), 141 W. First Ave., Lexington, N. C. C22
Peeler, John C. (So), R. D. 1, Burlington, N. C. 13
Peeler, Lee A., D.D. (P), 1 N. Granada St., Arlington, Va. C08
Peeler, Shuford, D.D. (E) (So), 1733 Amherst Place, Charlotte, N. C......U03
Penn, William K. (Sus), 136 E. Third St., Mt. Carmel, Pa. TS47
Pentz, Fred D. (Lan), Box 53, Leacock, Pa. TS29
Peper, Martin H. (N), Fullerton, N. Dak. OE09
Perl, John (MI), 220 S. Forest St., Lenox, Mich. OE30
Perry, H. G. (SWO), Salamonia, Ind...C30
Peter, Anthony (Mag), 901 King's Highway, Bridgeport, Conn. X24
Peters, Albert G., S.T.D. (R), 108 Jardin St., Shenandoah, Pa. UX06
Peters, Chas., Ph.D. (I) (Phi), 401 S. Lansdowne Ave., Lansdowne, Pa. ..TS11
Peters, Hilbert H. (SInd), 10th & Jefferson Sts., Tell City, Ind. OE23
Peters, Jos. S., D.D. (EP), Box 1254, Moravian Sta., Bethlehem, Pa. TS10
Petri, Carl G., D.D. (Phi), Skippack, Pa. U03
Petzold, Milton G. (SEO), Baltic, Ohio MH47
Pfeiffer, Karl (E) (PNW), R. 4, Box 629, West Lynn, Oregon OL01
Pfeiffer, Paul (E) (SWO), 367 E. Madison Ave., Springfield, Ohio OE99
Pfister, Herbert E. (NWO), 211 E. Carrol St., Kenton, Ohio OE10
Pfitzer, Frederick W. (WNY), 25 Crossman Ave., Buffalo 11, N. Y. OE18
Pfundt, Erich G. (NI), R. 3, Kewanee, Ill. OE16
Pfundt, Theo. (Neb), Cook, Nebr. OE08
Pheiffer, Harry E., D.D. (NWO), 804 W. Jefferson St., Sandusky, Ohio...OE16
Pheffer, Kenneth W. (SInd), Louisville, Ky. E48
Philbrook, Ralph A., D.D. (WNY), 23 Seminary Ave., Auburn, N. Y. OX30
Phillipi, Milo J. (Ia), 316 South Ave., B, Washington, Iowa E43
Phillips, Elias H. (Lan), Colonial Park, Pa. TS20
Piepenbrok, Ernst A. (SInd), 902 Sanders St., Indianapolis 3, Ind. OE14

Piepenbrok, Paul (T), Washington, Texas OE11
Pinckert, O. E. (Neb), Harbine, Nebr. OE16
Piscator, Aug. (Phi), 3391 Frankford Ave., Philadelphia 34, Pa. OU01
Plappert, Adam C. (E) (NW), R. 3, Sheboygan, Wis. OMH03
Plassmann, Dean G. (NI), 212 W. Third St., Hinsdale, Ill. E46
Plassmann, Ewald H. (NI), Peotone, Ill. OE20
Pleger, K. (E) (MV), 7031 Forsythe Blvd., St. Louis, Mo. OE88
Plitt, Edward T. (T), Lockhart, Texas TS35
Plocher, Frederick G. (NI), Prairie View, Ill. E42
Plott, George E. (P), Jefferson, Md. ..TS15
Pobanz, Phil. R. (Ia), Ursa, Ill. E18
Poeschel, Leslie R. (NI), Box 257, Lake Zurich, Ill. OE31
Poetter, Howard H. (KC), 101 Prospect St., Leavenworth, Kans. E46
Poetter, J. H. (NEO), 192 East St., Wadsworth, Ohio OMH03
Polster, Joseph O. (MV), R. 1, Box 601, Clayton, Mo. OE21
Pontius, Paul R., D.D. (Pbg), 139 N. Main St., Greensburg, Pa. TSUS16
Poorman, John H. (D) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. Y18
Porszolt, Ernest (E) (NEO), 1621 E. 47th St., Ashtabula, Ohio X09
Porter, Arlie E. (MV), Foristell, Mo. 46
Poston, Thurman R., Jr. (So), 5757 University Ave., Chicago 37, Ill. TS48
Poth, George M. (E) (MV), 2849 Sulphur Ave., St. Louis 9, Mo. OX01
Powers, Donald L. (NEO), Cuyahoga Falls, Ohio X41
Prell, Paul F. (MV), 5266 Plover Ave., St. Louis 20, Mo. OE20
Press, Ernst (Ia), 1019 S. 14th St., Burlington, Iowa OE35
Press, Otto (D) (MV), 1724 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. OE01
Press, Paul, D.D. (MV), 1910 Newhouse Ave., St. Louis 7, Mo. OE98
Press, Paul P., Jr. (MV), 124 Church St., Ferguson 21, Mo. E31
Press, Samuel D., D.D. (D) (MV), 7535 Carondelet Ave., Clayton 5, Mo. OE96
Press, Walter S. (MI), 432 S. 4th Ave., Ann Arbor, Mich. OE32
Price, Charles A. (P), Silver Run, Md. TS48
Price, W. Miller (Lan), 474 E. Main St., Annville, Pa. TS36
Pruessner, George E. (NI), 710 W. Central Blvd., Kewanee, Ill. OE24
Prugh, Charles M., Th.D. (D) (NWO), Heidelberg College, Tiffin, Ohio OP32
Puff, Edward A. (SWO), 2334 E. 5th St., Dayton 3, Ohio US39
Pugh, Walter C. (NY), 356 Myrtle Ave., Garwood, N. J. TS13
Puhlmann, Ewald F. (KC), Levasy, Mo. OE33
Puhlmann, Franz P. (NW), Colby, Wis. OE14

Q

Quarder, Paul (E) (N), Norwood, Minn. OBL92

R

Raab, Henry S. (Lan), 2834 N. 2nd St., Harrisburg, Pa. TS40
Raase, Carl J. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OE98
Racz, Victor (Mag), 220 4th St., Passaic, N. J. BL28
Radloff, H. W. (N), Eitzen, Minn. OE22
Raezer, George B. (E) (Lan), Lititz, Pa. TS05
Raezer, John C. (Lan), 707 N. Lime St., Lancaster, Pa. TS12
Rague, H. S. von (MI), Manchester, Mich. OE08
Rahmeier, Paul H. (MV), 6728 Scanlan Ave., St. Louis 9, Mo. OE32
Rahn, A. D. (E) (SInd), Lamar, Ind. OE99
Rahn, Alfred M. (Phi), 309 N. Main St., Souderton, Pa. TS12
Rahn, Clarence R. (Leh), Temple, Pa. TS23
Rahn, Paul L. (EP), 305 E. 9th St., Northampton, Pa. TS44
Raiser, David R., (NWO), Box 517, Tiffin, Ohio OMH02
Ramaker, Samuel (Neb), R. F. D., Schaller, Iowa X31
Rammler, Clayton T. (SWO), 212 Cushing Ave., Dayton 9, Ohio MH43
Ranck, Clayton H. (D) (Phi), 3601 Locust St., Philadelphia 4, Pa. TS04
Rapp, Eugene R. (N), Bertha, Minn. E45
Rapp, Ott (N), R. R. 1, Minnesota Lake, Minn. OX14
Rasche, August C., D.D. (MV), Bay, Mo. OE07
Rasche, Carl C. (D) (MV), 6150 Oakland Ave., St. Louis 10, Mo. E43
Rasche, Paul A. (MI), 417 La Salle Ave., South Bend 12, Ind. E35
Rasche, Richard F. (SInd), 215 S. West St., Shelbyville, Ind. E44
Rasche, Theo. J. (SI), 107 Wabash Ave., Belleville, Ill. E39
Rasche, Walter C., 142 "D" St., Tonawanda, N. Y. OE27
Rath, George (I) (Neb), State Teachers College, Peru, Nebr. OX23
Rath, H. W. (KC), 716-20 Nebraska Ave., Kansas City 2, Kans. OE24
Rath, Wm. G. (SW), 2016 S. 24th St., Milwaukee 4, Wis. OE23
Rathert, Kenneth C. (SInd), 3602 Taylor Blvd., Louisville 8, Ky. E34
Rathmann, Wm. F. (E) (NI), Bartlett, Ill. OX10
Raubenhold, Irvin A. (Mer), 223 N. Hartley St., York, Pa. TS17
Reagle, John O., D.D. (EP), Mt. Bethel, Pa. U00
Rebert, Chas. B. (E) (P), 45 W. King St., Littlestown, Pa. TS00
Rebman, Ralph L. (MI), 116 E. 7th St., Mishawaka, Ind. E36
Recht, Siegfried A. (NI), 2009 W. 22nd Pl., Chicago 8, Ill. OE32
Reed, Craig A. (Ia), Wellsburg, Iowa E47
Reemsnyder, Bertwin E. (E) (SWO), 145 E. Cassilly St., Springfield 25, Ohio H03
Reese, John H. (Pbg), 211 Spruce Ave., Sharon, Pa. TS38
Reichert, Herbert F. (NI), 1421 S. 18th St., Maywood, Ill. TS46
Reichert, Jul. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OE96
Reichert, Paul R. (N), Elkton, S. Dak. OE25
Reif, Walter F. (Pbg), R. 6, Cumberland, Md. E43
Reifschneider, Henry (N), Hebron, N. Dak. OE22
Reifsnyder, M. S., S.T.D. (P), R. 7, Westminster, Md. TS26
Reifsnyder, Walter E., Ph.D. (Ch) (Phi), Veterans' Hospital, Marion, Ind. TS24
Reigle, Frank A. (SEO), 92 Fourth St., N.E., Carrollton, Ohio TS39

Reiss, Arthur E. (SI), 26 N. 14th St., Belleville, Ill. OE28
Reitzer, Wm., Th.D. (RM), 307 Remington St., Fort Collins, Colo.....OMH23
Reller, J. Otto (WNY), 733 Central Ave., Dunkirk, N. Y. OE12
Renken, H. O. (MV), New Haven, Mo. E33
Renoll, A. Calvin, Ph.D. (E) (Mer), 519 York St., Hanover, Pa. H00
Renoll, Francis F., Th.D. (Leh), 127 S. 15th St., Allentown, Pa. TS34
Repke, Paul E. (E) (NI), 326 S. Park St., Kewanee, Ill. OE88
Reppert, Chas. H. (NW), R. 1, Elkhart Lake, Wis. OMH21
Rest, Friedrich O. (MV), 136 W. First St., Hermann, Mo. E37
Rest, Heinrich F. J. (T), 1719 St. Andrews St., New Orleans 13, La...OE36
Rest, Karl H. A. (MI), 4538 Livernois Ave., Detroit 10, Mich. OEX32
Rest, Wm. L., D.D. (NI), 7008 S. Michigan Ave., Chicago 37, Ill. OE25
Rettig, Richard, D.D. (SInd), 4411 Carrollton Ave., Indianapolis 5, Ind. MHTS24
Reynolds, Frank E. (Mer), Littlestown, Pa. TS40
Rhoads, Thos. W. (R), 140 Chestnut St., Shillington, Pa. TS24
Rhodes, Clair V. (Phi), 195 Roselyn St., Philadelphia 20, Pa. TS34
Rice, Herbert L. (Phi), 108 W. Chew St., Philadelphia 20, Pa. TS42
Rice, Linden H. (I) (Phi), 251 N. 18th St., Philadelphia 3, Pa. TS09
Richards, George W., D.D., LL.D., Th.D. (E) (Lan), 441 College Ave., Lancaster, Pa. OTS90
Richards, J. Stanley (SEO), 644 42nd St., Bellaire, Ohio C22
Richter, Robert F. (KC), Ellinwood, Kans. OE22
Rickard, Walter S. (NEO), 1256 E. 74th St., Cleveland 3, Ohio OMH14
*Rickel, William E. (SWO), 135 N. Perry St., Dayton 2, Ohio
Rieder, Henry G. (KC), R. 3, Boonsville, Mo. OE14
Riedesel, Chas. H. (Neb), R. 1, Norfolk, Nebr. OH97
Riedesel, Maurice (M) (KC), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. E39
Riemann, Wm. J. (NI), Mokena, Ill. OE13
Rinderknecht, Herbert F. (SI), Dupo, Ill. E34
Ring, Harry H. (SInd), Elberfeld, Ind. E37
Ringe, Frederick W. (NI), 3342 Calwagner St., Franklin Park, Ill. ..OCTS31
Ringer, Carl (KC), Box 7, Fairview, Kans. MH40
Rinne, A. F. (Neb), Box 112, Schleswig, Iowa OE27
Riske, Edwin F. (SInd), 7th & Taylor Ave., Cannelton, Ind. E35
Rissinger, Chas. M. (Lan), Fredericksburg, Pa. OTS11
Rissinger, Thomas F. (Sus), R. D. 1, Box 71 E, Shamokin, Pa. TS42
Rittenhouse, Wm. C. (E) (CP), 1020 W. Main St., Norristown, Pa. TS05
Ritter, Herman S. (SInd), 2702 9th Ave. S., Birmingham, Ala. E32
Robb, George A. (Pbg), N. Highland at Harvard St., Pittsburgh 6, Pa.....TS42
Robb, Howard A. (Pbg), Export, Pa...TS14
Roberts, Norman S. (Ia), Lowden, Iowa E44
Robinson, Albert C. (Mer), 511 Pacific Ave., York, Pa. TS41
Robinson, Edw. J. (Pbg), 425 North Ave., Millvale, Pittsburgh, Pa. X40
Robinson, Gordon E. (NI), 10251 Avenue "L," Chicago 17, Ill. OMH38
Rockel, Chas. D., D.D. (Phi), 536 Chew St., Philadelphia 20, Pa. TS19
Rockwell, Lee W. (D) (NI), 3730 N. California Ave., Chicago, Ill. E40
Rodel, Edward D. (N), R. 1, La Crosse, Wis. MH42
Rodenbeck, Frederick L. (SW), 449 N. Harrison St., Port Washington, Wis. OE14
Rodenberger, Chas. D. (Leh), 117 S. 17th St., Allentown, Pa. TS34
Roeck, Carl T. (NWO), 946 Prouty Ave., Toledo 9, Ohio OMH16
Roedder, Garlet A. (MV), Warrenton, Mo. E30
Roemer, Armin H. (Dak), R. D. 3, Morden, Man., Canada MH48
Roemer, Henry B. (Dak), Vegreville, Alta., Canada MH46
*Rogers, Jefferson P. (D) (NEO), 2969 W. 25th St., Cleveland 13, Ohio X
Rohlfing, C. H. (MV), 415 S. 5th St., St. Charles, Mo. OE30
Rohrbaugh, Archie C. (Mer), New Oxford, Pa. TS34
Rohrbaugh, Paul E. (NEO), 864 E. 212th St., Euclid 19, Ohio TS43
Rohrbaugh, Scott V. (E) (SEO), 138 Harrison Ave., S. W., Canton, Ohio..H94
Rolf, Frederick J. (Ia), 1110 12th St., Rock Island, Ill. OE06
Romanowski, Bruno H. (Neb), Hartley, Iowa E40
Ronicke, George P. (N), R. R. 2, Arlington, Minn. E37
Roschy, Robert W. (Lan), 721 Marietta Ave., Lancaster, Pa. TS34
Rosenau, Julius C. (NW), 535 Third Ave., Wausau, Wis. OMH25
Rosenberger, Frank A. (Mer), 135 N. Grant St., Waynesboro, Pa. TS29
Roser, George F. (WNY), Rochester, N. Y. E48
Roth, Chas. E., Litt.D., D.D. (R), 1362 Perkiomen Ave., Reading, Pa. TS05
Roth, Emil (Ia), R. 1, New Albin, Iowa OE20
Roth, Geo. L., D.D. (Pbg), 214 W. Union St., Somerset, Pa. TS11
Roth, Jacob (E) (RM), 439 Judson St., Longmont, Colo. OCTS11
Roth, K. A. (I) (NI), 15 College Campus, Lake Forest, Ill. OE12
Roth, Marsby J., D.D. (E) (Mer), 401 E. Middle St., Hanover, Pa. U93
Rothermel, Jeremiah R. (R), 1520 Palm St., Reading, Pa. TS15
Rowe, Walter W., D.D. (So), Lenoir, N. C. U02
Royer, John S. (Mer), Spring Grove, Pa. TS41
Royer, Solomon I. (E) (NWO), 189 Union St., Tiffin, Ohio H00
Rubright, Richard W. (Mer), 178 N. Union St., Lansdowne, Pa. TS46
Rudisill, Irvin L. (Lan), 313 N. George St., Millersville, Pa. TS36
Rueggeberg, Frederick C. (RM), 840 Sherman St., Denver 3, Colo. OE18
Ruf, Frank B. (G) (MI), 302 Gettle Bldg., Fort Wayne, Ind. C10
Ruhl, John G. (D) (MV), Emmaus Home, Marthasville, Mo. OE27
Ruhl, William H. (C), 514 58th St., Oakland 9, Calif. OE35
Rumpf, Oscar J. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa.....E33
Runkle, James M., D.D., Ph.D. (E) (CP), 715 First Ave., Williamsport, Pa. TS93
Rupley, Frederick A., D.D. (E) (CP), 230 Shaw Ave., Lewistown, Pa. TS92
Rupnow, F. H., D.D. (MI), 319 W. Genesee St., Lansing 15, Mich. OMH10

Rupp, Paul B., D.D. (E) (Pbg), 1609 Magnolia Ave., San Antonio, Texas TS08
Rupp, William J. (Leh), R. 1, Quakertown, Pa. TS36
Ruth, Frank W. (R), Bernville, Pa....OC18
Ruth, Victor A. (Pbg), 306 8th St., Elwood City, Pa. TS19
Ruth, Victor Adam (CP), 329 Sixth Ave., Juniata, Altoona, Pa. US22

S

Sabbert, Wm. H. (KC), 232 W. 9th St., Junction City, Kans. OE21
Saenger, Carl L. (C), 2032 5th Ave., Sacramento 14, Calif. OE05
Saeuberlich, Arthur (E) (MV), 1823 Alfred Ave., St. Louis 10, Mo. OE05
Saewert, Otto J. F. (NW), 322 Division St., Plymouth, Wis. OMH05
Saleste, Paul H., Ph.D. (NWO), 59 Vernon Ave., Ashland, Pa. OE16
Samson, Maurice, D.D. (E) (Phi), 5030 N. 12th St., Philadelphia 41, Pa. OU97
Sanders, John C. (Mer), Marion, Pa...TS08
Sando, John H. (Mer), 753 W. Locust St., York, Pa. TS34
Sandrock, Alfred G. (So), R. 2, Lexington, N. C. TS45
Sandt, Lloyd J. (Phi), R. 1, Spring City, Pa. TS38
Sathmary, Bertram J. (Mag), 493 Amboy St., Perth Amboy, N. J. BL27
Satory, August W. (E) (Ia), 906 Palean St., Keokuk, Iowa OE05
Sauerwein, C. W. H. (PNW), 1421 S. W. 12th Ave., Portland 1, Oregon OMHP14
Saylor, Philip E. (Lan), Elizabethtown, Pa. TS35
Sayres, Alfred N., D.D. (D) (Lan), 519 W. James St., Lancaster, Pa.....USTS18
Schaaf, J. C. (E) (NEO), c/o Mr. E. R. Zieger, Canfield, Ohio U84
Schacht, Walter L. (SWO), 115 W. Main St., Chillicothe, Ohio TS43
Schaefer, C. T. (P), 3123 Shannon Dr., Baltimore 13, Md. OE19
Schaefer, Franklin W. (SInd), 602 N. 5th St., Vincennes, Ind. OE19
Schaeffer, Chas. E., D.D., S.T.D. (E) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. OTS92
Schaeffer, Daniel E. (Leh), 1224 N. 18th St., Allentown, Pa. TS98
Schaeffer, Henry A. W. (P), 6915 York Rd., Stoneleigh, Baltimore 12, Md. TS39
Schaeffer, Marlin T. (R), 120 E. Main St., Schuylkill Haven, Pa. TS45
Schaeffer, Oliver F. (E) (Sus), 126 E. 5th St., Berwick, Pa. OTS89
Schaeffer, Paul G. (NI), 712 Sibley St., Hammond, Ind. OE24
Schaeffer, Royce E. (Leh), 212 N. 4th St., Emmaus, Pa. TS35
Schairbaum, Harry G. (SEO), 208 E. Oxford St., Alliance, Ohio E35
Schalow, B. E. (RM), 2645 W. 43rd Ave., Denver 11, Colo. OX18
Schauer, John W., Sr. (P), R. 16, Golden Ring Rd., Baltimore 21, Md. OE15
Schauer, John W., Jr. (WNY), 324 W. Embargo St., Rome, N. Y. TS43
Scheef, Richard L., Jr. (MV), 406 53rd St., De Soto, Mo. E48
Scheer, Walter A., D.D. (MV), 4441 Red Bud Ave., St. Louis 15, Mo. E19
Scheetz, J. Edwin (E) (Pbg), St. Paul's Old Folks' Home, Greenville, Pa...OTS00
Scheib, John (NW), 218 Sixth St., Kaukauna, Wis. OMHMcC27
Scheib, Otto J. (NW), 310 E. Doty Ave., Neenah, Wis. OMH38
Scheirer, Paul C. (Phi), 1046 High St., Pottstown, Pa. TS25
Schellenberger, Nevin E. (EP), 727 North St., East Mauch Chunk, Pa...TS45
Schellhase, Richard T. (Sus), Pillow, Pa. TS47
Scherer, Adam J. (T), 1012 City Park Ave., New Orleans 19, La. OE24
Scherry, Albert L. (SWO), 17 W. Church St., Xenia, Ohio OMH16
Scherry, Otto H. (NWO), R. 3, New Bavaria, Ohio OMH12
Scherry, Walter E. (SInd), Box 62, Poland, Ind. OMH29
Scherzer, Carl J. (D) (SInd), 800 S. Harlan St., Evansville 14, Ind. OE23
Schick, Herman J., S.T.D. (E) (NI), 8424 Ingleside Ave., Chicago 19, Ill. OE00
Schiedt, Richard C. F., Ph.D., Sc.D. (E) (Lan), 1043 Wheatland Ave., Lancaster, Pa. OTS89
Schieler, A. L. (MV), Bay, Mo......OMH21
Schieler, Egon E. (NW), 335 Scott St., Ripon, Wis. OE31
Schiffman, Merl F. (WNY), 86 Erie Ave., Gowanda, N. Y. E33
Schild, Peter (N), R. D., Norwood, Minn. OMH09
Schildknecht, Theophilus (E) (SW), 1734 W. Highland Ave., Milwaukee, Wis. OMH93
Schlamp, John (Dak), Grenfell, Sask., Can. OMH33
Schlater, Francis C. (I) (NY), Bernardston, Mass. C27
Schlegel, F. Nelsen (P), 1409 Delafield Place, N.W., Washington 11, D. C...HS31
Schler, George (KC), Marshall, Okla...E44
Schlicher, Donald W. (CP), Rebersburg, Pa. TS41
Schlingman, Edward L. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS35
Schlinkmann, Daniel (SInd), 435 First St., Henderson, Ky. OE25
Schlinkmann, W. H., D.D. (SW), 1214 N. 13th St., Milwaukee 5, Wis. OE09
Schluer, Ralph E. (SWO), 239 Caldwell St., Chillicothe, Ohio E35
Schlueter, Paul J. (SInd), 4611 Southern Pkwy., Louisville 8, Ky. E35
Schlundt, Theo. (E) (SWO), R. 2, Waverly, Ohio OE97
Schlundt, Theodore S., Jr. (SInd), Office, 637 E. Market St., Louisville 2, Ky. E23
Schmahl, Carl G. (NW), R. 1, Cleveland, Wis. OMH34
Schmale, Theo. R., D.D. (MI), 437 S. 4th Ave., Ann Arbor, Mich. OE06
Schmeuszer, Albert H., D.D. (D) (SW), Deaconess Hospital, 1821 W. Wisconsin Ave., Milwaukee 3, Wis. OMH27
Schmid, A. George (NW), R. 1, Sheboygan Falls, Wis. OMH10
Schmid, Calvin A. (MI), 356 W. Water St., Berne, Ind. OMH14
Schmid, Herman G. (NW), 1712 N. 17th St., Sheboygan, Wis. OMH09
Schmidt, Carl H. (KC), Pilot Grove, Mo. E30
Schmidt, Christian E. (NI), 4049 W. 28th St., Chicago 23, Ill. OE10
Schmidt, C. Ralph (NWO), 220 E. Rice St., Elmore, Ohio OE20
Schmidt, Clarence L. (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH30
Schmidt, D. K. (C), 1215 Portland Ave., Walla Walla, Wash. 42
Schmidt, Ferdinand C. (NI), R. R. 2, Lena, Ill. OE12
Schmidt, Henry, D.D. (E) (NEO), 1998 Torbenson Drive, Cleveland, Ohio OUS95

Schmidt, John L. (NWO), 429 W. High St., St. Marys, Ohio E30
Schmidt, Michael R. (Phi), R. 1, Spring City, Pa. TS37
Schmidt, Paul L. (MV), 5806 Julian Ave., St. Louis 12, Mo. OE17
Schmidt, Paul W. (SEO), 239 S. Grant St., Wooster, Ohio OE24
Schmidt, W. Jos. (NI), La Moille, Ill. OX25
Schmiechen, Kurt J. (MV), 7348 W. Florissant Ave., St. Louis County 20, Mo. OE38
Schmiechen, Reinhold (E) (MV), 5929 Pennsylvania Ave., St. Louis 11, Mo. OCTS00
Schmiechen, Samuel J. (NI), 2425 N. Bernard St., Chicago 47, Ill. OE32
Schmiechen, Siegfried A. (MV), Chesterfield, Mo. OMH37
Schmitt, Chas. H. (SInd), 408 W. Main St., Crothersville, Ind. X24
Schmitt, Jacob (E) (NY), 38 Chestnut Drive, Packanack Lake, N. J. OBL95
Schmitt, Myron F. (SI), Lenzburg, Ill. E45
Schmitz, Richard P. (NW), 1206 S. 13th St., Manitowoc, Wis. MH44
Schmoyer, Paul E. (Leh), 482 W. Walnut St., Kutztown, Pa. TS32
Schmuck, Francis J. (NEO), 473 Hammel St., Akron 6, Ohio OMH17
Schnake, Alfred G. (WNY), 26 Navarre Rd., Rochester 5, N. Y. OE23
Schnake, Paul C. (SWO), 6126 Ridge Ave., Pleasant Ridge, Cincinnati 13, Ohio OE12
Schnake, Paul M. (PNW), Seattle, Wash. E45
Schnackenberg, John W. (RM), Lingle, Wyo. TS46
Schnathorst, Fred W. (Ia), Denver, Iowa E16
Schnatz, Arthur P., D.D., (SWO), Box 327, R. R. 4, Xenia, Ohio C13
Schneck, Harper L. (R), 35 W. Philadelphia St., Boyertown, Pa. TS39
Schneider, Arthur J. (NI), 101 Elmridge Place, Creve Coeur, Ill. OE20
Schneider, Carl E., Ph.D. (D) (MV), Eden Theological Seminary, Webster Groves 19, Mo. OE12
Schneider, E. K. (Ia), Donnellson, Iowa E30
Schneider, Eugene A. (Neb), 432 E. Pierce St., Council Bluffs, Iowa...CTS48
Schneider, John E. (NI), 9987 Throop St., Washington Hgts., Chicago 43, Ill. OE22
Schneider, Karl L. (E) (MV), 6306 Clayton Rd., Apt. 104, Richmond Heights, Mo. OE93
Schnorr, M. Edward (Sus), 115 E. 3rd St., Bloomsburg, Pa. TS42
Schnuck, Louis B. (SInd), R. 1, Holland, Ind. X37
Schoen, Albert A. (E) (MI), 7923 "F" St., Dexter, Mich. OE93
Schoen, Victor H. (SWO), 1340 Parrish Ave., Hamilton, Ohio E44
Schoenhaar, Max, Th.D. (RM), 300 12th St., Greeley, Colo. OX22
Schoepfle, Marcus P. (SWO), North Hampton, Ohio OMH05
Schoettle, H. J. (KC), Mayview, Mo...OE08
Scholey, Clifford G. (SWO), Aurora, Ind. E45
Scholl, Frank C. (SWO), 220 E. 38th St., Covington, Ky. OE18
Scholze, Wm. E. (T), Needville, Texas OE25
Schoppe, Paul E. (KC), 103 N. Oak St., California, Mo. OE17
Schory, Chas. H. (I) (SEO), 437 27th St., N. W., Massillon, Ohio C25
Schowe, Herbert H. (MI), 7640 Ann Arbor St., Dexter, Mich. OE28
Schriefer, Wallace A. (SInd), Buckskin, Ind. E46
Schroedel, Martin P. (SI), 307 E. Jackson St., Pinckneyville, Ill. OE23
Schroedel, Otto W. (PNW), Quincy, Wash. OE35
Schroedel, Reinhard M. (Ia), 435 S. 9th St., Quincy, Ill. OE34
Schroeder, Alfred F. (SI), 26 N. 14th St., Belleville, Ill. OE28
Schroeder, Frederick W., D.D. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. OE18
Schroeder, Paul M., D.D. (WNY), 230 Franklin St., Rochester 4, N. Y. OE12
Schroer, Carl O. (NW), 2116 Wedemeyer Ave., Sheboygan, Wis. OMH11
Schroer, Gilbert W., Ph.D. (M) (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. MHHS21
Schroer, Melvin E. (SW), R. 1 West, Random Lake, Wis. E45
Schroer, Orville H. (NWO), 506 Washington St., Defiance, Ohio MH43
Schroer, Reuben J. (NEO), 53 E. Center St., Akron 8, Ohio OP28
Schroerluke, Henry P. (C), 9025 Cynthia St., West Hollywood 46, Calif....E46
Schroerluke, O. P. (T), R. 2, Marion, Texas OE13
Schrupp, Carl P. (N), 720 N.W. 5th Ave., Faribault, Minn. E32
Schuch, John N. (E) (MV), 5904 Staley Ave., St. Louis 23, Mo. OEHS01
Schucker, Morris G. (I) (Pbg), 1306 Lancaster Ave., Swissvale Sta., Pittsburgh, Pa. OTS07
Schueler, F. D. (E) (C), 484 Hartford St., Los Angeles 13, Calif. OE00
Schuessler, Hy. G. (SInd), 119 N. 6th St., Boonville, Ind. OE23
Schuette, George A. (G) (KC), 602 Ann St., Columbia, Mo. E42
Schuler, A. H. (Leh), 135 N. 15th St., Allentown, Pa. X09
Schultz, Arnold H. (SW), 2956 N. 53rd St., Milwaukee 10, Wis. OE27
Schultz, Carl H. (MI), 33428 Oakland Rd., Farmington, Mich. E36
Schultz, George A. (NI) c/o Mr. Max Schultz, R. 3, Geneseo, Ill. OE12
Schultz, Harold P. (D) (MV), 3402 Longfellow Blvd., St. Louis 4, Mo....E31
Schultz, H. F. W. (WNY), 633 Main St., Ebenezer, N. Y. OMH06
Schultz, John H. (D) (NI), 147 9th Ave., Lincoln, Ill. OE21
Schultz, Norbert C. (KC), New Franklin, Mo. OE22
Schultz, Norman H. (SInd), 2117 Napoleon St., Indianapolis 3, Ind......OX35
Schultz, William A. (SW), 1421 W. Madison St., Milwaukee 4, Wis....OMH43
Schultz, Wm. G. (NW), R. 1, Elkhart Lake, Wis. OE13
Schulz, Austin F. (KC), R. 1, Jamestown, Mo. OE12
Schulz, Harold A. (Ia), Clarksville, Iowa E45
Schulz, Jerome C. (SWO), 2307 Linden Ave., Middletown, Ohio C14
Schulz, Wm. K. (MV), Owensville, Mo. OE08
Schulze, Otto (SW), R. 1, Germantown, Wis. OE04
Schumacher, Theo. F. (SInd), 208 W. 4th St., Huntingburg, Ind. OE15
Schumann, Wilhelm (RM), Newcastle, Colo. OE04
Schwantes, Charles W. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. E33
Schwarze, Robert E. (NI), R. 1, Box 7, Davis, Ill. OE18

Schweickhardt, L. (T), 1329 S. Carrollton Ave., New Orleans 18, La. OE02
Schweickhart, William J. (SI), 1331 Fairfax St., Carlyle, Ill. E34
Schweinfurth, Fred C. (D) (NEO), 2969 W. 25th St., Cleveland 13, Ohio OE17
Schwemmer, Wm. G. (SW), Kewaskum, Wis. OE23
Schwengel, E. H. (T), Burton, Texas. . OE25
Seibert, Everett W. (I) (NEO), Litchfield, Ohio C33
Seidler, John R. (NW), 2242 State St., New Holstein, Wis. OMH33
Seiple, Wm. G., Ph.D. (I) (Leh), Greenway, Apt. 102, 110 34th St., S. E., Washington, D. C. TS05
Seitz, Frederick C., D.D. (E) (Leh), 616 N. 20th St., Allentown, Pa. TS98
Seiwell, Porter W. (Mer), 122 E. Orange St., Shippensburg, Pa. TS38
Seldomridge, Amos L. (Mer), New Bloomfield, Pa. TS44
Sellers, David A. (NWO), R. 3, Bellevue, Ohio X15
Selmikeit, Arthur F. (NW), 126 Dixon St., Stevens Point, Wis. OE18
Seltzer, Wm. Van Reed (I) (Mer), 29 E. Philadelphia St., York, Pa. TS29
Senne, Henry H. (NI), 1604 Vincennes Ave., Chicago Heights, Ill. OMcC21
Sennewald, Arthur E. (WNY), 79 Elm St., Hornell, N. Y. MH41
Sennewald, Gerhard C. (MI), 15739 Prest St., Detroit 27, Mich. E36
Sennewald, Max R. (D) (WNY), R. R. 5, Sta. A, Buffalo, N. Y. OE07
Sensenig, E. Elmer (E) (Leh), 399 E. Hamilton St., Allentown, Pa. TS12
Sensenig, Oliver H. (E) (CP), Alexandria, Pa. 19
Settlage, Frank (SW), Prairie du Sac, Wis. OMH34
Settlage, Henry G. (SW), R. D. 4, Box 784, Waukesha, Wis. OMH03
Settlage, Herman E. (SInd), Belvidere, Tenn. OMH23
Seybold, G. E. (Neb), 2106 Vinton St., Omaha 9, Nebr. E24
Seybold, M. L. (Neb), 333 N. 4th St., Seward, Nebr. OE17
Seybold, Theo. C., D.D. (M) (KC), Raipur, C. P., India E13
Seyfert, Warren H. (KC), 1003 Lincoln St., St. Joseph, Mo. E46
Shafer, Floyd R., D.D. (EP), Tatamy, Pa. TS10
Shafer, Fred'k W. (EP), 625 Center St., Easton, Pa. TS35
Shaffer, Chas. D. (I) (P), Frederick, Md. TS96
Shaffer, Richard E. (Mer), Hellam, Pa. TS37
Shaffer, Wm. R., D.D. (Phi), 7253 Ogontz Ave., Philadelphia 38, Pa. C26
Sheeder, Franklin I., D.D. (D) (Phi), 702 Main St., Collegeville, Pa. C26
Sheely, Howard E. (Mer), 112 York St., Hanover, Pa. C26
Shellenberger, J. Monroe (EP), Tannersville, Pa. TS06
Shelley, Herman S. (I) (Lan), 646 W. Chestnut St., Lancaster, Pa. U00
Shenberger, Albert E. (Mer), 16 W. Pomfret St., Carlisle, Pa. TS40
Sherman, Willard (Neb), Thedford, Nebr. OMH38
Shetler, John C. (EP), 1384 Main St., Hellertown, Pa. TS45
Shiffer, Horace A. (Sus), 119 Wyoming St., Wilkes-Barre, Pa. TS10
Shimler, Donald H. (SWO), 32 E. South St., West Alexandria, Ohio MH43
Shinn, Henderson L. V., D.D. (NWO), 2815 Fulton St., Toledo 10, Ohio C15
Shinn, Roger L. (D) (NWO), Heidelberg College, Tiffin, Ohio X46
Shoffner, H. Grady (SWO), 115 N. 4th St., Miamisburg, Ohio C29
Shoffner, Kendall B. (SEO), Box 86, Robertsville, Ohio TS34
Shoffner, Terrell M. (So), Faith, N. C. TS39
Shollenberger, Norman W. (Lan), R. 1, Willow St., Pa. TS37
Shontz, Raymond A. (Ch) (Lan), 16 New St., New Holland, Pa. TS32
Shope, John H. (G) (Pbg), 801 Stanton Ave., Millvale, Pittsburgh 9, Pa. TS38
Shue, Harvey S. (SInd), 1615 Ohio Blvd., Terre Haute, Ind. TS30
Shults, Frank A., D.D. (PNW), 424 N. Main St., Gresham, Oregon HY07
Shults, George A. (Pbg), 408 Main St., Irwin, Pa. TS36
Shumaker, Paul C. (Pbg), 261 Main St., Greenville, Pa. TS35
Shuman, Albert C., D.D. (E) (NWO), 80 N. Sandusky St., Tiffin, Ohio H96
Sickbert, Donald W. (C), 3910 14th Ave., Sacramento 17, Calif. E46
Siebert, Warner H. (WNY), 520 Durston Ave., Syracuse 6, N. Y. OE27
Siegel, Wm. H. (Sus), Turbotville, Pa. TS39
Siegenthaler, Carl E. (D) (MV), 1823 Hickory St., St. Louis 4, Mo. US48
Siegenthaler, Gottlieb (P), 2221 Kentucky Ave., Baltimore 13, Md. OE12
Siegle, John G. (N), Eyota, Minn. . . OMH33
*Siegner, Herbert L. (WNY), 66 Locust St., Lockport, N. Y. .... UL
Siemers, William F. (SW), Darlington, Wis. MH45
Siemsen, Alvin H. (MI), Saline, Mich. E38
Sieveking, Geo. H. (E) (MV), 378 Lookout Dr., St. Louis 15, Mo. OE96
Sigrist, Leander A. (SEO), New Bedford, Ohio H04
Silvius, Urias O., D.D. (E) (Phi), 817 E. Kerper St., Philadelphia 11, Pa. . . OMH90
Simon, William F. A. (MI), 420 Chestnut St., Wyandotte, Mich. OE20
Simon, Wm. F., Ph.D. (MV), 1115 Victor St., St. Louis 4, Mo. OE96
Singer, Jacob M. (Sus), Herndon, Pa. TS41
Singley, Dewees F. (Phi), 1540 Wingohocking St., Philadelphia 40, Pa. C18
Sinning, Edward C. (I) (SWO), 329 Elland Circle, Cincinnati, Ohio CTS19
Sipple, Simon, D.D. (E) (Leh), 41 N. 8th St., Allentown, Pa. OTS03
Sitler, Clarence E. (SI), 1035 S. New Jersey St., Indianapolis 2, Ind. C33
Slagle, Calvin S., D.D. (E) (P), 2610 Shirley Ave., Baltimore, Md. TS81
Slifer, Franklin D. (Leh), 36 E. Smith St., Topton, Pa. TS26
Slifer, Morris D., Th.D. (R), 1318 N. 13th St., Reading, Pa. TS29
Slinghoff, Paul T. (R), 216 W. Greenwich St., Reading, Pa. C30
Slough, Wm. C. (I) (R), Womelsdorf, Pa. TS02
Smeltzer, John F. (Lan), Fourth St., Denver, Pa. OTS34
Smith, Carl T. (Phi), 7109 Erdrick St., Philadelphia 35, Pa. US43
Smith, Carl W. (Sus), Watsontown, Pa. TS32
Smith, Clark S. (I) (Mer), 27 N. Seward St., York, Pa. TS36
Smith, George A. (Phi), Fort Washington, Pa. TS40
Smith, Geo. M. (Phi), 1328 Ritner St., Philadelphia 48, Pa. U06
Smith, Marion E. (CP), McConnelstown, Pa. TS48
Smith, Nevin E. (Mer), 210 Broadway, Hanover, Pa. TS31

Smith, Perry L. (CP), 51 N. 3rd St., Lewisburg, Pa. TS24
Smith, Sidney S. (EP), 1817 Lincoln Ave., Northampton, Pa. TS23
Smith, Warren G. (SWO), 2051 Courtland Ave., Norwood 12, Ohio E45
Snead, Paul B. (Lan), 140 E. Main St., Ephrata, Pa. TS43
Snitker, Harold J. (WNY), 125 Doat St., Buffalo 11, N. Y. OMH28
Snodgrass, Stuart C. (CP), 1507 12th Ave., Altoona, Pa. TS41
Snyder, Claude J., D.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. C18
Snyder, Geo. R., D.D. (M) (P), c/o Mr. Herman Walborn, St. Paris, R. D. 1, Ohio C19
Snyder, Herman C. (Lan), Quarryville, Pa. TS34
Snyder, Herman G. (CP), Freeburg, Pa. TS13
Snyder, Phaon W. (E) (SEO), 506 Gasche St., Wooster, Ohio U86
Snyder, R. Wendell (Lan), 110 W. 43rd St., Minneapolis, Minn. TS42
Snyder, Roy C. (Mer), 237 W. Main St., Dallastown, Pa. TS44
Snyder, Theron M. (Mer), Glen Rock, Pa. TS48
Soell, Emanuel J. (MI), 1013 7th St., Port Huron, Mich. OE14
Sollinger, Merle F. (P), Lewistown, Md. TS45
Solly, William H. (R), P. O. Box 203, Boyertown, Pa. TS39
Somers, L. Irvin (So), Burlington, N. C. TS45
Sommerlatte, John (NEO), 1422 Rosewood Ave., Lakewood, Cleveland 7, Ohio OMH01
Sommers, John A. (I) (MV), 204 E. Big Bend Rd., Webster Groves, Mo. OE32
Sonneborn, Geo., Sr. (SWO), 521 Forest Ave., Dayton 5, Ohio E22
Sonneborn, George, Jr. (N), 1365 Hamline Ave., St. Paul 4, Minn. E48
Spathelf, Eugene H. (D) (MI), 12755 Kentucky Ave., Detroit 4, Mich. ...OE03
Specht, Herman (E) (MV), 4726 Penrose St., St. Louis 15, Mo. OE94
Sperry, Gordon H. (Leh), 6th and Walnut Sts., Allentown, Pa. TS45
Spessard, K. Otis, Ph.D. (E) (Lan), Annville, Pa. TS94
Spindler, Edward H. (G) (WNY), 45 W. Mohawk St., Buffalo 2, N. Y. E37
Spotts, Chas. D., D.D. (D) (Lan). Smoketown, Pa. TS25
Spotts, Geo. W. (Phi), Telford, Pa.....TS04
Sprenger, Conrad N. (SInd), R. 1, Box 144, Browns, Ill. OE02
Sprunger, Meredith J., Ph.D. (SInd), Mulberry, Ind. MHPX41
Stacy, Alvin (L) (NW), Greenwood, Wis. OMH32
Stadler, Carl A. (E) (KC), Pastors' Home, Blue Springs, Mo. OE06
Stahl, Robert M. (I) (P), 4301 Fordham Road, Carroll Sta., Baltimore, Md. TS11
Stahlhut, Herbert E. (MV), 1511 E. College Ave., St. Louis 7, Mo. E37
Stahr, Henry I., D.D., LL.D., L.H.D. (E) (NY), Box 634, Scituate, Mass...TS10
Stamm, C. Nevin (Pbg), 6816 Meade St., Pittsburgh, Pa. C35
Stange, Paul L. (SI), Hoyleton, Ill. ..OE16
Stanger, C. G. (E) (NI), 190 Elm Ave., Elmhurst, Ill. OE94
Stanger, Robert C., D.D. (NI), 4250 N. Paulina St., Chicago 13, Ill. OEY21
Stanley, Border L. (I) (P), 56 Cantrell Ave., Harrisonburg, Va. TS11
Staple, Richard H. (NEO), Valley City, Ohio E46
Starr, Ralph E. (R), Wernersville, Pa. TS19
Staudt, Calvin K., Ph.D. (E) (P), 310 Southway, Baltimore 18, Md. TS03
Staudt, Edwin E., Jr. (WNY), 104 Indian Church Rd., Buffalo 10, N. Y...TS42
Stauffer, Geo. A. (E) (Lan), 317 E. Orange St., Lancaster, Pa. U99
Stauffer, Sam'l P. (E) (Phi), 7506 Fayette St., Philadelphia 38, Pa. US92
Steele, Robert C. (Pbg), 813 Virginia Ave. Ext., Aspinwall, Pittsburgh 15, Pa. TS45
Steffen, George F. (N), 716 4th St., S., St. Cloud, Minn. E42
Stegner, Irvin B. (SI), R. 2, Arthur, Ill. E36
Stein, J. Rauch, D.D. (E) (Phi), 4626 Cedar Ave., Philadelphia 43, Pa. TS97
Stein, Karl A., D.D. (Pbg), Bayard and Dithridge Sts., Pittsburgh 13, Pa....TS03
Steinberg, Victor (Phi), 2631 Fillmore St., Bridesburg, Philadelphia 37, Pa. OTSMH20
Steiner, Traugott (MV), R. R. 2, Marvell, Ark. OMH31
Steinert, Joseph M. (Pbg), Delmont, Pa. TS45
Steinmark, Friedrich F. (E) (RM), 4564 Lincoln St., Denver 16, Colo......OFC17
Stephan, D. Snider, D.D. (E) (Pbg), Berlin, Pa. TS94
Sterner, Fred A. (R), 2432 Fairview Ave., Mt. Penn, Reading, Pa. TS19
Steve, John F. (WNY), 874 Humboldt Pkwy., Buffalo 11, N. Y. E38
Stibitz, E. Earle (L) (NWO), Heidelberg College, Tiffin, Ohio E35
Stienecker, Athniel (N), La Pointe, Madeline Island, Wis. OMH12
Stillwell, Carl N. (I) (MV), 865 Benton Ave., Springfield, Mo. E41
Stock, Norman L. (So), 847 E. Park Ave., Tallahassee, Fla. E23
Stock, Paul R. (MV), 4708 S. Grand Blvd., St. Louis 11, Mo. E27
Stock, Roy J. (KC), 156 N. Madison Ave., Wichita 7, Kans. E36
Stockmeier, Otto (NWO), R. 1, Holgate, Ohio OMH17
Stoerker, Adolph (NI), 301 Fifth St., Aurora, Ill. OX32
Stoerker, C. Frederick (KC), 311 Hitt St., Columbia, Mo. X42
Stoerker, Fred (KC), 814 Faraon St., St. Joseph 54, Mo. OE11
Stoerker, Manfred A. (SEO), 311 N. Main St., Orrville, Ohio E40
Stoerker, Paul (I) (NI), 9858 W. Irving Park Blvd., Schiller Park, Ill. OE05
Stoerker, Theophil (D) (MV), Emmaus Home, St. Charles, Mo. OE18
Stolte, L. W., D.D. (SWO), 2215 Wyoming St., Dayton 10, Ohio OMH06
Stommel, E. H. (KC), Amazonia, Mo. OE20
Stommel, Max (E) (NI), 424 N. Garfield Ave., Hinsdale, Ill. OX92
Stoner, Harvey S. (E) (SEO), R. 2, Massillon, Ohio 98
Stonesifer, Paul T., D.D. (D) (Lan), 328 Atkins Ave., Lancaster, Pa. TS20
Storck, Theodore J. (E) (Ia), Burlington Hospital, Burlington, Iowa X93
Stoudt, George P. (Lan), 237 Center St., Millersburg, Pa. TS38
Stoudt, John J., Ph.D. (I) (Leh), 1054 Tilghman St., Allentown, Pa...OYXUS36
Stoudt, John K., D.D. (R), Leesport, Pa. OC12
Stoudt, Jos. R. (CP), 411 Market St., Mifflinburg, Pa. X33
Stoudt, Paul T. (Phi), 304 Juniper St., Quakertown, Pa. OTS18
Stout, Ralph E. (I) (NI), 6434 S. Wolcott Ave., Chicago, Ill. 25

Stover, Webster, Ph.D. (I) (NY), 535 Fifth Ave., New York, N. Y. US25
Strasbaugh, Edw. V., Th.D. (Mer), 231 Springdale Ave., York, Pa. OC17
Strasburg, Max (E) (C), 455 Oak Glen Ave., Ontario, Calif. OE03
Strassburger, Ernst J. (NY), 9212 89th Ave., Woodhaven 21, L. I., N. Y. OMHP26
Straub, Clyde F. (P), 304 Peach Blossom Ave., Cambridge, Md. TS38
Straube, Milton L. (SW), Saukville, Wis. OE32
Strauch, Paul E. (WNY), 108 Hewitt Ave., Buffalo 15, N. Y. TS41
Strauss, John (E) (T), R. D. 2, Waco, Texas OE01
Streich, Paul H. (M) (NY), Divinity School, Yale Univ., New Haven, Conn. E38
Strietelmeier, William R. (P), 2 S. Ellwood Ave., Baltimore 24, Md...OMH11
Strine, Raymond C. (Pbg), Dayton, Pa. TS30
String, Chas. E. (NY), 310 Washington St., Egg Harbor City, N. J......US31
Stroehlein, E. (SWO), R. 3, Batesville, Ind. OE15
Strub, Henry M. (CP), 202 E. 3rd St., Williamsport 6, Pa. OE08
Strunk, Lawrence N. (So), 904 N. Main St., Kannapolis, N. C. TS43
Stuckey, Walter J. (SW), New Glarus, Wis. OMH15
Stucki, Benjamin (D) (NW), Winnebago Indian School, Neillsville, Wis. O30
Stucki, Frank E. (Ia), Alleman, Iowa OMHP20
Stuckwisch, Leonhardt, J. F. (Pbg), 104 S. Seventh St., Duquesne, Pa. E33
Stuebbe, Calvin J. E. (Neb), Sutton, Nebr. MH42
Stuebbe, Klaus J., D.D. (NW), Manitowoc, Wis. OMH13
Stuebbe, Robert (L) (NW), R. R. 4, Garner, Iowa MH44
Stueber, Louis F. (NEO), 13414 Alvin Ave., Cleveland 5, Ohio OE28
Stuebi, Edward C. (NY), 2 Portland St., Holyoke, Mass. OMH96
Sturm, Carl F., Jr. (MV), 2613 Potomac St., St. Louis 18, Mo. OE27
Suedmeyer, Armin A. (MI), 8854 Pinehurst St., Detroit 4, Mich. OE37
Suedmeyer, Arnold K. (SI), Smithton, Ill. E42
Suedmeyer, Louis F. (NEO), 7004 Market St., Youngstown 7, Ohio OE34
Sult, Emmet C. (NWO), Republic, Ohio U95
Surbey, Paul R. (SI), 123 E. Dee St., Lebanon, Ill. E44
Susott, A. A. (NI), R. 1, Forreston, Ill. OE16
Sutz, John G. (SWO), Alexandria, Ky. OBL11
Suzuki, Kichisuke (C), 2026 S. Barrington Ave., West Los Angeles 25, Calif. CP14
Swinehart, Arthur V. (NEO), 5475 Mahoning Ave., Youngstown 9, Ohio E44
Swope, Pierce E., D.D. (Lan), 210 S. 3rd St., Lebanon, Pa. C10
Sykes, Edward J., Jr. (Sus), R. 3, Catawissa, Pa. TS43
Szabo, Anthony (C), 1138 W. 71 St., Los Angeles 44, Calif. C27
Szabo, Stephen, Ph.D. (Mag), 2856 East Blvd., Cleveland 4, Ohio X27
Szeghy, John B. (Mag), 3602 Ivy St., East Chicago, Ind. BL15
Sziarto, Stephen (Mag), 365 Woodrow Ave., Columbus 7, Ohio TS34

T

Takaro, Geza, D.D. (Mag), 344 E. 69th St., New York 21, N. Y. X07
Tannler, Benedict W. (NY), 1575 Bradley St., Schenectady 4, N. Y. OE27
Tapy, John F. (I) (P), 2212 U. Place, S.E., Washington, D. C. H05
Taylor, Paul V., Ph.D., D.D. (M) (Phi), Central China Univ., Wuchang, Hupeh, China TS13
Teitsworth, W. Reed (Leh), Limerick, Pa. E46
Tempest, William H. (WNY), 364 Genesee St., Buffalo 4, N. Y. E39
Tendick, Armin H. (Ia), Baxter, Iowa OMH25
Tepas, Bernard J. (WNY), 1080 Portland Ave., Rochester 5, N. Y. E18
Tepas, Irving C. (WNY), 523 Vermont Ave., Erie, Pa. E31
Teske, Frank W., D.D. (EP), 1017 Lehigh St., Easton, Pa. TS17
Teske, Gustav A. (KC), 3556 Wabash Ave., Kansas City 3, Mo. X15
Tetzlaff, Herbert T. (SW), 224 W. State St., Hartford, Wis. E39
Thiel, Wm. P. (C), 6327 Arlington Ave., Los Angeles 43, Calif. OMH10
Thies, Matthew H. (Lan), 205 W. Chestnut St., Lancaster, Pa. TS46
Thomas, John P. (G) (NY), Dwight Hall, Yale University, New Haven, Conn. Y47
Thomas, Paul (E) (NW), Elkhart Lake, Wis. OE06
Thomas, Theo. A. (Neb), Walnut, Iowa OE10
Thompson, Arthur C., D.D. (CP), Saxton, Pa. U99
Tiemeyer, Theodore N. (SInd), 222 E. Spring St., New Albany, Ind. E34
Tietke, Herman (E) (NI), 205 S. Madison Ave., La Grange, Ill. OE87
Tillich, Paul J., D.D., Ph.D. (G) (NY), 99 Claremont Ave., New York 27, N. Y. OX12
Tingler, Victor J. (E) (Pbg), 699 Jefferson St., Meadville, Pa. OTS98
Tischhauser, E. (PNW), 1620 S. 23rd St., Tacoma 3, Wash. OE23
Tobias, D. Emerson (I) (SWO), R. 3, Xenia, Ohio C09
Todd, Leonard F. (SI), St. Jacobs, Ill. E33
Toelle, H. C. (MV), 2506 Benton St., St. Louis 6, Mo. OE09
Torbitzky, Martin A. (NI), 404 E. Madison St., Belvidere, Ill. E41
Tormohlen, Robert F. (SInd), 623 Allen St., Owensboro, Ky. E32
Tosh, Aaron R. (So), Landis, N. C....TS19
Toth, Alex., D.D. (D) (Mag), 55 N. West End Ave., Lancaster, Pa........X07
Toth, Michael (Mag), 9227 Mason Place, Detroit, Mich. BL16
Toth, William, Ph.D. (D) (Lan), R. D. 5, Lancaster, Pa. TS30
Totzke, H. E. (MI), 219 W. Boulevard, Marine City, Mich. OE21
Townsley, Robert K. (Sus), R. D. 3, Catawissa, Pa. TS48
Treese, Geo. W., Jr. (Neb), Plymouth, Nebr. X36
Trexler, Carl O. (Sus), 510 S. Franklin St., Wilkes-Barre, Pa. TS38
Trexler, Wilbur E. (Phi), Trumbauersville, Pa. TS43
Tritchler, Gordon L. (WNY), 113 Rohr St., Buffalo 11, N. Y. MH43
Trogler, Walter M. (SEO), Woodsfield, Ohio E42
Trost, Theodore L. (G) (WNY), Colgate-Rochester Divinity School, 1100 S. Goodman St., Rochester, N. Y....OE31

Trost, Walter P. (SW), Random Lake, Wis. E44
Troup, Wm. E., D.D. (NEO), 2237 11th St., S.W., Akron 14, Ohio C17
Troxell, Samuel A. (I) (P), 108 Blackthorn St., Chevy Chase, Md. TS19
Truxal, Andrew G., Ph.D., LL.D. (D) (P), Hood College, Frederick, Md...TS24
Tschudy, Fridolin (Ia), Dysart, Iowa OE07
Tschudy, Lynn B. (SEO), 207 E. Jackson St., Millersburg, Ohio OE35
Tuenge, Theodor A. (MV), 1317 Sullivan St., St. Louis 7, Mo. E42
Twente, Theophil H. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo.....OE13

U

Uhlhorn, R. (E) (T), R. 1, Box 92, Mansfield, Texas OEMcC97
Ujlaki, Francis, D.D. (G) (Mag), 1726 Pennsylvania Ave., N. W., Washington, D. C. X12
Ullrich, Edward W. (So), 261 N. E. 23rd St., Miami 37, Fla. TS29
Ulrich, Geo. R. (E) (KC), Amazonia, Mo. OMH99
Umbeck, F. P. (NI), 208 Woodside Rd., Riverside, Ill. OE01
Umbeck, Paul F. (NI), 401 W. Washington St., Urbana, Ill. CTS45
Urffer, Robt. J. (Leh), Schnecksville, Pa. TS31
Uthlaut, Chester H. (SI), 2901 Nameoki Rd., Granite City, Ill. E37

V

Vajda, Zoltan A. (Mag), 8016 Vanderbilt Ave., Detroit 17, Mich. X36
Van Camp, Arthur A. (WNY), Box 254, Eden, N. Y. E45
Vandevere, Ray S. (D) (R), Bethany Orphans' Home, Womelsdorf, Pa....TS28
Van Dyck, Theodore H. (PNW), 6514 12th Ave., N.W., Seattle 7, Wash.....E37
Varga, Louis (Mag), 221 Johnston Ave., Pittsburgh 7, Pa. X22
Vasvary, Edmund (I) (Mag), 1726 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D. C. X16
Veith, Loran W. (Pbg), Harmony, Pa. C28
Vieth, Henry P. (NY), 281 6th Ave., N. Troy, N. Y. OE02
Vitz, Nathaniel E. (NWO), Payne, Ohio OH05
Vitz, Raymond E. (SInd), 2707 Oak St., Terre Haute, Ind. OMH34
Vitz, Richard P. (SWO), 53 S. Walnut St., Germantown, Ohio E42
Vitz, Robert H. (Ch) (NI), LCDR (ChC) USN, U. S. Naval Hospital, Mare Island, Vallejo, Calif. EP37
Voelm, Donald J. (NEO), 1602 Ansel Rd., Cleveland, Ohio E45
Vogelmann, Carl G. (WNY), 278 Tuscarora Rd., Buffalo 20, N. Y. OE20
Vogelmann, Walter W. (NW), 106 Poplar St., Merrill, Wis. OE25
Vogt, John J. (E) (NWO), Skanee, Mich. OMH92
Volkens, Henry, Jr. (SInd), Lamar, Ind. E35
Volkert, Robert C. (SW), Slinger, Wis. MH46
Voll, Charles L. (Pbg), Manor, Pa.....TS44
Vollbrecht, William (E) (C), 372 San Diego Ave., Daly City, Calif. OE90
Vollmer, Philip, Jr. (D) (NEO), Fairview Park Hospital, 3305 Franklin Ave., Cleveland, Ohio OC12
VonderOhe, Paul F. (Ia), R. 2, Nashua, Iowa E45
VonderOhe, Walter E. (Ia), Garber, Iowa E48
Von Grueningen, Arthur A. (NWO), R. R. 3, Tiffin, Ohio 48
Von Gruenigen, Arthur R. (NWO), 508 Hancock St., Sandusky, Ohio...OMHP19
Von Kaske, Adolphus W. (I) (Pbg), Corriganville, Md. OTS01
Vornholt, Edwin H. (E) (SW), 26 N. Hancock St., Madison, Wis. OMH98
Vornholt, Esra R. (SW), Okarche, Okla. OMH32
Vornholt, J. F. (E) (NWO), 916 Hampton Ave., Toledo, Ohio OTS02
Voss, E. A. (I) (C), Dexter, Oregon....39
Voss, H. Raymond (SInd), 440 First St., N.E., Linton, Ind. E45
Voss, Henry D. (MI), 319 N. Center St., Plymouth, Ind. MH28
Vriesen, Henry T. (NW), Reeseville, Wis. OMH04
Vriesen, Otto J. (N), Hamburg, Minn. OMH13

W

Wagner, Jacob B. (NY), 317 E. 187th St., Bronx, New York 57, N. Y......X45
Wagner, James E., D.D. (Lan), 338 College Ave., Lancaster, Pa. TS21
Wagner, Mark G. (R), Cressona, Pa...TS33
Wagner, O. Walter (MV), 524 Greeley Ave., Webster Groves 19, Mo. ...OCTS30
Wagner, Scott R., D.D. (P), 229 N. Potomac St., Hagerstown, Md. TS00
Wagoner, C. C. (E) (So), Rockwell, N. C. C10
Wahl, Alfred J. A. (SWO), 410 Fourth Ave., Dayton, Ky. E14
*Wahl, Clemens A. (MI), 423 Washington St., Owosso, Mich. OE30
Wahl, Edwin A. (SI), Okawville, Ill. OE34
Waidner, Geo. W. (L) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. 27
Walch, Wm. R. (WNY), 24 Victoria Ave., Buffalo, N. Y. E37
Walenta, Howard W. (Pbg), 11 N. High St., Du Bois, Pa. US40
Walenta, Max J. H. (NY), 1666 Grove St., Brooklyn 27, N. Y. OUS03
Walenta, Victor E. (NEO), 3104 Woodbridge Ave., Cleveland 9, Ohio...OMH28
Walper, Melvin F. (Sus), 1323 Center St., Ashland, Pa. TS43
Walthour, J. Miles (Pbg), Fredonia, Pa. TS45
Warber, Charles (E) (PNW), 1948 S. Hosmer St., Tacoma 3, Wash. OE99
Warber, Henry C. (C), 490 Mastick Ave., San Bruno, Calif. OX30
Warlick, Chas. W. (E) (So), Mt. Pleasant, N. C. TS03
Warner, Verne H. (Ch) (NI), Hqs. 11th Air Force, 1612 S. Cameron St., Harrisburg, Pa. E37
Warskow, August F. (SI), 316 W. Third St., Centralia, Ill. OE10
Washburn, Jost B. (T), R. 1, Box 7H and/or 3429 Lawnview St., Corpus Christi, Texas E44
Watts, Franklin P. (Phi), 430 Washington St., Royersford, Pa. TS36
Wayman, George C. (NWO), 300 S. Park Ave., Fremont, Ohio OMH38
Weaver, Beatrice M. (Lan), Lancaster, Pa. TS48

Weaver, Glenn (I) (EP), Dept. of History, Lehigh Univ., Bethlehem, Pa. TS44
Weber, Harold E. (I) (NWO), 3705 Schiller Ave., Cleveland 9, Ohio...MH28
Weber, Herman J. (SInd), 235 S. 41st St., Louisville 12, Ky. E38
Weber, Louis G. (NI), Hinckley, Ill...OE10
Weber, Walter L. (SWO), Rising Sun, Ind. E26
Weckmueller, Herbert F. (I), 1857 N. 70th St., Milwaukee 13, Wis. C23
Wegener, A. H. (SInd), Edwardsport, Ind. OE24
Wehler, George L. (Pbg), 80 Broadway, Frostburg, Md. TS42
Wehr, Calvin P., D.D. (E) (Lan), Catawba College, Salisbury, N. C.....OU98
Wehrli, Allen G., D.D. (D) (MV), 114 Park Road, Webster Groves 19, Mo. OE16
Wehrli, Eugene S. (D) (MV), Elmhurst College, Elmhurst, Ill. CTS47
Weidler, Carl J. (Neb), Dawson, Nebr. OMH19
Weidler, Edwin R. (Ch) (Pbg), Naval Air Station, Atlantic City, N. J. P42
Weidler, Victor (MI), Culver, Ind....OMH30
Weier, Henry A. (NY), 2134 Newbold Ave., The Bronx 61, New York, N. Y. E36
Weigel, Leonard F. (NWO), Elliston, Ohio OE35
Weiler, Ralph S., D.D. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS20
Weiss, Philip W. (Phi), 512 Magee St., Philadelphia 11, Pa. OTS38
Weiss, Wm. G. (Phi), 2434 S. 72nd St., Philadelphia 42, Pa. OBL07
Weisser, Ralph E. (N), 4040 Portland Ave., Minneapolis 7, Minn. OE24
Welker, Edmund P. (P), Taneytown, Md. TS29
Welker, Harvey A. (E) (So), 108 E. Holt St., Burlington, N. C. X96
Weller, Elmer E. (E) (C), 812 Oro Terrace, San Pedro, Calif. TS90
Welsh, A. Augustus (EP), 130 Wall St., Bethlehem, Pa. TS30
Welsh, George W., D.D. (E) (Mer), 29 Ross St., Williamsport, Pa. U95
Weltge, Edwin H. P. (SI), R. 3, Metropolis, Ill. E46
Weltge, F. W. (SI), R. F. D. 2, Nashville, Ill. OE06
Weltge, Fred J. W. (Ia), Lone Tree, Iowa E41
Weltge, P. W. (Ia), Fredericksburg, Iowa OE17
Weltge, William B. (MV), 2348 Tennessee Ave., St. Louis 4, Mo. OE15
Wenner, Jerome A. (Phi), 8042 Michener St., Philadelphia 19, Pa. TS36
Wentz, Bruce A., Ph.D. (D) (So), Catawba College, Salisbury, N. C...TS18
Wentzel, Fred D., D.D. (D) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. TS21
Werkheiser, Bertram M. (Phi), 7311 N. 18th St., Philadelphia 26, Pa.....TS31
Wernecke, Herbert H., Ph.D. (D) (MV), 475 E. Lockwood Blvd., Webster Groves 19, Mo. OMH20
Wernecke, Winston W. (SW), Fredonia, Wis. MH46
Werner, Arthur F. (KC), Loyal, Okla. OE27
Werner, Edwin L. (Phi), 2111 S. 21st St., Philadelphia 45, Pa. TS39
Werner, William (RM), 4676 Lincoln St., Denver 16, Colo. OFC17
Werth, W. A. (N), 206 W. Third St., Fairmont, Minn. OE16
Wesselenyi, Nicholas (Mag), 824 Chestnut St., Johnstown, Pa. X39
Wessler, Edward H., D.D. (NW), 612 Erie Ave., Sheboygan, Wis. OMH11
Westerbeck, E. J. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. OE13
Westermeyer, John E. (SI), Olney, Ill. E48
Wetz, Wayne W. (Ia), Bennett, Iowa...E46
Wetzel, Daniel J., D.D. (R), 1606 N. 15th St., Reading, Pa. TS15
Wetzel, John K. (R), Tremont, Pa.....C16
Wetzeler, Walter R. (SWO), 6506 Vine St., Elmwood Pl., Cincinnati 16, Ohio OE21
Whetstone, Clarence E. (CP), Manns Choice, Pa. C28
Whitebread, Hoyt L. (CP), 701 Packer St., Williamsport, Pa. TS44
Whisenhunt, Roy C. (So), Box 307, Concord, N. C. C31
Whitener, Milton (So), 307 Summit Ave., Salisbury, N. C. TS06
Whitener, Sterling H. (M) (D) (So), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. Y45
Whitener, Sterling W. (M) (So), c/o Mrs. John W. Cansler, 310 W. Nash St., Wilson, N. C. C19
Whiterabbit, Mitchell (NW), Winnebago Indian School, Black River Falls, Wis. TS45
Wichman, Henry W. (SI), 530 Penning St., Wood River, Ill. E35
Wichmann, Otto G. (E) (RM), 407 Pearl St., Denver 3, Colo. OE89
Wiemer, Theodore C. (MI), 545 West Seven Mile Rd., Detroit 3, Mich.....Y24
Wienbrauck, Albert (MI), 3518 Buick St., Flint 5, Mich. OMH24
Wierth, Clifford E. (NI), 1521 6th St., Peru, Ill. OE35
Wierth, E. H. (NWO), 322 S. Prospect St., Marion, Ohio E28
Wierwill, Linus L., Middleton, Wis. MH48
Wierwill, Nathan B. (NWO), 306 S. Defiance St., Archbold, Ohio MH43
Wierwille, Victor P. (NWO), 109 S. Harrison St., Van Wert, Ohio MHP41
Wiest, Elam G. (NEO), 3608 Spokane Ave., Cleveland 9, Ohio OC34
Wiggermann, Philip (SWO), 1521 Holman St., Covington, Ky. E13
Wildasin, John E. (Phi), Dublin, Pa. PC24
Wiley, William F. (NY), 59 Bryn Mawr, Trenton, N. J. TS39
Wilhelm, Raymond E., D.D. (P), 507 Elm St., Frederick, Md. C21
Wilke, Harold H. (G) (KC), Winter General Hosp., Topeka, Kans.......US39
Wilke, Walter W. (MV), 1020 Ringo St., Little Rock, Ark. OE25
Wilking, Eugene F. (E) (SW), Spring Harbor Court, R. R. 2, Madison 5, Wis. OX03
Willman, Harry O. (N), Eden Valley, Minn. E45
Wilson, L. Nevin (I) (Pbg), Berlin, Pa. TS11
Wimer, William E. (G) (NY), 155 Bridge St., Beverly, Mass. TS45
Wimmler, Theodore C. (MV), Old Monroe, Mo. E46
Winckelmann, Fritz O. (T), Kyle, Texas OX39
Windhorst, Robert C. (SInd), 52 Hoefgen St., Indianapolis 2, Ind. C24
Winger, Frederick E. (E) (Dak), 379 Tweed Ave., Winnepeg, Manitoba, Canada OE02
Winger, Paul E. (NI), 5154 Oakton St., Skokie, Ill. OE16
Wingert, Calvin H., D.D. (SEO), 1227 11th St., N.W., Canton 3, Ohio TS31

Wink, Howard L. (I) (CP), 1724 N. Charles St., Baltimore, Md. X28
Winkelmann, Roy R. (Ia), 315 First St., N.W., Waverly, Iowa E42
Winnecke, Edwin (SI), Evansville, Ill. OE36
Winter, David A. (E) (SInd), 408 Mayfair Lane, Louisville 7, Ky. OH87
Wintermeyer, Henry H. (SI), 2103 Cleveland Blvd., Granite City, Ill. OE10
Wintermeyer, Herbert H. (Ia), R. D. 2, Hampton, Iowa E38
Winters, G. Raymond (R), 20 W. Pine St., Mahanoy City, Pa. TS38
Winters, Richard H. (EP), 656 Main St., Hellertown, Pa. TS46
Witmer, Frank D. (Pbg), 813 Main St., Berlin, Pa. TS26
Witmer, John M. (R), 19 S. Nice St., Frackville, Pa. TS38
Witmer, Melvin C. (NW), Fountain City, Wis. OMH32
Witt, W. J. (SWO), 106 W. McMicken Ave., Cincinnati 10, Ohio OE19
Wittbracht, C. H. (E) (MI), 658 W. Michigan Ave., Saline, Mich. L93
Witte, Wayne W. (Phi), 6380 Montgomery Ave., Philadelphia 31, Pa. MH44
Wittenberg, Wm. B. (E) (Ia), Garner, Iowa OMH98
Wittlinger, Oscar E. (NEO), 1418 Branch Ave., Cleveland 13, Ohio OEHS01
Wobbe, Richard K. (NI), 1064 Cora St., Des Plaines, Ill. E40
Wobus, Paul A. (MV), Manchester, Mo. OE15
Wobus, Reinhard (E) (NWO), Sidney, Ohio OE03
Wobus, Theodore (MV), R. R. 2, Box 69, St. Charles, Mo. OE06
Wolfe, George E. (NW), 85½ S. 10th St., Minneapolis, Minn. MH36
Wolfe, Herbert S. (NEO), R. D. 1, Clinton, Ohio 36
Wolff, C. (T), 627 S. 8th St., Waco, Texas OE02
Wolfgram, Dale (SInd), 2215 N. Perkins Ave., Beech Grove, Ind. E45
Wolford, Earl G. (R), Oley, Pa......OTS28
Wolford, Wm. O. (Leh), Fogelsville, Pa. OTS24
Worthing, Lee O. (Pbg), Harrison City, Pa. TS45
Worthman, Edward L., D.D. (NW), 424 Fremont St., Kiel, Wis. OMH10
Worthman, Matthew (MI), 320 W. South St., Bluffton, Ind. OMH23
Worthman, Rudolph A. (MI), Millersburg, Ind. OMH18
Woth, Adam (E) (RM), 522 S. Park Ave., Casper, Wyo. OE94
Wright, Albert M. (Pbg), 547 Vickroy Ave., Johnstown, Pa. TS27
Wright, Paul R. (Mer), Landisburg, Pa. TS39
Wuebben, Paul G. (MV), R. R. 1, Hardin Co., Alden, Iowa OE05
Wuerz, Frederick W. (T), Kurten, Texas E29
Wulfmann, J. (MI), 34 S. Wilson Blvd., Mt. Clemens, Mich. OE99
Wullschleger, Edwin R. (SW), R. 2, Pewaukee, Wis. OE17
Wyler, W. H. (E) (NI), Dakota, Ill.....H06
Wynn, Bert E. (CP), R. 4, Bedford, Pa. C30
Wynn, William E. D. (SEO), 513 S. Main St., N. Canton, Ohio TS48
Wyss, A. Edw. (I) (PNW), 4832 N. E. Columbia Blvd., Portland 11, Oregon OMH11

Y

Yaekle, Donald M. (SI), 1 Wood Lane, Acton, Mass. E45
Yaggi, Harry G. (SWO), 215 Oakley Ave., Lawrenceburg, Ind. E30
Yaukey, Jesse B. (I) (P), 4500 Maple St., Bethesda, Md. C22
Yearick, Homer F. (CP), New Berlin, Pa. TS43
Yingst, Walter J. (I) (Phi), Box 822, Wilmington 99, Del. C16
Yocom, W. Ronald (R), 136 W. Broad St., Shillington, Pa. TS34
Yoder, Paul D., D.D. (Mer), Codorus, Pa. TS10
Yoh, Paul W., D.D. (R), Hegins, Pa....C16
Yohe, Ralph W. (Mer), Egg Harbor City, N. J. TS39
Yost, Alfred C. (SEO), R. 1, Sugarcreek, Ohio OMH25
Yost, Ethelbert B. (Phi), 338 King St., Pottstown, Pa. C30
Yost, Joseph (R), Tuscarora, Pa. C12
Young, Robert J. (MV), 3932 Shreve Ave., St. Louis 15, Mo. E33
Youngen, J. Eugene (SInd), 504 E. Maple St., Jeffersonville, Ind. C20
Yount, John A. (I) (Pbg), Pittsburgh City Home and Hospitals, Mayview, Pa. X04
Yount, Zenith F. (E) (MV), Marquand, Mo. X06
Yungschlager, Alfred W. (Neb), 703 Walnut St., Atlantic, Iowa OE30

Z

Zartman, Frank R. (SEO), Mt. Eaton, Ohio C25
Zaugg, Elmer H., Ph.D., D.D. (M) (P), 1226 N. Taylor St., Arlington, Va.....H06
Zaugg, H. Frederick (NWO), 303 W. Columbus St., Kenton, Ohio E42
Zechiel, Charles O. (SEO), Box 216, Apple Creek, Ohio E44
Zechiel, Edw. E., D.D. (D) (NWO), Home for the Aged, Upper Sandusky, Ohio C11
Zechiel, Otto J. (NEO), North Lima, Ohio C15
Zechman, A. Levan (Lan), Elizabethville, Pa. C22
Zechman, Herbert B. (CP), Beaver Springs, Pa. C29
Zechman, J. Odell (P), Cavetown, Md. TS46
Zechman, Raymond C. (R), Auburn, Pa. TS35
Zenk, Calvin M., D.D. (SW), 1518 Jefferson St., Madison 5, Wis. OMH06
Zenk, Gustav J. (E) (Dak), 130 W. Wilshire Ave., Fullerton, Calif. OMH99
Zeyher, C. H. (N), Norwood, Minn....OE25
Ziegler, Howard J. B. (I) (EP), Lehigh University, Bethlehem, Pa. TS33
Ziegler, Julius W. (E) (T), 17 Graham St., Baytown, Texas OX14
Ziegler, Reynold K. (M) (R), Yoyang, Hunan, China TS45
Ziegler, Warren O. (Pbg), Sipesville, Pa. TS45
Zielinski, M. R. (SI), 302 N. Buhrman St., Nashville, Ill. OE36
Zimmerman, Arno A., D.D. (NI), 626 Ann Eliza St., Pekin, Ill. OE11
Zimmerman, Fred R. (SEO), R. 1, Powhatan Point, Ohio E41
Zimmerman, Carl J. (D) (WNY), Lake Road, Dunkirk, N. Y. E26
Zimmerman, Robert P. (SI), R. R. 1, Moro, Ill. OE19
Zink, Albin R. (E) (WNY), 17 Minnetonka Rd., Buffalo, N. Y. OE02

Zink, Philip R. (Sus), 402 W. Grove St., Taylor, Pa. OP36
Zinke, Willard H. (SInd), 204 Meridan Ave., Louisville 7, Ky. E26
Zinn, Geo. F. (E) (SWO), 3567 Outlook Ave., Hyde Park, Cincinnati 8, Ohio OMH04
Zoeller, Harold G. (Neb), R. 2, Griswold, Iowa X37
Zogg, Ulrich (Dak), Sutton, Nebr.......O06
Zucher, Gotthelf T. (RM), Nisland, S. Dak. OX15
Zuern, Harvey J. (NWO), 10 Main St., Tiffin 3, Ohio E31
Zulauf, Norman C. (MV), 6503 Murdoch Ave., St. Louis 9, Mo. E32
Zumstein, Hans (E) (MI), R. D. 2, Saline, Mich. OCTS91
Zutz, M. F. (E) (SWO), 724 E. Epworth Ave., Winton Place, Cincinnati 32, Ohio OL98
Zweizig, Charles R. (Lan), 2621 N. Second St., Harrisburg, Pa. OTS34
Zwilling, O. H., D.D. (NEO), 4229 W. 35th St., Cleveland 9, Ohio OE15
Zwilling, Paul R. (D) (MV), Deaconess Hospital, 6150 Oakland Ave., St. Louis, Mo. OE12

Widows of Ministers

Evangelical and Reformed Church

Every effort has again been made to secure an accurate and complete list of the widows of ministers, together with their addresses. Inaccuracies, omissions, deaths, etc., should be reported to the office of Dr. Lampe, 616 Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. (It is the editorial policy not to include widows whose status has been changed through re-marriage.)

A

Accola, Mathilda, 241 2nd St., N.W., New Philadelphia, Ohio
Albert, Emma, 1765 Keystone St., Pasadena 4, Calif.
Albertson, Jennie C., Roseville Road, R.D. 3, Lancaster, Pa.
Albrecht, Augusta, c/o Emmaus Home, St. Charles, Mo.
Albrecht, Gladys, 113 E. 9th St., Casa Grande, Ariz.
Albrecht, Margaret, 841 18th Ave., Moline, Ill.
Aleck, Mrs. E., Western, Neb.
Alspach, Elizabeth V., 413 Stafford St., Philadelphia 44, Pa.
Alspach, Mabel, 2830 Main St., Buffalo, N. Y.
Althouse, Mrs. H. A., 419 4th St., Boyertown, Pa.
Amacker, Hattie C., 7320 Myrtle Ave., Maplewood 17, Mo.
Andreas, Mrs. H., Grandview Hospital, La Crosse, Wis.
Angstadt, Mrs. E. K., 341 Main St., Kutztown, Pa.
Apple, Mrs. J. H., 323 N. College Pkwy., Frederick, Md.
Arlt, Helen B., R. 1, Neponset, Ill.
Arpke, Emilie, Chilton, Wis.
Aszman, Margaret, 3848 N. 67th St., Milwaukee 9, Wis.
Ault, Estey M., 946 Virginia Ave., Lancaster, Pa.
Awiszus, Maria, Blue Springs, Mo.

B

Bachman, Mrs. Jos. P., 629 N. Lafayette St., Allentown, Pa.
Bachman, Emily S., 2305 Washington Ave., Northampton, Pa.
Bachmann, Bertha, 5098 Whitfield, Detroit 4, Mich.
Baer, Helen A., 326 E. Broad St., Bethlehem, Pa.
Bahnsen, Emily, 6518 Parkwood Place, St. Louis 16, Mo.
Bair, Mrs. Lawrence, c/o Williams, 6 Wakefield Rd., Asbury Gables, N. J.
Bair, Mrs. Robert, 163 E. Springettsbury Ave., York, Pa.
Balliett, Elizabeth C., R. D. 2, Bellefontaine, Ohio
Baltzer, Clarinda T., 6 Batchelor Terrace, Petaluma, Calif.
Barkau, Martha, c/o C. D. Miller, Hinsdale, Ill.
Barkau, Olinda, 17 N. Missouri, Belleville, Ill.
Barnofske, Gertrude, R. 1, Box 99a, San Antonio 4, Texas
Barny, Emilie, 20 E. Knowles Ave., Glenolden, Pa.
Bartholomew, Emma, Wildes St., Cressona, Pa.
Bartholomew, Florence L., 347 N. West End Ave., Lancaster, Pa.
Bassler, Mrs. P. H., 13829 Forest Ave., Dolton, Ill.
Baumann, Ella, 2122 Starr Ave., Toledo 5, Ohio
Beam, Mrs. G. T. N., 188 Greenfield St., Tiffin, Ohio
Beam, Mrs. Henry L., 213 E. Market St., Tiffin, Ohio
Beaver, Anna, 813 N. Market St., Lisbon, Columbiana Co., Ohio
Beer, Emma Louise, c/o Carl A. Beer, R. 1, Defiance, Ohio
Behrens, Mrs. Burt A., 802 First St., Lancaster, Pa.
Bender, Mrs. H., 126 6th St., S.E., Le Mars, Iowa
Benner, Mrs. L. D., 9135 E. Outer Drive, Detroit 5, Mich.
Berger, Alma, Columbia, Ill.
Bergey, Mrs. J. Riley, 1124 4th St., Santa Monica, Calif.
Bettex, Hulda, 646 N. Westmoreland, Los Angeles 4, Calif.
Betz, Margaret, Blue Springs, Mo.
Beutler, Ellen N., 366 E. Chicago St., Coldwater, Mich.
Bierbaum, Bertha, c/o Mrs. Erna Ellerhoff, 1072 Park Lane, Knoxville, Iowa
Bizer, Martha, 319 Empire Ave., Benton Harbor, Mich.
Black, Mertie Ellen, c/o D. G. Dively, Pgh. and Eliz. St., East McKeesport, Pa.
Blankenagel, Mrs. August, 709 E. Juneau Ave., Apt. 609, Milwaukee 2, Wis.
Blasberg, Mrs. D. A., R. 1, Franklin, Ohio
Blasberg, Ida, 130 W. Prairie Ave., Wheaton, Ill.
Blaufuss, Bertha, 1803 Orchard St., Burlington, Iowa
Bleibtreu, Katherine, 307a W. Steins St., St. Louis 11, Mo.
Bock, Augusta, 611 S. 9th Ave., Maywood, Ill.
Bock, Lydia, 307 S. Defiance St., Archbold, Ohio
Bode, Emilie F., 1 Plant Court, Webster Groves 19, Mo.
Bode, Emilie L., c/o Rev. John G. Ruhl, Emmaus Home, Marthasville, Mo.
Boehm, Henrietta, 1836 Silver Ave., S.E., Grand Rapids 7, Mich.

Boether, Mrs. August E., 207 S. Rose St., Lodi, Calif.
Bollmann, Lydia S., 615 Huron Ave., Sheboygan, Wis.
Bomhard, Emma Elise, Glenshaw Ave., Box 155, Glenshaw, Pa.
Boomershine, Icy, 47 N. 18th St., Harrisburg, Pa.
Bourquin, Meta L., 62-54 604 Pl., Brooklyn 27, N. Y.
Bowers, Mrs. Lester, 9 New St., Winston-Salem, N. C.
Braendli, Lina, Blue Springs, Mo.
Braun, Bertha, 327 N. Taylor Ave., Apt. 305, St. Louis, Mo.
Braun, Mrs. Julius K., 218 Fifth Ave., West Bend, Wis.
Brenner, Frieda, 567 Howell Ave., Cincinnati 20, Ohio
Briesemeister, Magdalena, 801 Columbia St., Columbia, Pa.
Brink, Mary, 6127a Suburban, St. Louis, Mo.
Broek, Mrs. A. T., 811 N. 5th St., Reading, Pa.
Bromer, Mrs. Albert S., 156 Pennsylvania Ave., Bryn Mawr, Pa.
Brown, Bertha M., 513 S. Pitt St., Carlisle, Pa.
Brucker, Marie, 716 N. Main Ave., Scranton, Pa.
Brueckner, Louise K., 3414 N. 21st St., Milwaukee 6, Wis.
Bruning, Ida, R. R. 1, Crownsville, Md.
Bruse, Ida, 1850 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich.
Buchanan, Ella Berger, 237 Mill St., Danville, Pa.
Bucher, Mrs. J. Frank, 142 Buffalo Ave., Egg Harbor City, N. J.
Buck, Mrs. Jonathan W., 458 Market St., Bloomsburg, Pa.
Buehler, Emma, 1506 Walnut St., Higginsville, Mo.
Buehler, Mary Anna, 4920 Terry Ave., St. Louis 15, Mo.
Buehler, Stephanie, 305 W. Chicago Ave., Palatine, Ill.
Buettner, Louise J., 1217 W. Baltimore Ave., West, Detroit 2, Mich.
Burger, Amelia, 729 Bailey Ave., Elizabeth 3, N. J.
Burghalter, Mrs. Daniel, 272 E. Market St., Tiffin, Ohio
Burkett, Elizabeth, 3325 Ruckle St., Indianapolis 5, Ind.
Burkhardt, Wohla S., 394 E. 257 St., Cleveland, Ohio
Bushong, Mrs. Chas. A., c/o Dr. McAdoo, Ijamsville, Md.
Bussian, Alma, Sauk City, Wis.
Butz, Mrs. Geo. S., 443 N. Queen St., Lancaster, Pa.

C

Causey, Mrs. Wm., 203 Gloria Ave., Winston-Salem, N. C.
Christman, Mrs. H. J., 210 Hedges St., Tiffin, Ohio
Clare, Irma M., 101 S. 35th St., Belleville, Ill.
Clark, Lizzie S., 134 W. Oley St., Reading, Pa.
Coblentz, Mrs. Elmer S., 1650 Penn Ave., Delta Apts., Wyomissing, Pa.
Coblentz, Mrs. Lloyd E., 712 Dryden Dr., Baltimore 29, Md.
Cook, Emma, c/o K. B. Thomson, Macedonia, Ohio
Conner, Mrs. Atvill, Walkersville, Frederick Co., Md.
Conrad, Elsie B., 52 Euclid Ave., Kenmore 17, N. Y.
Cramer, Mrs. W. Stuart, 201 E. King St., Lancaster, Pa.
Creitz, Mrs. C. E., 29 N. 3d St., Easton, Pa.
Curtis, Mrs. William F., 34 S. 18th St., Allentown, Pa.

D

Daiss, Mathilda H., 1554 Veronica Ave., St. Louis 21, Mo.
Dallmann, Christine, 645 Hassan St., South, Hutchinson, Minn.
Decker, Mrs. C. H., 659 Elmwood Ave., Webster Groves 19, Mo.
Deislinger, Maria, R. 1, Box 99A, San Antonio 4, Texas
DeLong, Mrs. Preston, 13 Milton Ave., Westminster, Md.
DeLong, Mrs. Wm. F., 4623 Chestnut St., Philadelphia 39, Pa.
Deppen, Zina B., 141 S. Miller Ave., York, Pa.
Depping, Emma, Baxter, Iowa
Devert, Laura B., 735 Canton Road, Akron 12, Ohio
Dexheimer, Louise D., 3704 Nameoki Ave., Nameoki, Ill.
Diefenderfer, Alma A., St. Paul's Old Folks' Home, Greenville, Pa.
Diehm, Mrs. William, 835 N. Orange St., Stockton 24, Calif.
Dietze, Magdalena, 125 S. Torrence St., Dayton 3, Ohio
Dietzel, Mary Grace, 203 S. Pennsylvania Ave., Greensburg, Pa.
Dinkmeier, Emilie, 4500 Washington Blvd., St. Louis 8, Mo.
Ditzler, Mary E., Box 43, McConnellstown, Pa.
Doellefeld, Anna E., 929 Elizabeth St., Marinette, Wis.
Donat, Ida M., Box 27, Wanamakers, Lehigh Co., Pa.
Dorschel, Elsie H., 171 Barthel St., Buffalo 11, N. Y.
Drumheller, Mrs. Leon S., Kelvin Ave., Somerton, Philadelphia 16, Pa.
Dubbs, Salle Z., 1347 Turner St., Allentown, Pa.

E

Ebinger, Anna, 609 11th St., S.W., Birmingham, Ala.
Ebinger, Marie, 510 E. 5th St., Tillamook, Oregon
Eggen, Anna, R. 5, Louisville, Ill.
Ehrhard, Hermine, 426 N. Fairmount, Pittsburgh 6, Pa.
Eilers, Anna, 572 North Ave., Aurora, Ill.
Eisen, Mrs. Paul, 1110 12th St., Rock Island, Ill.
Eitel, Emma, c/o Herman Eitel, R. R. 2, Sebeka, Minn.
Ellerbrake, Wilhelmine, 3884 Welland Ave., Los Angeles 43, Calif.
Elliker, Emilie, 2141 E. Johnson, Madison, Wis.
Engelbrecht, Gladys, 4107 17th St., San Francisco 4, Calif.
Esser, Louise, 5342 Robert Ave., St. Louis, Mo.
Esser, Mrs. Wm., 623 S. 16th St., St. Joseph 36, Mo.
Evans, Elizabeth N., 5114 Park Ave., Indianapolis 20, Ind.
Ewald, Emma, R. R. 2, Bridgman, Mich.
Ewing, Emma H., Church Home, Upper Sandusky, Ohio
Ewing, Florence C., 89 Ann St., Tiffin, Ohio
Eyler, Mrs. J. Albert, Bedford, Pa.
Eyrich, Mrs. Otto G. A., 408 Walnut St., Yankton, S. Dak.

F

Faust, Mrs. J. N., 213 N. Harvard Ave., Ventnor, N. J.
Faust, Mary J., Hegins, Schuylkill Co., Pa.
Fauth, Pauline, Tripoli, Iowa
Fiedler, Elsie, 2521 N. Campbell Ave., Chicago 47, Ill.
Feldmann, Caroline, R. R. 6, Protestant Home, Evansville 14, Ind.
Fetzer, Lydia L., 1902 Storrs Ave., Utica 3, N. Y.
Fillbrandt, Mrs. R. R., 2701 Laurel Canyon Blvd., Hollywood 46, Calif.
Fischer, Irma, 65 Greenlee Road, Mt. Olive Station, Pittsburgh 27, Pa.
Fisher, Mrs. I. C., Wilton, Conn.
Fisher, Mrs. G. P., 134 Belmont St., N.W., Warren, Ohio
Fledderjohann, Matilda L., New Knoxville, Ohio
Fleer, Mrs. J. H., 2741 N. 45th St., Milwaukee 10, Wis.
Flohr, Augusta, Box 207, North Sandusky, Ohio
Foesch, Else, 924½ 11th St., Monroe, Wis.
Foster, Jessie, Thornville, Ohio
Fox, Mrs. Henry, Baltimore, Ohio
Frank, Eva, 1850 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich.
Frankenfeld, Emma, c/o Rev. F. Paul, R. 1, Peterson, Iowa
Frantz, Mrs. A. P., 301 4th St., Hanover, Pa.
Frantz, Lena B., 541 W. Orange St., Lancaster, Pa.
Frantz, Emma Louisa, 168 E. Union St., Allentown, Pa.
Freeman, Mary Emma, 140 N. Second St., Reading, Pa.
Freund, Amelia, 6619a Alamo, St. Louis 5, Mo.
Frigge, Sophie, 431 Lansing St., Indianapolis 2, Ind.
Funck, Johanna, 852 Frank Ave., Huron, S. Dak.

G

Gabelmann, Katherine, 950 Larchwood, Detroit 3, Mich.
Gadow, Wilhelmine, 140 S. Van Brent St., Kansas City, Mo.
Gaenge, Katherine, 4613 Erie Ave., Cincinnati 27, Ohio
Garner, Anna M., Box 96, Dayton, Armstrong Co., Pa.
Garsman, Mrs. H. M., 22 Gallatin Ave., Buffalo, N. Y.
Gehle, Emma, Milwaukee, Wis.
Gekkeler, Mrs. G., 539 Benton St., Santa Rosa, Calif.
Gerhard, Mrs. Paul L., Wakefield Forest, Fairfax R. 2, Va.
Gilds, Sarah R., 1830 Butler St., Easton, Pa.
Ginder, Mrs. William, St. Petersburg, Pa.
Glade, Inga, 2743 N. Lavergne Ave., Chicago 39, Ill.
Glessner, Mrs. A. S., The Drusilla, Berlin, Pa.
Goetsch, Mrs. F. A., 3101 St. Louis Ave., St. Louis 6, Mo.
Goetsch, Mrs. F. W., 14220 Strathmore St., Apt. 1, East Cleveland 12, Ohio
Gonser, Sophia, 3114 S. Lenox St., Milwaukee 7, Wis.
Good, Mrs. George W., 212 S. Oak Park Ave., Oak Park, Ill.
Gottlieb, Mrs. Edward E., 965 Orchard Park Road, Ebenezer, N. Y.
Graber, Lydia, Nashua, Iowa
Gramm, Mrs. Carl H., 482 W. Walnut St., Kutztown, Pa.
Grauer, Anna, 3720 Spokane Ave., Cleveland 9, Ohio
Grauer, Pauline C., 512 Scott St., Wausau, Wis.
Greenawald, Mrs. George G., 2155 Valentine St., Los Angeles 26, Calif.
Grether, Caroline, R. R. 3, Plymouth, Wis.
Grether, Mrs. D., Box 111, Neillsville, Wis.
Grether, Hermine, 435 E. 11th St., Loveland, Colo.
Grether, Katherine E., 616 N. Limestone St., Springfield, Ohio
Griesemer, Mary H., 700 N. Orange St., Selinsgrove, Pa.
Grob, Mathilda, 4667 N. 42nd St., Milwaukee 9, Wis.
Grosse, Dorothea, 7843 41st Court, Lyons, Ill.
Grosshuesch, Mrs. J. W., Klemme, Iowa
Grossmann, Mrs. M., Hosmer, S. Dak.
Grotefend, Mrs. H., 115 N. Western Ave., St. Paul, Minn.
Grove, Mrs. Fred M. E., 624 N. Centre St., Cumberland, Md.
Gutelius, Ethel G., 1225 W. Seltzer St., Philadelphia 33, Pa.

H

Haas, Mina B., 6664 Dante Ave., Pleasant Ridge Sta., Cincinnati, Ohio
Haass, Mrs. Otto C., 1882 Kenmore Drive, Grosse Point Woods 30, Mich.
Habecker, Mrs. M., 102 N. 19th St., St. Joseph 23, Mo.
Haeussler, Elizabeth, 3229 2nd Ave., South, Minneapolis 8, Minn.
Hahn, Mrs. John R., 556 Center St., Newton, Mass.
Hamm, Lula Mae, 418 Washington Ave., Bethlehem, Pa.
Haneberg, Mrs. Clara A., R. R. 1, Saline, Mich.
Hansen, Mrs. G. C., 3658 Lynnfield Ave., Shaker Heights, Ohio
Harman, Mrs. W. S., 631 Broadway, Hanover, Pa.
Harner, Mrs. J. Philip, 1302 Lee St., Park Place, Charlottesville, Va.
Harsanyi, Mrs. Steve P., 3228 Parkwood Ave., Toledo 10, Ohio
Hartman, Emma S., R. 2, Smithsburg, Md.
Hassenpflug, Mrs. L. L., 564 N. Bever, Wooster, Ohio.
Hassler, Mrs. E. S., 2564 Allrecht Ave., Akron 12, Ohio
Hauck, Emma, Box 53, Napoleon, Mo.
Hausmann, Mrs. Paul L., 4517 Varble Ave., Louisville 11, Ky.
Hawk, Pearl R., 1718 Purdue St., Lafayette, Ind.
Hay, Mrs. Ellis S., 5737 W. Ohio St., Chicago 44, Ill.
Hehl, Martha H., 5057 Ridge Ave., St. Louis 13, Mo.
Heinze, Pauline, 8156 Cypress Ave., South Gate, Calif.
Held, Mrs. Conrad, 2100 W. Hill St., Louisville 10, Ky.
Helfferich, Mrs. William U., South Hall, 6th Ave., Collegeville, Pa.
Helm, Mrs. A. E., 2254 W. 120th St., Blue Island, Ill.
Henninger, Mrs. W. F., 9 Madison St., Tiffin, Ohio
Herbein, Mrs. M. L., 1818 Perkiomen Ave., Reading, Pa.
Hergert, Mrs. E., 3958 N.E. 7th Ave., Portland 12, Oregon
Herman, Mrs. T. F., 914 New Holland Ave., Lancaster, Pa.
Herrmann, Emma, 7813 Garden Ave., Shrewsbury, St. Louis Co., Mo.

Herrmann, Mrs. T. J., 403 Jefferson, Fulton, Mo.
Hetrick, Olive B., 3007 West Chestnut Ave., Altoona, Pa.
Higbee, Mrs. E. Lewis, Emmitsburg, Md.
Hill, Elizabeth T., 1309 Schaeffer St., Dayton 4, Ohio
Hille, Emma, c/o Rev. John Hille, R. R. 1, Marissa, Ill.
Hils, Clara, 120 Grove St., Tonawanda, N. Y.
Hocker, Mrs. Andrew, 567 North Union, Galion, Ohio
Hoelzer, Louisa E., 1420 Bushwick Pkwy., Brooklyn 7, N. Y.
Hoeppner, Elly, 1032 Ave. G, Ft. Madison, Iowa
Hoffman, Louise G., R. 1, Billings, Mo.
Hoffmeister, Mathilda, Lena, Ill.
Hofmann, Marie E., 500 N. Pier St., Merrill, Wis.
Hohman, Louise, 3243 Orion Ave., Cincinnati 13, Ohio
Hoke, Mrs. Elmer R., 334 College Ave., Lancaster, Pa.
Holder, Pauline, Blue Springs, Mo.
Holdgraf, Ida, c/o Paul Beutel, 3267 W. 88th St., Cleveland, Ohio
Holter, Mrs. H. W., 1424 State St., East Greenville, Pa.
Holter, Rosa A., 325 Hudsondale St., Weatherly, Pa.
Holz, Ida, c/o Mrs. Ed. Joerger, El Paso, Ill.
Horvath, Bertha Dokur, 13 Hamilton Ave., South Norwalk, Conn.
Hotz, Mrs. E., 717 S. Grand Ave., Ft. Thomas, Ky.
Houtz, Agnes, Box 87, Orangeville, Pa.
Howe, Mrs. F., 160 N. Menard Ave., Chicago, Ill.
Huber, Mrs. W. E., 522 Clement Ave., Sheboygan, Wis.
Huckeriede, Mrs. W. E., 119 Kent Ave., Terre Haute, Ind.
Hustedt, H. C. Louise, 1848 West Grand Blvd., Detroit 8, Mich.

I

Irion, Emma, 1116 Washington St., Michigan City, Ind.

J

Jans, Hannah, 2120 Bliss St., Compton, Calif.
Jaworski, Adele, 1025 E. College Ave., Seguin, Texas
Jeffries, Mrs. John H., 4412 Forest View Ave., Baltimore, Md.
Jens, Louise B., 4937 Maffitt Place, St. Louis 13, Mo.
Jerger, Alma, R. R. 4, Waterloo, Ill.
John, Emma, 1212 White St., Ann Arbor, Mich.
Jud, Aurelie, Box 176, Riesel, Texas
Jud, Mrs. Theo., 1846 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich.
Juergens, Catherine, 5063a Highland Ave., St. Louis, Mo.
Juergens, Meta, 3315 Lookout Drive, Cincinnati, Ohio

K

Kamphausen, Mrs. H., c/o Mrs. Searles Sullivan, 5010 Hastings Rd., San Diego, Calif.
Kasmann, Mrs. R. H., c/o Rev. E. A. Wahl, Box 37, Okawville, Ill.
Kayser, Dora, 700 Seward Ave., Apt. 304, Detroit 2, Mich.
Kehl, Minnie M., 352 West South St., Carlisle, Pa.
Kehle, Anna A., 701 3rd Ave. S., West Bend, Wis.
Kehm, Matilda C., 404 S. Fifth St., Perkasie, Pa.
Keifer, Maida L., c/o Alva Cope, New Waterford, Ohio
Keinath, Marie, 312 E. 8th St., Vinton, Iowa
Keller, Anna, 2235 Montclair, Detroit, Mich.
Keller, Mrs. F. H., 212 E. Lucas St., Bucyrus, Ohio
Kemp, Elizabeth E., 4219 E. Ashland Ave., St. Louis 15, Mo.
Kennedy, Frances W., 78 Circular St., Tiffin, Ohio
Kern, Mrs. Robert M., 434 N. 7th St., Allentown, Pa.
Kershner, Mary 115 S. 3rd St., Reading, Pa.
Kettelhut, Augusta, 326 Prospect St., Bellevue, Ky.
Kieffer, Elizabeth H., 1701 Virginia Ave., Hagerstown, Md.
Kleber, Ida, 5275 Balfour Road, Detroit 24, Mich.
Klein, Mrs. P., R. R. 2, Box 120 Pewaukee, Wis.
Klein, Mrs. Wm. G., 7011 Ridgewood Ave., Parma 9, Ohio
Kleinau, Lena, Tripoli, Iowa
Kleinginna, Mary L., 8608 Mayfair Place, Silver Springs, Md.
Klick, Mrs. F. C., 1325 "C" St., Lincoln, Nebr.
Klingeberger, Mary, Moniteau Co., Jamestown, Mo.
Klinger, Laura E., Keedysville, Md.
Kniker, Dora, 4001 Ave. H., Austin 22, Texas
Kniker, Martha Mary, Ohlman, Ill.
Knoll, Mrs. Lloyd M., 6712 Ogontz Ave., Philadelphia 26, Pa.
Koch, Mrs. Carl, 650 St. Peter St., St. Paul, Minn.
Kochenderfer, Mary T., c/o Ursinus College, Collegeville, Pa.
Kockritz, Mrs. E., 1631 S. Garvin St., Evansville, Ind.
Koehler, Caroline, 625 E. Powell Ave., Evansville 13, Ind.
Koelling, Mrs. A. F., 815 High St., Burlington, Iowa
Kopenhaver, Annie G., 3421 Commonwealth Ave., Charlotte, N. C.
Korbel, Emma, 18602 Cherokee Ave., Cleveland 19, Ohio
Koring, Mrs. A., Seabury Campus, Faribault, Minn.
Kosower, Hannah R., 3427 Daisy Ave., Cleveland, Ohio
Krafft, Mrs. Frederick H., 3500 Pine Grove, St. Louis 20, Mo.
Kratz, Sarah Pretzer, 7252 Brent Road, Upper Darby, Pa.
Krause, Anna, 405 N. Wooster Ave., Dover, Ohio
Krause, Carolyn L. Troutman, 434 Second Ave., Folsom, Pa.
Krause, Mrs. Wm. C., 1708 Chase Ave., Chicago 26, Ill.
Krebs, Mrs. Geo., 722 Chautauqua Ave., Norma, Okla.
Kreis, Marie, Box 244, Mokena, Ill.
Kresge, Eva Ford, Shandaken, N. Y.
Krickhahn, Mrs. C., R. R. 1, Coloma, Mich.
Krivulka, Mrs. C. J., Elmhurst College, South Hall, Elmhurst, Ill.
Kroencke, Mrs. E. W., Laddonia, Mo.

Kroencke, Marie J., 3646 N. Whipple St., Chicago 18, Ill.
Krueger, Minna, Box 239, Petersburg, Ill.
Krueger, Theresa, 332 Melville Ave., University City 5, Mo.
Kruse, Ida, 340 Delaware Ave., Dayton 5, Ohio
Kuecherer, Sarah, Box 297, Delafield, Wis.
Kuentzel, Emma, 2449 N. 5th St., Milwaukee, Wis.
Kuenzler, Emma M., 4623 S. Derbigny St., New Orleans 15, La.
Kuhn, Lydia, c/o Mr. Albert Egley, Berger, Mo.
Kulbartz, Mrs. J. L., 91 Dorchester Rd., Buffalo 14, N. Y.
Kunz, Paulina, c/o Ohm Jahn, Ceylon, Minn.
Kurschat, Rosa, 178 Thompson St., New York 12, N. Y.
Kurtz, Mrs. A., Marion, S. Dak.
Kurz, Clara, P. O., Melrose Park, Ill.
Kurz, Ida, 105-42 Van Wyck Blvd., Richmond Hill, Long Island, N. Y.
Kurz, Martha, 447 Breckenridge Drive, Corpus Christi, Texas

L

Lahr, Clara S., 39 W. 11th Ave., Columbus 1, Ohio
Lampe, Johanna M., Brooklyn 9, N. Y.
Landis, Anna Winona, 307 W. 3rd Ave., Derry, Pa.
Langerhans, Amalie B., 603 Cleveland Ave., Hamilton, Ohio
Langhorst, Emma, c/o Rev. Winfred B. Langhorst, Naugatuck, Conn.
Laros, Mrs. Frank P., 5450 Willows Ave., Philadelphia 43, Pa.
LaRose, Mrs. Malcolm P., Lionville, Chester Co., Pa.
Laudenslager, Sallie M., 29 E. Main St., Palmyra, Pa.
Leberman, Mrs. John J., Sugar Grove, Fairfield Co., Ohio
Leesman, Lydia, 2718 N. Talman Ave., Chicago 47, Ill.
Lehmann, Marie, 418 Smith, Plymouth, Wis.
Lehrer, Mrs. Anna, 4534 S.W. Vermont St., Portland 1, Oregon
Leinbach, Mrs. Paul, 143 W. Broad St., Bethlehem, Pa.
Lentz, Flora R., 3615 Chestnut St., Philadelphia 4, Pa.
Leonard, Mrs. Jacob C., 111 W. Center St., Lexington, N. C.
Leonhard, Emma, 9 E. 1st St., Bensenville, Ill.
Leonhard, Mrs. F., R. R. 2, Longmont, Colo.
Leutwein, Caroline, 3926 12th Ave., Sacramento, Calif.
Leuz, Mrs. L. H., 434 E. Pine St., Lodi, Calif.
Lienk, Hanna, 7306 S. Union St., Chicago 21, Ill.
Limbacher, Gertrude, 1289 Manor Park Ave., Lakewood, Ohio
Limbert, Flora M., First National Apts., Tyrone, Pa.
Limper, Anna, 1237 Eastern Parkway, Louisville 4, Ky.
Lindaman, Elizabeth G., 1130 Virginia Ave., Columbus 12, Ohio
Lissack, Mrs. Henry Max, 1009 Main St., Concordia, Mo.
Lohse, Mrs. C. F., 128 E. Mayan Ave., Dwight, Ill.
Longaker, Mrs. George, 264 Bloor St., Conneaut, Ohio
Lorenz, Elisa, 106 W. College, Aurora, Mo.
Loucks, Mrs. D. W., 11 Miami St., Tiffin, Ohio
Low, Mrs. George J., 5015 Alaska Ave., St. Louis 11, Mo.
Lowe, Vallie G., McConnellsburg, Pa.
Ludwig, Hedwig, 242 Fountain Walk, San Antonio, Texas
Luedeke, Amelia, Box 265, Pawnee City, Neb.
Luthe, Meta, 303 S. Fifth St., De Soto, Mo.
Lyerly, Mrs. J. M. S., 400 Heilig Ave., Salisbury, N. C.

M

Malkemus, Mathilda, 411 N. Kansas St., Edwardsville, Ill.
Mangelsdorf, Mrs. W., West Point, Nebr.
Mangold, Martha C., 164 Garfield Ave., Pomona, Calif.
Marks, Mary, 123 Linden St., Allentown, Pa.
Marten, Barbara, 5610 Enright Ave., St. Louis, Mo.
Martin, Dora, 730 E. 14th St., Davenport, Iowa
Martin, Emma, 925 Harcourt Road, Grosse Pointe 30, Mich.
Martin, Sarah C., 311 Cherry St., Galion, Ohio
Martz, Laura, Liberty Center, Ohio
Master, Viola Rupp, The Phoebe Home, 1901 Turner St., Allentown, Pa.
Maul, Mathilda D., 937 Montford Rd., Cleveland Heights 21, Ohio
Mayer, Olivia L., 104 E. Winter Ave., Danville, Ill.
McKee, Carrie Strock, 111 E. Market St., York, Pa.
Meckstroth, Katherine, Esterly, Pa.
Meier, Ella, Memorial Home Community, Penney Farms, Fla.
Meiller, Bertha, R. 1, Box 295, Bryan, Texas
Meischner, G. H., 700 Gilham St., Philadelphia 11, Pa.
Meisenhelder, Ida, 6625 E. 10th St., Indianapolis 19, Ind.
Melicks, Edith, Unadilla, N. Y.
Menzel, Emma E., 2951 Tilden St., N.W., Washington 8, D. C.
Mernitz, Mrs. R., 1662 School St., Chicago Heights, Ill.
Messner, Mrs. E. B., 7040 Woodland Ave., Philadelphia 42, Pa.
Meyer, Mrs. Alfred E., 2030 Pensacola Ave., Chicago, Ill.
Meyers, Mrs. Chas. E., 420 State St., Lancaster, Pa.
Michael, Mrs. A. J., 714 S. Main St., Goshen, Ind.
Michel, Mrs. J. A., 3340 N. Kilbourne Ave., Cragin Sta., Chicago, Ill.
Middleton, Amelia, 250 Fillmore St., Dayton 10, Ohio
Miller, Mrs. Charles E., 20862 West Lake Road, Rocky River 16, Cleveland, Ohio
Miller, Estelle S., 521 Maple St., Bethlehem, Pa.
Millhouse, Amelia S., 2142 Sanger St., Philadelphia 24, Pa.
Mohme, Marie, 2424 N. 7th St., Sheboygan, Wis.
Mohri, Emma, Bensenville, Ill.
Moore, Edna S., 42 W. Fourth St., Lansdale, Pa.
Moritz, Olga, 3602 N. 32nd St., Cleveland, Ohio
Moyer, Anna L., 27 Fairview St., Boyertown, Pa.
Muehlinghaus, Anna A., 535 Leopard St., Dunkirk, N. Y.

Mueller, Bertha, Box 40, North Redwood, Minn.
Mueller, Emma, Pilot Grove, Mo.
Mueller, Mrs. E. P., R. R. 7, Box 13, Dayton 9, Ohio
Mueller, Eva, 254 Oelkers Ave., North Tonawanda, N. Y.
Mullan, Annie E., 3124 Harford Road, Baltimore 18, Md.
Murphy, Essie C., 1215 8th St., Hickory, N. C.
Mysch, Mrs. M. E., 409 N. 30th St., Quincy, Ill.

N

Nagel, Hulda, Treloar, Mo.
Naly, J. N., Dakota, Ill.
Naragon, Mrs. E. E., 126 N. East St., Medina, Ohio
Nauerth, Maria, R. 1, Box 99B, San Antonio, Texas
Neuhaus, Mathilde, 526 Arlington St., Houston 7, Texas
Neumann, Lydia, 4809 Montgomery St., Downers Grove, Ill.
Nickisch, Emma H., 1001 Lindale Ave., Drexel Hill, Pa.
Nicodemus, Mrs. F. B., 1458 Roycroft Ave., Lakewood 7, Ohio
Niebuhr, Lydia, 850 Chalmers Place, Chicago 14, Ill.
Niefer, Caroline, 2624 S. Austin St., Milwaukee 7, Wis.
Noacker, Mrs. M. M., 2002 W. 41st St., Los Angeles, Calif.
Noll, Amanda, Northumberland Co., Herndon, Pa.
Noss, Mrs. Christopher, Camp Ground, Willimantic, Conn.
Nottrott, Louise, Emmaus Home, St. Charles, Mo.
Nuesch, Theodora R., 1468 12th Ave., Los Angeles 6, Calif.
Nussmann, Anna, 255 Hamilton St., Rochester 7, N. Y.

O

Oberdoerster, Emma, Bensenville, Ill.
Omwake, Mrs. George L., 624 Main St., Collegeville, Pa.
Oswald, Lettie N., 862 Main St., Slatington, Pa.
Ott, Anna, Harvard, Neb.
Ott, Margarethe, 1635 N. Karlov Ave., Chicago 39, Ill.
Otte, Georgina, 411 N. Park St., Bellefontaine, Ohio

P

Pahl, Pauline, 4062 N. Kenneth Ave., Chicago 41, Ill.
Pauloweit, Mrs. G. E., R. 1, Wisconsin Rapids, Wis.
Peck, Clara S., 916 State St., Lancaster, Pa.
Peeler, Lethia V., 1446 W. 6th St., Columbus, Ohio
Perl, Rosina, 320 Third Ave., S.W., Hampton, Iowa
Pessel, Clara M., 203 Voss Place, Belleville, Ill.
Peters, Elisabeth, 2727 S.W. 64th Ave., Miami, Fla.
Peters, Mrs. Morgan A., 140 E. Hazard St., Summit Hill, Pa.
Pepenbrok, Mrs. F. G., 644 Parkside, Elmhurst, Ill.
Pilgram, Mrs. R. J., 1301 Clayton Rd., Lancaster, Pa.
Pioch, Mrs. O. M., 2024 Brame Place, Toledo 12, Ohio
Pister, Pauline, 2322 Indian Tree Drive, Highland Park, Ill.
Poetter, Iva S., Pocono Haven, Mt. Pocono, Pa.
Press, Mrs. G. G., 1117 Goodman St., Hamilton, Ohio
Pretzer, Elizabeth, 563 E. 107th St., Cleveland 8, Ohio
Pusch, Emma, c/o Ralph Barton, 2105 E. Franklin St., Evansville 14, Ind.

R

Rahn, Emilie, 6024 N. Neva Ave., Norwood Park, Chicago, Ill.
Ramser, Rosa, 3320 T St., Sacramento 16, Calif.
Rasche, Mrs. Ch. T., 319 South West St., Shelbyville, Ind.
Rath, Amalie, 3529 N. 50th St., Milwaukee 10, Wis.
Rebert, Mrs. G. N., 1005 Motter Ave., Frederick, Md.
Rech, Mary D., 3629 N. 19th St., Milwaukee 6, Wis.
Reed, Mrs. Robert F., 528 Center St., Bethlehem, Pa.
Reichle, Mary, 3132a N. 41st St., Milwaukee, Wis.
Reidenbach, Sophia, Box 114, Elkton, S. Dak.
Reimert, Mary A., Cloverly Lane, Rydal, Pa.
Reinecke, Mrs. M. E., Old Bethlehem Pike and Station Rd., R. D. 1, Quakertown, Pa.
Reinicke, Catherine, 732 W. Main St., Kent, Ohio
Retter, Rosa, 155 Phyllis Ave., Buffalo 15, N. Y.
Rettig, Mrs. John H., 805 E. High St., Springfield, Ohio
Reue, Elizabeth, Box 213, Aberdeen, S. Dak.
Richter, Bertha M., 974 S. Franklin, Denver 9, Colo.
Rieger, Emma B., 3432 Wabash Ave., Kansas City 3, Mo.
Riemann, Margarethe, R. R. 1, Box 4, Gulfport, Miss.
Ringe, Mrs. Elmer M., 1111 W. Virginia St., Peoria 5, Ill.
Robb, Anna K., 519 Pine St., Lancaster, Pa.
Robb, Mrs. Charles E., 313 N. George St., Millersville, Pa.
Robrock, Emma M., 322 S. Main St., Bryan, Ohio
Roeder, Mrs. S. M., 866 Martha Ave., Lancaster, Pa.
Roese, M. Bertha, 3317 Whitney Ave., Detroit 6, Mich.
Rohrbaugh, Mrs. H. J., 5210 Ira Ave., S.W., Cleveland 9, Ohio
Romanowski, Martha, 3306 Jerome St., Dallas 10, Texas
Romels, Bertha, 1224 St. Clair Ave., Sheboygan, Wis.
Romig, Mrs. Edwin Howard, 6730 Crittenden St., Philadelphia 19, Pa.
Roth, Mrs. B. Howard, 276 E. Market St., Tiffin, Ohio
Roth, Louise C., 966 Washtenaw Ave., Ypsilanti, Mich.
Rothenberger, Clara M., Mulberry, Ind.
Royer, Laura M., 111 Franklin Ave., Palmerton, Pa.
Rufener, Mary, 457 Centre St., Suite 6-a, Newton 58, Mass.

Rupp, Dora B., 616 W. Lemon St., Lancaster, Pa.
Rupp, Mrs. J. G., 1611½ Turner St., Allentown, Pa.
Rupp, Maude M., 1604 Chew St., Allentown, Pa.
Russom, Mrs. Carl J., 3508 E. 10th St., Indianapolis 19, Ind.

S

Saffran, Mrs. Paul G., 6804 Stewart Road, Kenwood, Cincinnati 27, Ohio
Sando, Mrs. E. M., 336 Filbert St., Hanover, Pa.
Satzinger, Asta E., 1096 Steuben, Pasadena 5, Calif.
Sauer, Emma, 500 E. 54th St., Clayton 5, Mo.
Schacht, Edith May, 115 W. Main St., Chillicothe, Ohio
Schaefer, Alvina, Box 197, Michigan City, Ind.
Schaefer, Alwena, 5206 Jackson St., Omaha 6, Neb.
Schaffner, Emma E., 141 N. 2nd St., Catawissa, Pa.
Schaible, Mary M., 1850 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich.
Schaller, Anna R., 503 N. 8th St., Vincennes, Ind.
Scheidemann, Lizzie, 14712¾ Sylvan St., Van Nuys, Calif.
Schell, Olive E., R. D. 2, Norristown, Pa.
Schellhamer, Mrs. O. P., 491 Madison Ave., York, Pa.
Schellhase, Mrs. Adam E., Pillow, Pa.
Schemmer, Mrs. A. F., Blue Springs, Mo.
Schenk, Ida M. C., 133 W. Linden Ave., Independence, Mo.
Scherger, Bertha, 841 County Line Road, Gary, Ind.
Scheuber, Frida, 3352 N. Claremont, Chicago 18, Ill.
Schild, Wilhelmine, 23 Hauf St., Buffalo 8, N. Y.
Schirneker, Lydia M., 5436 S. Morgan St., Chicago, Ill.
Schlueter, Mrs. M., 7754 S. Saginaw Ave., Chicago 49, Ill.
Schlunk, Bertha, R. 1, Box 100A, San Antonio 4, Texas
Schmalz, Anna O., 105 E. Van Wagoner Ave., Flint 5, Mich.
Schmeisser, Paula, Emmaus Home, St. Charles, Mo.
Schmid, Ida, R. 2, Hayward, Wis.
Schmidt, Alma, 1521 N. 58th St., Milwaukee, Wis.
Schmidt, Marie, 6061 Chicago Road, Warren, Mich.
Schnatz, Mrs. Herman E., 433 W. 21st St., New York, N. Y.
Schnuelle, Martha E., Karnes Road, R. R. 3, St. Joseph, Mo.
Schoettle, Ella, 310 Union St., Jackson, Mich.
Schoettle, Mrs. Jacob, 513 Ontario St., Schenectady 6, N. Y.
Schreiber, Mrs. F. Robert, 1850 West Grand Blvd., Detroit 8, Mich.
Schroedel, Mrs. Max, R. R. 2, Pearl City, Ill.
Schroeder, Mrs. H., Arrow Rock, Mo.
Schroer, Maria M., 1100 Blain St., Norfolk, Nebr.
Schuetze, Minna, c/o C. D. Sallis, 3026 W. Greenfield Ave., Milwaukee 4, Wis.
Schuh, Anna B., 1624½ 11th St., Monroe, Wis.
Schulmeistrat, Frieda E., 1st St., Bensenville, Ill.
Schultz, Helen, c/o Mr. Max Schultz, R. R. 3, Geneseo, Ill.
Schulz, Elizabeth, 330 Payne Ave., N. Tonawanda, N. Y.
Schwedes, Clara C., Hamilton Rd., Morristown, N. J.
Schweickhardt, Kate, 2509 Evergreen, Phoenix, Ariz.
Settlage, Alice, New Knoxville, Ohio
Seybold, Mrs. Ernst, c/o Norman Roberts, Lowden, Iowa
Shepardson, Loula Nelson, R. R. 1, Strasburg, Pa.
Shepley, Mrs. James R., Cedar Crest College, Allentown, Pa.
Shults, Clara W., 2143 N. Main St., Dayton, Ohio
Shupe, Mrs. C. George, 506 S. Pittsburgh St., Connellsville, Pa.
Slinghoff, Sallie T., 30 N. Franklin St., Pottstown, Pa.
Slupianek, Martha, Emmaus Home, St. Charles, Mo.
Smith, Mrs. Henry N., Box 501, Mineral City, Ohio
Smith, Mathilda, 520 W. Inwood, Garland, Texas
Snyder, Irene, Box 935, Lancaster, Calif.
Snyder, Malinda E., 623 Acorn St., Philadelphia 28, Pa.
Snyder, Mrs. Wm. H., Box 16, Wernersville, Pa.
Sommerlatte, Mrs. Ewald, 735 Fifth St., North, St. Petersburg 4, Fla.
Sonneborn, Elsa, 3832 Lowell Ave., Cincinnati, Ohio
Souder, Lucetta, 510 E. Broad St., Louisville, Ohio
Souders, Mrs. D. A., 523 W. King St., Lancaster, Pa.
Spangenberg, Mrs. H., 911 N. Main St., Fostoria, Ohio
Speidel, Anna, 415 Ellsworth St., Crystal Lake, Ill.
Spink, Mrs. Harry V., 1623 E. Lewis St., Philadelphia 24, Pa.
Stadelmann, Rosa, Jeffersonville, N. Y.
Stahl, Mrs. J. P., 1226 S. Linden Ave., Alliance, Ohio
Stamer, Alma, 4317 N. Kedvale Ave., Chicago 41, Ill.
Stech, Mrs. Emil J., Starret House, Seabury Campus, Faribault, Minn.
Steger, Sophia, Box 35, Rising City, Nebr.
Stein, Mrs. Samuel H., 213 Montoose St., Hamburg, Pa.
Steiner, Bertha, Box 64, Marvell, Ark.
Stelzig, Mrs. E., c/o Lydia Smith, 220 Drake St., San Francisco 12, Calif.
Stem, Mrs. George P., 1767 Main St., Northampton, Pa.
Stibitz, Mildred A., 37 Seminary Ave., Dayton 3, Ohio
Stienecker, Anna, R. R. 1, Elkhart Lake, Wis.
Stofflet, Blanche C., 540 N. James St., Hazleton, Pa.
Stone, Nellie C., 1247 N. 55th St., Philadelphia, Pa.
Stoudt, Elizabeth A., 1054 Tilghman St., Allentown, Pa.
Stoyer, Bessie E., Tremont, Schuylkill Co., Pa.
Streich, Alma, 317 E. 187th St., Bronx, New York City 57, N. Y.
Sturm, Mrs. C. F., Berger, Mo.
Suedmeyer, Angela, 18 Croy Ave., Buffalo 21, N. Y.
Suepp, Mrs. S. E., 3307 W. Third St., Dayton, Ohio
Suger, Mrs. H. Enslin, 1700 N. Raymond Ave., Pasadena 3, Calif.
Swartz, Mrs. John B., 120 Lawn Ave., Sellersville, Pa.
Sykes, Mrs. W. E., Hannastown, Pa.

T

Thompson, Melissa Jane, R. D. 1, Saxton, Pa.
Tillmanns, Mrs. Theo., 1256 N. Hazard St., Los Angeles 33, Calif.
Toerne, Auguste von, 2123 18th St., N.W., Apt. 4, Washington 9, D. C.
Traeger, Dora, Box 233, Baxter, Iowa
Traeger, Emma, 1734 Doty St., Oshkosh, Wis.
Treick, Wilhelmina, Eureka, S. Dak.
Troutman, Carolyn, 434 Second Ave., Folsom, Pa.

U

Uhrland, Ida, 4267a Athlone Ave., St. Louis 15, Mo.

V

Van Dyck, Julia, R. 2, Box 456, Waco, Texas
Varwig, Mrs. J. W., 2242 Yale Ave., Maplewood, Mo.
Viehe, Mrs. A. E., R. F. D. 1, Hamburg, N. Y.
Viehe, Ottilie, 8229 Washington St., St. Louis 14, Mo.
Vieweg, Emma, 563 Maple Ave., Elmira, N. Y.
Virag, Julia, Bethlehem Home, Ligonier, Pa.
Vitz, Barbara, Clay City, Ind.
Vitz, Emma, 1724 Ellen Drive, Indianapolis, Ind.
Vitz, Minnie, 1414 N. 15th St., Sheboygan, Wis.
Voeks, Bertha F., 4604 W. Leon Terrace, Milwaukee, Wis.
Voigt, Elizabeth, Elmhurst College, Elmhurst, Ill.
VonderOhe, Lillie, 2500 Belknap Blvd., Keokuk, Iowa
Vondersmith, Netta E., 14 E. Main St., Waynesboro, Pa.
Voss, Mabel, 834 Thomas Ave., Riverton, N. J.
Vriesen, Lydia, R. 1, Sheboygan Falls, Wis.

W

Wagner, Anna E., 507 N. 8th St., Watertown, Wis.
Wagner, Louisa, c/o G. F. Feldwisch, Plainwell, Mich.
Wagoner, Mrs. J. J., 207 2nd St., Carrollton, Ohio
Walck, Lottie May, R. D. 2, Sunbury, Pa.
Walenta, Mrs. Constantin, 2327 N. 54th St., Milwaukee 10, Wis.
Walter, Mrs. J. Grant, 808 Maryland Ave., Pittsburgh 6, Pa.
Walz, Louise, 4500 Washington Blvd., St. Louis 8, Mo.
Waugaman, Emma H., R. D. 1, Dalton, Pa.
Warlick, Mrs. C. W., Mt. Pleasant, N. C.
Warner, Ethel S., 329 Cherry Drive, Dayton, Ohio
Watts, Emily G., 9 N. Oak Ave., Pitman, N. J.
Weaver, Mrs. Charles B., 24 W. Broadway, Mauch Chunk, Pa.
Weaver, Mrs. Ernest E., 3815 Rosemont Ave., Drexel Hill, Pa.
Weaver, Rhoda, R. 3, c/o Drayton, Coldwater, Mich.
Weber, Lora J., 3443 Guilford Terrace, Baltimore 18, Md.
Webbink, Mrs. G. W., 1208 Washington St., Mendota, Ill.
Wehr, Fleetie I., 122 N. West St., Allentown, Pa.
Weichelt, Johanna, 4128 Clarendon Ave., Chicago 13, Ill.
Weisse, Lydia, 5817 N. Kenmore Ave., Chicago 40, Ill.
Weltge, Margaretha, 1438 Walnut Ave., Des Plaines, Ill.
Wendt, Wilhelmine, 346 W. Main St., Menomonee Falls, Wis.
Wernecke, Lillian, Box 428, Fairview, Kansas
Werner, Mrs. G. E., New Palestine, Ind.
Werner, Sarah F., Tuscarora, Md.
Westermann, Dorothea, 16 Woodview Court, Hamburg, N. Y.
Wetzeler, Mrs. W. R., 287½ E. Irving St., Oshkosh, Wis.
Wiegand, Mrs. Paul, Morden, Manitoba, Canada
Wiemer, Mrs. H. G., 2060 North Ave., Bridgeport, Conn.
Wienand, Mrs. Paul, 35 Park Ave., Passaic, N. J.
Wiesecke, Abbie M., 537 Minorca Ave., Coral Gables 34, Miami, Fla.
Winger, Johanna, 409 N. Plum St., Northfield, Minn.
Winter, Ruth, R. F. D. 2, Vermilion, Ohio
Winterick, Anna M., Jennings Hall, 10204 Granger Rd., Garfield Heights, Ohio
Wittlinger, Helen, 326 N. Jackson, Belleville, Ill.
Witzke, Anna, 416 1st St., S.W., Faribault, Minn.
Wolf, Louise, 1449 Ashland Ave., Des Plaines, Ill.
Wolfe, Jessie M., 1417 Mifflin St., Homestead, Pa.
Wolfinger, Mrs. A. D., Box 111, Hialeah, Fla.
Woods, Mrs. Clarence, Box 293, Greensboro, N. C.
Wright, Sally Brooks, 167 North Main St., Red Lion, Pa.

Y

Yearick, Ida F., Phoebe Home, Allentown, Pa.
Young, Mrs. Ervin E., 626 E. Broad St., Quakertown, Pa.
Yundt, Minerva A., 1604 Chew St., Allentown, Pa.

Z

Zaugg, Mrs. F. S., 336 Derr Ave., Wooster, Ohio
Zechman, Julia R., Box 126, Beaver Springs, Pa.
Zehring, Mrs. J. W., 422 W. Orange St., Lancaster, Pa.
Zenk, Martha H., Apt. 9, 717 Penn Ave., Sheboygan, Wis.
Zielinski, Olga G., Fennimore, Wis.
Zimmerman, Mrs. Adam, 738 Hazlett Ave., N.W., Canton 3, Ohio
Zimmerman, Martha, c/o Mrs. John C. Eckert, 2707 N. 55th St., Omaha, Neb.

GOLDENE EHRENLISTE

Pastoren, die 50 Jahre oder mehr im Dienst stehen

Ordiniert im Jahre:

1879: Christan Fischer, Elkhart, Ind.

1881: Calvin S. Slagle, Baltimore, Md.

1883: Charles W. Levan, Walkersville, Md.

1884: P. S. Kohler, Lincoln, Neb.; John C. Schaaf, c. o. Mr. E. R. Zieger, Canfield, Ohio.

1885: John H. Albright, R. 4, Salem, Ohio; Theo. L. Mueller, St. Louis, Mo.; Henry C. Nott, Milwaukee, Wis.

1886: Paul Branke, Hollywood, Calif.; G. Titel, St. Louis, Mo.; Henry Juergens, Cleveland, Ohio; C. A. Koenig, Seguin, Texas; Nathaniel D. Lehmann, Blue Springs, Mo.; Phaon W. Snyder, Wooster, Ohio.

1887: Henry S. Gekeler, Cleveland, Ohio; Oscar Guthe, Richmond, Va.; Herman Tietke, La Grange, Ill.; David A. Winter, Louisville, Ky.

1888: Conrad Bachmann, Kingston, N. Y.; Karl Buff, R. 1, Harvard, Ill.; E. U. Hafermann, Blue Springs, Mo.; George Kern, Wynnewood, Pa.; Adolf Mallick, Hinsdale, Ill.; Franz Oppermann, East Sound, Wash.; Karl Pleger, St. Louis, Mo.; Paul E. Repke, Kewanee, Ill.

1889: George Bohn, Muskegon, Mich.; F. L. Dorn, Altadena, California; H. Greuter, Slinger, Wis.; J. L. Haack, Browntown, Wis.; Oliver F. Schaeffer, Berwick, Pa.; Richard C. F. Schiedt, Lancaster, Pa.; Otto G. Wichmann, Denver, Colo.

1890: D. Buchmueller, Newton, Kansas; George A. Godduhn, Great Notch, N. J.; John Goebel, Kankakee, Ill.; Irvin W. Hendricks, Chambersburg, Pa.; Calvin C. Lienkaemper, Spokane, Wash.; George W. Richards, Lancaster, Pa.; U. O. Silvius, Philadelphia, Pa.; Wm. Vollbrecht, Daly City, Calif.; Elmer E. Weller, San Pedro, California.

1891: J. Abele, Blue Springs, Mo.; Irvin M. Beaver, Reading, Pa.; Henry A. J. Benner, Quakertown, Pa.; Otto W. Breuhaus, Lowell, Ohio; Karl Brunn, Blue Springs, Mo.; J. Lewis Fluck, Myerstown, Pa.; K. Friebe, Brighton, Ill.; E. G. Heeß, St. Louis, Mo.; J. H. Horstmann, Maplewood, Mo.; Hans Zumstein, R. D. 2, Saline, Mich.

1892: Albert B. Bauman, Zwingle, Iowa; E. John Fleer, Milwaukee, Wis.; George W. Goebel, Elmhurst, Ill.; Gottlieb Hafner, Portland, Oregon; Charles Hoffman, Portland, Oregon; Wm. A. Korn, Lancaster, Pa.; Andrew Kovacs, Ligonier, Pa.; Wm. H. Lahr, Denver, Colo.; Paul H. Land, New York, N. Y.; Ernst L. Mueller, Clayton, Mo.; Paul Quarder, Norwood, Minn.; Frederick A. Rupley, Lewistown, Pa.; Charles E. Schaeffer, Philadelphia, Pa.; Samuel P. Stauffer, Philadelphia, Pa.; Max Stommel, Hinsdale, Ill.; John J. Vogt, Skanee, Mich.

1893: James D. Andrew, Lexington, N. C.; Chr. Bendigkeit, Blue Springs, Mo.; Frederick H. Diehm, Cleveland, Ohio; Lawrence S. Faust, Newton, Kansas; Franklin H. Fisher, Philadelphia, Pa.; John Fontana, Chelsea, Mich.; Bruce Griffith, Wichita, Kansas; Peter E. Heimer, Frederick, Md.; Wm. G. Lienkaemper, Portland, Oregon; Homer S. May, Lancaster, Pa.; Eugene L. McLean, Philadelphia, Pa.; Herman H. Moeller, Towners Grove, Illinois; Marsby J. Roth, Hanover, Pa.; James M. Runkle, Williamsport, Pa.; Theophilus Schildknecht, Milwaukee, Wis.; Karl L. Schneider, Richmond Heights, Mo.; Albert A. Schoen, Dexter, Mich.; Theodore J. Storck, Burlington, Iowa; C. H. Wittbracht, Saline, Mich.

1894: Charles F. Althouse, Kintnersville, Pa.; W. Breitenbach, Detroit, Mich.; Edward S. Bromer, Lancaster, Pa.; Charles W. Brugh, Tiffin, Ohio; F. W. A. Eiermann, North Little Rock, Ark.; J. Silor Garrison, Harrisonburg, Va.; J. George Herrlinger, Sauk Center, Minn.; John D. Hunsicker, Pasadena, Calif.; Frank L. Kerr, New Kensington, Pa.; Wm. H. Loose, Selinsgrove, Pa.; Thomas H. Leinbach, Wyomissing, Pa.; Scott B. Rohrbaugh, Canton, Ohio; Herman Specht, St. Louis, Mo.; K. Otis Spessard, Annville, Pa.; C. G. Stanger, Elmhurst, Ill.; D. Snider Stephan, Berlin, Pa.; Adam Woth, Casper, Wyo.

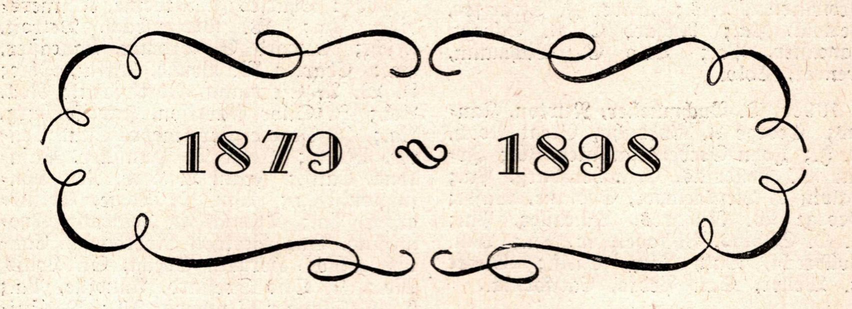
1895: F. Wm. Bauer, Syracuse, N. Y.; Louis Birnstengel, Cannelton, Ind.; C. Eller, Slinger, Wis.; Christian Emigholz, Weimar, Texas; John Endter,

Horton, Kansas; Frederick Engelmann, East Cleveland, Ohio; W. Fischer, Wayne, Nebraska; Hiram Hillegas, Lancaster, Pa.; Frederick W. Hoffman, Upper Sandusky, Ohio; John C. Horning, St. Joseph, Mo.; A. Janke, Detroit, Mich.; Alex S. Kalassay, Chicago, Ill.; Ernst G. Krampe, Plymouth, Wis.; Frederick G. Ludwig, Milwaukee, Wis.; Carl H. Nagel, Schofield, Wis.; Elmer S. Noll, Schuylkill Haven, Pa.; Henry Schmidt, Cleveland, Ohio; Jacob Schmitt, Packanack Lake, N. J.; Emmet C. Sult, Republic, Ohio; George W. Welsh, Williamsport, Pa.

1896: Frederick W. Bald, Detroit, Mich.; C. F. Dewitz, Cleveland, Ohio; Luton M. Fetterolf, Pottsville, Pa.; M. N. George, Wilkes-Barre, Pa.; Theo. L. Haas, Evansville, Ind.; D. Hagelskamp, Cuyahoga Falls, Ohio; William Howe, Detroit, Mich.; Edward O. Keen, York, Pa.; H. M. J. Klein, Lancaster, Pa.; W. J. Krieger, Eureka, S. Dak.; Karl John Mueller, St. Paul, Minn.; J. M. Munz, Eyota, Minn.; Samuel D. Prezt, Clayton, Mo.; Jul. Reichert, Blue Springs, Mo.; Charles D. Shaffer, Frederick, Md.; George H. Sieveking, St. Louis, Mo.; William F. Simon, St. Louis, Mo.; Edward C. Stuebi, Holyoke, Mass.; Harvey A. Welker, Burlington, N. C.

1897: John F. Bair, Greenville, Pa.; John L. Barnhart, Baltimore 15, Md.; Theo. P. Bolliger, Coral Ridge, Ky.; J. D. Bretz, Evansville 13, Ind.; William H. Brong, Pen Argyl, Pa.; A. Dreusicke, Hinsdale, Ill.; Otto J. Engelmann, Storm Lake, Iowa; Harry H. Hartman, Royersford, Pa.; Theodore C. Hesson, St. John's, Pa.; W. J. Hillman, Newburgh, Indiana; R. Raymond Jones, Landisburg, Pa.; Louis J. Kling, Three Oaks, Mich.; Clement D. Kretzley, Allentown, Pa.; Richard A. Most, Fort Wayne, Ind.; Franklin H. Moyer, Allentown, Pa.; Charles H. Riedesel, Norfolk, R. D. 1, Neb.; Maurice Samson, Philadelphia 41, Pa.; Theodore Schlundt Sr., Waverly, R. D. 2, Ohio; J. Rauch Stein, Philadelphia 43, Pa.; R. Uhlhorn, Mansfield, R. D. 1, Texas.

1898: Paul H. Bourquin, Cleveland, Ohio; Arthur V. Casselman, Reading, Pa; Albert Dettmann, San Francisco, Calif.; K. Freytag, Chicago, Ill; Frederick A. Giese, Towson, Md.; Heinrich E. Hansen, Elmhurst, Ill.; George W. Hartman, Ludlowville, N. Y.; Carl F. Heyl, Cleveland, Ohio; Edward C. Klotz, Canton, Ohio; Frederick W. Lemke, Watertown, Wis.; F. A. Meusch, Oskaloosa, Iowa; Paul Pretz, St. Louis, Mo.; Carl J. Raase, Blue Springs, Mo.; Daniel E. Schaeffer, Allentown, Pa.; Frederick C. Seitz, Allentown, Pa.; Harvey S. Stoner, Massillon, Ohio; Victor J. Tingler, Meadville, Pa.; Edwin H. Vornholt, Madison, Wis.; Calvin P. Wehr, Salisbury, N. C.; William V. Wittenberg, Garner, Iowa; M. F. Zutz, Cincinnati, Ohio.



Entschlafene Pastoren der Evangelischen und Reformierten Kirche

Althouse, Howard A., Emeritus, geb. 9. Januar 1880 in Obold, Pa., gest. 2. Juli 1948 in Boyertown, Pa.

Apple, Ph. D., LL. D., Joseph H., Präsident Emeritus des Hood College, geb. 4. August 1865 in Rimersburg, Pa., gest. 17. Januar 1948 in Frederick, Md.

Baßler, Philip H., Pastor der Immanuels-Gemeinde zu Dolton Jll., geb. 1. Januar 1881 in New Baden, Jll., gest. 15. Oktober 1947 in Dolton, Jll.

Baur, D. D., Wilhelm Ludwig, Emeritus. früher Professor im Eden- Theologischen Seminar, geb. 31. Juli 1869 in Ludwigsburg, Württemberg, Deutschland, gest. 21. April 1948 im Diakonissenhospital in St. Louis, Mo.

Bausman, Benjamin F., Emeritus, geb. 10. Februar 1856 in Lancaster, Pa., gest. 5. Juni 1947 in Lancaster, Pa.

Behrens, Burt A., geb. 16. November 1906 in Hazleton, Pa., gest. 12. Juni 1948 in Lancaster, Pa.

Benner, L. D., Emeritus, geb. 11. August 1871 in Deutschland, gest. 14. Februar 1948 in Detroit, Mich.

Bratzel, Ernst, L. H. D., Emeritus, geb. 8. Dezember 1882 in Gochsheim, Deutschland, gest. 29. März 1948 in Ft. Lauderdale, Fla.

Braun, Julius K., Pastor der Immanuels-Gemeinde in West Bend, Wis., geb. 15. April 1898 in Hinsdale, Jll., gest. 20. August 1948 in Rhinelander, Wis.

Brueckner, E. W. C., gest. im Juni 1948 in Cincinnati, Ohio.

Burkett, Harvey R., Seelsorger der St. Pauls-Gemeinde bei Andrews, Jnd., geb. 8. Januar 1887 bei Berne, Jnd., gest. 27. Oktober 1947 in Andrews, Jnd.

Egger, Samuel, Emeritus, geb. 11. März 1857 in Miltonsburg, Ohio, gest. 19. Juni 1948 in Van Wert, Ohio.

Eyrich, Otto G. A., Pastor der St. Johannes-Gemeinde bei Newell, Jowa, geb. 3. Januar 1893 in Le Sueur, Minn., gest. 8. April 1948 in Rochester, Minn.

Fox, Henry, Pastor der Union-Parochie bei Baltimore, Ohio, geb. 6. Juni 1882 in Louisville, Ky., gest. 2. Oktober 1947 in Baltimore, Ohio.

Gerhard, Dr. Paul L., Emeritus, früher Missionslehrer des North Japan College in Sendai, Japan, geb. 4. Juli 1873 in New Holland, Pa., gest. 2. Juli 1948 in Staunton, Va.

Goetsch, Frank W., Emeritus, geb. 14. Februar 1879 in Stettin, Deutschland, gest. 13. Oktober 1947 in Cleveland, Ohio.

Grunewald, Robert, Emeritus, geb. 7. Juli 1856 in Schwesso, Pommern, Deutschland, gest. 28. September 1948 in Wauwautosa, Wis.

Haefele, Theodore A., Emeritus, geb. 1. August 1873 in Stolpe, Mo., gest. 23. August 1948 in St. Louis, Mo.

Hahn, Herman J., Pastor der Riverside-Salems-Gemeinde, Buffalo, N. Y., geb. 31. Januar 1888 in Kansas, gest. 10. Juni 1948 in Buffalo, N. Y.

Haneberg, Carl August, Pastor der St. Jakobi-Gemeinde, Saline, Mich., geb. 4. Juni 1876 in Ottoschen, Deutschland, gest. 22. Mai 1948 in Saline, Mich.

Hauck, Jakob, Emeritus, geb. 25. März 1865 in Neuhofen, Pfalz, Deutschland, gest. 21. Dezember 1947 in Napoleon, Mo.

Hauff, Wilhelm Eduard, Emeritus, geb. 13. Mai 1871 in Darmstadt, Deutschland, gest. 22. August 1948 in Denver, Colo.

Hausmann, Paul Frederick, Pastor der St. Peters-Gemeinde, Louisville, Ky., geb. 22. Juni 1881 in Brasilien, Südamerika, gest. 7. April 1948 in Louisville, Ky.

Hempelmann, Oskar Daniel, Pastor der St. Pauls-Gemeinde in Pittsburgh, Pa., geb. 6. August 1883 in Lippstadt, Mo., gest. 8. März 1948 in Pittsburgh, Pa.

Herman, D. D., LL. D., Theodore F., früher Präsident und Professor am Theologischen Seminar in Lancaster, Pa., geb. 22. März 1872 in Göttingen, Deutschland, gest. 30. April 1948 in Lancaster, Pa.

Jud, Theodore, Emeritus, geb. 1. August 1868 in Switzer, Ohio, gest. 14. Mai 1948 in Detroit, Mich.

Koring, Wilhelm, Emeritus, geb. 17. Dezember 1866 in Lippe-Detmold, gest. 24. Dezember 1947 in Faribault, Minn.

Loos, Carl, Emeritus, geb. 5. Februar 1870 in Deutschland, gest. 26. Mai 1948 in Erie, Pa.

Mangelsdorf, Wilhelm, Emeritus, geb. 5. April 1871 in Prennslau, Deutschland, gest. 17. November 1947 in Sussex, Wis.

Meier, Johann Hermann, Emeritus, geb. 10. Juli 1881 in Bremen, Deutschland, gest. 10. Dezember 1947 in Penney Farms, Fla.

Mücke, D. D., Albert, Emeritus, früher Professor im Eden- Theologischen Seminar, geb. 7. Dezember 1862 in Mocker, Schlesien, Deutschland, gest. 27. April 1948 im Diakonissenhospital in St. Louis, Mo.

Piepenbrok, Frederick G., Pastor der Oak Park-Gemeinde in Oak Park, Ill., geb. 1. Januar 1892 in Deutschland, gest. 17. März 1948 in Oak Park, Ill.

Pilgram, D. D., Robert James, Emeritus, geb. 15. August 1877 in Greenville, Pa., gest. 6. Juni 1948 in Mount Gretna, Pa.

Ranck, D. D., Henry H., Emeritus, geb. 24. Juli 1868 in Lancaster, Pa., gest. 19. August 1948 bei Lancaster, Pa.

Rebert, Ph. D., G. Nevin, Emeritus, früher Professor am Hood College, geb. 7. Mai 1889 in Littlestown, Pa., gest. 4. Mai 1948 in Frederick, Maryland.

Reiter, D. D., Amos O. Emeritus, geb. 23. November 1866 in Kittanning, Pa., gest. 10. Januar 1948 in Allentown, Pa.

Rettig, John H., Emeritus, geb. 28. November 1872 in Wheatland, Iowa, gest. 26. Dezember 1947 in Springfield, Ohio.

Rieger, Joseph C., Emeritus, geb. 8. September 1861 in Jefferson City, Mo., gest. 19. Oktober 1947 in New Orleans, La.

Ruehlman, Adolph, Emeritus, geb. 13. Februar 1870 in Henryville, Pa., gest. 5. Juli 1948 im Hospital in Monroe, Wis.

Scheible, Albert G., Emeritus, geb. 16. Februar 1878 in Berger, Mo., gest. 30. September 1947 in Cleveland, Ohio.

Schulz, Paul H., Pastor der Red Bud-Parochie, geb. 29. Dezember 1869 in Sigourney, Iowa, gest. 15. Mai 1948 in Waterloo, Ill.

Sechler, Nathan, W., Emeritus, geb. 18. September 1864 in Limerick, Pa., gest. 5. Mai 1948 in York, Pa.

Shepley, James R., Pastor der St. Pauls-Gemeinde in Sellersville, Pa., geb. 18. November 1888 in Halifax, Pa., gest. 19. Juli 1948 in Port Royal, Pa.

Smith, H. N., Pastor der Waynesburg-Parochie, geb. 21. März 1873 in Mahanoy Tp., Pa., gest. 15. Mai 1948 in Canton, Ohio.

Stech, Emil, Emeritus, geb. 31. August 1876 in Transvaal, Süd-Afrika, gest. 25. Dezember 1947 in Faribault, Minn.

Tillmanns, Theodore, Pastor der Zions-Gemeinde in City Terrace, Calif., geb. 29. März 1880 bei Haan bei Elberfeld, Deutschland, gest. 10. August 1948 in City Terrace, Calif.

Tester, P. Ph., Emeritus, geb. 27. August 1855 in Norwalk, Ohio, gest. 5. März 1948 in Pasadena, Calif.

Walter, John Grant, Emeritus, geb. 11. Oktober 1868 in Gebharts, Pa., gest. 31. Dezember 1947 in Pittsburgh, Pa.

Walton, Adolph, Emeritus, geb. 25. Dezember 1867 in Cuddalore, Ost-Indien, gest. 13. August 1948 in Oklahoma City, Oklahoma.

Wienand, Litt. D., Paul, Emeritus, geb. 2. März 1857 in Zellin an der Oder, Deutschland, gest. 28. Dezember 1947 in Passaic, N. J.

Entschlafene Pfarrfrauen und eine Diakonisse

Alpermann, Anna, Witwe des seligen Pastors Louis Alpermann, geb. 4. Ja-Januar 1854 in Berlin, Deutschland, gest. 12. August 1948 in Ypsilanti, Mich.

Baßler, Frau Harry N., Witwe des seligen Dr. Harry N. Baßler, gest. 27. Januar 1948 in Orrville, Ohio.

Vetter, Hulda, geb. Haeberle, Witwe des seligen Pastors E. Th. Vetter, geb. 23. März 1871 in St. Louis, Mo., gest. 15. Februar 1948 in Los Angeles, California.

Blum, Dorothea, geb. Schmidt, Witwe des seligen Pastors H. E. Blum, geb. 13. April 1857 in Cappel, Schleswig-Holstein, Deutschland, gest. 2. März 1948 in Cincinnati, Ohio.

Bonekemper, Lydia, Witwe des seligen Pastors W. J. Bonekemper, geb. 25. Juli 1858, gest. 27. August 1948 in Long Beach, Calif.

Englert, Sarah, geb. Buß, gest. 25. Januar 1948 in Lancaster, Pa.

Fisher, Lillian E., Witwe des seligen Pastors G. P. Fisher, geb. im Jahre 1870, gest. 28. Oktober 1947 in Warren, Ohio.

Fleer, Emilie, Witwe des seligen Pastors J. Henry Fleer, geb. im Jahre 1865, gest. 17. August 1948 in Milwaukee, Wis.

Fuerst, Clara, Witwe des seligen Pastors Fr. Fuerst, gest. 28. Oktober 1947 in Los Angeles, Calif.

Gaß, Elisabeth, geb. Längle, Witwe des seligen Missionars Pastor J. Gaß, D. D., geb. 31. Mai 1867 in Karlsruhe, Deutschland, gest. 10. Dezember 1947 in Baitalpur, Indien.

Gleßner, Beulah, Gattin des Pastors Dr. Cyrus T. Gleßner, Norristown, Pa., gest. 30. Juni 1948.

Grabau, Johanna, geb. Kuhlo, Witwe des seligen Pastors F. C. Grabau, geb. im Jahre 1855, gest. 16. Juli 1948 in St. Louis, Mo.

Haas, Betty W., Witwe des seligen Pastors F. E. C. Haas, geb. den 11. Oktober 1871 in Rosbach an der Sieg, gest. 18. Februar 1948 in Oklahoma City, Oklahoma.

Hafner, Charlotte Amanda, Gattin des Pastors O. F. Hafner, gest. 12. September 1948 in Mexico, Mo.

Hirsch, Rosalia, Witwe des seligen Pastors George Hirsch, geb. im Jahre 1868, gest. 25. Juli 1948 in Portland, Oregon.

Hoffman, Minnie H., geb. Dittus, Gattin des Pastors Charles Hoffman, Em., geb. 18. Oktober 1874 in Newport, Ky., gest. 9. Januar 1948 in Portland, Oregon.

Hubeli, Schwester Sophie, Diakonisse, geb. 16. September 1874 in St. Louis, Mo., gest. 6. Oktober 1948 im Diakonissenhospital, St. Louis, Mo.

Katerndahl, Angelina, Witwe des seligen Pastors Richard Katerndahl, geb. 11. Mai 1848 in London, England, gest. 2. Februar 1948 in Los Angeles, Calif.

Klemme, Ida, geb. Eilts, Witwe des seligen Pastors Friedrich Klemme, geb. 22. April 1859 in Emden, Deutschland, gest. 22. März 1948 in Millstadt, Ill.

Langerhans, Amalia, geb Baltzer, Witwe des seligen Pastors C. L. Langerhans, geb. 15. September 1867 in St. Charles, Mo., gest. 25. September 1948 in Hamilton, Ohio.

Leich, Hildegard A., Witwe des seligen Dr. F. William Leich, gest. den 27. August 1948 in Shelby, Ohio.

Lohmann Mary, Witwe des seligen Pastors A. G. Lohmann, geb. im Jahre 1861, gest. 7. Mai 1948 in Cleveland, Ohio.

Loos, Marie, geb. Kraft, Gattin des Pastors Carl Loos, gest. 20. März 1948 in Erie, Pa.

Matzner, Frau Adolf, Gattin des Pastors Adolf Matzner, gest. 31. März 1948 in Marshalltown, Iowa.

Mohme, Maria, Witwe des seligen Pastors Friedrich Mohme, geb. im Jahre 1864 in Dülmen, Westfalen, Deutschland, gest. 21. Oktober 1948.

Moyer, Frau Guy J., Gattin des Pastors Guy J. Moyer, gest. am 1. Januar 1948 bei Festus, Mo.

Pinckert, Julia Rosine, geb. Feil, Witwe des seligen Pastors Edward F. Pinckert, geb. 6. Mai 1868 in Kansas City, Mo., gest. 14. Juni 1948 in Mesa, Arizona.

Pontius, Mary Ida Apple, Witwe des seligen Pastors John W. Pontius, D. D., geb. im Jahre 1856, gest. 7. Juni 1948 in East Stroudsburg, Pa.

Reimers, Louise, Witwe des seligen Pastors J. F. Reimers, geb. im Jahre 1883, gest. 11. Juni 1948 in Buffalo, New York.

Roth, Amalia, Witwe des seligen Pastors Adam Roth, geb. im Jahre 1875 in Boonville, Ind., gest. 25. Mai 1948 in Boonville, Ind.

Ruehlman, Lydia, geb. Fischer, Gattin des Pastors Adolph Ruehlman, Emeritus, gest. 8. Februar 1948 in Plymouth, Wis.

Runkel, Mary Emma, Witwe des seligen Pastors S. L. Runkel, gest. 18. Dezember 1947 in Marietta, Ohio.

Schaeffer, Stella, Witwe des seligen Pastors J. Arthur Schaeffer, geb. im Jahre 1879, gest. 5. Juli 1948 in Coral Gables, Florida.

Schnuelle, Martha E., Witwe des seligen Pastors Fred D. Schnuelle, gest. 10. September 1948 bei Cosby, Mo.

Schuh, Alwine M., Witwe des seligen Pastors C. B. Schuh, geb. Meyer, geb. 31. Juli 1869 in Meeme, Wis., gest. 26. Juli 1948 in Hot Springs, Arkansas.

Seffzig, Anna Bertha Pauline, geb. Ballhorn, Witwe des seligen Pastors Alfred Seffzig, geb. 12. März 1862 in Wittenberg, Sachsen, Deutschland, gest. 15. Februar 1948 in Edwardsville, Ill.

Steele, Alice, geb. Chapman, Witwe des seligen Pastors James H. Steele, D. D., gest. 2. Oktober 1948 in Massillon, Ohio.

Trefzer, Lydia, geb. Gebauer, Witwe des seligen Pastors F. C. Trefzer, geb. 7. März 1868 in Freedom, Mich., gest. 20. Januar 1948 in Cleveland, Ohio.

Wernecke, Ida, Gattin des Dr. Herbert H. Wernecke, geb. im Jahre 1899, gest. 21. November 1947 im Diakonissen-Hospital in St. Louis, Mo.

DEACONESSES

Cincinnati 20, Ohio; Clifton Ave. and Straight St.: Sisters Flora Meckstroth, Magdalena Dorsch, Elise Moschel.

Detroit 7, Mich.; 3215-61 East Jefferson Ave.: Sisters Emma Martzke, Emma Marzahn (both retired).

East St. Louis, Ill.; 412 N. 14th St.: Sister Ella Jaeger.

Evansville 11, Ind.; Postal Station A, Drawer 7: Sisters Lina Appel, Sophia Bartelt.

Faribault, Minn.; 5th Ave. & E. Division St.: Sisters Amalia Klopsteg, Emma Kroehler, Johanna Marquardt, Eleonore Pielemeier.

Lincoln, Ill.; 302-330 Seventh St.: Sisters Adele Hosto, Louise Mernitz.

Marshalltown, Iowa; Cor. Main St. and Third Ave.: Sisters Erna Schweer, Marie Woizeschke, Selma Buehler, Marie E. Crusius, Elizabeth Schultz, Marie Elizabeth Hopp, Louise Sierk, Marie Carolyn Busche, Wilma Hulsebus, Martha Gaede.

Marthasville, Mo.; Emmaus Home: Sister Emma Schulz (retired).

St. Louis 10, Mo.; 6150 Oakland Ave.: Sisters Pauline Becker, Ida Bieri, Charlotte Boekhaus, Olga Borgmann, Adelia Dickman, Olivia Drusch, Hulda Echelmeier, Mary Feutz, Emma Fruechte, Bena Fuchs, Olinda Fuhr, Magdalene Gerhold, Anna Goetze, Bertha Grollmus, Irene Hanebutt, June Harrell, Selma Hess, Frieda Hoffmeister, Elsie Jungerman, Velma Kampschmidt, Theresa Kettelhut, Florentine Kramme, Mary Kramme, Elizabeth Kunze, Marie Lee, Anna Lenger, Ella Loew, Elizabeth Lotz, Henrietta Lutten, Alma Marcus, Hilda Mark, Matilda Matthes, Marilou Mitchell, Grace Moore, Hilda Muenstermann, Johanna Nollau, Kate Nottrott, Theodora Nullmeyer, Lydia Pahmeier, Caroline Pepmeier, Naomi Pielemeier, Flora Pletz, Gertrude Poth, Martha Roglin, Ella Rondi, Irene Saeger, Elizabeth Schaefer, Alvina Scheid, Helen Schneider, Christine Schwarz, Marie Sprick, Clara Stoenner, Eda Stoenner, Anna Ulrich, Margaret VanDyck, Hulda Weise, Elsa Weiss, Clara Weltge, Irma Williamson, Loretta Wohlschlaeger, Verlia Woltemath, Amanda Wulff, Frieda Ziegler.

Deaconesses on Leave of Absence: Sisters Frieda Eckoff, Nokomis, Ill., R. No. 3; Kate Keck, 1017 Olive St., Belleville, Ill.

Deaconess at Station: Sister Bertha Huntman, St. Lucas Evang. Deaconess Hospital, Faribault, Minn.

Deaconesses in Larger Kingdom Service: Sisters Minnie Gadt, Tilda, Raipur District, C. P., India; Rosadel Albert, Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A.

PARISH WORKERS: Miss Johanna Stroetker, Salem Evang. and Ref. Church, 1317 Sullivan Ave., St. Louis, Mo.; Miss Sarah Kalassay, South Side Hungarian Church, Chicago, Ill. (Rev. Arpad George), 652 East 92nd St., Chicago 19, Ill.; Miss Lillian Bobay, First Mag., New York, N. Y. (Rev. Geza Takaro, D.D.), 344 E. 69th St., New York, N. Y.; Mrs. Frieda Brenner, First, Cincinnati, Ohio (Rev. Oliver C. Hotz), 1813 Freeman Ave., Cincinnati, Ohio; Mrs. W. F. McDonnell, Biloxi Mission, P. O. Box 319, Biloxi, Miss.; Miss Nelda Bode, Hough Avenue Evan. and Ref. Church, Cleveland, Ohio (Rev. Donald J. Voelm), 1602 Ansel Road, Cleveland, Ohio.

Beamte, Behörden und Hilfsverbände der Evangelischen und Reformierten Kirche

Präses: Pastor Louis W. Goebel; **Erster Vizepräses:** Pastor John Lentz; **Zweiter Vizepräses:** Herr Edward Dirks, 50 N. Kenmore Rd., Indianapolis, Ind.; **Sekretär:** Pastor William E. Lampe; **Schatzmeister:** Herr F. A. Keck, 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo.; **Präses emeritus:** Pastor George W. Richards.

Der Allgemeine Rat: Vorsitzender: Pastor L. W. Goebel; Sekretär: Pastor Wm. E. Lampe; Pastor John Lentz, Herr Edward Dirks, Herr F. A. Keck, die Pastoren Harry D. Althouse, John C. Gieser, Gerhard W. Grauer, Ben M. Herbster, Emil N. Krafft, Sheldon E. Mackey, Paul M. Schroeder, James E. Wagner; die Herren Marshall N. Anspach, David A. Miller, John W. Mueller, Henry J. Schlundt, Paul G. Schneider, Leonard W. Swanson; die Frauen V. J. Bartell, Milton C. Lang.

Exekutivkomitee: Vorsitzender: Pastor L. W. Goebel; Sekretär: Pastor Wm. E. Lampe; die Pastoren John Lentz, Paul M. Schroeder; die Herren Edward Dirks, F. A. Keck, John W. Mueller.

Komitee für Finanzen und Budget: Vorsitzender: Herr Edward Dirks; Sekretär: Herr Paul G. Schneider; die Pastoren Harry D. Althouse, John C. Gieser, Gerhard W. Grauer, Emil N. Krafft; die Herren F. A. Keck, David A. Miller, Henry J. Schlundt.

Komitee für Ausgleich und Förderung: Vorsitzender: Pastor John Lentz; Sekretär: Pastor Wm. E. Lampe; die Pastoren Silas P. Bittner, Dobbs F. Ehlman, Ben M. Herbster, Sheldon E. Mackey, J. George Nace, Franklin J. Sheeder, James E. Wagner; Herr Leonard W. Swanson; Frau V. J. Bartell; Frl. Florence A. Partridge.

Komitee für Haushalterschaft: Vorsitzender: Pastor James E. Wagner; Sekretär: Pastor James W. Bright; die Pastoren S. E. Birkner, Wm. E. Lampe, J. N. LeVan, Walter Kleffmann, Paul Niedermeyer, Paul F. Prell; Herr Loren Walters; die Frauen John B. Frantz, H. L. V. Shinn; Frl. Anna M. Snyder.

Komitee für Werbung um lebenslänglichen Dienst: Vorsitzender: Pastor Dale H. Moore; die Pastoren E. W. Berlekamp, Allan S. Meck, Frederick W. Schroeder, Charles W. Schwantes; L. W. Goebel (ex officio).

Kommission für Weltdienst: Vorsitzender: Pastor William L. Rest; Vizevorsitzender: Pastor Jerome A. Wenner; Protokollführer: Pastor Wm. C. Nelson; Schatzmeister: Herr F. A. Keck; die Pastoren Elmer J. F. Arndt, David D. Baker, Dobbs F. Ehlman, Reginald H. Helfferich, J. N. LeVan, Carl E. Schneider, H. Grady Shoffner, Stephen Szabo; Herr C. W. Heß; Frau Ruth Arnold Steva; Frl. Janet Koch.

Komitees:

Verwaltung: Die Pastoren William L. Rest, Elmer J. F. Arndt, David D. Baker, Carl E. Schneider; Herr F. A. Keck.

Budget: Herr F. A. Keck; die Pastoren J. N. LeVan, Wm. C. Nelson, Wm. L. Rest, Jerome A. Wenner.

Verschleppte und Vertriebene: Pastor Reginald H. Helfferich; Herr C. W. Heß.

Sachspenden: Die Pastoren Elmer J. F. Arndt, Dobbs F. Ehlman, Carl W. Klein, O. Walter Wagner, Jerome A. Wenner; Frau Ruth Arnold Steva.

Personal: Die Pastoren Wm. L. Rest, L. W. Goebel; die Vorsitzenden der andern Komitees.

Presse und Erziehung: die Pastoren David D. Baker, Purd E. Deitz, A. R. Keppel, Fred D. Wentzel.

Stipendien: die Pastoren Carl E. Schneider, Elmer J. F. Arndt, H. Grady Shoffner.

Sonderprojekte: die Pastoren Carl E. Schneider, Elmer J. F. Arndt, David D. Baker, O. Walter Wagner, Stephen Szabo; Frau Ruth Arnold Steva.

Exekutivsekretär: Pastor Henry C. Koch. Stab: Die Pastoren Franklin L. Fesperman, O. Walter Wagner.

Komitee für Kapläne: Vorsitzender: Pastor Calvin H. Wingert; Sekretär: Pastor Wm. E. Lampe; Pastor Charles Enders.

Komitee für Liturgie: Vorsitzender: Pastor George W. Richards; die Pastoren Purd E. Deitz, H. S. von Ragué, Robert C. Stanger.

Gerichtskommission: Die Pastoren Oswin S. Frantz, John N. Garner, Edwin F. Mayer, H. Richard Niebuhr, Paul Preß, John O. Reagle, H. L. V. Shinn; die Herren Allan G. Aigler, Warren C. M. Binckley, Fred C. Heitkamp, Donald L. Helfferich, Gardner A. Sayres, Theodore Viehe.

Komitee für zwischenkirchliche Beziehungen: Vorsitzender: Pastor Geo. W. Richards; die Pastoren John C. Gieser, L. W. Goebel, G. W. Grauer, John R. C. Haas, Nevin C. Harner, John Lentz, S. D. Preß, Paul M. Schroeder; die Herren Robert R. Appel, John W. Mueller, Paul N. Schaeffer.

Vertreter im Föderalkonzil: Die Pastoren David D. Baker, L. W. Goebel, Nevin C. Harner, W. Sherman Kerschner, Wm. E. Lampe, J. N. LeVan, Geo. W. Richards, Fred C. Schweinfurth, Scott R. Wagner, Calvin H. Wingert; Herr A. L. Shuford, Sr.; Frau E. Roy Corman; Frl. Florence A. Partridge.

Vertreter in der Allianz reformierter Kirchen: Die Pastoren Purd E. Deitz, L. W. Goebel, Paul Großhuesch, T. W. Hoernemann, Wm. F. Kosman, Henry E. Lambrecht, Wm. E. Lampe, Timothy Lehmann, John Lentz, J. N. LeVan, Allan S. Meck, Reinhold Niebuhr, S. D. Preß, Wm. L. Rest, Geo. W. Richards, Charles E. Schaeffer, F. W. Schroeder, Robert C. Stanger; die Herren A. R. Keppel, Theo. A. Distler.

Behörde für Nationale Mission: Präsident: Pastor Purd E. Deitz; Erster Vizepräsident: Pastor F. R. Daries; Zweite Vizepräsidentin: Frau Mae Friday Ashbrook; Protokollführer: Pastor Charles Enders; Schatzmeister der allgemeinen Kasse: Herr Maurice G. Lipson; Schatzmeister der Kirchbaukasse: Herr Oscar C. Grueninger; die Pastoren Detlev Baltzer, Theodore Hauck, H. Nevin Kerst, Banks J. Peeler, Paul R. Pontius; die Herren Roberts R. Appel, R. Paul Smith; Frau Jesse M. Mengel.

Generalsekretär: Pastor J. George Nace; Feldsekretär des Ostens: Pastor Ralph S. Weiler; Feldsekretär des Westens: Pastor H. R. Gebhardt; Sekretär der ungarischen Arbeit: Pastor Alex. Toth; Sekretär für Dorf- und Landgemeinden: Pastor Claude J. Snyder.

Komitee für Dorf- und Landgemeinden: Vorsitzender: ——————; Sekretär: Pastor Ernest F. Nolte; die Pastoren Theodore Hauck, Richard F. Kuretsch, John S. Royer, A. E. Shenberger; Herr Charles S. Adams; Frau Fred F. Berry.

Behörde für Internationale Mission: Präsident: Pastor T. W. Hoernemann; Erster Vizepräsident: Pastor J. Otto Reller; Zweiter Vizepräsident: Pastor Edgar F. Hoffmeier; Protokollführer: Pastor G. H. Gebhardt; die Pastoren Nevin C. Harner, Elmer H. Hoefer, Wm. C. Nelson, Theodore R. Schmale; G. W. Hartman, M. D.; die Herren Fred W. Bickson, Paul H. Schulz; Frau Walter Kohl; Frl. Helen M. Nott.

Exekutivsekretär: Pastor Dobbs F. Ehlman; Mitsekretäre: Pastor G. H. Gebhardt, Pastor Theophil H. Twente; Schatzmeister und Hilfssekretär: Pastor John H. Poorman.

Behörde für Christliche Erziehung und Publikation: Präsident: Prof. Theo. W. Mueller; Vizepräsident: Prof. H. A. Pflug; Sekretär: Pastor Wm. J. Rupp; Schatzmeister: Prof. Martin W. Witmer; die Pastoren Gerson S. Engelmann, Robert T. Fauth, Ralph L. Holland, Reinhard Krause, Robert C. Stanger, Allen G. Wehrli; die Frauen Hugo Schueßler, H. L. V. Shinn.

Exekutivsekretär: Pastor Franklin J. Sheeder.

Stab: Leiterin der Kinderarbeit: Frl. Bernice A. Buehler; Leiter der Jugendarbeit: Pastor A. Wilson Cheek; Mitleiterin: Frl. Ethel A. Shellenberger; Leiter für Erwachsene: Pastor Oscar J. Rumpf; Leiter für Führerausbildung: Herr Loren Walters; Leiter für Lager und Sommerschulen: Pastor Edward L. Schlingman; Leiter für Studenten: Pastor Charles W. Schwantes; Leiter für Publikationen: Pastor Fred D. Wentzel; Beraterin für Literatur: Frl. Greta P. Hinkle; Redakteur der Sonntagschulschriften: Pastor F. E. McQueen; Mitredakteure: Pastor E. A. G. Hermann, die Frl. Rose Marie Kniker, Marie Rose Remmel.

Exekutivbüro und -stab in Philadelphia; Redaktionsbüro und -stab in St. Louis.

Jugendkabinett: Vorsitzende: Fräulein Kathryn M. Kline; Vizevorsitzende: Frl. Doris E. Pagr; Sekretärin: Frl. Anna Mae Snyder; Schatzmeister: Herr Kenneth Hoffman; die Herren Carl Gernhart, Wm. Jacobs, Roy Lausman, Francis Pirazzini, John Trnka; die Frl. Ruth Fitch, Helen Holt, Hanna Kaempchen, Janet Koch, Betty Schrott, Marilyn Schutte.

Beisitzerinnen: Barbara Deitz, Marianna Nugent.

Berater: Die Pastoren A. Wilson Cheek, Nevin C. Harner, Theo. J. Rasche; Prof. H. A. Pflug; Frau Kenneth E. Bishop.

Behörde für Geschäftsführung: Präsident: Pastor Henry J. Stahr; Vizepräsident: Pastor Robert C. Kienle; Sekretär: Pastor Erich E. Leibner; Schatzmeister: Herr Wm. C. Mengle; die Pastoren James W. Bright, Lee M. Erdman, Oscar H. Zwilling; die Herren Carl J. Bender, Jay L. Goodin, C. W. Heß, F. W. Heuermann, Geo. W. Hummel.

Behörde für Pension und Unterstützung: Präsident: Pastor Orris W. Haulman; Vizepräsident: Herr John F. Ruehlmann; die Pastoren Wm. H. Bollman, W. R. Grunewald, Henry E. Lambrecht, Paul T. Slinghoff, Henry H. Wintermeyer; die Herren Raymond F. Bierbaum, A. Calvin Frantz, A. Paul Gerhart, Fred G. Rapp, Daniel H. Schultz.

Sekretär und Schatzmeister: Pastor Silas P. Bittner.

Behörde für E-Kasse: Ruehlmann, Lambrecht, Wintermeyer, Rapp, Bittner.

Behörde für R-Kasse: Haulman, Bollman, Slinghoff, Frantz, Gerhart.

Behörde für Anlagen: Vorsitzender: Pastor J. A. George; Vizevorsitzender: Pastor Walter K. Klein; Sekretär: Herr Louis W. Fischer; Schatzmeister: Herr Elmer H. Tiedemann; Trustee: Herr W. M. Helz.

Das Theologische Seminar in Lancaster, Pa.: Mitglieder der Korporation: Präsident: A. B. Schnader, M. D.; Vizepräsident: Herr H. Wilson Lark; Sekretär: Herr C. E. Zimmerman; Hilfssekretär: Herr Wm. E. Alexander; Schatzmeister: Provident Trust Co., Philadelphia, Pa.; der ehrenwerte T. Roberts Appel, der ehrenwerte D. J. Snyder; Geo. W. Hartman, M. D.; Robert L. Schaeffer, M. D.; die Herren Marshall R. Anspach, Victor A. Barnhart, Samuel E. Basehore, Reuben J. Butz, Isaac C. Eberly, John C. Krebs, John A. Kunz, Paul F. Schminke, C. A. Wills.

Besuchsbehörde: Präsident: Pastor Floyd R. Shafer; Sekretär: Pastor Paul J. Dundore; die Pastoren T. A. Alspach, Harry D. Althouse, Albert S. Asendorf, Henry J. Aulenbach, Howard S. Fox, Aaron M. Gluck, Carl G. Haass, John Lentz, Clarence T. Moyer, Geo. L. Roth, Ernest J. Straßburger.

Direktorium des Eden-Theologischen Seminars: Vorsitzender: Pastor Alfred F. Alberswerth; Vizevorsitzender: Pastor Louis W. Stolte; Sekretär: Pastor Gerhard A. Friz; Schatzmeister: Herr Herbert W. Ziercher; Hilfsschatzmeister: Herr E. H. Schultz, Jr; die Pastoren Melvin E. Beck, Walter B. Leis, Reinhold Niebuhr, Walter A. Scheer, Theodore S. Schlundt, Jr., Robert C. Stanger; Herr J. H. Landwehr.

Direktorium des Missionshauses: Präsident: Pastor Arthur M. Krueger; Sekretär: Präsident Paul Großhuesch; Schatzmeister: Pastor E. L. Worthman; die Pastoren Arthur R. Achtemeier, Harry W. Baumer, Edmund M. DeBuhr, E. H. Katterhenry, Frederick W. Knatz, Arthur J. Kruetzmann, Walter E. Scherry; die Herren E. F. Bloemker, Walter Esch, Herman Meier.

Direktorium des Elmhurst College: Vorsitzender: Pastor Erwin R. Koch; Vizevorsitzender: Herr George P. Wirth, Jr.; Sekretär: Pastor Edwin J. A. Koch; Schatzmeister: Herr Anton C. Negri; die Pastoren Michael Baas, Edward W. Brueseke, Armin Häußler, Wm. F. Naefe, E. H. Platzmann, Samuel J. Schmiechen, Geo. Sonneborn; die Herren Geo. C. Buik, L. M. Hammerschmidt, Antone E. Hotle, F. W. Rasche, Herbert Schmidt; die Frauen Albert J. Ehlers, H. E. Schultz, Jr.

Trusteebehörde des Franklin & Marshall College: Präsident: Dr. Paul Kieffer; Erster Vizepräsident: der ehrenwerte Wm. A. Schnader; Zweiter Vizepräsident: Herr Wm. Shand; Sekretär und Schatzmeister: Herr Donald Mylin; die Pastoren E. O. Butkofsky, Lee M. Erdman, Edgar F. Romig, Paul T. Stonesifer, Scott R. Wagner; Richter Walter J. Anderson; die Herren Joseph H. Appel, John L. Atlee, Charles G. Baker, Harry M. Bitner, John S. Cochran, John K. Evans, Frank D. Fackenthal, Josiah W. Gitt, Jr., Edward T. Hager, John M. Jamison, John E. Livingood, Henry J. Marshall, John D. Meyer, S. G. Pontius, H. W. Prentis, Jr., Henry A. Reninger, A. H. Rothermel, Arthur P. Scott, J. Hervey Sherts, John R. Simpson, J. Hale Steinman, Joseph R. Stine, Paul C. Wagner, Wayne C. Jaeger, Rufus E. Zimmerman.

Trusteebehörde des Heidelberg College: Vorsitzender: Herr Geo. C. Kalbfleisch; Vizevorsitzender: Herr Jay L. Goodin; Sekretär: Pastor H. Grady Shoffner; Sekretär emeritus: Pastor A. C. Shuman; Schatzmeister: Herr Russel G. Frantz; die Pastoren C. A. Albright, Gerson S. Engelmann, R. E. Eshmeyer, Ira W. Frantz, Otto R. Gerber, Orris W. Haulman, T. W. Hoernemann, R. B. Meckstroth, H. E. Pheiffer, H. L. V. Shinn; die Herren Allan G. Aigler, Melvin R. Bixler, Walton B. Bliß, Julius E. Bohn, Edson J. Brown, R. C. Chamberlain, Karl W. Christman, Leo Kirsch, R. F. Machamer, Geo. W. Merz, Frank A. Sieberling, John H. Shively, Glenn O. Smith; die Frl. Grace M. Bareis, Florence A. Partridge.

Trusteebehörde des Catawba College: Präsident: Pastor Banks J. Peeler; Vizepräsident: Herr A. L. Shuford; Sekretär: Herr Russell W. Whitener; Schatzmeister: Herr Geo. A. Fisher; Präsident des College: Dr. A. R. Keppel; Ehrenmitglieder: Dr. Edgar Whitener, Augusta Lantz; die Pastoren H. D. Althouse, Nelson Brown, H. A. Fesperman, O. S. Frantz, J. R. LeVan, A. W. Newell, John C. Peeler, C. Nevin Stamm; die Herren J. W. Abernethy, Herbert W. Coble, L. A. Corriher, Clifford A. Peeler, John W. Peeler, A. A. Shuford, Jr., Russell H. Sides, Fred J. Stanback; Richter Wilson Warlick; die Doktoren Stahle Linn, Caroline McNairy, J. A. Smith.

Trusteebehörde des Cedar Crest College: Präsident: Herr Frank M. Creßman; die Pastoren Frank H. Blatt, E. O. Butkofsky, Harold F. Hafer, L. Valmore Hetrick, W. Sherman Kerschner, Simon Sipple, Perry L. Smith, Daniel J. Wetzel; die Herren N. M. Balliett, J. E. Bamberger, Reuben J. Butz, Jeremy Fisher, Edward S. Fretz, Elmer E. Heimbach, C. W. Heß, Richard H. Klein, Harry J. Lerch, Harvey Mitman, John A. Rupp; die Doktoren George F. Dunkelberger, Wm. L. Fink, Robert L. Schaeffer; der ehrenwerte Wm. A. Schnader; die Professoren Fred W. Diehl, John S. Gold; die Frauen Lewis L. Anewalt, Jacob Sotter.

Direktorium des Ursinus College: Präsident: Dr. Harry E. Paisley; Erster Vizepräsident: Herr Thomas E. Brooks; Zweiter Vizepräsident: Herr

Francis J. Gildner; Sekretär und Schatzmeister: Herr Ralph F. Wismer; die Pastoren T. A. Alspach, Arthur Fretz, George W. Henson, Henry J. Herber, W. Sherman Kerschner, John Lentz, James M. Niblo; die Herren Charles A. Behney, Walter R. Douthett, Edwin M. Fogel, Edward S. Fretz, Donald L. Helfferich, H. Ober Heß, Robert L. Johnson, D. Sterling Light, Ralph E. Miller, Charles H. Noß, George E. Pfahler, Wm. D. Reimert, Chester Robbins, Robert R. Titus, Ernest C. Wagner; Präsident N. E. McClure; Frau Rhea Duryea Johnson; Frl. Irene F. Laub.

Trusteebehörde des Hood College: Präsident: Herr R. Paul Smith; Vizepräsident; Herr James H. Gambrill, Jr.; Sekretärin: Frl. Catherine A. Thomas; Schatzmeister: Herr Raymond J. Ford; Präsident Dr. Andrew Truxal; die Pastoren Wayne H. Bowers, Elmer G. Homrighausen, Henri L. G. Kieffer, David Lockart, Howard Obold; die Herren Holmes D. Baker, Oscar B. Coblentz, Andrew K. Coffman, Wm. T. Delaplaine, James Hughes, John D. Meyer, John C. Motter, Malcolm W. Myers, Joseph H. Neff, C. Wm. Smith, Guy E. Snavely, Clyde E. Thomas, Rufus E. Zimmerman; die Frauen Robert J. Allen, J. Parsons Schaeffer, Clifford M. Yinger, Winfield S. Zehrung; die Frl. Bertha McCall, Margaret R. Motter.

Regentsbehörde der Mercersburg-Akademie: Präsident: Dr. Earl L. Douglass; Vizepräsident: Admiral Joel T. Boone; Sekretär und Schatzmeister: Herr C. R. Yeakle; die Doktoren A. R. Keppel, John P. McComb, Hobart D. McKeehan, Paul H. Musser, Alexander Stewart, John Timothy Stone, E. P. Thomas; Pastor Irvin A. Raubenhold; die Herren J. M. Drumm, Junius P. Fishburn, W. H. Fisher, L. Vinton Hershey, Hans W. Nolde, D. A. Stickell, Harry E. Stone, Henry B. Swoope, Jr., Charles Robert Todd, Ernest T. Trigg, C. F. Wagner; die Richter Harvey C. Bickel, W. Heber Dithrich.

Trusteebehörde der Massanuten-Akademie: Präsident: Pastor A. M. Gluck; Vizepräsident: Herr R. Paul Smith; Sekretär: Herr J. J. Sperry; Schatzmeister: Herr B. Wagner; die Pastoren Allan S. Meck, F. Nelsen Schlegel; die Herren John S. Cole, C. Vernon Eddy, E. W. Newman, Charles H. Noß, Harold Ruttenberg, John Saylor, Henry J. Seibert, Howard K. Stickell, C. O. Wood; Frau Paul B. Carter; Headmaster: H. J. Benchoff.

Kommission für Evangelisation: Vorsitzender: Pastor Arnold E. Klick; Vizevorsitzender: Pastor John A. Biegeleisen; Sekretär: Pastor Reuben J. Schroer; Schatzmeister: Herr Arthur W. Meyer; die Pastoren A. Odell Leonard, Paul Preß, Jr.; die Herren Edwin J. Fromm, Henry C. Heckerman, John N. Land; Frau E. Harold Klingel.

Exekutivsekretär: Pastor Fred C. Schweinfurth.

Kommission für christlich-soziale Betätigung: Vorsitzender: Pastor Elmer J. F. Arndt; Vizevorsitzender: Pastor Willard A. Kratz; Sekretär und Schatzmeister: Pastor Charles D. Spotts; die Pastoren Wm. Y. Gebhard, F. Nelsen Schlegel, E. H. Schwengel, Jerome A. Wenner; die Herren John H. Cooper, A. L. Shuford; Frau John W. Flucke. Exekutivsekretär: Pastor Huber F. Klemme; Mitsekretär: Pastor Jefferson T. Rogers.

Kommission für höhere Erziehung: Präsident: Pastor D. J. Wetzel; Vizepräsident: Pastor John R. C. Haas; Sekretär: Pastor Dale H. Moore; die Pastoren Titus A. Alspach, Waldo Berlekamp, A. M. Billman, Erwin R. Bode, Harvey A. Fesperman, Karl H. Meyer, Arthur W. Newell, Wm. R. Shaffer, Franklin J. Sheeder, Carl F. Sturm, Jr., Frank W. Teske; die Präsidenten der Lehranstalten.

Kommission für Wohltätigkeitsanstalten: Präsident: Pastor Theophil Stoerker; Vizepräsident: Pastor Morris H. Cooper; Sekretär: Pastor Carl C. Rasche; Schatzmeister: Pastor A. H. Schmeußer; die Pastoren D. A. Bode, Alvin Munsterman, F. H. Rupnow, Paul R. Zwilling; Frau G. C. Fretz; die Herren Walter Meck, R. B. Sun-

derman; ein Vertreter jeder Wohltätigkeitsanstalt.

Brüderbund der Kirchenmänner: Präsident: Paul M. Wack; Erster Vizepräsident: John T. Fesperman; Zweiter Vizepräsident: Edwin J. Fromm; Sekretär: Wm. E. Hitchcock; Schatzmeister: Val. Henrich; die Pastoren F. G. Brune, Albert G. Kautz, Wm. Toth; die Herren Robert T. Johnson, Oliver Mehler, H. Vornholt.

Exekutivsekretär: Pastor E. J. Westerbeck; westliches Büro: 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo.; Mitexekutivsekretär: Pastor J. Kenneth Kohler; östliches Büro: 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa.

Frauengilde: Präsidentin: Frau E. Roy Corman; Erste Vizepräsidentin: Frau B. J. Bartell; Zweite Vizepräsidentin: Frau Guy A. Benchoff; Dritte Vizepräsidentin: Frau P. H. Lane; Vierte Vizepräsidentin: Frau Banks J. Peeler; Sekretärin: Frau Wm. C. Treston; Schatzmeisterin: Frl. Frances Kapitzky; von der Generalsynode erwählt: die Frauen Irvin A. Raubenhold, Chester E. Schuelke.

Abteilungsvorsitzende: Christliche Bürgerschaft: Frau Ralph L. Holland; Erziehung: Frau Allen G. Wehrli; Mitgliedschaft: Frau Clair B. Rhodes; Mission: Frau David D. Baker; Sozialdienst: Frau Ruth Arnold Steva; Geistliches Leben: Frau Charles W. Schwantes; Haushalterschaft: Frau John B. Frantz; Dankopfer: Frau Fred F. Berry.

Stab: Exekutivsekretärin: Frl. Florence A. Partridge; Sekretärin für Literatur: Frl. Lael A. Henderson; Sekretärin für Förderung und Feldarbeit: Frl. Sara A. Bowman; Mitsekretärin: Frl. Ruth T. Landis; Sekretärin der Mädchengilden: Frl. Ethel A. Shellenberger. Alle im Hauptquartier: 2969 W. 25th St., Cleveland 13, Ohio, mit Ausnahme von Frl. Shellenberger, 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa.

Arbeitsgemeinschaft für Missionserziehung: Präsidentin: Frl. Florence A. Partridge; Sekretär und Schatzmeister: Pastor J. George Nace; die Pastoren Dobbs F. Ehlman, Franklin J. Sheeder, E. J. Westerbeck.

Direktor: Pastor Gilbert W. Schroer.

Schriftleiter der Kirchenblätter: „Messenger": die Pastoren David D. Baker, Theodore C. Braun (Hilfsredakteur); „Friedensbote," die Kirchenzeitung der Evangelischen und Reformierten Kirche: die Pastoren Otto Preß, Carl F. Hehl (Mitarbeiter).

Sinnsprüche

Von Walter Goes.

Gebet kommt von Gott und führt zu Gott.

Der Weisheit letzter Schluß im Christentum ist immer wieder: Beten, recht beten, damit wir recht leben.

Mit der Mehrung unsers Gebets vermindert sich das Böse in unserm Leben.

Mit gefalteten Händen kannst du am besten handeln.

Deine Arbeit mit Gebet zu schließen, ist nicht weniger wichtig, als sie zu beginnen, denn du hast ja zu danken, daß du arbeiten durftest, und um Vergebung zu bitten, daß du nicht mehr getan.

Dank ist das Beste, was du vor Gott bringen kannst.

Je mehr du dankst, je mehr du hast.

Das Beten allein genügt nicht, du mußt auch bleiben bei dem, zu dem du gebetet hat.

Der Christ schafft, weil er nur bejahend eingestellt sein kann, auch das Leid um, und sei es nur so, daß er die Hände faltet und betet.

Erben seines Heils

Botschaft des Präses unsrer Kirche, Dr. L. W. Goebel.

Zur Zeit, wo die Wälder und Felder in herrlicher Farbenpracht prangen und man sich darnach sehnt, aus der Enge der Amtsstube in Gottes freie Natur zu flüchten, kommt der Kalendermann mit der Einladung, den Gruß der Kirche dem Kalender mit auf seinen Weg ins neue Jahr zu geben.

Wir wollen nun nicht gesagt haben, daß wir dies nicht mit Freuden tun. Sind wir uns doch wohl bewußt, daß es sich bei den Lesern des Kalenders gerade um solche Brüder und Schwestern handelt, die schon seit Jahrzehnten am großen, heiligen Werk der Kirche ein besonders reges Interesse bekundet haben.

So entbieten wir denn auch für das Jahr 1949 euch allen, die ihr mit uns vom Hause des Herrn seid, die herzlichsten Grüße der Evangelischen und Reformierten Kirche. Wie gerne würde ich das in ganz persönlicher Weise tun. Ich darf wohl annehmen, daß ich manchem von euch schon die Hand gedrückt, wenn wir gemeinsam Gott angebetet und uns um sein Wort geschart hatten.

Mein Gruß an euch, ob bekannt oder unbekannt, soll derselbe sein, mit dem der Apostel seine Mitchristen zu grüßen pflegte, wenn er schrieb: „Die Gnade unsers Herrn Jesus Christus, die Liebe Gottes und die Gemeinschaft des Heiligen Geistes sei mit euch allen." Das soll zugleich mein Gebet sein, indem wir unsern Blick aufs neue Jahr richten.

Dankbar schauen wir Christen zurück auf die Erlebnisse des nun dem Schluß zueilenden Jahres. Wir waren uns immer von neuem der Gnade und des Segens unsers Gottes bewußt. Wenn auch manche Sorge und viel Kümmernis uns zuteil geworden, wir beugten uns im Glauben unter seine Hand in der Zuversicht, daß denen, die Gott lieben, alle Dinge zum besten dienen. Dankbar gedenken wir auch, daß es uns vor allen andern gegeben ist, mit Zuversicht der Zukunft entgegenzugehen, es sei denn, daß wir im Glauben schwach geworden sind.

Daran liegt es ja eben. Wie leicht sind wir versucht, im Blick auf die Weltlage von heute zu vergessen, daß unser Gott immer noch im Regiment sitzt. Sooft wir dieser Versuchung anheimfallen, wird es uns schwer ums Herz. Dann nimmt die Furcht vor dem Geschehen der Welt uns gefangen.

So soll und darf es aber nicht sein. Nur eine Furcht geziemt dem Christenmenschen, und das ist die Gottesfurcht. Sie aber treibt den gläubigen Christen immer wieder in die Arme des Allmächtigen, und da erfährt er, daß dieser Gott sein liebreicher Vater ist. Schon Luther hat gesagt: „Wir sollen Gott fürchten und lieben usw." Das gehört zusammen. Die wahre Gottesfurcht ist der Weg, den wir gehen müssen, um Gott recht lieben zu lernen.

Gerade daran fehlt es aber in unsern Tagen in der Welt, die ihre eigenen, gottentfremdeten Wege geht. Wir aber wollen ihm treu bleiben im Glauben und in der dienenden Liebe. Dann wird es uns an keinem Guten mangeln. Dann werden wir auch selbst in der Not nicht verzweifeln. Ja dann gehen wir schließlich auch getrost durch das dunkle Tal des Todes in der Gewißheit, daß unser eine ewige Heimat wartet.

An Not habe ich allerdings im Laufe des Jahres viel gesehen. Die Trümmerhaufen der Großstädte, die zerstörten Kirchen, Schulen und Heimstätten werde ich nie aus meinem Gedächtnis verwischen können. Die Hoffnungslosigkeit vieler Tausenden, die keinen Lichtstrahl für die Zukunft zu erblicken meinen, die beklemmende Furcht vor einem neuen Weltkrieg — dies alles lag einem schwer auf dem Herzen.

Aber an Glauben hat es auch nicht gefehlt. Es bleibt auch heute noch für viele wahr: In der Not lernt der Mensch beten. Unter dem oft selbstverschuldeten Kreuz beugt sich der noch nicht ganz

gottentfremdete Mensch vor Gott. Dies erlebten wir in Deutschland, Ungarn und andern Ländern.

Die Welt steht vor einer großen Entscheidung. Es gilt zu bekennen, ob man für oder gegen Gott ist. In einst christlichen Ländern sind Millionen zu finden, die Gott ganz entfremdet, ja oft sogar Gott feindlich gesinnt sind. Da muß sich der Christ bewußt werden, daß es sich für ihn um ein entschiedenes, vom Geist Gottes erwecktes Glaubensleben handelt. Es gilt eine ernste Hingabe an Gott und eine völlige Weihe zur Treue im Dienst. Dies ist eine Zeit, wo es keinen Raum gibt für die, die im Glauben schwach geworden sind.

Die Kirche als solche ist sich bewußt, daß sie vor große Aufgaben gestellt ist. Daher kam es, im August 1948, zur größten Kirchenkonferenz in der Geschichte. In Amsterdam versammelten sich die Vertreter von 150 Kirchengemeinschaften, um miteinander gemeinsame Aufgaben zu beraten und um sich zu einem gemeinsamen Bekenntnis zu Jesus Christus, unserm Heiland und Erlöser, zusammenzuschließen. Wir waren darin eins, daß in ihm allein das Heil der Welt ruht.

Das bedeutet aber, daß jeder einzelne Christenmensch vom Herrn berufen ist, durch Wort und Tat Zeugnis von seinem Glauben abzulegen.

So soll es denn im neuen Jahr sein. Dem Wort wollen wir treu bleiben, dem Werk der Kirche wollen wir unsre Kraft weihen, im Wohltun und Mitteilen wollen wir nicht müde werden. Vor allem aber wollen wir am Glauben festhalten. Gott verläßt uns nicht. Indem wir uns der Sache Gottes ganz hingeben, wird es auch nicht an der wahren Herzensfreude fehlen. Wir wissen uns als seine Kinder und Erben seines Heils.

Zum hundertjährigen Jubiläum unsers Predigerseminars im Jahre 1950

(Erinnerungen aus der Gründungszeit und den ersten Jahren.)

Wenn unser Predigerseminar im schönen Webster Groves im nächsten Jahr (1950) mit dankbarem Rückblick auf seine hundertjährige Wirksamkeit Gott preisen wird für die unaussprechliche Gnade, die er ihm geschenkt hat, so werden sich gewiß auch unsre Gemeinden mitfreuen und aus dankbarer Liebe mithelfen, daß die Ziele, die die Anstalt sich gesteckt hat, erreicht werden.

Das Seminar, das einen solch bescheidenen Anfang hatte, hat sich nicht nur zu einer großen Anstalt entwickelt, deren Namen im ganzen Land in kirchlichen Kreisen einen guten Klang hat, sondern von ihm ist auch reicher Segen auf unsre Gemeinden ausgegangen. Da es gottesfürchtige junge Männer zum Dienst am Wort angeregt und vorbereitet hat, verdankte es der kleine Evangelische Kirchenverein des Westens nächst Gott ihm vor allem, daß er sich gedeihlich entwickeln durfte und heute eine einflußreiche Stellung unter den Kirchen unsers Landes einnimmt.

Als Auftakt zu dem Jubiläum wollen wir uns der bescheidenen Anfänge erinnern, denn sie zeigen uns, welchen Glaubensmut es erforderte, unter den Umständen, ein solches Werk zu unternehmen, mit welcher Liebe und Hingebung die damaligen Mitglieder der Gemeinden das Seminar unterstützten und in welchem Geist die Leiter und die ersten Studenten ihre Aufgaben erfüllten.

Was wir über jene Zeit wissen, verdanken wir allermeist dem „Friedensboten," der am 1. Januar 1850 gegründet wurde und also mit dem Seminar sein hundertjähriges Jubiläum feiert. Professor Binner, der erste Leiter des Seminars, war auch Schriftlei-

ter des „Friedensboten," und in jenen Jahren stand fast in jeder Nummer ein Bericht über das Seminar.

Schon die erste Nummer des „Friedensboten" berichtet wie folgt über den Entschluß, ein Seminar zu gründen:

Da die Zahl der evangelischen Lehrer und Prediger im Westen dieses Landes nicht hinreichend ist, die Bedürfnisse der evangelischen Gemeinden zu befriedigen und von Europa aus auf keine genügende Weise diesem Mangel abgeholfen werden kann, so wurde in einer außerordentlichen Versammlung des „Evangelischen Vereins des Westens" im Februar 1849 die Gründung eines Seminars beschlossen, dessen hauptsächlichster Zweck es sein soll, evangelische Lehrer und Prediger zu bilden, damit das Evangelium unsers Herrn Jesu Christi unter unsern deutschen Landsleuten erhalten und immer mehr ausgebreitet werde.

Es wurden dem Verein in verschiedenen Gegenden des Westens zwölf Stellen zur Errichtung des Seminars angeboten, und Marthasville in Warren County, Mo., sechzig Meilen westlich von St. Louis, wurde für die geeignetste Stelle gehalten. Jene Gegend hat insofern historisches Interesse für die Deutsch-Evangelische Kirche des Westens, als daselbst die erste deutsch-evangelische Gemeinde in Missouri gesammelt worden war.

Infolge obiger Bestimmung übermachte Herr Heinrich Nienkamp dem Verein 15 Acres Land, die Herren Simon Bomeyer und Conrad Eichmeyer 4 Acres und Herr Wilhelm Schrader 40 Acres, sodaß der Verein um das Seminar her einen Grundbesitz von 59 Acres hat. Für die Gebäulichkeiten wurde eine Stelle erwählt, auf welcher sich innerhalb hundert Schritten schöne Bausteine, reichlich Sand, Kalk und Wasser befinden.

Am 4. Juli 1849 fand die feierliche Grundsteinlegung statt. Viele Freunde aus der Nähe und Ferne versammelten sich an der Stelle, die zur Errichtung der Gebäude ausersehen war, und die Predigt des Wortes Gottes und der Lobgesang der versammelten Menge durchhallten zum erstenmal den dichten Urwald, womit der größte Teil der Umgebung noch bedeckt ist. Der Unterzeichnete (Pastor Joseph Rieger) hielt die erhebende Festfeier ab unter Mitwirkung der Brüder Bode und Will.

Unter den Gaben, die für das Seminar eingingen, finden wir in dieser ersten Nummer verzeichnet: „Erlös von Juwelen, von christlichen Frauen dargebracht, $15."

Dem Bericht über die elfte Jahresversammlung des Kirchenvereins, die am 30. Mai 1850 in der Kirche am Charette, Warren County, eröffnet wurde, entnehmen wir folgendes:

Die Beschlüsse, welche in bezug auf das Seminar von einer außerordentlichen, im Februar abgehaltenen Konferenz zu St. Louis provisorisch gefaßt worden waren, wurden vom Kirchenverein vollkommen bestätigt und damit die Wahl des Herrn Pastors W. Binner zum Professor des Seminars und die Wahl des Herrn Pastors D. Kröhnke zum Verwalter desselben definitiv festgestellt. Die feierliche Verpflichtung beider Beamten wurde im Namen des Kirchenvereins durch den Präses und die bestellte Aufsichtskommission am 4. Juni im Abendgottesdienst vollzogen. Es war dies ein Gottesdienst, an den gewiß keiner von denen, die da mitfeierten, mit unbewegtem Herzen zurückdenken kann. Herr Pastor Rieger leitete die Feier ein mit einer klaren, herzlichen Rede über den Wahlspruch des Kirchenvereins (Eph. 4, 4—6) und erhob aller Herzen zu erneutem, freudigem Vertrauen auf die Hilfe des Herrn, den wir einmütig bekennen und dessen Liebe allein uns kräftig machte zum Beginn und zur Ausführung eines so wichtigen, aber, mit menschlichen Augen betrachtet, auch so gewagten Werkes, wie es die Errichtung unsers evangelischen Seminars ist. Alsdann fand die feierliche Verpflichtung des Professors und des Verwalters statt, worauf der erstere seine Stellung zu dem neu übernommenen Amte aussprach, wobei er ausging von dem Worte des Apostels: „Uns ist bange, aber wir verzagen nicht!" 2. Kor. 4, 8. („Friedensbote" Nr. 7 vom 1. Juli 1850.)

Das Seminar wurde eröffnet, ehe das erste Gebäude vollendet war, und aus diesem Grunde hat man wohl von einer öffentlichen Weihefeier abgesehen, es wird wenigstens nichts darüber berichtet. Mit welcher Gesinnung aber die Studenten mit ihrem Lehrer dort einzogen und wie kümmerlich es anfangs zuging, erhellt aus einem „Offenen Brief," den ein Unbekannter an einen Freund schrieb, dem wir das Folgende entnehmen:

Gelobt sei Jesus Christus! Magst wohl loben, geliebter Bruder, denn der Herr hat so freundlich gewaltet, daß ich Dir viel Erfreuliches mitteilen kann. Du willst vom Seminar hören? Nun, jetzt ist's ein Haus, denn es sind Hausgenossen darin. Als Pastor Binner am 27. Mai ankam, um sein Amt anzutreten, war noch keine Stube bewohnbar, und er bezog deshalb die benachbarte Farm, auf welcher auch die meisten Zöglinge bereits einquartiert waren.

Wie ihm und seinem Mitarbeiter, dem lieben Pastor Kröhnke, am Schluß der Konferenz das Amt feierlich übertragen worden, weißt Du schon. Am Tage darauf fuhr und ritt die Mehrzahl der Vereinsmitglieder mit nach dem Seminar, um dies Gebäude in Augenschein zu nehmen. Sie freuten sich des festen Gebäudes, sammelten sich unter einem schönen Baume und sangen dem Herrn ein Loblied mit dem kräftigen „Ein feste Burg ist unser Gott." Dazwischen hielt Pastor J. Rieß ein inniges Gebet, dem Herrn und seiner weiteren Obhut und Hilfe die Anstalt empfehlend. Pastor Binner begann in den folgenden Tagen, so gut es die Verhältnisse erlaubten, die Unterrichtsstunden und freute sich mit den fünf Zöglingen, daß der Herr zum Anfang geholfen. Aller Anfang ist schwer; aber oft ist auch schon ein tüchtiger Schritt getan, ist nur der Anfang gemacht — und das eben war ihre Freude.

Am 28. Juni konnte Pastor Binner mit den Zöglingen endlich in das Seminar einziehen. Nachdem sie den Tag über die nötigen Vorbereitungen getroffen und nach dem Abendessen noch einmal mit ihren bisherigen Hausgenossen sich zum Gebet vereinigt hatten, zogen sie bei sternhellem Abend hin unter Absingung des Liedes von Hiller: „Gehe mit mir aus und ein, Jesus Christus, meine Liebe," usw.

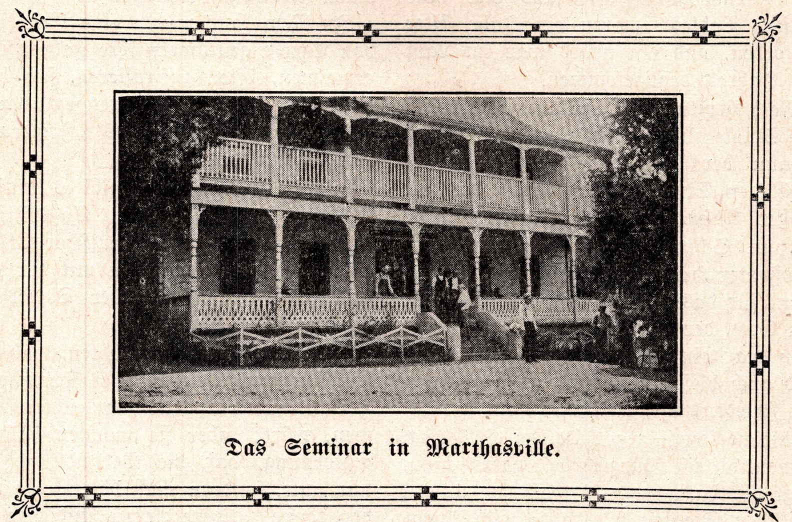
Bevor sie eintraten, vereinte Pastor Binner sich mit den Zöglingen nochmals zu dem ernsten Gelübde, allezeit ihres Berufes eingedenk zu sein und in allen Dingen dessen Ehre zu suchen, von dem sie solchen Beruf empfangen; und aus vollem Herzen erklang das „Ich bin dein! Sprich du darauf dein Amen!" und das „Die wir uns allhier beisammen finden" hinauf zu dem, der ihre Zuversicht und Stärke ist.

Seitdem gehen Unterricht und Arbeit in geordnetem Gange fort, und ich denke, ich kann Dir nächstens auch schreiben, daß Pastor Kröhnke in das Haus eingezogen ist. Sie wünschen es alle . . . denn dann ist auch ein treuer Gehilfe für den Unterricht mehr im Hause.

Solltest sehen, wie gemütlich die Studenten beieinander wohnen und ihr Werk treiben und sich's nicht verdrießen lassen, daß sie alle miteinander nur auf zwei Stuben angewiesen sind, denn die andern sind noch nicht bewohnbar. Der Herr erhalte ihren getrosten Mut und fördere sie täglich in seiner Erkenntnis und Gnade. Ist seitdem auch der sechste und siebente Zögling eingetroffen — wären ihrer noch mehr, wenn alle Gesuche sogleich hätten befriedigt werden können. Will Dir ihre Namen mitteilen: C. Witte, G. Maul, H. Hanrath, W. Kampmeier, C. Sautter, J. Welsch, C. Nestel. Alle, die der Einführung bei der Konferenz beigewohnt, haben's versprochen, Lehrer und Zöglinge in ihr Gebet einzuschließen — nicht wahr, Du hältst das mit? Die Anstalt geht uns ja alle an, die wir des Evangeliums von Christo uns freuen.

Will auch vom Hauswesen etwas erzählen. Einen Gemüsegarten haben die älteren Zöglinge schon im Frühjahr angelegt, und obgleich nicht zur rechten Zeit gesät und gepflanzt werden konnte, so wird er doch auch dieses Jahr einiges in die Küche liefern. Auch zum Viehstand ist der Anfang gemacht: Kuh und Kalb,

die von einem betagten Ehepaar aus der evangelischen Gemeinde am Charette dem Seminar geschenkt worden; Hühner, die sich sogleich beim Hause so heimisch eingerichtet, als wüßten sie, daß sie sich auch noch behelfen müssen, wie es eben geht; Tauben, die ohne Bestellung im Hause sich eingefunden und unter dem Dache ihr Nest aufgeschlagen, noch ehe die Menschen einzogen, und selbst ein wachsamer Hund, von dem du dem lieben Herrn H. in St. Louis erzählen kannst, daß er vortreffliche Dienste leistet und von dem Hause, terhalt eingehändigt; und als die Hausgenossen am 4. Juli von der Kirche zurückkamen (denn wir hatten an dem Tage in Femme Osage Gottesdienst, und vom Seminar aus hatten am frühen Morgen Kanonenschüsse der Umgegend verkündigt, daß der Geburtstag der Vereinigten Staaten von Nordamerika gerne gefeiert wird von denen, die im Seminar wohnen, dessen Grundstein am 4. Juli 1849 feierlich gelegt worden), begrüßte sie ihr freundlicher Nachbar mit dem Prachtexemplar eines wilden Puters, den er in die Seminarküche



Das Seminar in Marthasville.

das noch nicht umzäunt ist, das Vieh abhält, welches sonst sehr lästig werden würde.

Waren doch fast in Verlegenheit mit dem Bettzeug für die Zöglinge. Sehr erwünschte Aushilfe gewährte das Geschenk einer christlichen Frau, welche Mitglied des Frauenvereins im südlichen St. Louis ist, und im Sommer läßt's sich eher einrichten. Kannst aber Umschau und Umfrage halten, ob nicht jemand noch mit einigen Decken oder Quilts aushelfen könnte.

Für Nahrungsmittel hatte die evangelische Gemeinde am Charette so reichlich gesorgt, daß sie bis jetzt ausgereicht haben; auch der liebe Herr T. G. in St. Louis hatte dem Pastor Binner einen außerordentlichen Beitrag zum Unbrachte — also wird der Herr wohl weiter sorgen und wahr machen sein „Sorget nichts, sondern in allen Dingen lasset eure Bitte im Gebet und Flehen mit Danksagung vor Gott kund werden." („Friedensbote" Nr. 8 vom 1. August 1850.)

Heiland! Deine größten Dinge
Beginnest du still und geringe;
Was sind wir Armen, Herr, vor dir?
Aber du wirst für uns streiten
Und uns mit deinen Augen leiten;
Auf deine Kraft vertrauen wir.
Dein Senfkorn, arm und klein,
Wächst endlich ohne Schein
Doch zum Baume,
Weil du, Herr Christ,
Sein Hüter bist,
Dem es von Gott vertrauet ist.

RUNDSCHAU

Dr. Carl F. Hehl.

Ein sonniger Samstagvormittag im November war von den befreundeten und verschwägerten Familien Hans und Heinrich zur Lesung der Rundschau verabredet worden. Die Reihe war an der Heinrichschen Familie, und zeitig am Vormittag traf die Familie Hans, Großeltern, junge Eltern und Babies, in der Farmwohnung Heinrichs ein. Die „süßen Babies" waren ein Jahr älter geworden, und ein neues war im Lauf des Jahres dazugekommen.

Nach herzlichstem Willkommen wurden die Stühle zurechtgerückt, und wie üblich begann der behäbige Hans in seinem behäbigen Stuhl die Vorlesung, der mit großer Aufmerksamkeit gelauscht wurde.

Zum Schluß der letztjährigen hatte Großvater Heinrich gesprochen: „Gott sei Dank für das zweite Jahr des Friedens, den Gott, der Herr, uns beschieden hat!" Nun war ein weiteres Jahr verstrichen, und auch dieses war für uns im ganzen ein Friedensjahr gewesen.

Welche langjährigen Folgen ein Krieg, namentlich ein Bürgerkrieg, haben kann, zeigt die Tatsache, daß zwölf von unsern südlichen Staaten 82 Jahre nach Appomattox noch immer $3,000,000 für Pensionen an ihre konföderierten Veteranen ausbezahlen. Zwar sind es nur noch kaum 100 Männer, aber dazu kommen 5000 Witwen, die Pension beziehen.

In unserm Nachbarland Kanada setzte im August eine Auswanderung (im kleinen) nach den Vereinigten Staaten ein. Die Kanadier suchten, ihren Verdienst und dadurch ihren Lebensunterhalt zu verbessern, was aber nicht allen gelang.

In Geschäftskreisen wurde um diese Zeit die Versicherung gegeben, daß die Lage im allgemeinen ziemlich gut sei. Das ist immer eine gute Nachricht — wenn sie wahr ist.

In St. Petersburg, Florida, zeigte die Handelskammer mit Stolz an, daß ein Besucher aus Tennessee die Stadt für $500 verklagt hatte, weil er beim „Sonnebaden" schwere Brandwunden bekommen hatte.

In Ephrata, Wash., trafen sich zwei Brüder einmal nach sechs Jahren Abwesenheit und schüttelten einander die Hände so kräftig, daß der eine Bruder einen Armbruch davontrug.

In New York mußte eine Gesellschaft von Taxi-Eigentümern ihre Fahrer streng ermahnen, öfter zu rasieren, sich besser zu kleiden und statt des strengen „Kriegsgesichtes" ein freundliches „Friedensgesicht" aufzusetzen.

Auch in Friedenszeiten gibt es Kritik an Soldaten und Offizieren. So kritisierte vor kurzem ein höherer deutscher Offizier einen seiner Untergebenen mit den ausdrucksvollen Worten: „Der D. ist verständig, aber dumm."

Unsre Irrenärzte glaubten, daß Behandlung mit Elektrizität ein brauchbares Heilmittel, wenigstens für leichtere Formen, wäre; aber sie machten bald die Entdeckung, daß die Behandlung nicht nur gute, sondern auch böse Folgen haben könne. Unsre Aerzte studieren nun in Verbindung mit europäischen diese Behandlung eingehend und hoffen auf guten Erfolg.

Der erste deutsche Austauschstudent „nach Hitler" kam im Spätsommer nach Amerika. Er trägt den schönen Namen Hermann Nickel. Er war vier Jahre alt, als Hitler an die Macht kam, hat also die ganze Geschichte miterlebt.

Sicherheits-Maßregel: In Hempstead, N. Y., hat die Stadtbehörde eine neue Maßregel erlassen: Nach Sonnenuntergang müssen Pferde mit Kopf- und Schwanzlichtern versehen sein.

In einer Stadt in Kentucky wurde ein neunundneunzigjähriger Mann mit einer 39jährigen Frau verheiratet, und sie gaben als Grund an, „sie könnten einfach ohneeinander nicht leben."

Manche Nachrichten scheinen erfunden zu sein, sind aber öfters Tatsachen. In einer Stadt Californias strafte ein Richter einen Mann wegen Uebertretung der Verkehrs-Gesetze. Der Mann hieß (believe it or not) Mr. Safety First.

In McAllen, Texas, hatte eine Henne eine kleine Flintenkugel verschluckt. In einem ihrer Eier wurde die Kugel etliche Tage später gefunden.

In St. Louis wurde eine alte Frage dadurch gelöst, daß ein Richter entschied: Eine Frau hat das Recht, die Taschen ihres Mannes zu durchsuchen, während er schläft.

Da das jährliche Musikfest in Salzburg seine Anziehungskraft ziemlich eingebüßt hat, werden nun in Edinburgh Anstrengungen gemacht, diese Stadt zu einem Musikzentrum zu machen. Ob das Erfolg haben wird, bleibt abzuwarten.

Haben wir in Amerika zu viele Operationen in unsern Hospitälern? Ein Wundarzt sprach das bei einer Aerzteversammlung im Sommer aus. Wahr wird es wohl sein, wenn wir daran denken, wie oft es bei uns heißt: Die Operation war erfolgreich; aber der Patient starb etliche Tage später an eintretenden Komplikationen.

In Chicago, wo alles vorkommt, was in der Welt geschieht, gebot eine Frau ihrem Mann alles Folgende: Keine Magazine zu lesen (zu viele Frauenbilder); nicht von Frauen in den Zeitungen zu lesen; nicht am Radio zu hören, wenn von Frauen geredet wird. Gelegentlich gab ihm die Frau auch Hiebe. Brr!

In China gab es zur Zeit einflußreiche Leute, die glaubten, die Politik der Vereinigten Staaten treibe China in die Arme Rußlands.

Wo Tauben sind, da fliegen Tauben zu. John D. Rockefeller erhielt von unserm Schatzamt $23,902.28, da man fand, er habe seine Einkommensteuer um diese Summe überzahlt. Man sollte es kaum glauben.

Hans Eisler, der bekannte Musiker, schreibt Musik für die „Movies.“ Das tut er nicht gern, aber „man muß leben.“ Er sagt: „Kein ernster Musiker tut das gern. Aber das Publikum will es so.“

Im September 1947 starb der berühmte Fiorello H. La Guardia, New Yorks feurige „Little Flower,“ im Alter von 64 Jahren.

In St. Louis mußte ein „Regenmacher“ seine Kunst aufschieben, weil — es anfing zu regnen, ehe er mit seinen Vorbereitungen zu Ende war.

In New Jersey konnte ein Hauseigentümer eine Mieterin nicht zum Ausziehen aus seinem Haus bewegen — bis er das Dach von seinem Haus abgebrochen hatte. Starkes Mittel!

Unsre FBI berichtete, daß Verbrechen auf dem Land am Zunehmen, aber in den Städten am Abnehmen seien. Ist das ein gutes oder ein schlechtes Zeichen?

Ein scharfes Urteil: In Frankreich sprach Mme. Magmen-Pellenc von Marseille: „Wir wollen Frauen und nur Frauen in die Regierung bringen. Alles Uebel in der Welt kommt von den Männern.“

In Frankreich waren um die Weihnachtstage schwere Zeiten. Es mußten drastische Beschränkungen an Brot, aber auch an Gasolin und andern notwendigen Dingen gemacht werden.

In Indien gab es schwere Zeiten: Aufruhr in mehreren Provinzen, Mord und Raub. Mehr als fünf Millionen Menschen waren Flüchtlinge, Tausende wurden hingemordet.

Und in Mexiko wurden die Lebensmittel unglaublich teuer. Präsident Aleman gab guten Rat: „Die Preise der Nahrungsmittel werden nicht niedriger werden, bis ihr fleißiger arbeitet und mehr produziert.“

Die angeborene Redlichkeit unsers amerikanischen Volkes zeigte sich in diesen Tagen darin, daß eine Firma ihren Kunden bei einem Regensturm Schirme lieh, etwa 1500, und fast alle wurden der Firma nach dem Regen zurückgebracht.

Aus einem alten Bericht über die Vereinigten Staaten: „Ich habe soeben zu Mittag kaltes Schinken, kaltes Kalbfleisch und Butter und Käse gegessen;

auch einen Pfirsich-Pie; in einem schönen reinen Zimmer, von einem reinen höflichen Kellner bedient, und die Rechnung war 25 Cents. Ich hatte nicht das Herz, dem Kellner einen Vierteldollar zu reichen, gab ihm 50 Cents und sagte ihm, er solle den Wechsel behalten." Das waren andre Zeiten.

Kriegsverbrechen: Wenn man einen Japaner fragt: „Ist es heiß?" so antwortet er: „Ja, es ist heiß." Wenn er gefragt wird: „Ist es nicht?" so antwortet er logisch: „Ja, es ist nicht." Bei einer gerichtlichen Verhandlung in Tokio über internationale Kriegsverbrechen fragte U. S. - Staatsanwalt J. B. Keenan den früheren kaiserlichen Rat Marquis Koicho Kito: „Ist es nicht eine Tatsache, daß Sie immer dem (japanischen) Kaiser widerstanden haben, wenn er sich bemühte, ordentliche gesetzliche Zustände herbeizuführen?" Er antwortete: „Ja!" Aber seine westlichen Richter schienen das mißzuverstehen. Er erklärte dann, daß er gemeint: „Ja, es ist nicht eine Tatsache."

In Indien gab es wie leider oft Hungersnot, und die Bewaffneten und die Banden verzehrten die Hilflosen (nicht buchstäblich, sondern die Lebensmittel sind gemeint).

Ein Psychiater erhielt von Richter Jakob Panken in Manhattan einen scharfen Verweis, weil er sein kleines Töchterlein im Auto an der lärmenden 48. Straße hatte stehenlassen, um einen Vortrag über Kultur zu hören. Ein Seelenkundiger hätte das besser wissen sollen.

Kanadas Hochzeitsgeschenke an Prinzessin Elisabeth waren altes Silbergerät und ein kanadischer Mink-Pelzrock. Der Premier von Kanada, Mackenzie King, erhielt dankende Nachricht von Prinzessin Alice, Gräfin von Athlone, einer Verwandten der Braut.

Ein Feuer im Manhattan House zerstörte alle Möbel und, was schlimmer ist, Bücher und Gemälde in dem genannten Gebäude, die sich in der früheren Studierstube des Hauses befanden — ein unersetzlicher Verlust. Präsident Roosevelt hatte einmal sein Studierzimmer darin.

In Rußland wird nun ein (weltlicher) Katechismus in den Schulen gelehrt und gelernt, der den Titel trägt: „Ich will wie Stalin sein." So etwas ist schon oft in der Geschichte versucht worden, hat aber nie dauernden Erfolg gehabt.

In Aegypten ist eine Pestilenz ausgebrochen. Hoffentlich kann der weiteren Ausbreitung vorgebeugt werden.

Die Welt-Allianz der Baptisten repräsentiert 15 Millionen Baptisten in 62 Ländern. Vor etlichen Wochen verlegte sie ihr Hauptquartier von London, wo sie gegründet worden war, nach Washington.

Für die Geschichte der Zukunft berichten wir hier, daß das größte bis jetzt gebaute Luftschiff eine Flügelbreite von 230 Fuß hat und mit acht Motoren von je 2500 Pferdekräften ausgestattet ist. Die Probeflüge, die zurzeit vorgenommen werden, müssen zeigen, ob ein solches Luftzeug praktisch ist, woran aber kein Zweifel zu bestehen scheint.

Die Arbeiter in den Ford-Werkstätten durften unter dem alten Henry Ford nicht rauchen bei der Arbeit. Der junge Henry hob im November 1947 das Rauchverbot seines Vaters auf.

Ein neuer Kursus in der Universität New York: ein Kursus im Riechen. Es wird dabei Gewicht darauf gelegt, daß man nicht mit der Nase riecht, sondern mit dem Verstand.

Auf der historischen Ebene zu Athen in Griechenland wurden im Oktober fünfzehn Kommunisten und eine Frau wegen Terrorismus hingerichtet. Die Frau war fünfundzwanzig Jahre alt.

In einem Städtchen Pennsylvanias wurde ein John McHarty in den Stadtrat gewählt, und dann kam es heraus, daß ein solcher Mann gar nicht existierte.

In New Jersey verschwand ein verheirateter Mann mit dem Familien-Automobil. Die Gattin, die teure, bat die Polizei, sie sollte doch das A u t o für sie finden.

In England macht die Heirat einer Prinzessin kein so großes Aufsehen, wie man erwarten könnte. Sie haben das schon oft gehabt.

In Tokio, Japan, kam die Kleiderkammer des Kaisers Hirohito in die Inspektion der Steuerbehörde: 16 Ueberzieher, 23 gewöhnliche Anzüge, sechs Fräcke, fünf Morgenanzüge, zwei „Schwalbenschwänze," zwei Tuxedos und zwei Kimonos. Zu frieren braucht er jedenfalls nicht.

Einer unsrer diplomatischen Gesandten, Herr Lewis Douglas, hat den wichtigen Ausspruch getan: Diplomatie ist „großes Geschäft." Heutzutage noch mehr als in früheren Zeiten.

Amerikanische Demokratie: John Roosevelt, einunddreißigjähriger Sohn von F. D. R.s fünf, kommt voran, im amerikanischen Stil: Nachdem er zwei Jahre in einem Kleiderladen in California gearbeitet hatte, zeigte er an, daß er jetzt selbst einen Kleiderladen für Frauenkleider eröffnen wird. Dergleichen kommt wohl in andern Ländern kaum vor.

Ein weiser Mann ist Bernard Baruch. Er sprach vor etlicher Zeit über Gesundheits-Versicherung. Er meinte, freiwillige Versicherung sei nicht hinreichend; es müsse eine Form von gesetzlicher Nötigung dazu gefunden werden, jedoch ohne die Uebernahme durch die Regierung. „Wir brauchen mehr Aerzte, mehr allgemeine Praxis der Aerzte, mehr Hospitäler, mehr Gruppenpraxis, mehr vorbeugende Medizin, eine neue Regierungs-Abteilung für Erziehung in der Gesundheit und keine ‚Politik' darin."

Unsre Wissenschafter, Professoren und Forscher verkündigen uns nun: Die Materie, die wir „solid" zu nennen gewohnt sind, ist viel „leerer," als man glaubt. Atomkerne finden sich nur in Abständen, so daß alle Materie ziemlich leer erscheint. Das ist natürlich nur in streng wissenschaftlichem Sinn zu verstehen. Wenn uns auch nur ein Stück „weiches" Holz auf „den Kopf fällt, so wird uns solche Materie nicht „leer" vorkommen. Dennoch aber sagen die Wissenschafter: "Plenty of Nothing!"

Es gibt doch allerlei fast Unglaubliches: In Tokio, Japan, wurden so viele hölzerne „Marker" von Gräbern gestohlen für Feuerholz, daß die Behörde eine hölzerne Warnungstafel aufstellte: „Der Himmel wird solche Diebstähle gewiß strafen." Am nächsten Tag war auch diese Warnungstafel gestohlen.

Nahrungsmittel in England waren eine Zeitlang knapp, und die Regierung hatte Schritte tun müssen, die Lage im ganzen Land zu verbessern. Bei einer Wahl gewannen die Tories etwas unerwartet die Mehrheit. Es war die erste Wahl seit 1945, in der sie eine Mehrheit verzeichnen konnten. Etliche Stunden, ehe die Stimmen gezählt wurden, berichtete ein Zeitungsmann in bezeichnender Weise: „Die Tories sind nicht mehr so gewiß, daß sie nicht gewinnen werden." Es stellte sich dann auch heraus, daß die Konservativen einen Gewinn von 621 Sitzen gemacht hatten. Das kam aber nicht daher, daß die Tories beliebter waren. Es war so ein unerwartetes Ereignis, wie das manchmal kommt, ohne daß man weiß warum.

Drei Professoren der Universität Minnesota haben durch Versuche festgestellt, daß man länger lebt, wenn man weniger ißt. Ihr Rat lautet: „Eßt weniger und lebt länger!" Die Versuche wurden mit Mäusen durchgeführt, und es zeigte sich dabei sehr deutlich, daß die Mäuse, die knapp gehalten wurden, bedeutend länger lebten als die andern. Die Professoren meinen, daß das auch auf Menschen angewendet werden könne und solle.

Eine ältere Dame erhielt von ihrem Arzt eine Diätliste. Als er am nächsten Tag in ihre Wohnung kam, fand er sie mit einem großen saftigen Rindsbraten beschäftigt. Erstaunt rief er: „Aber, bitte, Ihre Diät, Ihre Diät!" — „Ja," antwortete sie, „die habe ich vor einer halben Stunde gegessen. Jetzt esse ich zu Mittag."

In Georgia waren etliche Gefangene aus dem Gefängnis entflohen. Die Polizei hetzte Hunde nach ihnen und fand nach etlichen Stunden die Hunde fein säuberlich an einen Baum angebunden.

Es kommt nun heraus, daß gewisse Nazis mit Menschenleben Experimente machten, die schlimmer als kriminell waren. Einmal hatten sie 150 Frauen be-

stellt, und nach kurzer Zeit wurde berichtet: „Sie sind alle gestorben!“

Wenn der Staat Texas eine Staatsreligion hätte, so müßte es die baptistische sein, denn diese Gemeinschaft hat in Texas 11,000 Kirchen.

Die japanische Regierung mahnt ihre Bürger, fleißig zu fischen, da diese Nahrungsquelle daselbst ganz unentbehrlich ist.

Powel Crosley, Jr., ist ein Geschäftsmann von Talent. Er macht kleine Automobile, d. h. nicht Spielzeug, sondern wirkliche Autos in zwei Fabriken, Cincinnati, Ohio, und Marion, Ind. In seinem ersten Jahr in diesem Geschäft hat er 16,617 solcher Autos gemacht zum Kostenpreis von $12,073,721 und einem Netto-Gewinn von $476,065. Nun hat er seine zwei Fabriken vergrößert, so daß er früh im Jahr 2700 und bald 3000 Maschinen herstellen kann.

Auch eine Antwort: In Alaska hatte ein Mann ein Gewehr gegen ein Pulvermagazin abgeschossen. Eine Suchpartie, die nach dem Mann suchte, fand — ein Bein!

In Los Angeles klagte ein Mann auf Ehescheidung, weil seine Frau ihn verlassen habe. Es war genau 47 Jahre, nachdem sie ihn verlassen hatte.

In Worcester, Massachusetts, klagten zwei Damen, daß ihre Geldtaschen bei einem Ball der Stadtpolizei gestohlen worden seien.

Eine schöne Weihnachtssitte bildet sich und breitet sich aus: In den Wochen vor Weihnachten stellen viele Familien geschmückte Weihnachtsbäume, auch mit Lichtern versehen, vor ihren Häusern auf.

Auch in Venezuela gibt es Demokratie. Im Dezember 1947 fand eine Wahl statt, die aber wirklich etwas Neues war. Das Volk erwählte in freier, ungezwungener Weise einen Präsidenten. Um es den Bürgern, die nicht lesen konnten, leicht zu machen, waren die Stimmzettel je nach ihrer Partei in verschiedenen Farben gedruckt.

Ueber „Religion in den öffentlichen Schulen“ d. h. gegen diese, führte die Zeitschrift „Christian Century“ einen Kampf, weil das eine „Uebertretung der Landesverfassung“ sei.

In Detroit gaben Erzieher einen Kursus von zwölf Wochen im Salatmachen. „Echt amerikanisch,“ werden da die Europäer sagen.

Wir Schreiber leisten manchmal Unglaubliches: Im „New Yorker,“ der oft über lange Sätze andrer spottet, erschien vor kurzem ein Satz von einem Schreiber des genannten Blattes. Wir haben nicht Raum, den Satz hier zum Abdruck zu bringen, denn er enthält 384 Wörter, 61 Zeilen, 5 Paare Anführungszeichen und 26 Kommas.

Earl Baldwin of Bewdley (Stanley Baldwin), dreimal Ministerpräsident von Großbritannien, starb im Alter von 80 Jahren in Stourport-on-Severn.

Präsident Truman lächelte und lächelte, als er und seine Gattin 1200 Hände geschüttelt hatten; aber die Frau Präsidentin war total ermüdet von dem langen Empfang vor Weihnachten. Es waren viele Personen von hohem Rang, und da gibt es keine Entschuldigungen.

Zur Zeit, wo wir dies schreiben, ist Weihnachten für 1948 noch ziemlich lange nicht da, aber, so Gott will, wird es auch wieder erscheinen mit seinem „Freue dich, freue dich, o Christenheit!“

Eine merkwürdige Entschuldigung: Selbst in der Universität Michigan gibt es eine sogenannte „Color Line.“ Ein Neger-Student wollte sein Haar schneiden lassen, aber der weiße Barbier entschuldigte sich mit der Ausrede, er habe nicht die speziellen Werkzeuge für Negerhaare.

Präsident Truman hatte vor etlicher Zeit einen „practical joke.“ Mit einer Spritze bewaffnet, gab er einigen seiner Mitarbeiter Einspritzungen. Er erhielt auch ein kleines Geschenk von einem Farmer: zwei lebendige Hühner. Der Farmer schrieb dazu: „Die Welt braucht mehr zu essen.“

Radio-Wirkungen auf die Gesundheit können gut oder nicht gut sein. Auch ist es nicht leicht zu entdecken, ob man solchen Wirkungen ausgesetzt ist oder nicht.

Sieben und eine halbe Million Leute in unserm Land U. S. A. sind taub. Es gibt Instrumente, die etwas helfen, aber nicht sehr viel.

In einer Stadt in Massachusetts erklärte eine Frau, sie sähe es gern, daß sich ihr Mann oft betrinke — denn dann bekomme sie $60 die Woche aus der Wohlfahrtskasse; aber wenn ihr Mann arbeite, verdiene er nur $30 die Woche.

Ein genialer Finanzmann, Thomas W. Lamont, hinterließ sein bedeutendes Vermögen: Harvard fünf Millionen Dollars, Phillips Exeter Academy zwei Millionen, Manhattan's Metropolitan Museum eine Million. Dies waren die größten Vermächtnisse aus dem Gesamtvermögen von zehn Millionen Dollars.

In einem Städtchen in Wisconsin wurde ein Mann aus der Haft entlassen, als er versprach, die Mutter seiner neun Kinder zu heiraten.

Bringt eure aus der Stadtbibliothek geborgten Bücher zurück, sonst kann es euch gehen wie einer Frau in Elizabeth, N. J., die ein Buch aus der Stadtbibliothek geborgt hatte und vergaß, es zurückzubringen, und $32.36 Strafe bezahlen mußte.

Wenn man nach dem Erfolg mancher Unternehmungen fragt, ist die Antwort oft: Ja, nein und vielleicht.

Zwei bedeutende Theologen unsrer Zeit, Karl Barth und Reinhold Niebuhr, machten in theologischen (und andern) Kreisen Aufsehen.

Jan Masaryk, der tchechische Staatsmann, starb im Monat März — ein Mann von Gaben und erfüllt mit dem edeln Ehrgeiz, seinem Vaterland zu dienen. Er wurde von vielen Leuten „aus dem Volk" betrauert.

In Wichita kam ein zweipfündiges Paket aus China an mit Postmarken von 1,195,000 chinesischen Dollars. Es wurde in der Wichita-Post festgehalten, weil es 15 Cents mehr Postgeld bedurfte.

Im März 1948 gab es in Illinois einen außerordentlich schweren Sturm, der in weiter Gegend großen Schaden in Stadt und Land anrichtete. Ganze Städtchen und Dörfer wurden völlig niedergeworfen und in größeren Städten großer Schaden angerichtet.

Ein etwas übertriebenes Lob: Marion Davies, Schauspielerin in den „Movies," erklärte: „Douglas MacArthur ist der größte Mann seit George Washington."

Die Rattenplage wird größer, statt geringer, wie uns ein Gelehrter sagt. Ratten fressen alles, was der Mensch ißt, und noch manch andres. Auch ist die Rate ihrer Vermehrung viel größer als die der Menschen. Es ist bereits nötig, daß man in vielen Ländern eine wohlgeplante Rattenvertilgung ins Werk setzt.

Ein Komitee von Musikern hielt eine Anfrage durch die Post an Hunderte von Radio-Zuhörern: „Wer ist der berühmteste Komponist?" und: „Welche Komposition ist die beliebteste?" Hunderte, ja wohl tausende Antworten kamen ein. Auf Frage eins: 1. Beethoven, 2. Brahms, 3. Tschaikovski, 4. Franck. Auf Frage zwei: 1. Fünfte Symphonie, 2. Erste Symphonie, 3. Pathetik.

Eine vernünftige Belehrung Erwachsener und Heranwachsender über Geschlechtstatsachen hat guten Erfolg gezeigt. Man hat in früheren Zeiten aus falscher Scham darüber geschwiegen, und der Erfolg war nicht gut. Natürlich muß es eine vernünftige Belehrung sein.

Es wurde zu dieser Zeit beklagt, daß man mit Rußland nicht verhandeln könne, weil es seine Versprechen nicht halte.

In Zentral-Afrika gibt es eine Rasse von Pygmäen, die eine ungemein reine Vorstellung von dem Wesen Gottes haben (nicht von christlichen Missionaren gelehrt).

In einem Hotel in Calgary, Kanada, waren zu gleicher Zeit die Gäste: C. M. Bunn, T. Frankfurter und J. C. Mustard. "Names is names."

John L. Lewis mußte lernen, daß man mit den amerikanischen Gerichten nicht spaßen darf: Die Lektion kostete ihm und seinen Mitarbeitern $170,000.

In einer Stadt in unserm Süden trennte sich ein Ehepaar nach friedlichem Uebereinkommen. Er riß seine Hälfte des Hauses ab und fuhr sie nach einem andern Platz.

In einem Hospital in Los Angeles wurde die Nase eines Mannes in einem Faltbett festgeklemmt.

Ein Dieb wurde in einer Stadt in Ohio erwischt, konnte aber der Polizei nicht seinen ganzen Raub übergeben, weil ihm ein Teil gestohlen worden war.

In der reichbeflaggten Stadt Philadelphia fand die Republikanische Konvention statt, wobei die Kandidaten für die nächste Präsidenten- und Vizepräsidentenwahl aufgestellt wurden. Etwas später kam dann die demokratische Konvention.

Die Preise vieler Waren und Lebensmittel waren im Juni 1948 sehr hoch geworden. Die Leute, die ein festes, unverändertes Gehalt haben, spüren das stark und am meisten.

Ein Mann aus unserm Süden rief den Sekretär von Kostarika durch Telephon an und fragte ohne viel Hoffnung auf eine Antwort: „Mein Schwager soundso soll in Kostarika sein. „Wissen Sie vielleicht etwas von ihm?" — „O ja," war die Antwort. „Er ist Präsident von Kostarika."

Es gab im Juni 1948 schon viele Television-Stationen.

Eine große Getreide-Ernte in Texas. Das ist besser als andre „Ernten" da und irgendwo.

William C. Ford, Enkel von Henry, wurde zum Direktor der Ford Motor Co. erwählt, noch ehe er von Yale graduiert wurde.

Gute Zeiten für College-Graduierte: In Michigan stand ein solcher in einem Bücherladen. Herein kam ein Mann, stellte zwei Fragen und bot ihm eine Stellung mit der Burroughs Adding Machine Co. an mit siebzig Dollars Gehalt die Woche. So einfach kann es sein — für die rechten Leute.

In Deutschland „reinigt" man sich noch immer von den Nazis und ihrem ganzen Spuk.

Das Militärdienst - Gesetz wurde veröffentlicht. In Kürze: Alle Männer im Alter von 18 bis 25 Jahren müssen registrieren. 225,000 Männer das erste Jahr nötig (im Jahre 1948). Ziel: Eine zwei Millionen starke militärische Einrichtung wurde für nötig befunden.

Die berühmte Geigenspielerin Erica Morini sprach ein wahres Wort, als sie sagte: „Talent tut es nicht. Uebung ist das Wort." Unsre zukünftigen Künstler und Künstlerinnen mögen sich das merken!

Eine der großen christlichen Kirchen der Welt hat seit alters für kinderreiche Ehen gewirkt, und das ist besser als unsre amerikanische, bei vielen beliebte Kinderbeschränkung. Die letztere darf auch als eine Uebertretung des frühen göttlichen Befehles betrachtet werden: „Seid fruchtbar und mehret euch und füllet die Erde und macht sie euch untertan."

Etliche unsrer amerikanischen Universitäten sahen sich veranlaßt, ihren Gebrauch zu ändern und von nun an auch Farbige als Studenten aufzunehmen.

Ein „Flammenzähmer"? Was ist denn das? Es ist eine Anstreichfarbe, die die Eigenschaft besitzt, feuerwiderständig zu sein. Die Farbe wird nun in den größeren Farbengeschäften zum Preise von $5.95 die Gallone verkauft und soll sich gut bewähren — nur für Gebäude, nicht für menschliche Angesichter.

Die Bevölkerungszahl unsers Landes ist im beständigen und bedeutenden Zunehmen begriffen und soll bis Ende des Jahrhunderts 165 Millionen betragen. „Ach, ach, ach, wer füttert dann die Menschen all?"

In einer unsrer östlichen Großstädte war es letzten Winter so kalt, daß eine Firma tatsächlich elektrisch erwärmte Muffe anzeigte und — verkaufte. Das manchmal gehörte Sprichwort lautet: Warme Hände, warme Herzen! Wahr ist das oft, aber nicht immer.

Unser Staat Georgia im Süden soll im Jahr 1½ Milliarden, nicht Millionen, Pfund Tabak verbraucht, zum Teil aber an andre Staaten verkauft haben.

Ein neues Wort wurde dafür erfunden, daß die Hosen ordentlich auf dem Leib sitzen bleiben, nämlich: Hosenselbständigkeitsgefühl — ein kompliziertes Wort für eine einfache Sache.

Ike sagte nein, Eisenhower nämlich, zu einem Antrag, Kandidat für die

Präsidentschaft zu werden; und wir glauben, es war eine aufrichtige Absage.

Eine unsrer großen Zeitschriften berichtete von der republikanischen Präsidentschafts-Nomination: „Einer der vorgeschlagenen Kandidaten sprach ein entschiedenes ‚Nein'; ein andrer ein schwaches."

Dankbare Indianer in Utah sandten eine Botschaft an das amerikanische Volk, die lautete: „Die Navajo-Indianer schreiben ihre Namen auf ein Papier, um ihren weißen Freunden zu danken dafür, daß sie uns Nahrung und Kleidung im bitterkalten Winter gesandt haben. Fahret wohl in Schönheit! Lebet wohl in Gesundheit!" Unterzeichnet war die Schrift mit Daumenabdrücken.

Im Februar letzten Jahres wurden mehrere Kommunisten nach Rußland zurückgesandt, wegen „unamerikanischer Betätigung."

Ein dankbares Vaterland erhob Frau Stella Lewandowski rasch zur Bürgerin unsers Landes, als die Nachricht kam, daß die drei Söhne der Witwe im zweiten Weltkrieg im Kampf gefallen waren.

Es wurde zu dieser Zeit bekannt, daß Stalin mit Hitler einen ziemlich schmutzigen Pakt geschlossen hatte.

Winston Churchill war krank in Nord-Afrika. Es wurden ihm 24 Flaschen guten Schnapses zugeschickt mit der Aufschrift: „Gute Besserung!" Das hat auch geholfen, denn er wurde bald darauf wieder gesund. Prosit!

Aus Italien: Ein Sozialist im italienischen „Reichstag" rief dieser Tage: „Ich danke dem Satan, daß ich diesen Tag erlebt habe, wo die Volksmengen nun so vereinigt sind." Na ja, die „Vereinigung" hat nicht lange gedauert, bis „Satan" neue Uneinigkeit bewirkt hatte.

Eine große englische Zeitung schrieb zu dieser Zeit von Gandhi: „Dieser schwache alte Mann von 78 Jahren mag ein Politiker unter Heiligen sein, aber nicht minder ein Heiliger unter Politikern."

Prinzessin Elizabeth und Prinz Philip erhielten vom englischen Parlament nach etlichen Scheltworten (wofür?) die respektven und respektablen Summen von 40,000 Pfund und 10,000 Pfund jährlich für Haushaltungsgeld — und das noch im Jahr des Heils 1948.

Der Prophet Amos soll einen Prophetendienst von nur 30 Minuten gehabt haben, wie ein Bibelgelehrter schreibt; aber er war wirklich der Vater der geschriebenen Prophezeiungen.

Einem politischen Redner wurde in diesen Tagen vorgeworfen, seine große Rede habe ein so großes Alter, daß man ihr die grauen Haare von weitem „anhören" könne. Ganz nett, nicht wahr?

Ermanno Wolf-Ferrari, italienischer Komponist von großen und berühmten Opern („Jewels of the Madonna," „Secret of Susanne"), starb im Monat Februar im Alter von 72 Jahren in Venedig.

In einem Wirthaus in Sydney, Australien, hängt eine kupferne Anzeigetafel, die berichtet, daß zwei Kunden seit 1912 7000 Gallonen Bier getrunken haben. Müssen die Leute aber einen Durst gehabt haben!

Gute Arbeit berichtete ein Polizist in einem Städtchen Pennsylvanias: Automobile gestohlen 23, wieder eingeholt 25; Zweiräder gestohlen 11, wieder eingebracht 12.

In New York beschlossen die letzten zwei Mitglieder der Grand Army (einer 106 und der andre 104 Jahre alt), das 82. Feldlager zu halten und dann es für immer aufzulösen. Ehre den alten Kämpen und Gesundheit in ihrem Alter!

In New York befahl ein Richter einem Autofahrer, sein Horn nicht mehr zu blasen, wenn er an Frauen vorüberfuhr. Es gab nämlich den grausamen Ton: Wu-wuh!

In einer Wahl in Bayern und Hessen erhielten die Kommunisten nach einer sehr aktiven Wahlkampagne nur 2.8 Prozent aller Stimmen.

Der nun verstorbene Ballspieler Babe Ruth erhielt kurz vor seinem Abscheiden

noch einmal sein jährliches Geschenk von Japan, nämlich „seinen" Babu Rusu-Festtag.

Bei einer Amtseinsetzung des bekannten Averell Harriman war keine Bibel zu finden und sodann auch keine Flagge. Als die gefunden waren, fehlte auch noch Harrimans Kommission. Als alles gefunden war, mußte die Einsetzung dreimal wiederholt werden, weil die Photographen es so verlangten. „Echt amerikanisch!" werden die Europäer sagen.

Glukose in einer Salzlösung wird von den Aerzten in den Hospitälern manchen Kranken eingeflößt, um den Mangel an Flüssigkeit in ihren Körpern zu ersetzen. Es ist aber vorgekommen, daß eine Sendung solcher Lösung den Tod von mehreren Patienten verursachte, weil die Lösung nicht richtig zusammengestellt war. Wir warnen hier nicht die Patienten, sondern die Aerzte. Also bitte, Herr Doktor!

„Als Wellington Napoleon
So tapfer schlug aufs Haupt,
Da tat das Haus der Peers
gar nichts —
Das weiß ja jedes Kind!"

Ein „Kränk" in Greenwood hat seine zweite Arche gebaut — die erste wurde von der Stadtregierung verbrannt —, und er hat sie für die erwartete große Flut — auf der Prärie — mit allen möglichen Geräten ausgestattet.

Ein Fabrikant von karbonierten Getränken hat das Ende von Nickel-Getränken vorausgesagt und die Regierung um Prägung von 7½ Cents- und 12½ Cents-Münzen für die „Pop"-Trinker gebeten.

Der Raum gebietet Schluß der Rundschau. Wieder einmal dürfen wir sie mit einem Wort des Dankes gegen unsern Gott und Vater beschließen. Er hat seine Welt trotz allem Undank gegen ihn nicht vergessen, und es gilt immer noch sein Wort: So lange die Erde stehet, soll nicht aufhören Same und Ernte, Frost und Hitze, Sommer und Winter, Tag und Nacht. Und damit Gott befohlen! lieber Leser und geneigte Leserin, bis auf das nächste Jahr — so Gott will und wir leben.

Hans hatte in ruhiger Weise die Rundschau an Heinrich übergeben, und dieser sprach nun schließend: „Wir dürfen wieder Gott für ein Jahr des edeln Friedens danken. Wir wollen ihn fleißig bitten, daß er uns solchen im neuen Jahr und in weiter Zukunft erhalten möge."

Damit kam die Lesung der Rundschau zu Ende. Jedoch kam noch nicht die Heimfahrt der Hansischen, denn Frau Heinrich hatte einen Kaffee auf dem Ofen, dessen feiner Geruch in die Wohnstätte herüberdrang. Es war ein trefflicher Abschluß der Vorlesung. Das sei nun wieder das Ende.

Humoristisches

Wenn zwei dasselbe tun . . . .

Karls Arzt hat eine „Methode": Er hat Karl verschrieben, er solle vor jeder Mahlzeit zehn Minuten lachen. Dann würde er gesund.

Eines Mittags sitzt Karl im Restaurant und führt seine ärztliche Verordnung durch. Sein Tischnachbar wundert sich, worüber er denn eigentlich lache.

„Ich lache um meiner Leber willen!" erklärt Karl.

„Nun," meint der andre, „dann werde ich es auch mal mit dem Lachen versuchen. Ich habe meine nämlich schon vor einer halben Stunde bestellt!"

* * *

Richter: „Wenn ich mich recht entsinne, wurden Sie schon einige Male wegen Diebstahls vorbestraft?"

Angeklagter: „Nein, immer erst nachher!"

* * *

Vater: „Na, Hans, hast du schon deine Schularbeiten gemacht?"

Hans: „Nein, ich mache auch keine mehr. Ich habe mir das überlegt. Wir müssen die Arbeiten machen, und die Lehrer werden dafür bezahlt!"

* * *

„Sie waren im Gebirge?"

„Ja."

„Wie war es denn?"

„O, kolossal bergig."

Der Kampf um die Gewissensfreiheit in Amerika vor 150 Jahren

In der Kolonialzeit war die englische Staatskirche vielfach in manchen Kolonien bevorrechtet, und die Andersgläubigen, z. B. die Katholiken, die Quäker, die Baptisten, die Methodisten, die Juden und die Bekenner sonstiger Glaubenslehren wie auch die Atheisten waren argen Verfolgungen ausgesetzt.

Aber im Jahre 1776, d. h. im Jahre der Unabhängigkeitserklärung erließ der Staat Virginia ein Gesetz, das „Declaration of Rights" hieß. Es besagte, daß alle Menschen gemäß den Forderungen ihres eigenen Gewissens zu freier Religionsausübung befugt seien. Das Gesetz wurde von der „General Assembly" des Staates Virginia in Kraft gesetzt. Obwohl das Gesetz viele Gegner hatte, gehörte Thomas Jefferson zeit seines Lebens zu den unentwegtesten Vorkämpfern der Glaubensfreiheit in Virginia. Er vertrat stets den Standpunkt, daß jedermann völlige religiöse Freiheit genießen müsse und daß diese völlige Religionsfreiheit gesetzlich verankert sein müsse, und zwar ohne Rücksicht darauf, ob der Bürger gläubig oder ungläubig sei. Religionstoleranz oder Duldung genügte nach seiner Ansicht nicht, vielmehr war völlige religiöse Freiheit sein Ziel.

Im Zeitraum zwischen 1776 und 1779 wurde eine ganze Anzahl von Gesetzen, die die bürgerlichen Rechte beschränkten, in der Tat beseitigt, aber der Sieg war nicht ganz erfochten. Im Jahre 1779 legte Thomas Jefferson der Legislatur in Virginia eine „Bill for Establishing Religious Freedom" d. h. für die Begründung der Glaubensfreiheit vor. Die Mehrheit der Abgeordneten war durch die Forderung völliger Freiheit, wie sie in der „Bill" gefordert, peinlich überrascht. Es hat auch sechs Jahre gedauert, bis das von Jefferson und seinen Anhängern verlangte Gesetz angenommen wurde. Der dahingehende Beschluß der „General Assembly" vom Jahre 1785 lautete folgendermaßen: „. . . niemand darf gezwungen werden, irgendein Glaubensbekenntnis auszuüben oder irgendwelche Stätte des Gottesdienstes zu besuchen oder die Diener irgendwelcher Religion zu unterstützen . . . . niemand wird infolge seiner religiösen Ansichten oder Anschauungen irgendwelche Nachteile zu erdulden haben, vielmehr wird jedermann die Freiheit genießen, seine religiösen Ansichten zu bekennen und aufrechtzuerhalten, ohne daß ihm daraus irgendein Vorteil oder Nachteil auf dem Gebiete seiner bürgerlichen Rechte erwachsen dürfte." Dieses Gesetz war danach angetan, die Gewissensfreiheit aller Bürger zu schützen. Thomas Jefferson schrieb in seiner „Autobiography," daß es dahin zielte, „. . . Juden und Nichtjuden, Christen und Mohammedaner, die Hindus und die Ungläubigen aller Art zu schützen."

Dieses Gesetz wurde zum Muster für ganz Amerika. So hieß es einige Jahre später im ersten Artikel der „Bill of Rights" der Verfassung der Vereinigten Staaten: „Der Kongreß wird kein Gesetz erlassen, das eine Religion zum Staatsglauben erhebt, und auch kein solches, das freie Ausübung eines Glaubens verbietet . . . ." Viele Staaten haben in ihrer Verfassung solche Bestimmungen aufgenommen oder dahingehende Gesetze geschaffen.

Thomas Jefferson gab sich aber damit nicht zufrieden. Er begriff, daß Gesetze allein nicht ausreichend seien. Vielmehr mußte der Kampf gegen Vorurteile und Unduldsamkeit fortgesetzt werden. So schrieb er am 28. Mai 1818, lang nachdem er die Amtspflichten eines Präsidenten der Vereinigten Staaten niedergelegt hatte, an Mordecai M. Noah: „Ihre Glaubensgenossen haben durch ihre Leiden einen bemerkenswerten Beweis der allgemeinen Gesinnung religiöser Unduldsamkeit geliefert. . . . Unsre Gesetze haben diesem Laster die einzig wirksame Gegenmaßnahme

entgegengesetzt, indem sie unsre religiösen Rechte genau so schützen wie unsre bürgerlichen Rechte, nämlich jedermann gleiches Recht gewähren. Aber es müßte noch mehr geschehen, denn wir sind zwar kraft des Gesetzes frei, aber nicht so in Praxis. . . . Die öffentliche Meinung müßte in dieser Hinsicht verbessert werden."

In einem andern bereits im Jahre 1814 verfaßten Schreiben drückte Jefferson seine Gefühle betreffend Glaubensfreiheit aus, die heute noch ebenso zeitgemäß sind wie dazumal. Er sagte:

„Wir sind für unsre religiösen Grundsätze bloß gegenüber Gott verantwortlich. Ich frage nie nach eines Mannes Glauben noch steht ihm das Recht zu, sich mit dem meinigen zu beschäftigen. Uns ist während dieses Erdenwandels nicht gegeben, genau zu wissen, wer den richtigen Glauben habe, ich oder ein andrer, mein Freund oder mein Feind. . . . . Wir sollen uns daher keine Sorgen darüber machen, wer von uns den kürzesten und besten Weg zu unsrer schließlichen Bestimmung wandelt. Wir müssen bloß die Führung eines guten Gewissens haben und glücklich in der Hoffnung sein, daß unsre so verschiedenen Pfade schließlich einander begegnen."

C. C. P. R.

Der Christus der Anden

In der nachfolgenden Geschichte, die einem früheren Jahrgang des Neuwerk-Kalenders (Johannes Stauda-Verlag) entnommen ist, wird an einem geschichtlichen Beispiel gezeigt, daß es möglich ist, die Kriegsgefahr aus den lebendigen Kräften christlichen Glaubens heraus wirksam zu bannen.

In den Anden, an der höchsten Stelle der Grenze zwischen Argentinien und Chile, 3962 Meter über dem Meere, steht eine riesige Christusgestalt aus Bronze. Die rechte Hand ist vorgestreckt zum Segen, die Linke hält ein Kreuz. Darunter steht geschrieben: „Eher sollen diese Berge einstürzen und zu Staub zerfallen, als daß die Völker von Chile und Argentinien ihren feierlichen Bund vergäßen, den sie zu Füßen des Christus geschworen haben." Auf der andern Seite steht geschrieben: „Er ist unser Friede, er hat uns beide einig gemacht."

In der letzten Hälfte des 19. Jahrhunderts währten unaufhörliche Kriege zwischen den südamerikanischen Republiken. Krieg nährte Haß. Haß gebar neue Kriege. Die Feindseligkeiten schienen unversöhnbar.

Wenn nun auch zwischen Argentinien und Chile nie Krieg geherrscht hatte, so hatten sie doch einen langwierigen Zwist über einige Grenzgebiete, der 1899 seinen Höhepunkt erreichte. Beide Länder bereiteten sich aufs Schlimmste vor. Kriegsschiffe wurden gebaut, Rüstungen vermehrt und die Steuern immer höher geschraubt. Gegen Ostern 1900 standen beide Nationen am Abgrund des Krieges.

Inzwischen begingen beide Seiten die Feier der Heiligen Woche. Monsignore Benavente, ein argentinischer Bischof, predigte am Ostertage in Buenos Aires. Aber seine Rede war nicht eine gewöhnliche Predigt; es war ein leidenschaftlicher Aufruf zum Frieden im Namen Christi.

Diese Nachricht verbreitete sich über die Anden, und ein chilenischer Bischof nahm die Botschaft auf. Darauf machten sich die beiden Bischöfe auf und gingen jeder in seinem Lande von Stadt zu Stadt, von Dorf zu Dorf, um Frieden und Versöhnung zu predigen. Anfangs waren Frauen und Priester ihre einzigen Anhänger; aber allmählich folgten auch die Männer. Dann kamen ganze Scharen. Bauern strömten von fernen Orten herbei, und das ganze Land erwachte. Schließlich wurden die beiden Regierungen unter dem Druck der Anträge von allen Seiten der Bevölkerung genötigt, Schritte zur Begründung eines dauernden Friedens zu unternehmen.

Die Grenzfrage, die der Königin Viktoria zum Schiedsspruch überwiesen, aber nicht gelöst worden war, wurde ohne Verzug durch König Eduard entschieden. Die umstrittenen Gebiete wurden geteilt. Zuletzt schlossen die Regierungen nach dem Willen ihrer Völker einen bedingungslosen Schiedsvertrag, einen der ersten solcher Verträge, die die Welt kennt seit den Tagen der alten Griechen. Sie verpflichteten sich, für die Zeit von fünf Jahren alle Unstimmigkeiten der Schiedsgerichtsbarkeit zu unterbreiten und stimmten einer Teilabrüstung ihrer Heere und Kampfschiffe zu.

Seit jener Zeit haben die beiden Republiken auch mit andern Mächten Schiedsverträge abgeschlossen. Ihre Heere sind bis auf den für Polizeizwecke nötigen Stand vermindert worden; ihre Kriegsschiffe wurden verkauft oder zu Handelsschiffen umgebaut. Aus dem Zeughaus von Chile wurde eine technische Hochschule gemacht und das so gesparte Geld für öffentliche Gebäude, Eisenbahnen und Bauunternehmungen verwendet. Aber am wichtigsten vor allem ist der Wandel der beiden Nationen in ihrer gegenseitigen Haltung, der Wandel von der Verzweiflung zu Vertrauen und zur Freundschaft. Sie haben den Versuch mit dem Frieden gemacht und haben seinen Erfolg bewiesen.

Der Prediger, dessen Worte 1900 den Krieg verhindert hatten, war von der Hoffnung erfüllt, man würde eines Tages Christus über zwei versöhnten Völkern stehen sehen. Und die Hoffnung hat sich erfüllt. Die jetzt nutzlos gewordenen Kanonen der Grenzfestungen wurden abgerüstet, im Arsenal von Buenos Aires geschmolzen und in die große Christusstatue aus Bronze umgegossen.

Die Regierung selbst unternahm es, sie die 3962 Meter auf den Berggipfel hinaufzuschaffen. Sie wurde mit der Eisenbahn befördert, soweit die Schienen gingen, dann auf Kanonenlafetten von Mauleseln hinaufgezogen. Und wo beim Aufstieg selbst die Maulesel versagten, schleppten sie Soldaten und Matrosen mit Seilen aufwärts.

Am 13. März 1904 wurde sie der Welt gewidmet in Gegenwart mächtiger Scharen von Bürgern und Soldaten aus beiden Grenzländern. Die argentinischen Soldaten lud man ein, auf chilenischer Seite zu lagern und die chilenischen auf der argentinischen. Kriegerische Musik und Kanonendonner verkündigten die Einsetzung des Friedensgesetzes. Das Denkmal wurde unter tiefem Schweigen enthüllt, und bei Sonnenuntergang einigten sich beide Völker im Gebet für den Frieden der Welt.

Aus „Einkehr" von
Gilbert Murray.

Hochzeitsgeschichten

Elisabeth Wilking.

In diesen Zeiten, wo soviel gesorgt und wenig gelacht wird, wenigstens von Menschen, die das Leben ernst nehmen, möchte ich dem Kalenderonkel ein paar Hochzeitsgeschichten in die Tasche stecken, die den Lesern zur Aufheiterung dienen sollen.

Die erste datiert zurück zum Weltausstellungsjahr in St. Louis und wurde uns von einem alten Pastor an unserm eigenen Hochzeitstage erzählt. Sie hatte sich in seiner eigenen Gemeinde zugetragen:

Kommt da eines Tages die Frau Heinrich Mueller, Ehefrau eines biederen Schuhmachermeisters, um den Taufschein des am vorherigen Sonntag getauften, siebenten Sprößlings abzuholen. Nachdem sie den hübschen, bunten Schein bewundert hatte, sagte sie: „Den laß ich gleich ‚einfrämen' und häng ihn über sein Bettchen; ich habe das immer so gehalten, jedes hat seinen Taufschein über seinem Bett hängen. Ich hätte das auch gern mit unserm Trauschein getan, aber der kleine Schein, den uns der

Beamte auf dem Courthouse nach der kurzen Trauung gab, war das Einfrämen nicht wert. Wir waren damals ganz fremd hier und verstanden nichts von dem, was vorging. Kurz darauf sind wir dann mit Ihnen bekannt geworden und waren froh, uns einer deutschen Gemeinde anschließen zu können."

Plötzlich kam ihr ein Gedanke: „Herr Pastor, könnten sie uns nicht noch nachträglich einen schönen Trauschein ausstellen? Ich will's gern bezahlen, dann hätte ich doch auch etwas, über unser Bett zu hängen."

„Ja, da müßte ich den Schein erst mal sehen," sagte der Pastor etwas zögernd.

Verwundert blickte die Frau auf: „Ich bezahl dafür."

„Darum handelt es sich nicht, ich möchte nur den Schein bald einmal sehen," war die Erwiderung.

In Hast verabschiedete sich Frau Mueller mit der Versicherung, bald wieder vorzusprechen. Das tat sie auch — eine halbe Stunde später.

Stehenden Fußes reichte sie dem Geistlichen die Urkunde. Der warf einen Blick darauf und sagte dann: „Liebe Frau Mueller, setzen Sie sich einmal hin, ich habe ihnen etwas zu sagen." Verwundert ließ sich die rundliche Form auf das nahestehende Sofa nieder.

„Frau Mueller, nehmen Sie das, was ich Ihnen zu sagen habe, ruhig auf, und regen Sie sich nicht unnötig auf" — er sah ihr in das verwunderte Gesicht und fuhr fort: „Frau Mueller, Sie sind überhaupt nicht verheiratet."

Der Frau wurde es ganz ohnmächtig zumut, aber das hielt nicht lange an: „Sie irren sich, Herr Pastor, wohl konnten wir beide fast nichts verstehen, aber wir haben die Hand aufgehoben und haben ‚yes' gesagt, und übrigens, fügte sie triumphierend hinzu, da ist der Schein mit dem goldenen Staatssiegel!"

„Das ist es ja eben, der Schein ist nur eine Lizenz, eine Erlaubnis für die Trauung, die einem Bevollmächtigten das Recht gab, sie zu trauen."

„Aber wir haben doch die Hand aufgehoben und haben ‚yes' gesagt," meinte die Frau ungläubig. „Ja," Sie haben geschworen, daß Sie nicht miteinander verwandt sind, das war alles, und wenn Sie niemals regelrecht getraut worden sind, sind sie eben nicht verheiratet."

Frau Mueller war weiß geworden, und wieder fühlte sie sich schwindelig: „Herr Pastor, unsre sieben Kinder sind die alle — — sind sie alle unehelich?"

„Ja, vor Menschen."

Plötzlich raffte sie sich auf und fragte hoffend: „Ist das Papier noch gut?"

„Es ist noch gültig, so gehen Sie ruhig nach Hause, und sprechen Sie zu niemand davon außer zu ihrem Mann, und dann kommen Sie heute abend zusammen zu mir, und ich traue sie ganz im stillen hier."

Es ist zweifelhaft, ob „Frau Mueller" den letzten Teil des Satzes hörte, denn sie war schon halb die Treppe hinter. Zwanzig Minuten später stolperten vier eilige Füße dieselbe Treppe herauf. Ohne Anklopfen fliegt die Studierzimmertür auf, und „Frau Mueller" erscheint zuerst, den Mann im blauen Arbeitshemd und dem Lederschurz hinter sich her ziehend.

„Hier ist mein M — —" sie schluckt, „der Heinrich."

„Herr Pastor," sagte der, „wollen Sie mir erklären, was dies alles bedeutet? Die Frau kam im Laufschritt zu Haus an, zog mich von der Arbeitsbank und sagte nur, daß Sie mich eiligst sehen wollten, so bin ich mitgelaufen, was ist nur los?"

Der Pastor erklärte.

„Da soll aber einer doch lang hinschlagen," sagte der Schuhmachermeister, sich den Kopf kratzend, „was wird nun?"

„Getraut wird!"

Und so geschah es. Eine halbe Stunde später verließen Herr und die nun wirkliche Frau Mueller dankend das Pfarrhaus, und stolz trug sie den schönen, bunten Trauschein, der nun über ihrem Bette hängt — „eingefrämed."

* * *

Ein „Top-Buggy" hielt in der Dämmerstunde vor unserm Pfarrhaus in Illinois, und heraus stiegen ein junger Farmer und die Tochter der Nachbarfarm.

Sie kamen, um sich mit dem Pastor zu besprechen, ob sie wohl am folgenden Abend in aller Stille im Pfarrhaus getraut werden könnten.

„Aber warum denn in aller Stille? Da ihr beide Gemeindeglieder seid, wäre eine Kirchentrauung doch viel schöner," meinte der Pastor. „Ja," erwiderte Maria Schaefer bedrückt, „das hab ich mir auch immer so gewünscht und vorgestellt, aber meine Mutter will nicht, daß ich den Karl heirate. Sie machte eine furchtbare Wirtschaft und ist den ganzen Tag hinter mir, den Fritz Stein zu heiraten, nur weil er Geld hat und sein Land an unsers grenzt, und ich mag ihn doch nicht. Wenn wir, der Karl und ich, heiraten wollen, dann müssen wir es tun, ohne daß sie es weiß — sonst hintertreibt sie es gewiß."

Karl bestätigte dieses und fügte hinzu, daß seine Eltern ins Städtchen ziehen wollten und er seine Frau bald haben müßte. Er legte darauf die Lizenz auf den Schreibtisch und frug: „Wäre es dann recht morgen abend um neun Uhr?"

„Gewiß," antwortete der Gefragte, „aber ich möchte doch morgen früh erst hinausfahren und erst einmal probieren, ob sich Marias Mutter nicht umstimmen läßt, mir wäre das lieber."

„Den Weg können sie sich sparen," meinte Karl, „die gibt nie nich ein."

„Das sollte mir leid tun, doch hoffen wir das Beste, ich will wenigstens den Versuch machen."

Kaum war das Gefährt mit den jungen Leuten im Abenddunkel verschwunden, als ein andres mit schnelltrabendem Gaul beim Pfarrhaus vorfuhr. Eine behäbige Frau stieg in Eile aus, band das Pferd an und stürmte die Treppe herauf. Ohne viele Firlefanzen kam sie mit rotem Gesicht und funkelnden Augen zur Sache:

„Herr Pastor, ich wollt Sie man verbieten, daß Sie meine Maria und den Karl Hoffmann, den armen Schlucker, trauen."

„Aber seit wann ist Armut eine Schande oder Reichtum eine Tugend? Uebrigens wenn Hoffmanns Farm auch klein ist, so nährt sie doch ihren Mann."

Die Frau wurde noch aufgeregter: „Ich habe meine Pläne mit meiner Tochter und lasse mir nicht dreinreden — ich verbiete Sie!"

„Liebe Frau Schaefer, da ist nichts zu verbieten, denn erstens mal haben die beiden sich lieb, und dann haben sie das gesetzliche Alter."

In dem Augenblick wurde Frau Schaefer der auf dem Schreibtisch liegenden Lizenz ansichtig: „So, die waren schon hier?" Und ihre Augen überflogen das Papier.

Plötzlich blickte sie triumphierend auf und sagte: „Herr Pastor, die Lizenz ist nicht richtig, darauf können Sie meine Tochter nicht trauen, wenn sie es dennoch tun, verklag ich Sie, überhaupt wäre die Heirat nicht gültig."

„Warum nicht?"

„Da steht ‚Mary Schaefer,' und meine Tochter heißt ‚Maria'."

„Aber das ist doch dasselbe."

„Nicht bei mir — ich warne Ihnen!"

In großem Aerger verließ sie kurzwegs das Pfarrhaus.

Ihre Drohungen waren natürlich nur Worte, aber die Frau hatte einen bösen Mund und ein noch böseres Temperament, und um ihr allen Wind aus den Segeln zu nehmen, überredete der Pastor am nächsten Abend die jungen Leute, noch einen Tag zu warten, da er beabsichtige am nächsten Morgen nach Chicago zu fahren, um die Lizenz ändern zu lassen. Die beiden willigten ein und fuhren enttäuscht zurück.

Am folgenden Abend fand dann die stille Trauung, nur mit der Pfarrfrau als Zeugin, statt, und kaum hatte sich das glücklich vereinte Paar verabschiedet, als auch schon das feurige Pferd der Frau Schaefer mit einem Ruck vor dem Pfarrhaus zum Stehen kam. Sie hatte augenscheinlich von der Chicagofahrt des Pfarrers gehört.

Wie vorher kam sie gleich zur Sache: „Sie haben wohl die Lizenz fixen lassen? Aber meine Tochter heiratet auf keine gefixte Lizenz — nicht solange ich da bin."

„Nein Frau Schaefer, Sie sind im Irrtum — aber vor zehn Minuten habe ich Karl und Maria auf eine nagelneue Lizenz hin getraut, und wenn Sie klug sind und ihre Tochter glücklich sehen wollen, so halten Sie Frieden."

Wortlos wandte sich Frau Schaefer zum Gehen. Wir sahen sie lange Zeit nicht in der Kirche, aber als das erste Töchterchen des jungen Paares nach ihr genannt und sie gebeten wurde Patin zu sein — da vergab sie den Kindern und auch dem, der das Kindlein taufte.

* * *

Der Farmer Becker kam zum Pfarrhaus, um die Hochzeit seiner Tochter zu bestellen. Die sollte auf seiner Farm in großem Stil stattfinden. Er brachte auch die Lizenz mit sich und legte sie auf den Tisch.

Zu der Zeit war ein solches Papier nur gültig in dem County, in dem es ausgestellt war, und da die Gemeinde am Kreuzpunkt von vier Counties lag, war immer Vorsicht geboten. Die meisten holten ihre Lizenz von Chicago, das mit der Northwestern leicht zu erreichen war.

Nachdem er die Urkunde auf ihre Gültigkeit geprüft hatte, sagte der Pastor: „Herr Becker, auf diese Lizenz kann ich Ihre Tochter nicht auf Ihrer Farm trauen, denn die liegt in Lake County, und jene kommt von Chicago, das doch in Cook County liegt.

Argwöhnisch und ungläubig aufblikkend, erwiderte der Farmer: „Pastor, wenn Ihnen die Wege zu schlecht sind jetzt im Frühjahr, so sagen sie es gerade heraus, und ich schicke Ihnen ein ‚Team' herein, Sie zu holen." Er war schwer zu überzeugen, daß die tiefausgefahrenen Wege nicht die Ursache seien.

Der Pfarrer sagte schließlich: „Wenn ich Ihre Tochter auf diese Lizenz hin traue, dann werden alle ihre Kinder unehelich sein, und sie selbst wäre nicht erbberechtigt." Ungläubig schüttelte Bekker den Kopf: „Unsinn — überdies ist es zu spät, noch eine Lizenz von Lake County zu bekommen — die Lizenz muß gut sein."

„Hier, nehmen Sie das Papier, und gehen sie zum Advokaten in der nächsten Straße, und wenn der sagt, es ist recht, dann will ich ihre Tochter ohne Umstände trauen."

Gesagt, getan.

Eine halbe Stunde später kam Becker ganz kleinlaut an: „Paster, sie waren recht — ich hätt's nie nich geglaubt." So wurde denn die Trauung am nächsten Tag im Pfarrhaus, das in Cook County lag, vollzogen, und darauf fuhr die Pfarrfamilie hinaus zum Hochzeitsschmaus — man mußte doch den guten Leuten zeigen, daß man vor der schlechten Landstraße nicht bange war.

* * *

Uebrigens hatte auch ein andrer, längst heimgegangener Pastor einmal eine ähnliche Erfahrung im Anfang seines Amtslebens. Er war soeben von Basel gekommen und kannte weder Gesetze noch Sprache des Landes und traute bald darauf in seiner ersten Gemeinde ein junges Paar. Dort bestanden ähnliche Verhältnisse, die Grenze zweier Counties lief mitten durch die Gemeinde. Ahnungslos hatte er die Lizenz als vollgültg angenommen.

Es dauerte nicht lange, bis sensationssüchtige Seelen das Gerücht verbreiteten, daß ein gewisses Paar nicht „richtig" getraut sei und in „wilder Ehe" lebe. Der Pastor hörte davon, ihm war die Sache peinlich, und um sicher zu gehen, sprach er am nächsten Sonntag nach der Kirche mit den jungen Leuten davon.

„Wir wollen dem Gerede den Mund stopfen," sagte er, „laßt uns über die Grenze ins andre County fahren." So geschah's, und unter einem schattigen Baum an der Landstraße hielten die drei an. Die wichtige Frage „Willst du diesen usw." wurde zum zweitenmal gestellt und beantwortet, und dann fuhren die drei heim in dem glücklichen Bewußtsein, daß in jedem der Counties die Heirat „richtig" sei.

Diese kleinen Geschichten sollten in manchem Pfarrhaus ähnliche Erinnerungen auslösen, und man könnte wohl Bände damit füllen.

Eine ärztliche Konsultation

Frau Luise Kiesling durfte mit Recht den Ruhm für sich in Anspruch nehmen, das größte Rednertalent der Stadt zu besitzen. Ihr Gatte, der berühmte Rechtsanwalt, dessen Verteidigungsreden niemals unter drei Stunden währten und stets zur Freisprechung selbst der berüchtigtsten Spitzbuben und blutdürstigsten Mörder führten, wäre sicher unterlegen, wenn seine Frau an Stelle des Staatsanwaltes ihm gegenübergestanden hätte. Dabei besaßen ihre rhetorischen Leistungen den Vorzug, daß sie prinzipiell alles vermied, was der Rede wirklich wert war, und daß sie es fertigbrachte, mit einem Hemdkragen anzufangen und mit einer Afrikareise aufzuhören.

Eines Tages verspürte Frau Kiesling einen Anfall von Muskelrheumatismus im rechten Handgelenk und begab sich rasch entschlossen zu Doktor Hofmann, dem Spezialisten, um seine bewährte Hilfe gegen das Uebel in Anspruch zu nehmen.

Der Arzt wies höflich auf einen Sessel, als die Dame eintrat, und fragte in freundlichem Tone: „Darf ich fragen, gnädige Frau, was Sie zu mir —“

„Bitte, Herr Doktor, fragen Sie nur,“ entgegenete Frau Kiesling mit der ihr eigenen Liebenswürdigkeit. „Deshalb bin ich ja gerade zu Ihnen gekommen, um mich von ihnen fragen zu lassen, denn ich weiß recht wohl, daß die Patienten sich gewöhnlich über ihre Symptome täuschen. Mein Mann war neulich heiser und ging zu Doktor Sperber, und schließlich stellte es sich heraus, daß er sich die Füße erkältet hatte und Moorbäder nehmen mußte. In dieser Hinsicht bin ich ganz Ihrer Meinung. Sie haben ganz recht, wenn Sie auf die Klagen der Kranken nicht allzuviel Wert legen, die Untersuchung allein gibt über den Sitz des Uebels den rechten Aufschluß. Meine Großmutter —“

„Wollen Sie mir nicht gütigst sagen, worüber Sie zu klagen —“

„Versteht sich, bester Herr Doktor, versteht sich. Es hieße ganz den Zweck einer ärztlichen Konsultation verkennen, wenn ich mit etwas hinter dem Berge halten wollte, dessen ich mich wahrhaftig nicht zu schämen brauche. Wenn eine Mutter die Zukunft ihrer Mädchen durch zeitgemäße Abhärtung sichern will und deshalb mit ihnen bei 13 Grad im Fluß badet, so gereicht es ihr doch wohl nur zum Verdienst, wenn sie dafür das Opfer eines kleinen Leidens bringt, von dem ich übrigens überzeugt bin, daß Ihre bewährte Kraft mich bald davon befreien wird. Meine älteste Tochter, die mit dem Assessor Wolfram verheiratet ist — übrigens, Assessor Wolfram hat neulich an demselben Uebel gelitten und ist nur durch Massage kuriert worden. Ich halte Massage auch in meinem Fall für das beste Mittel. Sind Sie nicht derselben Meinung, Herr Doktor?“

„Massage ist eines der vorzüglichsten therapeutischen Mittel der modernen Heilwissenschaft, indessen —“

„Indessen besitzt es auch seine Schattenseiten. Ganz recht, darüber bin ich ganz mit Ihnen einer Ansicht. Ich gehöre durchaus nicht zu den Fanatikern, bester Herr Doktor, die jedes Ding, wie Schiller, nein Goethe, nein, doch wohl Schiller — oder Grillparzer? — sehr treffend bemerkt, alles aus einem Punkte kurieren wollen. Die Massage eignet sich erstens nicht für jeden Fall, und dann kommt auch alles auf die richtige Anwendung an, das habe ich meinem künftigen Schwiegersohn, dem Privatdozenten Teelemann, auch gesagt, als er sich für seine Kopfgicht massieren ließ, was ihm selbstverständlich in diesem Falle gar nicht genützt hat. Ganz im Gegenteil, der Masseur hat ihn um fünfzig Mark angeborgt und ist damit durchgegangen, das heißt, nicht mit den fünfzig Mark allein, sondern er hat auch noch die Vorschußbank betrogen. Der Direktor Stein ist eben ein gar zu leichtgläubiger Mensch, das habe ich meinem Mann sooft versichert, und —“

„Gnädige Frau, wenn Sie mir in Kürze Ihr Anliegen —“

„Versteht sich, verehrter Herr Doktor, versteht sich. Als gebildete Frau weiß ich doch wohl den Wert der Zeit eines Arztes zu würdigen. Jeder versündigt sich an der leidenden Menschheit, der einem Arzte seine kostbare Zeit stiehlt. Und ein gar so in Anspruch genommener Mann, wie Sie es sind! Als ich zu Ihnen hereintrat, warteten draußen noch vierzehn Patienten, und es sind gewiß inzwischen noch einige dazugekommen. Ich habe es erst neulich meiner Schwester Susanne eingeprägt, als sie zu Doktor Vogt ging: Halte den Herrn ja nicht auf, sagte ich. Sie hatte nämlich ein Ohrenleiden, was kein Wunder ist, wenn man ohne Gummischuhe bei solchem Wetter, wie wir es jetzt leider haben —"

Der Arzt tat einen tiefen Atemzug. — „Also was fehlt Ihnen, gnädige Frau?" fragte er ärgerlich.

„Man kann es ja eigentlich keine Krankheit nennen," erwiderte Frau Kiesling mit einem Lächeln, das besagen sollte, sie sei eigentlich darüber erhaben, „aber es ist lästig, und man kann nicht wissen, was sich daraus entwickeln kann. Es ist mit den Krankheiten wie mit den Prozessen, was ich immer meinem Mann erkläre. Als unser Lieschen voriges Jahr über Zahnschmerzen klagte, lachte er mich aus, daß ich nach unserm Hausarzt schickte; aber ich wußte wohl, was ich tat, und es ist hinterher richtig ein Magenkatarrh daraus geworden, und was für einer!

Ich bin nicht die Frau, die bei jeder Kleinigkeit dem Arzte zur Last fällt, aber man muß auch nicht versäumen, zur rechten Zeit das Nötige zu tun. Leider begehen ja die meisten Kranken den Fehler, daß sie die Hilfe des Arztes zu spät nachsuchen. Dann soll er helfen, und sie beschweren sich noch, wenn er's nicht mehr kann! Und was mein eigenes Uebel betrifft, so weiß ich wohl, daß es sich schließlich in den ganzen Arm legen und auch noch die Schulter mithereinziehen kann, und das ist für eine Hausfrau ein schlimmes Ding. Meinen Sie nicht auch, daß es noch weitergehen kann, Herr Doktor?"

„Wenn es sich um die Erkrankung eines Teiles des Armes handelt, so ist es wohl denkbar —"

„Daß es so kommt. Sehen Sie, Herr Doktor, da bin ich ganz mit Ihnen einverstanden. Und wenn mir das ein so berühmter Arzt versichert, wie Sie es sind, so habe ich die beste Rechtfertigung dafür, daß ich lieber zu früh als zu spät zu Ihnen komme — noch außerdem in Betracht gezogen, daß bei mir das Leiden gewissermaßen erblich ist, denn die Schwägerin meiner Mutter ist an den Folgen einer Gelenkentzündung gestorben. Sie hatte freilich vorher den Arm gebrochen, immerhin verschlimmert Erblichkeit die Prognose, Herr Doktor. Was halten Sie von der Erblichkeit? Glauben Sie, daß sich die bei mir noch äußern kann?"

„Von Erbschaft kann keine Rede sein in Fällen —"

„Wo sich direkt eine äußere Ursache nachweisen läßt. Ja, ja, das dachte ich mir. Und das ist bei mir der Fall, Herr Doktor. Dreizehn Grad sind entschieden zu kalt, entschieden zu kalt, wenigstens hätte ich mich hinterher eine Stunde ins Bett legen und schwitzen sollen. Das Schwitzen ist zwar heutzutage aus der Mode gekommen, aber ich bin überzeugt, Herr Doktor, hätte mein Bruder Anton, als er im Alter von sechs Jahren von unserm Kirschbaum gestürzt war, nicht ein paar Stunden geschwitzt, so wäre er wohl nicht mit dem Leben davongekommen. Was halten Sie denn vom Schwitzen, Herr Doktor? Ich —"

„Wo es angebracht ist, ist es ganz gut," versicherte der Doktor, der es aufgegeben hatte, den Zweck des Besuches zu erfahren, und sich in sein Schicksal ergab, indem er nur von Zeit zu Zeit abwechselnd nach der Tür und nach seiner Uhr blickte.

„So denke ich auch — gerade meine Worte! Nein, wie es mich freut, daß ich doch in meinem Laienverstand das Richtige getroffen habe. Nun soll mir mein Mann noch einmal kommen! Der will von dem Schwitzen nämlich gar nichts wissen und versichert, zwei Tassen Kamillentee täten ihm besser als

vier Stunden Bettwärme. Und Kamillentee ist —"

„Unter Umständen ganz —"

„Ganz recht, ganz meine Meinung. Nun, es ist doch gut zu vernehmen, daß man immer die richtige Ansicht gehabt hat. Ich lasse nichts auf eine Tasse Kamillentee kommen. Ich bin nur froh, daß sie hinsichtlich meines Uebels ganz meine Ansichten teilen, Herr Doktor. Ich weiß doch nun aus Ihrer Darlegung, daß ich mich weder hinsichtlich der Ursache noch hinsichtlich des Charakters und der Oertlichkeit des Leidens getäuscht habe. Die ausführliche Beschreibung, die ich Ihnen davon gegeben habe, mag ja nicht in allen Zügen schulgerecht gewesen sein, darauf kommt es aber einem so erfahrenen Arzt gar nicht an. Ich erstaune darüber, wie Sie alles so wissen können. Am Ende wären auch warme Umschläge zu empfehlen. Was meinen Sie?"

„Warme oder kalte. Das richtet sich —"

„Nach den Umständen, nicht wahr? In meinem Falle sind Sie also mehr für warme? Ich stimme ja ganz mit Ihnen überein. Das warme Wasser, verdunstet und erzeugt Kühlung, und diese Kühlung verhindert dann die Entzündung. Und die Kälte erzeugt Wärme, und Wärme zieht den Entzündungsstoff heraus, ehe er sich bildet, und verhindert dadurch seine Entwickelung. Es ist gut, daß ich mich über diesen Punkt einmal an der richtigen Stelle aufgeklärt habe. Wenn mir mein Sohn Arthur, der selber Medizin studieren will, nun wieder einmal weismachen will, Umschläge hätten überhaupt keinen Zweck, so werde ich ihn mit der ausführlichen Erläuterung schlagen, die Sie mir heute gegeben haben. Also warme Umschläge oder auch kalte, Massage und dann vielleicht noch abends vor dem Schlafengehen eine Tasse Lindenblütentee —"

„Lindenblütentee" — wiederholte der Arzt mechanisch, indem er unruhig nach seiner Uhr blickte.

„Man ist ja über den Wert des Lindenblütentees geteilter Meinung und vielleicht nicht ganz mit Unrecht. Die neueste Forschung bestätigt es. Also Sie verwerfen die alten Hausmittel auch nicht ganz, Herr Doktor, nicht wahr? Ich schwöre noch heute darauf, daß meine Mutter nicht so alt geworden wäre, wenn sie nicht allemal am Abend vor dem Tage, an dem sie sich erkältete, ein paar Tassen Lindenblütentee genossen hätte, denn Arznei ist in meinem Falle überflüssig, das weiß ich wohl, höchstens brauche ich ein bißchen Opodeldok zum Einreiben. Wahrhaftig, Opodeldok! Da haben Sie mich auf eine Idee gebracht. Das ist doch wohl das Beste, Herr Doktor, was Sie mir anzuwenden empfehlen?"

Der Arzt nickte nur verzweifelt, denn er ahnte, daß bei jedem Wort der Mississippistrom dieses Mundes von neuem fließen würde. Er erhob sich zum Zeichen, daß er die Konsultation als beendet betrachte, und auch Frau Kiesling erhob sich und fragte, die Börse hervorziehend: „Was bin ich schuldig, Herr Doktor?"

„Drei Mark," erklärte der Arzt. Er hatte die Dame zwar weder untersucht noch ihr etwas verschrieben noch auch nur erfahren, was ihr eigentlich fehle, aber sie hatte ihm eine Stunde Zeit geraubt, und die mußte doch bezahlt werden.

„Bitte, hier — und meinen verbindlichsten Dank, verehrter Herr Doktor! Man geht doch weit erleichterter von einem Arzt, als man hingeht, und Beruhigung ist es ja auch, was man in der Hauptsache verlangt. Ich danke Ihnen, daß Sie sich soviel Mühe mit mir gegeben und mir alles so klar auseinandergesetzt haben. Wissen Sie, ich liebe die Aerzte gar nicht, die so von oben herunter sind und, ohne einem zu sagen, was einem fehlt, nur mit der bekannten Orakelmiene ihre Rezepte schreiben. Der Kranke will vor allen Dingen beruhigt sein, und dazu ist es nötig, daß der Arzt ihm die Ursache und Natur seines Leidens genau erklärt.

Leben Sie wohl, Herr Doktor! Ich will Sie nicht länger aufhalten. Ich sagte Ihnen ja schon, ich weiß den Wert

der Zeit eines Arztes zu schätzen, deshalb hatte ich mir gleich vorgenommen, mich nur auf das Notwendigste zu beschränken, einen Rat, den ich auch immer meinen Kindern — übrigens, wiederzukommen brauche ich wohl nicht, wenn die Mittel anschlagen?"

„Durchaus nicht," entgegnete der Doktor mit Entschiedenheit und öffnete der Dame, obwohl sie noch an seinem Schreibtisch stand, bereits mit höflicher Verbeugung die Tür, während er zugleich mit starker Stimme ins Wartezimmer hinausrief: „Bitte, der Nächste!" — —

Frau Luise Kiesling konnte in der Folge den Doktor Hofmann nicht warm genug empfehlen.

„Gehen Sie zum Doktor Hofmann, wenn ich Ihnen raten soll," sagte sie zu jedem, der über etwas klagte. „Der stellt Sie gleich wieder her! Wie scharfsinnig der Mann bei mir die Diagnose zu stellen wußte! Und ich versichere Ihnen, alles hat angeschlagen, was er mir verordnet hat. Nach acht Tagen war ich mein Uebel los! Und wie klar und ausführlich setzt er Ihnen alles auseinander. Nein, diese Beruhigung, die man da empfindet! Man klagt jetzt so vielfach über die Aerzte, aber man muß nur den rechten treffen, Verehrteste. Ich kann Ihnen nichts weiter raten, gehen Sie zu Doktor Hofmann — der versteht's wie kein andrer!"

„Abendschule."

Und wenn's 'n Taler extra kust't

Dem Kreisvikar Trippelmann war die Versorgung der verwaisten Pfarrstelle im benachbarten Niederau übertragen worden unter der Verpflichtung, mit den rings umher wohnenden Amtsbrüdern in den sonntäglichen Predigten abzuwechseln und die etwa vorkommenden Amtshandlungen zu vollziehen. Seit Jahresfrist wohnte er in Billersdorf, dem Sitz des Superintendenten, dem er zur Aushilfe beigegeben war. Da Niederau nur 600 Seelen zählte, die meist vom Ackerbau lebten, war die Arbeit nicht erdrückend und konnte eine Zeitlang gut nebenher besorgt werden.

Bald nach Pfingsten hatte der Vikar in Niederau einen alten Ausgedinger namens Stenzel zu beerdigen, der im Erbbegräbnis seiner Familie die letzte Ruhestätte fand. Die Trauerfeier in der Kirche war beendet, und man schickte sich an, den Leichnam im Schoß der Erde zu bergen. Die Ortssitte erforderte, daß der Geistliche dabei den mit großer Ausführlichkeit vom Kantor verfaßten Lebenslauf verlas, der alle Einzelheiten aus dem Leben des Verstorbenen wiedergab.

Als der Vikar mitten im Lesen war, schien es ihm, als ob der Erdboden unter seinen Füßen nachgebe. Sei es, daß das Brett, auf dem er stand, nicht fest genug lag, sei es, daß durch das Anwerfen des Grabes der Erdboden gelockert war, ein feiner Regen von Erdkrümeln rieselte auf den Sarg. Daher mußte sich Trippelmann beeilen, zum Schlusse zu kommen.

Beim Vaterunser wurde seine Lage derart bedrohlich, daß er seinen Stand auf das benachbarte Brett verlegen mußte; aber kaum hatte er die Anrede und die erste Bitte gesprochen, als hier der Erdboden nachgab und er abermals zum Weiterrücken sich genötigt sah.

Doch auch hier fand der Aermste keine Ruhe; denn bereits bei der vierten Bitte mußte er wieder wandern und am Fußende des Grabes Platz nehmen. Sei es, daß er den Wechsel zu rasch vollzogen hatte, sei es, daß hier der Boden am lockersten war, gleich nach seinem Eintreffen begannen erneut die Schollen zu fallen, sodaß er zum letzten Brett seine Zuflucht nehmen mußte. Er war damit um das ganze Grab herumgewandert.

Innig dankte er seinem Herrgott, als er endlich den schwierigen Posten verlassen durfte. Der Vorfall gab ihm

Veranlassung, dem Totengräber einzuschärfen, in späteren Fällen für bessere Befestigung des Grabes zu sorgen, damit derartige Störungen der Feier vermieden würden. Mit Recht glaubte er annehmen zu müssen, daß sein Hin- und Herspringen während der Feier von den Leuten als unpassend empfunden worden sei.

Zu seinem Erstaunen sollte er nicht lange darauf belehrt werden, daß gerade das Gegenteil der Fall war. Und das trug sich folgendermaßen zu.

Nach acht Tagen starb in Niederau die Hillerten, des Hillerbauern betagte Mutter, die dem unbeweibten Sohne seit Jahren die Wirtschaft geführt hatte. Ein Schlaganfall hatte ihrem Leben ein jähes Ziel gesetzt. Da das Hillertsche Gut zu den größeren Besitzungen gehörte, glaubte der Sohn es der Familienehre schuldig zu sein, das Begräbnis so glänzend wie möglich zu gestalten und keine Kosten zu scheuen, damit die Leute noch lange davon redeten. Allerdings war er sich über das Wie noch nicht recht klar. Aber er hatte ja Zeit zum Nachdenken, wenn er nach Billersdorf ging und den Vikar bestellte.

Er gehörte nicht gerade zu den klügsten Vertretern seiner Familie; aber da sein Stolz nicht litt, daß er sich bevormunden ließ, tat er den Weg allein in der Meinung, daß er sich schon zurechtfinden werde. So trat er denn am Nachmittag bei Herrn Trippelmann ein, der gerade über seiner nächsten Sonntagspredigt schwitzte.

Zunächst gab es ein ausführliches Hin- und Herreden, da der Bauer sich nur durch große Umständlichkeit auszudrücken wußte. Er legte dem Geistlichen den Lebensgang der Entschlafenen dar und vergaß nicht, diese und jene Kleinigkeit zu unterstreichen. Nach Möglichkeit machte sich der Vikar Notizen. Wußte er doch, wie peinlich die Landleute auf bestimmte Dinge zu achten pflegten. Als er glaubte, daß alles erledigt sei, stand der Bauer noch eine Weile in der Tür, verlegen seinen Hut drehend.

„Na, was soll's noch, Herr Hillert?" fragte der Geistliche freundlich. „Haben Sie noch irgend etwas auf dem Herzen?"

„Eine Bitte hätte ich noch, wenn Sie mir's nicht übelnehmen täten."

„Nur immer heraus damit! Was in meinen Kräften steht, soll geschehen."

„Wenn Sie's doch mit der Mutter geradeso halten möchten wie beim alten Stenzel; das hat uns zu gut gefallen."

„Ich wüßte nicht, was ich Besondres dabei getan hätte."

„Nu, das mit dem Springen beim Vaterunser, erst am Kopfende, dann rüber auf die Seite und dann ringsherum ums ganze Grab."

„Aber lieber Freund, haben Sie nicht bemerkt, daß ich das nur aus Verlegenheit tat, weil der Boden nachgab?"

„Schadt nischt, Herr Vikar. Das war zu feierlich. Tun Sie's nur; ich werd's schon bezahlen, und wenn's auch 'n Taler extra kust't."

Der Vikar redete lang und breit, um den Bauer über seinen Irrtum aufzuklären; aber dieser blieb hartnäckig bei seinem Wunsche, und als der Vikar diesen für unausführbar erklärte, entfernte sich der Bauer kopfschüttelnd, indem er in seinem Herzen über den ungefälligen Mann schalt. Dieser kam seinerseits aus dem Verwundern nicht heraus, was für seltsame Launen zuweilen in manch einen Schädel sich einzunisten pflegen.

„Lustige Pfarrhausgeschichten"
von Martin Ulbrich.

Eine kleine Stadt brauchte ein neues Gefängnis. Der Stadtrat versammelte sich, um über die Möglichkeit des Neubaus zu beraten. Die vorhandenen Geldmittel waren sehr knapp. Nach langer Verhandlung, die von häufigen Frühstückspausen unterbrochen war, wurde einstimmig folgende Entschließung angenommen: „Wir beschließen hiermit den Bau eines neuen Gefängnisses. Die Steine für den Bau sollen dadurch gewonnen werden, daß das alte Gefängnis abgerissen wird. Bis das neue Gefängnis fertig wird, bleibt das alte in Benutzung."



WITZ UND HUMOR



Immer kaltblütig!

Der belgische König Leopold I. verließ eines Tages seinen Palast und sah an der Schloßtür den Wachtposten, wie er ein Stück Pflaumenkuchen verzehrte.

„Woher stammst du, mein Freund?“ fragte der König. Der Soldat sah den König von der Seite an: „Sind Sie aber neugierig!“ Schließlich gab er dem Fragenden aber doch Auskunft und erkundigte sich nun auch seinerseits: „Und Sie, was sind Sie denn eigentlich? Wahrscheinlich Offizier?“ — „Jawohl.“ — „Verabschiedet?“ — „Pensioniert — aber raten Sie, mit welchem Rang.“ — „Hauptmann?“ — „Nein, höher.“ — „Major?“ — „Nein.“ — „Oberst?“ — „Nein.“ — „General?“ — „Nein, noch höher.“ — „Dann sind Sie am Ende vielleicht der König selbst?“ — Ja.“ — „Ach, dann halten Sie mir, bitte, mal meinen Kuchen, damit ich vor Ihnen präsentieren kann.“ „Sendbote.“

* * *

Gnadenfrage.

Professor: „Sagen Sie mir, Herr Kandidat, was wissen Sie von der Emphyteusis?“

Fünf Minuten tödlichen Schweigens.

„Professor: „Was wissen Sie von Superfizies?“

Das Schweigen dauert an.

Der Regierungs-Kommissar: „Vielleicht, Herr Professor, möchten Sie dem Kandidaten noch eine Gnadenfrage geben?“

Professor (wohlwollend): „Na, gut; so sagen Sie mir, Herr Kandidat, was in der Unterschied zwischen Emphyteusis und Superfizies?“

* * *

Herrin (zur dummen Magd, die gern vielen Dingel-Dangel anhängt): „Liese, wenn die vornehme Gesellschaft heute abend kommt, dann tragen Sie die Schmucksachen lieber nicht.“

Magd: „Ach, gnädige Frau, das sind man ganz billige Sachen. Aber ich dank doch für die freundliche Warnung.“

Er weiß es!

Lehrer: „Wieviel ist sechs und vier, Willi?“

Willi: „Elf.“

Lehrer: „Ueberlege doch!“

Willi: „Zwölf.“

Lehrer: „Nein!“

Willi: „Dreizehn.“

Lehrer: „Aber, Junge, es wird ja immer falscher! Wenn du dich schon aufs Raten verlegst, warum rätst du nicht zehn?“

Willi: „Weil das nicht stimmt. Ich weiß doch, daß fünf und fünf zehn ist!“

* * *

Herr (bei Tisch zur Pensionsinhaberin): „Ich bewundere, wie geschickt Sie das Huhn zerteilen.“

„Ach, das Teilen ist nicht so schwer. Ich wünschte, ich könnte es auch multiplizeren.“

* * *

Natürlich! — „Sagen Sie mal, so'n Barbiergeschäft bringt wohl ne ganze Menge ein?“

„Schon, schon, man hat aber auch eine ganze Menge Schererei!“

* * *

„Auguste wollte sich doch photographieren lassen. Ist denn das Bild ähnlich geworden?“

„Es scheint so, wenigstens hat sie es noch keinem gezeigt.“

* * *

Er weiß sich zu helfen. — „Kellner, vor einer halben Stunde habe ich die Schildkrötensuppe bestellt.“

„Verzeihung, mein Herr, aber Sie wissen ja, wie langsam Schildkröten sind.“

* * *

Schnucki zieht um. — Alles hat er mit dem Möbelwagen wegbringen lassen, nur die große Standuhr ging nicht mit hinein. Schweißtriefend trifft er auf der Straße Pucki.

Pucki: „O, wie unmodern, Schnucki!“ Er zeigt auf seine Armbanduhr: „Solche Uhr trägt man jetzt!“

EVANGELISCHES KINDERHEIM

früher

Deutsches Protestantisches Waisenheim

8240 St. Charles Rock Road
St. Louis 14, Mo.

Denkt daran, dass Jesus sagt: ". . . denn solcher ist das Reich Gottes."





Unser Heim wird durch Liebesgaben erhalten. Gebt zu unserm "Trust Fund." Gedenkt unser in euerm Testament.

Sendet eure Gaben an

EVANGELICAL CHILDREN'S HOME

8240 St. Charles Rock Rd. St. Louis 14, Mo.

Die Beamten des Direktoriums:

Herman C. Kralemann, Präsident; Wm. H. Kruse, Vizepräsident; Theo. C. Wetterau, Schatzmeister; Pastor Helmut Friz, Secretär; Oliver A. Berwin; Frl. Emma J. Bobb; Frau Irene Heidemann; Harry F. Hoffmann; George P. Kuehner; Edw. L. Kuhs; Pastor L. H. Lammert; A. L. Locatell; Ernst H. Schultz, Jr.

E. A. FAGYAL, Supt.

Lasst euch unser interessantes Büchlein von acht Seiten kommen

Das Evangelische Diakonissenhospital

"Im Dienst der leidenden Menschheit seit 1889"

6150 OAKLAND AVE. ST. LOUIS 10, MISSOURI



Die Verwaltung:

PASTOR CARL C. RASCHE, *Administrator*
SCHWESTER OLIVIA DRUSCH, *Oberschwester*
SCHWESTER HILDA MUENSTERMAN,
Leiterin der Diakonissenschule für Krankenpflege

Eins der anerkannt besten Hospitäler in St. Louis, gutgeheissen von den Behörden für Normierung (oder "Standardization Boards"), Eigentum des Evangelischen Diakonissenvereins von St. Louis, die älteste Ausbildungschule für Diakonissen in der Evangelischen und Reformierten Kirche und eine akkreditierte Ausbildungsschule für Krankenpflegerinnen. Indem Sie die Krankenpflege als Ihren Beruf ergreifen, dienen Sie Ihrem Volk und der Menschheit und finden zugleich einen würdigen Lebenszweck.

Die Anstalt Emmaus

für Epileptische und Schwachsinnige

Marthasville, Mo. **bei** **St. Charles, Mo.**

Rev. John G. Ruhl ***Superintendenten*** **Rev. Theophil Stoerker**

Diese Anstalt in ihren beiden Abteilungen zu Marthasville, Mo., und St. Charles, Mo., hat den Zweck,

Epileptischen und Schwachsinnigen

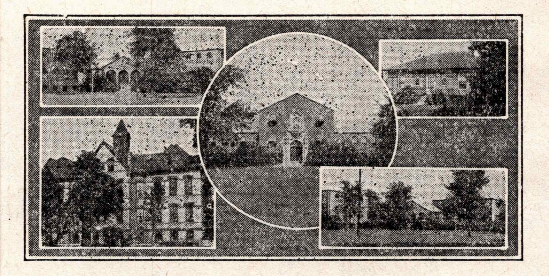
ein geeignetes Heim mit entsprechender *ärztlicher Behandlung*, gewissenhafter *körperlicher und geistiger Pflege*, sowie *christlicher Seelsorge* zu bieten.

Nötig und dringend erwünscht sind: Gaben zum Unterhalt Armer und Mittel zur Erweiterung der Anstalt. "Wer sich des Armen erbarmet, der *ehret Gott* und *leihet dem Herrn*." (Spr. 14, 31; 19, 17.)

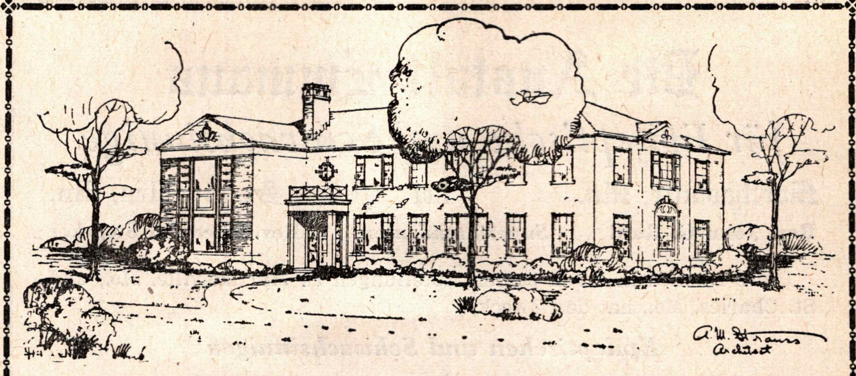
Das Werk beider Abteilungen leidet sehr durch Mangel an Pflegekräften. Christlich gesinnte Personen, die sich geneigt fühlen diesem Werk zu dienen, sind gebeten, sich um weitere Auskunft an die Superintendenten zu wenden.

Das Bensenville Heim

Rev. Alvin J. Munsterman, Superintendent ***Bensenville, Illinois***



Dieses Waisen- und Altenheim wurde im Jahre 1895 gegründet und steht unter der Leitung des Bensenville Heim-Vereins. Ein neues Heim für die Kinder wurde erbaut und gleich darauf das alte Heim ganz für die Alten eingerichtet. Somit ist jetzt Raum da für etwa 100 Kinder und 55 Alte. Das Heim ist zum grössten Teil auf die Wohltätigkeit seiner Freunde angewiesen.



1878 - THE FORT WAYNE CHILDREN'S HOME - 1949

of the EVANGELICAL AND REFORMED CHURCH

R. F. D. No. 9. **Fort Wayne, Ind.**

Mr. and Mrs. Richard B. Sunderman, Sup't and Matron

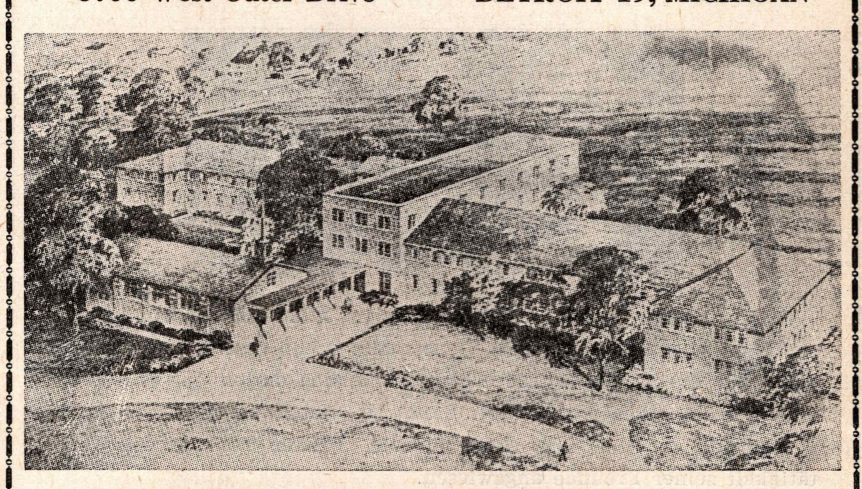
Our Aim: A HOME — NOT AN INSTITUTION

For over 70 years we have served the needy of our Church, furnishing a home for otherwise homeless children. We stand ready to serve. Children are admitted upon the recommendations of the pastor.

Write to the Superintendent if you wish to establish a MEMORIAL for a departed loved one. Invested in our Home, and therefore in the life of a child, your money will continue to be of service for years to come. Make your check payable to the Fort Wayne Children's Home Building Fund.

THE EVANGELICAL HOME FOR ORPHANS AND OLD PEOPLE

6700 West Outer Drive **DETROIT 19, MICHIGAN**



Rev. F. Lueckhoff, Supt. Rev. E. F. Mayer, Assistant Supt.